

Schweizerische Nationalbank
Bankenstatistisches Monatsheft

Banque nationale suisse
Bulletin mensuel de statistiques bancaires

Juni
Juin

06/2011

22. Jahrgang
22^e année

Herausgeberin

Schweizerische Nationalbank
Statistik
Postfach
CH-8022 Zürich

Auskunft

publications@snb.ch

Abonnemente, Einzelexemplare und Adressänderungen

Statistisches Monatsheft inklusive *Bankenstatistisches Monatsheft*
Schweizerische Nationalbank, Bibliothek, Postfach, CH-8022 Zürich
Telefon: +41 44 631 32 84, Telefax +41 44 631 81 14
E-Mail: library@snb.ch

Preis

Der Abonnementspreis für das *Statistische Monatsheft* inklusive
das *Bankenstatistische Monatsheft* beträgt pro Jahr Fr. 40.–
(inkl. 2,5% MwSt.) für das Inland und Fr. 80.– für das Ausland.

Sprachen

Deutsch/Französisch: Gedruckte Ausgabe und Online-Ausgabe.
Deutsch/Englisch: Nur Online-Ausgabe.

Publikationstermine

Die Hefte werden jeweils Ende Monat (*Statistisches Monatsheft*) bzw.
Ende Quartal (*Bankenstatistisches Monatsheft*) versandt. Die Publi-
kationstermine auf dem Internet sind ersichtlich unter www.snb.ch,
Medien, *Terminkalender*.

Internet

Die Publikationen der Schweizerischen Nationalbank sind im Internet
verfügbar unter www.snb.ch, *Statistiken*, *Statistische Publikationen*.

Urheberrecht/Copyright®

Die Schweizerische Nationalbank (SNB) respektiert sämtliche Rechte
Dritter namentlich an urheberrechtlich schützba- ren Werken (Informa-
tionen bzw. Daten, Formulierungen und Darstellungen, soweit sie einen
individuellen Charakter aufweisen).

Soweit einzelne SNB-Publikationen mit einem Copyright-Vermerk ver-
sehen sind (© Schweizerische Nationalbank/SNB, Zürich/Jahr o. ä.),
bedarf deren urheberrechtliche Nutzung (Vervielfältigung, Nutzung via
Internet etc.) zu nicht kommerziellen Zwecken einer Quellenangabe. Die
urheberrechtliche Nutzung zu kommerziellen Zwecken ist nur mit der
ausdrücklichen Zustimmung der SNB gestattet.

Allgemeine Informationen und Daten, die von der SNB ohne Copyright-
Vermerk veröffentlicht werden, können auch ohne Quellenangabe
genutzt werden.

Soweit Informationen und Daten ersichtlich aus fremden Quellen
stammen, sind Nutzer solcher Informationen und Daten verpflichtet,
allfällige Urheberrechte daran zu respektieren und selbst entsprechende
Nutzungsbefugnisse bei diesen fremden Quellen einzuholen.

Haftungsbeschränkung

Die SNB bietet keine Gewähr für die von ihr zur Verfügung gestellten
Informationen. Sie haftet in keinem Fall für Verluste oder Schäden, die
wegen Benutzung der von ihr zur Verfügung gestellten Informationen
entstehen könnten. Die Haftungsbeschränkung gilt insbesondere für die
Aktualität, Richtigkeit, Gültigkeit und Verfügbarkeit der Informationen.

© Schweizerische Nationalbank, Zürich/Bern 2011

Druck

Neidhart + Schön AG, Zürich

ISSN 1660-2846 (Gedruckte Ausgabe deutsch/französisch)
ISSN 1662-5277 (Online-Ausgabe deutsch/französisch)
ISSN 1661-4895 (Online-Ausgabe deutsch/englisch)

Editeur

Banque nationale suisse
Statistique
Case postale
CH-8022 Zurich

Renseignements

publications@snb.ch

Abonnements, exemplaires isolés et changements d'adresse

Bulletin mensuel de statistiques économiques et *Bulletin mensuel
de statistiques bancaires*
Banque nationale suisse, Bibliothèque, Case postale, CH-8022 Zurich
Téléphone +41 44 631 32 84, téléfax +41 44 631 81 14
Adresse e-mail: library@snb.ch

Prix

Le prix de l'abonnement au *Bulletin mensuel de statistiques
économiques*, qui inclut le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires*,
est de 40 fr. (y compris 2,5% de TVA) pour la Suisse et de 80 fr.
pour l'étranger.

Langues

Allemand/français: versions imprimée et électronique.
Allemand/anglais: version électronique uniquement.

Dates de publication

Les bulletins sont envoyés en fin de mois (*Bulletin mensuel de
statistiques économiques*) ou de trimestre (*Bulletin mensuel de
statistiques bancaires*). Les dates de publication sont indiquées sous
www.snb.ch, *Médias*, *Calendrier*.

Internet

Les publications de la Banque nationale suisse peuvent être consultées
sur Internet sous www.snb.ch, *Statistiques*, *Publication de données
statistiques*.

Droit d'auteur/copyright®

La Banque nationale suisse (BNS) respecte tous les droits de tiers,
notamment ceux qui concernent des œuvres susceptibles de bénéficier
de la protection du droit d'auteur (informations ou données, libellés et
présentations, dans la mesure où ils ont un caractère individuel).

L'utilisation, relevant du droit d'auteur (reproduction, utilisation par
Internet, etc.), de publications de la BNS munies d'un copyright
(© Banque nationale suisse/BNS, Zurich/année, etc.) nécessite l'indication
de la source, si elle est faite à des fins non commerciales. Si elle est faite
à des fins commerciales, elle exige l'autorisation expresse de la BNS.

Les informations et données d'ordre général publiées par la BNS sans
copyright peuvent aussi être utilisées sans indication de la source.
Dans la mesure où les informations et les données proviennent
manifestement de sources tierces, il appartient à l'utilisateur de ces
informations et de ces données de respecter d'éventuels droits d'auteur
et de se procurer lui-même, auprès des sources tierces, les autorisations
en vue de leur utilisation.

Limitation de la responsabilité

Les informations que la BNS met à disposition ne sauraient engager sa
responsabilité. La BNS ne répond en aucun cas de pertes ni de dom-
mages pouvant survenir à la suite de l'utilisation des informations qu'elle
met à disposition. La clause de non-responsabilité porte en particulier sur
l'actualité, l'exactitude, la validité et la disponibilité des informations.

© Banque nationale suisse, Zurich/Berne 2011

Impression

Neidhart + Schön AG, Zurich

ISSN 1660-2846 (version imprimée allemand/français)
ISSN 1662-5277 (version électronique allemand/français)
ISSN 1661-4895 (version électronique allemand/anglais)

Inhaltsverzeichnis

Seite	Tabelle
	Textteil
	Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft
7	1. Abgrenzungen
8	2. Rechtsgrundlagen
8	3. Rechnungslegungsvorschriften
9	4. Erhebungen
9	5. Zeitliche Vergleichbarkeit der Daten
10	6. Publikation im Internet
10	7. Internetadressen
11	Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik
	Tabellenteil
19	Zeichenerklärungen und Erläuterungen
	1 Monatsbilanzen
	Erhebungsstufe: Unternehmung
22	1A Aktiven gegenüber dem In- und Ausland
30	1B Passiven gegenüber dem In- und Ausland
36	1C Aktiven gegenüber dem Inland
44	1D Passiven gegenüber dem Inland
50	1E Aktiven gegenüber dem Ausland
58	1F Passiven gegenüber dem Ausland
64	1G Details zu Aktiven
74	1H Details zu Passiven
Internet	1Ia Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften
82	1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland – Alle Banken
Internet	1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland – Nach Bankgruppen
	2 Treuhandgeschäfte
	Erhebungsstufe: Unternehmung
88	2A Total
89	2B Gegenüber dem Inland
90	2C Gegenüber dem Ausland
	Erhebungsstufe: Bankstelle
91	2D Total
92	2E Gegenüber dem Inland
93	2F Gegenüber dem Ausland
	3 Kreditvolumenstatistik
	Erhebungsstufe: Bankstelle
96	3A In- und Ausland
98	3B Inland nach Sektoren bzw. Branchen
Internet	3Ca Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrößen und Kreditarten
	4 Eurodevisenstatistik
	Erhebungsstufe: Bankstelle
Internet	4Aa Eurodevisenstatistik
103	Stichwortverzeichnis

Table des matières

Page	Tableau
	Commentaire
	Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques
13	1. Délimitations
14	2. Fondements juridiques
14	3. Dispositions régissant l'établissement des comptes
15	4. Enquêtes
15	5. Remarque sur les séries chronologiques
16	6. Publication sur Internet
16	7. Adresses Internet
17	Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies
	Tableaux
19	Explication des signes et remarques
	1 Bilans mensuels
	Périmètre de consolidation: entreprise
22	1A Actifs en comptes suisses et étrangers
30	1B Passifs en comptes suisses et étrangers
36	1C Actifs en comptes suisses
44	1D Passifs en comptes suisses
50	1E Actifs en comptes étrangers
58	1F Passifs en comptes étrangers
64	1G Détails des actifs
74	1H Détails des passifs
Internet	1Ia Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan
82	1J Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses – Toutes les banques
Internet	1Ja Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses – Par catégories de banques
	2 Opérations fiduciaires
	Périmètre de consolidation: entreprise
88	2A Total
89	2B En comptes suisses
90	2C En comptes étrangers
	Périmètre de consolidation: comptoir
91	2D Total
92	2E En comptes suisses
93	2F En comptes étrangers
	3 Statistique sur l'encours des crédits
	Périmètre de consolidation: comptoir
96	3A En comptes suisses et étrangers
98	3B En comptes suisses, par secteurs et branches
Internet	3Ca En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit
	4 Statistique des euro-monnaies
	Périmètre de consolidation: comptoir
Internet	4Aa Statistique des euro-monnaies
105	Index alphabétique

1. Abgrenzungen

Als Banken gelten Unternehmen,

- die hauptsächlich im Finanzbereich tätig sind,
- die ihre Mittel durch das Entgegennehmen von Publikumseinlagen oder die Refinanzierung bei mehreren Banken, die nicht massgeblich an ihnen beteiligt sind, beschaffen und
- die ihre Mittel zur Finanzierung einer unbestimmten Zahl von Personen oder Unternehmen verwenden, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden.¹

Banken

Die Auskunftspflicht beschränkt sich auf Banken (siehe auch Abschnitt 1, *Banken*). Die auskunftspflichtigen Banken sind grundsätzlich rechtlich selbständige Unternehmen, können aber auch die Form einer rechtlich unselbständigen Filiale haben.

Auskunftspflichtige Institute

Die SNB bestimmt die für die jeweilige Statistik auskunftspflichtigen Banken anhand von geografischen und ökonomischen Kriterien. Sie führt eine Vollerhebung durch, sofern die Daten, die mit einer Teilerhebung gewonnen werden können, nicht repräsentativ und aussagekräftig sind.² Die hier publizierten Statistiken basieren indessen immer auf Teilerhebungen.

Die Meldepflicht beschränkt sich auf Banken mit Standort im Inland. Für Statistiken, die den Franken-Währungsraum betreffen (die ausführliche Monatsbilanz und die Eurodevisenstatistik), werden die Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein gleichermassen zum Inland gezählt. Bei Statistiken, die den schweizerischen Bankensektor beschreiben (die Kreditvolumenstatistik), gehören dagegen lediglich die Banken mit Standort in der Schweiz zum Inland (siehe auch Abschnitt 2, *Währungsvertrag zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein*).

Geografische Kriterien

Genauere Angaben zu den ökonomischen Kriterien sind im Abschnitt 4, *Erhebungen*, zu finden.

Ökonomische Kriterien

Die Schweizerische Nationalbank unterscheidet die drei Erhebungsstufen *Bankstelle*, *Unternehmung* und *Konzern*. Zu jeder dieser Erhebungsstufen gehört eine bestimmte Menge so genannter Geschäftsstellen, deren Geschäfte durch das auskunftspflichtige Institut gemeldet werden.

Erhebungsstufen

Als Geschäftsstellen gelten Sitze, Tochtergesellschaften und Filialen. Mit Filialen sind alle rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint. Dazu zählen Zweigniederlassungen, Agenturen oder Vertretungen im Sinne des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen (Bankengesetz, BankG)³, insbesondere auch Einnehmereien und Depositenkassen. Die Tochtergesellschaften sind rechtlich selbständige Banken.

- Die Erhebungsstufe **Bankstelle** umfasst alle Geschäftsstellen im Inland (siehe auch Abschnitt 1, *Geografische Kriterien*). Dazu gehören auch nach ausländischem Recht organisierte Zweigniederlassungen und Agenturen im Inland. Nach ausländischem Recht organisierte Vertretungen im Inland werden dagegen nur erfasst, wenn sie einer dieser Zweigniederlassungen angehören.
- Zur Erhebungsstufe **Unternehmung** gehören die Geschäftsstellen der Erhebungsstufe **Bankstelle** sowie deren Filialen im Ausland.
- Die Erhebungsstufe **Konzern** umfasst die Geschäftsstellen der Erhebungsstufe **Unternehmung** sowie deren Tochtergesellschaften im Ausland.
- Auf der Erhebungsstufe **Bankstelle** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen im Inland.
- Auf der Erhebungsstufe **Unternehmung** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen im In- und Ausland.
- Auf der Erhebungsstufe **Konzern** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland. Tochtergesellschaften im Inland sind auf der Erhebungsstufe **Konzern** nicht mehr selbst meldepflichtig.

Abgrenzungen der Erhebungsstufen

Konsolidierung

¹ SR 952.02: Verordnung über die Banken und Sparkassen (Bankenverordnung, BankV), insbesondere Art. 2a.

² SR 951.131: Verordnung zum Bundesgesetz über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankverordnung, NBV), insbesondere Art. 4 ff.

³ SR 952.0: Siehe auch SR 952.111: Verordnung über die ausländischen Banken in der Schweiz (Auslandbankenverordnung ABV).

In einigen Tabellen wird zwischen Bilanz- und Ausserbilanzpositionen im In- und Ausland unterschieden. Als Unterscheidungsmerkmal dient grundsätzlich das Domizilprinzip, also der Geschäfts- oder Wohnsitz des Gläubigers, des Schuldners oder – bei Wertpapieren – des Emittenten. Besondere Kriterien gelten jedoch für:

- Forderungen und Verpflichtungen aus dem Interbankgeschäft gegenüber Filialen ausländischer Banken in der Schweiz: Sie zählen zum Inland.
- Noten und Münzen: Die Zurechnung erfolgt nach dem Standort der Noten und Münzen.
- Hypothekarisch gedeckte Forderungen gegenüber Kunden: Massgebend ist der Standort des Pfandobjekts.
- Liegenschaften: Die Zuteilung erfolgt nach dem Standort der Liegenschaft.

In diesem Zusammenhang zählt das Fürstentum Liechtenstein immer zum Inland.

2. Rechtsgrundlagen

Gemäss Art. 14 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankgesetz, NBG)⁴ kann die Nationalbank zur Wahrnehmung ihrer gesetzlichen Aufgaben und zur Beobachtung der Entwicklung auf den Finanzmärkten die dazu erforderlichen statistischen Daten erheben. Die Nationalbank legt in der Nationalbankverordnung⁵ fest, welche Angaben in welchem zeitlichen Abstand geliefert werden müssen (Art. 15 Abs. 3 NBG).

Die Nationalbank hat über die erhobenen Daten das Geheimnis zu wahren (Art. 16 Abs. 1 NBG). Sie veröffentlicht die erhobenen Daten in Form von Statistiken. Zur Wahrung der Geheimhaltung werden die Daten zusammengefasst (Art. 16 Abs. 2 NBG).

Aufgrund des Währungsvertrags zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein⁶ kann die Nationalbank von den liechtensteinischen Banken die gleichen statistischen Angaben verlangen wie von den Banken in der Schweiz. Die Angaben der liechtensteinischen Banken dürfen in den veröffentlichten Statistiken nicht gesondert ausgewiesen werden. Sie sind im Aggregat *Alle Banken* enthalten.

Die SNB beansprucht dieses Recht für Erhebungen, die den gemeinsamen Währungsraum betreffen (siehe auch Abschnitt 1, *Geografische Kriterien*).

3. Rechnungslegungsvorschriften

Die Monatsbilanzen der Banken sind die wichtigste Datengrundlage dieser Publikation. Die Banken haben bei der Erstellung der Monatsbilanzen die in Art. 24 BankV festgehaltenen Grundsätze zu befolgen. Deren Auslegung ist Sache der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht und wird von dieser in den Richtlinien zu den Rechnungslegungsvorschriften (FINMA-RS 08/2)⁷ veröffentlicht. Entsprechend werden auch in dieser Publikation die Gliederung und die Terminologie der relevanten Gesetze, Verordnungen und Richtlinien übernommen.

Im Februar 1995 wurde die Gliederung des Jahresabschlusses in der Bankenverordnung neu festgelegt. Die Banken mussten diese detailliertere Mindestgliederung bis spätestens Ende 1996 übernehmen. Die neuen Angaben konnten grösstenteils mit den alten Werten verknüpft werden und können daher als durchgehende Zeitreihen publiziert werden. In einzelnen Fällen ist ein Vergleich mit früheren Jahren jedoch nicht möglich. In diesen Fällen werden nur Daten ab Dezember 1996 veröffentlicht.

⁴ SR 951.11

⁵ Insbesondere Art. 5 NBV und der Anhang zur Nationalbankverordnung.

⁶ SR 0.951.951.4

⁷ Vgl. dazu auch die entsprechenden Rundschreiben der FINMA unter www.finma.ch.

4. Erhebungen

Inhalt der Erhebung: Gemeldet werden die detaillierten Bilanzpositionen sowie die Treuhandgeschäfte. Die Erhebung der Bilanzpositionen richtet sich sowohl in der Gliederung als auch in der Terminologie nach den FINMA-RS 08/2. Banken, welche nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus dem Leih- und Repogeschäft in der Bilanz verbuchen, weisen diese zusätzlich separat aus. Die Positionen werden nach Währungen und nach dem Domizil der Kunden (In- und Ausland) unterteilt.

Erhebungsstufe: *Bankstelle* oder *Unternehmung*

Auskunftspflichtige Institute: Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, deren Total aus Bilanzsumme und Treuhandgeschäften 150 Millionen Franken übersteigt und deren Bilanzsumme mindestens 100 Millionen Franken beträgt.

Periodizität: Monatlich

Bemerkungen: Bezüglich der Revision der Mindestgliederung und deren Auswirkung auf die Erhebung sei auf den Abschnitt 3, *Rechnungslegungsvorschriften*, verwiesen.

**Ausführliche
Monatsbilanz**

Inhalt der Erhebung: Gemeldet werden Informationen zur Kreditfähigkeit (Limiten, Benützung, direkte Wertberichtigungen und Rückstellungen, Abschreibungen, gefährdete Forderungen) der Banken. Die Kredite werden gegliedert nach Kreditarten (Hypothekarkredite und Forderungen gegenüber Kunden [gedeckt und ungedeckt]), nach Wirtschaftsbranchen der Kreditnehmer, nach Sitz oder Wohnsitz der Kreditnehmer im Inland oder im Ausland sowie nach der Betriebsgrösse des Kreditnehmers (bis 9 Mitarbeiter, 10 bis 49 Mitarbeiter, 50 bis 249 Mitarbeiter, 250 und mehr Mitarbeiter), wobei Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften ausserhalb der Gliederung nach Betriebsgrösse erfasst werden.

Erhebungsstufe: *Bankstelle*

Auskunftspflichtige Institute: Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz, deren Inlandkredite mindestens 280 Millionen Franken aufweisen.

Periodizität: Monatlich

Bemerkungen: Im März 2009 wurde die Erhebung grundlegend revidiert. Eine ausführliche Beschreibung der Änderungen und Auswirkungen auf die Daten findet sich im Statistischen Monatsheft vom Juli 2009.

Kreditvolumenstatistik

Inhalt der Erhebung: Gemeldet werden Forderungen und Verpflichtungen sowie Treuhandgeschäfte des inländischen Bankensektors gegenüber dem Ausland. Die Positionen werden nach Ländern, Währungen und Sektoren (Banken / Nicht-Banken) unterteilt.

Erhebungsstufe: *Bankstelle*

Auskunftspflichtige Institute: Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, deren Auslandsaktiven und -passiven eine Milliarde Franken übersteigen.

Periodizität: Vierteljährlich

Bemerkungen: Die Eurodevisenstatistik wird in Zusammenarbeit mit der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ) durchgeführt.

Im März 2007 wurde der Länderkatalog auf die BIZ Länderdefinition umgestellt. Diese Umstellung hat Auswirkungen auf die Aggregate der Ländergruppen wie auch auf Daten einzelner Länder. Insbesondere die Daten zu Frankreich sind durch die neue Definition betroffen: Frankreich enthält neu auch Französisch-Guayana, Guadeloupe, Martinique, Monaco sowie Réunion. Mayotte, St-Pierre et Miquelon und die französischen Süd- und Antarktisgebiete wurden bereits bisher zu Frankreich gezählt. Die Daten der Eurodevisenstatistik nach der BIZ Länderdefinition sind vor dem ersten Quartal 2004 nicht verfügbar.

Eurodevisenstatistik

5. Zeitliche Vergleichbarkeit der Daten

Anmerkungen zu den wichtigsten methodischen Änderungen in den bankenstatistischen Zeitreihen finden sich neu im Abschnitt 8 der Publikation *Die Banken in der Schweiz*. Die Kommentare beziehen sich auf Reihen jährlicher Periodizität; die Auswirkungen der methodischen Änderungen betreffen aber auch hier publizierte, monatlich Zeitreihen.

6. Publikation im Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben sind im Internet unter www.snb.ch zu finden, *Publikationen, Bankenstatistisches Monatsheft*. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss (Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften und Eurodevisenstatistik). Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

Längere Zeitreihen

In den Excel- und Text-Dateien werden längere Zeitreihen publiziert als in der gedruckten Form, sofern die entsprechenden Daten vorhanden sind.

7. Internetadressen

Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ)

www.bis.org

Bundesamt für Statistik (BFS)

www.bfs.admin.ch

Die Bundesbehörden der Schweizerischen Eidgenossenschaft

Systematische Sammlung des Bundesrechts

www.admin.ch/ch/d/sr/sr.html

Eidgenössische Finanzmarktaufsicht (FINMA)

www.finma.ch

Schweizerische Nationalbank (SNB)

www.snb.ch

Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik (4Aa)

BIZ Definition per Januar 2011

Fortgeschrittene Volkswirtschaften

Andorra, Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Färöer, Finnland, Frankreich, Griechenland, Grönland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, San Marino, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien, Vatikanstadt, Vereinigtes Königreich, Zypern. **Europa**

Australien, Japan, Kanada, Neuseeland, Vereinigte Staaten. **Andere**

Offshore-Finanzzentren

Aruba, Bahamas, Bahrain, Barbados, Bermuda, Gibraltar, Guernsey, Hongkong, Insel Man, Jersey, Kaimaninseln, Libanon, Macau, Mauritius, Niederländische Antillen, Panama, Samoa, Singapur, Vanuatu, Westindien (GB).

Aufstrebende Volkswirtschaften

Albanien, Belarus, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Kroatien, Lettland, Litauen, Mazedonien, Moldova, Montenegro, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Serbien, Tschechische Republik, Türkei, Ukraine, Ungarn, Residual Europa. **Europa**

Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Dominica, Dominikanische Republik, Ecuador, El Salvador, Falklandinseln, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaika, Kolumbien, Kuba, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Suriname, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicosinseln, Uruguay, Venezuela, Residual Lateinamerika und Karibik. **Lateinamerika und Karibik**

Ägypten, Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botsuana, Burkina Faso, Burundi, Côte d'Ivoire, Dschibuti, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Kamerun, Kap Verde, Katar, Kenia, Komoren, Kongo (Brazzaville), Kongo (Demokratische Republik (ex-Zaire)), Kuwait, Lesotho, Liberia, Libyen, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Oman, Palästina, Ruanda, Sambia, São Tomé und Príncipe, Saudi-Arabien, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, St. Helena, Südafrika, Sudan, Swasiland, Syrien, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Vereinigte Arabische Emirate, Zentralafrikanische Republik, Residual Afrika und Mittlerer Osten. **Afrika und Mittlerer Osten**

Afghanistan, Armenien, Aserbaidshan, Bangladesch, Bhutan, Britisches Übersee-Territorium, Brunei Darussalam, China, Chinesisches Taipei, Fidschi, Französisch-Polynesien, Georgien, Indien, Indonesien, Kambodscha, Kasachstan, Kirgisistan, Kiribati, Laos, Malaysia, Malediven, Marshallinseln, Mongolei, Myanmar, Nauru, Nepal, Neukaledonien, Nordkorea, Pakistan, Palau, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomonen, Sri Lanka, Südkorea, Tadschikistan, Thailand, Timor-Leste, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, US Pazifische Inseln, Usbekistan, Vietnam, Wallis und Futuna, Residual Asien und Pazifik. **Asien und Pazifik**

Nicht aufgliederbar

1. Délimitations

On entend par banques les entreprises qui

- sont actives principalement dans le secteur financier,
- se procurent des fonds en acceptant des dépôts du public ou en se refinançant auprès de plusieurs banques ne participant pas de manière notable à leur capital, et
- utilisent leurs fonds pour financer un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique¹.

Banques

L'obligation de fournir des données s'applique aux banques (voir *Banques* ci-dessus). Les banques tenues de fournir des données sont généralement des établissements juridiquement indépendants, mais peuvent avoir également la forme de succursales juridiquement dépendantes.

Etablissements tenus de fournir des données

Pour chaque enquête ou statistique, la Banque nationale définit à l'aide de critères géographiques et économiques le cercle des établissements tenus de fournir des données. Elle mène une enquête exhaustive si les données tirées d'une enquête partielle ne sont ni représentatives ni pertinentes². Toutes les données publiées dans le présent Bulletin reposent cependant sur des enquêtes partielles.

Les banques établies en Suisse sont tenues de fournir des données. Pour les statistiques concernant la zone monétaire du franc suisse (bilans mensuels détaillés et statistique des euro-monnaies), des données sont demandées non seulement aux banques sur le territoire suisse, mais aussi à celles qui sont sur le territoire de la Principauté de Liechtenstein. Pour les statistiques décrivant le secteur bancaire suisse (statistique sur l'encours des crédits), les banques en Suisse sont prises au sens strict du territoire suisse (voir section 2, *Accord monétaire entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein*).

Critères géographiques

Des précisions à ce sujet figurent sous *Enquêtes* (voir section 4 ci-après).

Critères économiques

La Banque nationale suisse distingue trois périmètres de consolidation, à savoir les niveaux *comptoir*, *entreprise* et *groupe*. Chaque périmètre de consolidation correspond à un cercle défini de comptoirs dont les opérations sont prises en compte par l'établissement tenu de fournir des données.

Périmètres de consolidation

On entend par comptoirs les sièges, filiales et succursales. Les succursales englobent tous les comptoirs juridiquement dépendants, donc également les agences et les représentations au sens de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne (loi sur les banques, LB)³, mais aussi les bureaux de recettes, caisses de dépôts, etc. Les filiales sont des banques juridiquement indépendantes.

- Le périmètre de consolidation **comptoir** porte sur tous les comptoirs en Suisse (voir également section 1, *Critères géographiques*). Il tient compte également des succursales et agences organisées selon le droit étranger en Suisse. Les représentations organisées selon le droit étranger en Suisse ne sont cependant pas prises en considération, à moins qu'elles ne dépendent d'une des succursales susmentionnées.
- Le périmètre de consolidation **entreprise** englobe les comptoirs du périmètre *comptoir* et les succursales à l'étranger.
- Le périmètre de consolidation **groupe** englobe les comptoirs du périmètre *entreprise* et leurs filiales à l'étranger.
- Selon le périmètre de consolidation **comptoir**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse.
- Selon le périmètre de consolidation **entreprise**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse et à l'étranger.
- Selon le périmètre de consolidation **groupe**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales et de ses filiales en Suisse et à l'étranger. Les filiales en Suisse ne sont pas appelées à fournir elles-mêmes des données pour le périmètre de consolidation *groupe*.

Délimitation des périmètres de consolidation

Consolidation

¹ Art. 2a de l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne (ordonnance sur les banques, OB); RS 952.02.

² Ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN), en particulier les art. 4ss; RS 951.131.

³ RS 952.0. Voir aussi RS 952.111: Ordonnance concernant les banques étrangères en Suisse (ordonnance sur les banques étrangères, OBE).

Dans plusieurs tableaux, les postes du bilan et les opérations hors bilan sont ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers. La ventilation est fondée sur le principe du domicile, le siège ou le domicile du créancier, du débiteur ou, dans le cas des papiers-valeurs, de l'émetteur étant le critère déterminant. Des critères particuliers s'appliquent cependant aux cas suivants:

- créances et engagements découlant d'opérations interbancaires conclues avec des succursales de banques étrangères en Suisse: comptes suisses;
- billets et pièces de monnaie: lieu des billets et pièces de monnaie;
- créances détenues sur la clientèle et garanties par un gage immobilier: lieu du gage;
- immeubles: lieu de l'immeuble.

Les comptes suisses englobent également les positions vis-à-vis des banques et de la clientèle dans la Principauté de Liechtenstein.

2. Fondements juridiques

La Banque nationale peut, en vertu de l'art. 14, al. 1, de la loi qui la régit (loi sur la Banque nationale, LBN)⁴, collecter les données statistiques nécessaires à l'exécution de ses tâches légales et à l'observation de l'évolution des marchés financiers. Conformément à l'art. 15, al. 3, LBN, elle fixe dans une ordonnance la nature de ces données et la fréquence de leur remise⁵.

La Banque nationale est tenue de garder le secret sur les données qu'elle collecte (art. 16, al. 1, LBN). Elle publie les données collectées sous forme de statistiques. Les données sont agrégées de manière à assurer leur confidentialité (art. 16, al. 2, LBN).

Conformément à l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein⁶, la Banque nationale peut demander aux banques liechtensteinoises de lui fournir les mêmes données statistiques que celles qu'elle exige des banques suisses. Dans les statistiques publiées, les données des banques liechtensteinoises ne peuvent figurer de façon séparée. Elles entrent dans la composition de l'agrégat *Toutes les banques*.

La BNS fait valoir ce droit pour des enquêtes qui concernent la zone monétaire commune (voir également section 1, *Critères géographiques*).

3. Dispositions régissant l'établissement des comptes

Les bilans mensuels des banques constituent la principale source de données pour la présente publication. Dans l'établissement de leurs bilans mensuels, les banques doivent suivre les principes prévus à l'art. 24 OB. Ceux-ci sont précisés dans les directives de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers sur les dispositions régissant l'établissement des comptes (Circ.-FINMA 08/2)⁷. Dans la présente publication, on reprend la structure et la terminologie qui sont prévues dans les lois, ordonnances et directives déterminantes.

En février 1995, l'ordonnance sur les banques a défini une nouvelle structure pour l'établissement des comptes annuels. Les banques avaient jusqu'à fin 1996 pour se conformer à cette nouvelle structure plus détaillée. La continuité avec les données établies selon les anciennes dispositions a pu être assurée en grande partie, ce qui permet de publier des séries chronologiques continues. Dans quelques cas cependant, des comparaisons avec les années précédentes ne sont pas possibles. Les données ne sont alors publiées qu'à partir de décembre 1996.

⁴ RS 951.11

⁵ Ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN), en particulier l'art. 5 et l'annexe à l'OBN.

⁶ RS 0.951.951.4

⁷ Ces directives sont complétées également par des circulaires de la FINMA (voir www.finma.ch).

4. Enquêtes

Objet de l'enquête: postes du bilan (données détaillées) et opérations fiduciaires. Pour ce qui a trait tant à la structure du bilan qu'à la terminologie, l'enquête sur les postes du bilan se réfère aux Circ.-FINMA 08/2. Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements. Les postes sont ventilés selon la monnaie et le domicile des clients (Suisse ou étranger).

Périmètre de consolidation: *comptoir ou entreprise*

Etablissements tenus de fournir des données: banques – établies en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein – dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires excède 150 millions de francs et dont la somme du bilan atteint au moins 100 millions de francs.

Fréquence: mensuelle

Remarques: des précisions au sujet de la révision de la structure minimale des comptes et des répercussions que celle-ci a entraînées sur l'enquête figurent dans la section 3 *Dispositions régissant l'établissement des comptes*.

Objet de l'enquête: les banques fournissent des données sur leurs crédits (limites, utilisation, correctifs de valeur directs et provisions, amortissements, créances compromises); les crédits sont ventilés selon leur catégorie (créances hypothécaires et créances sur la clientèle [gagées et en blanc], selon la branche économique des débiteurs, selon le siège ou le domicile des débiteurs (Suisse ou étranger) et selon la taille des entreprises des débiteurs (jusqu'à 9 collaborateurs, de 10 à 49 collaborateurs, de 50 à 249 collaborateurs et 250 collaborateurs et plus); les crédits aux collectivités de droit public ne sont pas compris dans la répartition selon la taille des entreprises.

Périmètre de consolidation: *comptoir*

Etablissements tenus de fournir des données: banques établies en Suisse et dont les crédits en comptes suisses atteignent au moins 280 millions de francs.

Fréquence: mensuelle

Remarques: en mars 2009, l'enquête a été profondément remaniée. Vous trouverez des précisions sur les modifications et les effets sur les données dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009.

Objet de l'enquête: créances et engagements (y compris les opérations fiduciaires) des comptoirs en Suisse des banques vis-à-vis de l'étranger; les données sont ventilées selon le pays, la monnaie et le secteur (secteur bancaire, secteur non bancaire).

Périmètre de consolidation: *comptoir*

Etablissements tenus de fournir des données: banques – établies en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein – dont les actifs à l'étranger et les passifs envers l'étranger dépassent un milliard de francs.

Fréquence: trimestrielle

Remarques: la statistique des euro-monnaies est dressée en collaboration avec la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

En mars 2007, la liste des pays a été adaptée pour tenir compte des définitions fournies par la BRI. Ces adaptations ont des répercussions sur les données concernant des pays et des groupes de pays. Elles influent en particulier sur les données afférentes à la France: ce pays englobe non seulement Mayotte, Saint-Pierre-et-Miquelon et les terres australes et antarctiques françaises, mais aussi, et cela est nouveau, la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la principauté de Monaco et la Réunion. Pour la statistique des euro-monnaies, des données établies selon les définitions des pays de la BRI ne sont pas disponibles pour les trimestres antérieurs au premier trimestre de 2004.

5. Remarque sur les séries chronologiques

Des précisions sur les modifications méthodologiques les plus importantes apportées aux séries chronologiques reproduites dans le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* sont données dans la publication *Les banques suisses* (section 8). Les commentaires se rapportent aux séries chronologiques annuelles; les modifications méthodologiques influent toutefois également sur les séries chronologiques mensuelles figurant dans la présente publication.

Bilan mensuel détaillé

Statistique sur
l'encours des crédits

Statistique des euro-monnaies

6. Publication sur Internet

Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires sur Internet

Le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous www.snb.ch; *Publications; Bulletin mensuel de statistiques bancaires*. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires (créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan ainsi que statistique des euro-monnaies). Dans la table des matières, la mention *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.

Séries chronologiques longues

Des séries chronologiques plus longues que celles qui sont publiées sur papier sont disponibles dans les formats tableaux et textes, si les données y afférentes existent.

7. Adresses Internet

Autorités fédérales

Recueil systématique du droit fédéral (RS)

www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html

Banque des Règlements Internationaux (BRI)

www.bis.org

Banque nationale suisse (BNS)

www.snb.ch

Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)

www.finma.ch

Office fédéral de la statistique (OFS)

www.bfs.admin.ch

Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies (4Aa)

Selon la définition de la BRI de janvier 2011

Economies avancées

Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Etat de la Cité du Vatican, Féroé (Iles), Finlande, France, Grèce, Groenland, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Saint-Marin, Slovaquie, Slovénie, Suède. **Europe**

Australie, Canada, Etats-Unis, Japon, Nouvelle-Zélande. **Autres**

Centres financiers offshore

Antilles britanniques, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Bahreïn, Barbade, Bermudes, Caïmans (Iles), Gibraltar, Guernesey, Hong Kong, Ile de Man, Jersey, Liban, Macao, Maurice, Panama, Samoa, Singapour, Vanuatu.

Economies émergentes

Albanie, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Moldova, Monténégro, Pologne, Roumanie, Russie (Fédération de), Serbie, Tchèque (République), Turquie, Ukraine, autres pays d'Europe. **Europe**

Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, Dominicaine (République), Dominique, El Salvador, Equateur, Falkland (Iles), Grenade, Guatemala, Guyana, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Suriname, Trinité-et-Tobago, Turks-et-Caïcos (Iles), Uruguay, Venezuela, autres pays d'Amérique latine et des Caraïbes. **Amérique latine et Caraïbes**

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Arabie saoudite, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Centrafricaine (République), Comores, Congo (Brazzaville), Congo (République démocratique du (ex-Zaïre)), Côte d'Ivoire, Djibouti, Egypte, Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée équatoriale, Guinée-Bissau, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Kenya, Koweït, Lesotho, Libéria, Libye, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Oman, Ouganda, Qatar, Rwanda, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Syrie, Tanzanie, Tchad, Territoire palestinien, Togo, Tunisie, Yémen, Zambie, Zimbabwe, autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient. **Afrique et Moyen-Orient**

Afghanistan, Arménie, Azerbaïdjan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei Darussalam, Cambodge, Chine, Corée du Nord, Corée du Sud, Fidji, Géorgie, Iles américaines du Pacifique, Inde, Indonésie, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Malaisie, Maldives, Marshall (Iles), Mongolie, Myanmar, Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Salomon (Iles), Sri Lanka, Tadjikistan, Taipei chinois, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Timor-Leste, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Vietnam, Wallis-et-Futuna, autres pays d'Asie et du Pacifique. **Asie et Pacifique**

Non attribué

Zeichenerklärungen Explication des signes

0	Gerundete Null oder Wert vernachlässigbar.	Zéro arrondi ou donnée non significative.
—	Echte Null.	Donnée absolument nulle.
.	Daten vertraulich, nicht vorhanden oder nicht anwendbar.	Donnée confidentielle, non disponible ou non utilisable.
..	Daten noch nicht verfügbar.	Donnée non encore disponible.
195	Fettgedruckte Zahlen zeigen neue oder revidierte Werte.	Les chiffres en caractères gras indiquent des données nouvelles ou révisées.
——	Reihenbruch.	Rupture dans la série.

Erläuterungen Remarques

2000
2000 III
2000 07

Darstellung des Datums

Jahr
Jahr, Quartal
Jahr, Monat

Rundungsdifferenzen

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Wo solche gerundeten Werte in Berechnungen einfließen (Totale, Saldi, Veränderungsraten, Anteile), können daher Abweichungen von den exakten Werten auftreten.

Auskunft

publications@snb.ch

Redaktionsschluss

Die Tabellen werden am 10. des Monats abgeschlossen.

Indication des dates

année
année, trimestre
année, mois

Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

Renseignements

publications@snb.ch

Clôture de la rédaction

Les tableaux sont mis à jour jusqu'au 10 du mois.

Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben finden Sie im Internet unter www.snb.ch, Rubrik *Publikationen, Bankenstatistisches Monatsheft*. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss. Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires sur Internet

Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous www.snb.ch; *Publications; Bulletin mensuel de statistiques bancaires*. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Dans la table des matières, *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.

1 Monatsbilanzen Bilans mensuels

1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel ¹ Liquidités ¹					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Details Seite 64
Détails page 64

Alle Banken⁴ / Toutes les banques⁴ (259)

2007	29 031	19 163	167	2 058	7 642	119 284	7 459	24 098	30 510	57 217
2008	130 893	50 931	36 719	33 402	9 839	141 811	24 783	23 408	40 690	52 929
2009	93 973	54 401	28 393	2 586	8 594	157 998	10 462	64 633	40 715	42 189
2010	103 901	44 362	41 556	3 351	14 630	146 038	53 931	28 229	25 535	38 342
2010 11	77 713	31 334	36 853	2 671	6 855	161 050	56 099	29 429	31 276	44 247
2010 12	103 901	44 362	41 556	3 351	14 630	146 038	53 931	28 229	25 535	38 342
2011 01	81 803	29 151	44 282	3 282	5 089	149 419	49 459	28 668	31 357	39 936
2011 02	80 143	29 056	44 436	1 986	4 665	146 491	50 576	26 100	31 176	38 639
2011 03	103 991	30 596	64 019	2 243	7 133	141 244	52 489	25 746	29 853	33 156
2011 04	84 927	30 494	40 201	2 095	12 138	141 904	51 290	25 403	29 428	35 784

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	12 557	5 409	76	764	6 307	69 444	497	8 452	11 571	48 923
2008	95 040	18 491	36 627	30 559	9 362	68 088	311	7 924	12 895	46 958
2009	49 723	12 611	28 266	917	7 930	95 369	301	38 768	20 380	35 919
2010	71 246	14 238	41 447	1 728	13 835	77 260	16 532	18 797	11 353	30 578
2010 11	55 583	11 884	36 729	1 116	5 853	84 556	17 631	18 403	13 537	34 986
2010 12	71 246	14 238	41 447	1 728	13 835	77 260	16 532	18 797	11 353	30 578
2011 01	56 897	6 556	44 150	1 712	4 479	82 407	16 486	19 818	13 988	32 116
2011 02	56 047	7 314	44 329	657	3 747	78 282	16 285	17 321	13 924	30 752
2011 03	78 217	7 257	63 902	819	6 239	69 993	15 304	17 132	12 432	25 125
2011 04	59 108	7 179	40 094	654	11 182	73 171	14 379	17 518	12 875	28 398

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	4 139	3 754	15	356	15	3 899	3 690	58	145	7
2008	6 798	6 349	13	424	12	17 004	16 795	38	167	6
2009	6 426	5 938	22	448	18	3 082	2 709	160	203	9
2010	5 547	5 129	14	390	14	6 297	6 276	2	5	15
2010 11	2 950	2 584	15	335	16	7 030	7 021	2	5	3
2010 12	5 547	5 129	14	390	14	6 297	6 276	2	5	15
2011 01	3 602	3 265	14	308	15	5 990	5 976	2	4	9
2011 02	3 604	3 231	14	345	15	6 775	6 761	2	4	9
2011 03	4 071	3 609	15	432	14	6 500	6 473	2	5	21
2011 04	4 397	3 936	15	430	15	6 821	6 794	3	5	21

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	1 372	1 312	3	54	3	207	207	—	—	—
2008	1 769	1 702	3	62	2	42	42	—	—	—
2009	1 979	1 852	3	121	3	10	10	—	—	—
2010	1 866	1 739	3	122	2	27	27	—	—	—
2010 11	1 903	1 764	3	133	3	64	64	—	—	—
2010 12	1 866	1 739	3	122	2	27	27	—	—	—
2011 01	1 757	1 606	3	146	3	17	17	—	—	—
2011 02	1 698	1 553	3	139	2	17	17	—	—	—
2011 03	1 710	1 573	4	131	3	17	17	—	—	—
2011 04	1 876	1 739	3	132	2	7	7	—	—	—

Ausländische Banken⁵ / Banques étrangères⁵ (107)

2007	4 811	3 211	48	266	1 287	31 969	998	10 696	14 301	5 975
2008	8 044	5 724	51	1 835	433	33 855	1 054	10 066	18 910	3 825
2009	11 482	10 344	76	460	603	34 513	1 905	15 402	12 708	4 498
2010	10 645	9 275	73	554	743	34 961	11 808	5 967	10 729	6 456
2010 11	9 185	7 611	78	548	949	39 601	12 390	6 503	13 046	7 660
2010 12	10 645	9 275	73	554	743	34 961	11 808	5 967	10 729	6 456
2011 01	8 261	6 956	92	656	556	35 418	11 241	5 296	12 413	6 468
2011 02	7 867	6 484	67	452	864	34 415	10 776	4 872	12 194	6 575
2011 03	8 360	6 994	75	451	839	35 760	11 624	4 738	12 764	6 633
2011 04	8 884	7 503	66	414	902	33 982	11 337	4 103	12 500	6 042

¹ Kassa, Giro und Postkonto.
Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

² Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	<i>Details Seiten 65 und 66 Détails pages 65 et 66</i>						<i>Details Seiten 67 bis 70 Détails pages 67 à 70</i>					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte ³ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ³ , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte ³ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ³ , comp- tes métal
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken⁴ / Toutes les banques⁴ (259)

2007	1 029 623	118 951	497 490	208 935	190 567	13 683	732 470	161 975	381 883	95 578	92 084	951
2008	846 313	106 659	382 469	219 980	125 982	11 224	591 394	172 108	292 841	66 231	58 577	1 637
2009	623 786	90 204	266 850	161 660	91 001	14 071	556 012	164 075	279 941	53 103	57 228	1 666
2010	626 587	95 573	266 736	138 354	106 249	19 675	526 168	148 297	264 566	50 804	61 604	897
2010 11	641 357	104 724	275 548	136 406	102 805	21 873	552 993	146 808	285 093	54 250	65 741	1 100
2010 12	626 587	95 573	266 736	138 354	106 249	19 675	526 168	148 297	264 566	50 804	61 604	897
2011 01	636 676	104 940	261 062	141 559	109 542	19 574	536 826	148 319	270 000	54 119	63 427	961
2011 02	636 974	107 430	260 309	133 518	116 464	19 255	547 984	148 467	277 752	55 000	65 652	1 112
2011 03	614 315	98 293	254 047	143 518	98 643	19 813	538 653	146 603	268 732	56 998	65 209	1 112
2011 04	622 914	103 856	247 664	144 670	106 723	20 001	530 048	147 575	258 720	57 552	65 226	973

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	780 652	40 471	425 332	143 926	169 646	1 277	515 500	69 028	312 970	63 484	69 581	437
2008	565 671	16 152	314 578	132 705	101 239	998	389 867	78 859	231 042	39 487	40 078	401
2009	365 604	20 282	200 953	81 062	62 457	850	351 760	70 964	214 294	26 931	39 257	313
2010	407 842	32 083	207 726	85 039	81 516	1 479	318 582	53 651	197 624	26 020	40 893	395
2010 11	404 932	37 501	209 886	79 301	76 587	1 657	339 549	51 352	215 568	28 287	43 856	487
2010 12	407 842	32 083	207 726	85 039	81 516	1 479	318 582	53 651	197 624	26 020	40 893	395
2011 01	405 666	38 948	194 520	86 210	84 399	1 590	324 834	52 932	201 839	28 003	41 535	525
2011 02	406 439	43 487	193 570	75 784	91 308	2 290	336 284	52 450	209 873	29 186	44 120	654
2011 03	388 163	37 201	187 748	88 863	73 267	1 085	324 440	50 454	199 788	29 494	44 153	552
2011 04	397 028	39 140	183 894	91 163	81 087	1 742	317 762	51 061	192 048	30 072	44 177	405

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	42 497	16 810	12 676	8 307	1 517	3 187	40 943	35 431	2 994	2 132	334	51
2008	41 647	20 796	5 602	10 258	1 436	3 557	44 944	38 945	2 928	2 722	295	53
2009	40 066	16 278	7 139	12 005	1 549	3 095	45 928	40 061	2 851	2 568	387	60
2010	33 166	9 940	9 286	8 085	1 971	3 884	47 046	41 199	2 680	2 616	428	122
2010 11	37 516	10 477	9 562	10 100	2 678	4 698	47 601	41 263	3 316	2 686	268	68
2010 12	33 166	9 940	9 286	8 085	1 971	3 884	47 046	41 199	2 680	2 616	428	122
2011 01	36 655	10 281	10 621	9 059	2 309	4 385	47 587	41 463	2 778	2 987	287	74
2011 02	36 233	8 917	10 359	10 776	2 134	4 046	48 113	42 017	3 001	2 730	291	75
2011 03	36 558	8 512	10 550	9 846	1 947	5 703	47 276	40 964	3 039	2 887	306	79
2011 04	35 877	8 694	9 338	10 219	1 840	5 786	47 803	41 131	3 037	3 272	273	90

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	4 241	3 094	159	582	117	288	6 158	6 039	17	84	18	—
2008	4 859	3 439	161	980	160	120	6 360	6 263	16	68	11	—
2009	3 292	1 811	263	958	131	128	6 385	6 255	15	100	14	—
2010	3 517	2 071	259	876	159	152	6 254	6 132	20	82	20	—
2010 11	3 694	2 338	295	787	153	122	6 275	6 136	23	97	20	—
2010 12	3 517	2 071	259	876	159	152	6 254	6 132	20	82	20	—
2011 01	3 534	2 184	300	755	169	125	6 561	6 427	22	88	24	—
2011 02	3 363	1 990	304	758	177	134	6 642	6 505	20	92	25	—
2011 03	3 311	1 906	307	796	164	136	6 568	6 446	20	84	19	—
2011 04	3 393	2 018	269	800	162	144	6 523	6 397	19	88	19	—

Ausländische Banken⁵ / Banques étrangères⁵ (107)

2007	99 434	23 146	36 402	26 274	9 851	3 760	106 358	24 151	48 536	17 822	15 466	382
2008	130 542	30 513	38 652	43 841	14 532	3 006	95 253	21 792	44 035	14 723	13 527	1 177
2009	116 881	23 220	36 398	34 831	17 330	5 103	99 506	20 495	49 436	15 168	13 173	1 233
2010	93 937	20 562	30 226	22 501	15 093	5 555	102 198	19 185	52 344	14 274	16 040	355
2010 11	97 908	20 755	32 188	23 254	15 369	6 344	106 833	20 538	53 396	15 246	17 249	406
2010 12	93 937	20 562	30 226	22 501	15 093	5 555	102 198	19 185	52 344	14 274	16 040	355
2011 01	98 018	21 649	32 689	22 582	14 855	6 244	104 969	19 231	53 164	15 133	17 113	327
2011 02	99 161	22 014	32 454	23 676	15 126	5 888	104 877	19 648	53 081	15 038	16 760	348
2011 03	95 721	20 516	32 450	21 454	15 395	5 905	105 929	19 687	53 597	16 093	16 202	349
2011 04	94 330	20 728	31 668	20 502	15 671	5 761	103 294	19 647	51 802	15 491	15 910	444

³ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

⁴ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁵ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	Details Seiten 67 bis 70 Détails pages 67 à 70											
Fin d'année Fin de mois	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte ⁷ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ⁷ , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte ⁷ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ⁷ , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

Alle Banken⁸ / Toutes les banques⁸ (259)

2007	368 980	76 024	154 429	69 252	68 845	429	363 490	85 951	227 454	26 326	23 239	520
2008	300 552	64 292	142 468	48 650	44 006	1 137	290 842	107 816	150 372	17 582	14 572	500
2009	267 313	63 858	120 306	39 063	42 911	1 176	288 699	100 216	159 636	14 041	14 316	490
2010	276 411	64 451	123 514	38 637	49 570	239	249 756	83 846	141 051	12 166	12 035	659
2010 11	307 074	63 306	141 205	43 148	59 037	377	245 918	83 502	143 889	11 101	6 703	724
2010 12	276 411	64 451	123 514	38 637	49 570	239	249 756	83 846	141 051	12 166	12 035	659
2011 01	285 661	64 117	128 778	40 992	51 552	222	251 166	84 202	141 223	13 127	11 876	740
2011 02	294 274	64 705	134 983	40 179	54 123	285	253 710	83 762	142 770	14 821	11 528	828
2011 03	289 353	65 428	126 549	43 168	53 813	396	249 300	81 175	142 183	13 830	11 396	716
2011 04	281 355	66 007	119 763	42 594	52 679	312	248 693	81 568	138 958	14 958	12 547	662

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	222 792	30 580	101 911	42 246	48 013	41	292 708	38 449	211 059	21 238	21 567	396
2008	176 484	24 399	96 935	28 222	26 906	22	213 383	54 461	134 106	11 265	13 173	378
2009	141 215	23 779	72 235	18 812	26 376	13	210 545	47 185	142 060	8 119	12 880	300
2010	143 705	21 997	72 108	19 194	30 387	20	174 877	31 654	125 517	6 826	10 505	375
2010 11	171 234	22 213	87 502	22 930	38 566	23	168 316	29 139	128 066	5 357	5 290	464
2010 12	143 705	21 997	72 108	19 194	30 387	20	174 877	31 654	125 517	6 826	10 505	375
2011 01	149 922	21 979	75 758	20 694	31 459	31	174 913	30 954	126 081	7 309	10 076	494
2011 02	159 155	22 201	83 111	19 711	34 083	49	177 129	30 249	126 761	9 475	10 037	605
2011 03	152 207	22 232	74 184	21 409	34 355	28	172 233	28 222	125 605	8 085	9 798	523
2011 04	146 961	22 419	69 734	21 347	33 447	13	170 801	28 642	122 315	8 724	10 730	391

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	12 780	11 715	400	610	53	—	28 163	23 716	2 595	1 522	280	51
2008	12 222	11 318	539	326	40	—	32 722	27 628	2 389	2 396	255	53
2009	12 211	11 342	371	440	57	1	33 717	28 719	2 480	2 128	330	59
2010	13 196	12 284	421	412	70	9	33 850	28 916	2 260	2 204	357	113
2010 11	13 064	12 131	422	428	75	8	34 537	29 134	2 894	2 258	194	60
2010 12	13 196	12 284	421	412	70	9	33 850	28 916	2 260	2 204	357	113
2011 01	13 001	12 003	463	458	70	7	34 586	29 460	2 315	2 528	215	67
2011 02	13 426	12 426	453	463	75	7	34 687	29 590	2 548	2 266	216	67
2011 03	12 872	11 804	495	487	77	9	34 404	29 161	2 543	2 401	229	70
2011 04	13 357	12 199	574	502	73	9	34 447	28 932	2 463	2 771	201	81

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	3 315	3 233	15	52	16	—	2 843	2 807	3	31	2	—
2008	3 376	3 314	12	41	9	—	2 984	2 949	5	27	3	—
2009	3 151	3 079	9	49	13	—	3 233	3 176	4	51	1	—
2010	2 930	2 859	8	44	20	—	3 324	3 274	12	37	1	—
2010 11	3 004	2 918	10	57	19	—	3 271	3 218	13	40	1	—
2010 12	2 930	2 859	8	44	20	—	3 324	3 274	12	37	1	—
2011 01	3 108	3 040	9	41	19	—	3 453	3 387	13	47	5	—
2011 02	3 155	3 086	9	42	19	—	3 487	3 420	11	50	5	—
2011 03	3 148	3 082	8	40	18	—	3 420	3 364	12	43	1	—
2011 04	3 267	3 195	9	45	19	—	3 256	3 201	10	43	2	—

Ausländische Banken⁹ / Banques étrangères⁹ (107)

2007	81 019	14 446	36 320	15 521	14 421	310	25 338	9 703	12 217	2 302	1 045	72
2008	69 637	11 275	32 365	12 330	12 557	1 109	25 616	10 518	11 670	2 393	969	68
2009	72 473	10 928	35 687	12 522	12 206	1 131	27 034	9 567	13 750	2 647	966	101
2010	79 310	11 781	40 101	12 245	14 997	186	22 888	7 404	12 242	2 028	1 043	169
2010 11	82 707	11 491	41 796	12 993	16 208	221	24 125	9 047	11 600	2 252	1 041	185
2010 12	79 310	11 781	40 101	12 245	14 997	186	22 888	7 404	12 242	2 028	1 043	169
2011 01	81 616	11 561	41 336	12 823	15 743	153	23 353	7 671	11 828	2 312	1 370	174
2011 02	81 553	11 870	40 686	13 094	15 710	193	23 324	7 778	12 395	1 946	1 052	155
2011 03	81 753	12 173	40 606	13 745	15 003	226	24 175	7 515	12 990	2 349	1 198	122
2011 04	78 381	12 011	38 482	13 137	14 498	255	24 913	7 637	13 320	2 354	1 412	189

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

⁷ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	<i>Details Seiten 71 und 72 Détails pages 71 et 72</i>										
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Edelmetalle
					Autres monnaies					Autres monnaies	Métaux précieux
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

Alle Banken⁸ / Toutes les banques⁸ (259)

2007	684 341	670 065	2 775	5 736	5 766	513 232	60 728	164 061	128 842	124 614	34 987
2008	703 928	694 035	2 649	2 747	4 496	213 727	26 182	60 470	53 069	60 344	13 660
2009	735 907	729 744	746	1 459	3 959	196 565	23 591	51 159	47 251	50 002	24 563
2010	769 192	763 503	465	1 261	3 962	201 617	33 948	52 749	35 041	51 107	28 771
2010 11	767 616	761 904	635	1 244	3 834	213 205	30 320	56 449	39 940	54 605	31 891
2010 12	769 192	763 503	465	1 261	3 962	201 617	33 948	52 749	35 041	51 107	28 771
2011 01	772 325	766 361	505	1 343	4 116	212 472	36 577	56 006	41 141	50 894	27 853
2011 02	774 954	768 889	500	1 409	4 156	229 629	43 699	58 479	42 847	53 529	31 073
2011 03	778 670	772 472	553	1 382	4 262	216 301	37 887	56 319	41 672	51 114	29 308
2011 04	781 424	775 429	533	1 311	4 152	220 871	38 443	55 804	42 044	52 917	31 662

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	237 304	226 516	2 372	5 092	3 326	471 287	30 716	159 007	123 690	123 147	34 726
2008	235 648	228 933	2 181	1 984	2 551	189 174	10 884	57 217	48 843	59 580	12 649
2009	234 410	231 982	297	397	1 734	167 146	8 746	47 340	41 450	47 906	21 705
2010	236 206	234 676	187	153	1 191	165 251	12 968	47 564	29 936	49 024	25 760
2010 11	237 141	235 680	263	151	1 047	178 918	12 036	51 106	34 487	52 481	28 807
2010 12	236 206	234 676	187	153	1 191	165 251	12 968	47 564	29 936	49 024	25 760
2011 01	237 024	235 366	197	204	1 258	173 392	14 122	50 191	35 476	48 572	25 031
2011 02	237 243	235 541	182	230	1 290	185 935	17 566	52 404	36 908	50 968	28 089
2011 03	237 767	235 910	247	197	1 411	174 062	13 169	50 303	35 747	48 634	26 208
2011 04	237 897	236 224	214	122	1 335	179 231	14 503	49 795	36 283	50 437	28 213

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	222 095	222 029	4	56	6	14 194	9 259	2 393	1 597	821	125
2008	230 263	230 210	6	46	2	9 538	4 816	1 862	1 707	450	704
2009	246 158	246 079	7	55	17	11 127	5 409	1 415	1 673	1 227	1 403
2010	260 478	260 408	3	64	1	14 840	8 993	1 718	1 771	1 056	1 302
2010 11	259 022	258 942	3	62	15	14 828	8 881	1 768	1 764	1 069	1 347
2010 12	260 478	260 408	3	64	1	14 840	8 993	1 718	1 771	1 056	1 302
2011 01	261 670	261 599	3	67	1	15 773	9 265	2 202	2 032	1 124	1 151
2011 02	262 878	262 808	3	65	1	16 257	9 441	2 221	2 062	1 277	1 256
2011 03	264 349	264 280	4	65	1	16 777	9 945	2 188	2 135	1 233	1 277
2011 04	265 787	265 720	3	63	1	16 990	10 005	2 190	2 154	1 217	1 424

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	66 389	66 388	—	—	2	91	86	1	2	—	1
2008	69 183	69 178	—	—	5	104	102	—	1	—	1
2009	72 877	72 873	—	—	3	44	36	1	5	—	1
2010	76 609	76 607	—	—	2	67	64	—	1	—	1
2010 11	76 432	76 426	—	2	4	79	74	2	1	—	1
2010 12	76 609	76 607	—	—	2	67	64	—	1	—	1
2011 01	76 650	76 648	—	—	2	80	76	1	1	—	1
2011 02	76 869	76 865	—	—	3	78	74	1	1	1	1
2011 03	77 193	77 190	—	—	3	78	73	1	2	—	1
2011 04	77 370	77 366	—	—	4	80	76	1	2	—	1

Ausländische Banken⁹ / Banques étrangères⁹ (107)

2007	16 722	13 615	292	527	2 287	15 588	13 432	921	1 112	96	27
2008	19 536	16 606	440	693	1 797	8 511	7 233	379	803	27	67
2009	21 795	18 417	426	935	2 016	8 328	5 990	573	1 436	152	178
2010	23 818	20 063	254	957	2 545	9 072	6 492	1 130	1 135	90	223
2010 11	23 851	20 020	345	940	2 547	6 970	4 384	1 101	1 149	91	246
2010 12	23 818	20 063	254	957	2 545	9 072	6 492	1 130	1 135	90	223
2011 01	24 073	20 197	283	984	2 609	9 556	7 023	1 109	1 110	89	224
2011 02	24 253	20 329	293	1 020	2 612	12 982	10 347	1 181	1 138	101	213
2011 03	24 471	20 566	275	1 024	2 607	11 727	8 888	1 295	1 216	86	241
2011 04	24 699	20 821	286	1 030	2 560	10 887	8 173	1 235	1 127	84	268

⁸ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁹ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

Alle Banken¹² / Toutes les banques¹² (259)

2007	76 042	38 994	19 009	12 541	4 902	596	46 172	41 425	2 324	735	1 689
2008	101 218	42 396	25 640	26 395	4 892	1 895	52 903	38 612	10 899	741	2 651
2009	135 584	59 425	33 136	34 802	6 586	1 635	46 218	38 054	5 140	744	2 279
2010	148 096	57 873	48 152	26 722	13 086	2 264	63 429	51 788	6 362	572	4 707
2010 11	155 573	59 045	51 361	29 091	13 993	2 083	66 388	57 141	3 498	719	5 030
2010 12	148 096	57 873	48 152	26 722	13 086	2 264	63 429	51 788	6 362	572	4 707
2011 01	149 850	58 420	48 165	27 360	13 478	2 426	63 728	51 053	7 144	591	4 940
2011 02	149 789	57 931	47 986	27 021	13 465	3 387	63 766	53 214	5 038	576	4 937
2011 03	149 524	56 915	45 301	28 614	15 259	3 437	63 407	51 451	6 447	634	4 875
2011 04	146 327	57 009	42 236	28 155	15 374	3 554	62 925	51 282	6 138	728	4 776

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	9 997	5 201	2 072	361	2 365	—	39 530	35 853	2 106	37	1 533
2008	27 049	1 267	8 173	15 146	2 463	—	44 444	31 217	10 645	86	2 496
2009	28 676	1 024	9 286	16 102	2 264	—	39 712	32 582	4 818	71	2 242
2010	44 021	623	26 642	9 377	7 379	—	57 438	46 699	6 029	40	4 669
2010 11	46 463	548	27 817	10 257	7 842	—	60 103	51 899	3 140	74	4 989
2010 12	44 021	623	26 642	9 377	7 379	—	57 438	46 699	6 029	40	4 669
2011 01	43 702	615	26 311	9 178	7 597	—	57 657	45 917	6 787	55	4 898
2011 02	43 436	620	26 424	8 681	7 711	—	57 536	47 952	4 647	42	4 895
2011 03	45 901	621	25 777	9 734	9 768	—	57 201	46 212	6 096	95	4 798
2011 04	43 458	606	23 048	9 930	9 874	—	56 727	46 050	5 786	192	4 701

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	13 830	13 224	116	453	7	30	1 335	1 272	—	63	—
2008	18 196	17 477	95	517	11	98	1 536	1 520	—	16	—
2009	32 570	29 465	179	2 779	5	142	1 555	1 493	—	62	—
2010	31 117	28 019	145	2 745	8	202	1 583	1 506	—	77	—
2010 11	31 839	28 638	157	2 829	8	207	1 583	1 498	—	84	—
2010 12	31 117	28 019	145	2 745	8	202	1 583	1 506	—	77	—
2011 01	31 429	28 248	156	2 824	9	192	1 597	1 505	—	92	—
2011 02	31 244	28 097	150	2 785	9	202	1 660	1 569	—	92	—
2011 03	30 525	27 404	150	2 767	7	197	1 665	1 574	—	92	—
2011 04	30 427	27 586	142	2 491	7	201	1 659	1 567	—	92	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	3 983	3 892	14	67	7	2	120	120	—	—	—
2008	4 599	4 526	3	64	4	1	129	129	—	—	—
2009	4 812	4 721	3	84	2	2	176	176	—	—	—
2010	4 764	4 653	13	94	1	1	167	167	—	—	—
2010 11	4 768	4 652	14	98	1	2	167	167	—	—	—
2010 12	4 764	4 653	13	94	1	1	167	167	—	—	—
2011 01	4 826	4 689	17	117	1	1	167	167	—	—	—
2011 02	4 777	4 642	17	116	1	1	167	167	—	—	—
2011 03	4 773	4 634	17	120	1	1	167	167	—	—	—
2011 04	4 772	4 636	17	117	1	1	167	167	—	—	—

Ausländische Banken¹³ / Banques étrangères¹³ (107)

2007	27 029	8 042	13 948	4 451	402	187	1 993	1 407	165	404	17
2008	30 873	9 156	14 803	5 131	1 491	292	4 053	3 425	194	413	20
2009	40 342	10 524	19 068	7 230	3 018	501	1 962	1 314	231	394	22
2010	39 770	10 575	17 907	7 020	3 580	687	2 577	1 881	281	393	22
2010 11	42 090	10 822	19 227	7 444	3 908	689	2 842	2 019	303	497	23
2010 12	39 770	10 575	17 907	7 020	3 580	687	2 577	1 881	281	393	22
2011 01	40 269	10 716	18 016	7 290	3 589	661	2 600	1 889	305	381	26
2011 02	39 590	10 506	17 843	7 176	3 374	692	2 633	1 889	339	380	26
2011 03	37 585	10 437	15 822	7 369	3 261	697	2 632	1 891	302	379	61
2011 04	36 852	10 335	15 654	6 927	3 230	705	2 627	1 893	298	376	60

¹⁰ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Wäh- rungen		Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte ¹¹ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ¹¹ , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

Alle Banken¹² / Toutes les banques¹² (259)

2007	21 507	20 254	690	39	521	18 177	218 559	35 992	20 429	17 989	121 515	22 634
2008	21 608	20 510	693	43	362	12 794	307 801	74 889	59 547	- 8 546	169 890	12 022
2009	22 766	21 649	650	39	428	9 718	134 459	36 597	29 194	21 169	40 847	6 652
2010	22 730	21 846	503	31	349	9 452	138 629	55 217	- 8 014	10 080	75 078	6 266
2010 11	22 643	21 710	533	33	368	16 123	153 263	52 786	35 753	5 440	53 505	5 782
2010 12	22 730	21 846	503	31	349	9 452	138 629	55 217	- 8 014	10 080	75 078	6 266
2011 01	22 623	21 737	501	32	353	12 716	127 692	53 487	- 21 474	17 447	74 034	4 198
2011 02	22 593	21 717	492	32	352	15 278	126 508	50 653	- 33 142	15 430	88 969	4 595
2011 03	22 693	21 817	487	32	356	11 167	129 271	55 459	- 51 419	18 195	102 450	4 586
2011 04	22 651	21 802	461	31	355	14 100	143 969	63 105	- 92 591	39 069	128 909	5 475

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	8 688	7 504	669	35	479	11 532	185 464	13 360	14 687	14 759	120 195	22 462
2008	8 721	7 658	697	39	328	7 143	258 731	42 360	51 763	- 13 442	166 167	11 883
2009	8 823	7 743	653	37	390	5 043	106 622	17 653	25 076	17 940	39 432	6 521
2010	8 580	7 732	501	30	316	4 856	102 244	29 501	- 12 401	6 227	72 942	5 973
2010 11	8 586	7 698	521	31	335	7 085	115 763	27 595	30 211	1 317	51 186	5 455
2010 12	8 580	7 732	501	30	316	4 856	102 244	29 501	- 12 401	6 227	72 942	5 973
2011 01	8 559	7 709	500	31	320	6 352	95 728	30 983	- 25 327	13 949	72 127	3 996
2011 02	8 551	7 710	491	31	319	7 142	95 630	29 550	- 37 173	12 216	86 760	4 277
2011 03	8 605	7 764	486	31	324	5 223	97 022	34 605	- 56 181	14 754	99 587	4 257
2011 04	8 628	7 813	460	30	324	6 572	105 643	38 786	- 98 958	35 526	125 362	4 929

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	3 274	3 274	—	—	—	1 525	9 679	7 533	1 104	804	174	64
2008	3 245	3 245	—	—	—	1 221	15 003	10 899	1 915	1 338	782	70
2009	3 150	3 150	—	—	—	1 249	12 292	10 120	881	1 056	169	67
2010	3 246	3 246	—	—	—	1 317	16 980	12 278	1 950	2 409	182	161
2010 11	3 168	3 168	—	—	—	2 686	15 993	12 132	1 307	2 256	169	131
2010 12	3 246	3 246	—	—	—	1 317	16 980	12 278	1 950	2 409	182	161
2011 01	3 222	3 222	—	—	—	1 952	14 823	10 875	1 634	2 025	159	131
2011 02	3 223	3 223	—	—	—	2 540	13 919	10 084	1 590	1 920	159	166
2011 03	3 220	3 220	—	—	—	1 513	13 540	9 743	1 589	1 867	171	171
2011 04	3 214	3 214	—	—	—	2 143	14 414	9 886	2 326	1 714	262	227

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	884	884	—	—	—	193	153	151	1	—	—	—
2008	912	912	—	—	—	198	246	214	17	14	1	—
2009	1 016	1 016	—	—	—	172	190	186	1	2	1	—
2010	1 066	1 066	—	—	—	155	268	260	2	2	3	—
2010 11	1 072	1 072	—	—	—	552	300	297	—	2	—	—
2010 12	1 066	1 066	—	—	—	155	268	260	2	2	3	—
2011 01	1 069	1 069	—	—	—	310	207	204	—	1	1	—
2011 02	1 083	1 083	—	—	—	461	235	233	—	1	—	—
2011 03	1 084	1 084	—	—	—	237	216	208	2	2	3	—
2011 04	1 095	1 095	—	—	—	380	194	190	1	1	2	—

Ausländische Banken¹³ / Banques étrangères¹³ (107)

2007	2 400	2 343	20	3	34	2 771	11 112	6 525	3 048	1 114	393	31
2008	2 364	2 339	- 5	4	26	2 466	15 114	8 873	2 742	2 078	1 380	42
2009	3 488	3 461	- 5	2	31	1 852	7 900	4 198	1 513	1 544	623	24
2010	3 622	3 594	—	1	28	1 821	7 770	5 262	1 089	527	858	32
2010 11	3 563	3 523	10	1	29	2 487	9 819	5 848	1 873	767	1 268	64
2010 12	3 622	3 594	—	1	28	1 821	7 770	5 262	1 089	527	858	32
2011 01	3 592	3 564	—	1	28	2 133	7 066	4 692	1 027	559	771	17
2011 02	3 579	3 551	—	1	27	2 456	7 149	4 891	914	450	842	53
2011 03	3 555	3 528	- 1	1	27	2 127	7 201	4 922	1 008	515	717	38
2011 04	3 543	3 516	- 1	1	26	2 399	8 836	6 218	1 157	600	805	58

¹¹ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

¹² Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

¹³ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht ein- bezahltes Gesell- schafts- kapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné						
		CHF	Total	CHF	USD	EUR ¹⁴	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte ¹⁵ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ¹⁵ , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR ¹⁴	Übrige Wäh- rungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

Alle Banken¹⁶ / Toutes les banques¹⁶ (259)

2007	27	3 488 464	1 181 700	1 119 565	505 520	608 830	72 850	8 682	1 210	3 191	2 625	1 657
2008	27	3 124 419	1 256 708	899 112	436 664	491 495	40 437	6 498	1 223	2 647	1 989	639
2009	—	2 712 986	1 232 758	763 024	364 583	304 034	48 586	4 500	778	1 951	1 297	475
2010	—	2 755 837	1 330 983	704 094	292 743	370 143	57 874	3 697	568	1 271	1 297	561
2010 11	—	2 827 925	1 332 522	778 427	302 207	352 038	62 731	4 148	645	1 367	1 553	585
2010 12	—	2 755 837	1 330 983	704 094	292 743	370 143	57 874	3 697	568	1 271	1 297	561
2011 01	—	2 766 131	1 326 884	697 838	319 721	366 675	55 013	3 656	617	1 268	1 211	560
2011 02	—	2 794 110	1 341 452	690 985	310 555	391 695	59 422	3 910	678	1 401	1 321	509
2011 03	—	2 769 235	1 330 131	672 992	324 623	383 233	58 256	3 825	622	1 367	1 336	499
2011 04	—	2 772 060	1 348 746	587 438	346 853	427 358	61 664	3 906	684	1 324	1 375	523

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	—	2 341 955	436 944	933 151	365 490	547 467	58 903	6 478	254	2 530	2 212	1 481
2008	—	1 889 576	438 175	723 746	269 288	432 434	25 933	4 136	235	1 899	1 486	516
2009	—	1 452 887	405 106	572 376	205 769	240 249	29 390	3 362	399	1 643	977	343
2010	—	1 493 525	450 027	536 410	170 332	303 151	33 606	2 657	218	987	1 004	449
2010 11	—	1 538 679	457 077	596 268	169 003	279 927	36 405	3 101	264	1 121	1 253	462
2010 12	—	1 493 525	450 027	536 410	170 332	303 151	33 606	2 657	218	987	1 004	449
2011 01	—	1 492 218	452 021	521 399	189 708	297 948	31 142	2 603	229	991	940	443
2011 02	—	1 512 525	461 622	514 526	178 573	322 494	35 310	2 808	274	1 089	1 053	392
2011 03	—	1 486 594	450 009	497 575	193 053	313 855	32 102	2 735	240	1 047	1 067	380
2011 04	—	1 485 226	458 123	416 235	217 939	357 640	35 289	2 804	244	1 043	1 108	407

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	—	357 410	317 679	19 421	13 956	2 898	3 456	261	232	2	28	—
2008	—	389 395	352 171	12 495	17 246	3 003	4 482	280	190	43	44	3
2009	—	403 601	361 837	12 671	20 935	3 394	4 767	179	115	5	57	3
2010	—	421 618	378 189	15 816	18 254	3 689	5 671	267	129	63	75	1
2010 11	—	424 214	377 165	16 149	20 209	4 240	6 450	189	124	11	52	1
2010 12	—	421 618	378 189	15 816	18 254	3 689	5 671	267	129	63	75	1
2011 01	—	424 301	377 526	17 430	19 488	3 923	5 933	257	138	54	64	2
2011 02	—	426 446	378 558	17 362	20 877	3 906	5 744	278	157	55	64	2
2011 03	—	425 993	377 115	17 551	20 184	3 717	7 427	281	137	79	63	2
2011 04	—	429 532	380 567	17 073	20 511	3 652	7 729	293	157	65	70	1

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	—	83 789	82 364	196	790	148	291	50	50	—	—	—
2008	—	88 401	86 702	202	1 189	186	122	42	42	—	—	—
2009	—	90 954	89 110	286	1 272	156	131	38	38	—	—	—
2010	—	94 759	92 941	296	1 178	189	154	27	27	—	—	—
2010 11	—	95 305	93 539	338	1 121	182	125	27	27	—	—	—
2010 12	—	94 759	92 941	296	1 178	189	154	27	27	—	—	—
2011 01	—	95 177	93 396	342	1 111	200	127	22	22	—	—	—
2011 02	—	95 390	93 587	346	1 110	208	137	16	17	—	—	—
2011 03	—	95 353	93 532	353	1 135	194	139	19	19	—	—	—
2011 04	—	95 857	94 069	310	1 142	190	146	19	19	—	—	—

Ausländische Banken¹⁷ / Banques étrangères¹⁷ (107)

2007	27	320 214	98 092	114 987	66 697	36 051	4 387	1 631	613	605	239	174
2008	27	350 638	107 812	111 980	88 992	37 272	4 584	1 631	659	611	241	120
2009	—	348 049	100 892	123 532	74 986	41 599	7 039	416	43	215	29	129
2010	—	330 188	109 688	109 653	58 379	45 615	6 853	333	27	146	48	112
2010 11	—	345 150	109 321	115 517	63 253	49 311	7 747	359	36	155	51	119
2010 12	—	330 188	109 688	109 653	58 379	45 615	6 853	333	27	146	48	112
2011 01	—	335 957	108 386	112 424	61 403	46 269	7 473	323	33	145	28	115
2011 02	—	338 962	111 928	111 488	61 858	46 492	7 194	327	33	151	26	116
2011 03	—	335 069	110 336	109 932	61 573	45 995	7 231	312	28	145	26	113
2011 04	—	330 334	111 581	106 681	59 364	45 470	7 237	313	30	147	25	111

¹⁴ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

¹⁵ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

¹⁶ Vgl. Fussnote 12, Seite 27.

Voir note de bas de page 12, page 27.

¹⁷ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					Leih- und Repogeschäfte ² u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ² , comp- tes métal	
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen		
Fin d'année Fin de mois												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Alle Banken³ / Toutes les banques³ (259)

2007	176 075	12 587	115 017	17 674	30 797	928 139	157 465	342 334	224 970	182 084	21 285
2008	93 413	4 613	59 810	11 890	17 102	736 637	133 725	283 083	212 693	91 214	15 922
2009	62 783	3 382	44 704	7 162	7 536	513 839	109 224	163 549	138 249	81 185	21 632
2010	91 386	4 981	70 958	7 900	7 547	510 195	112 129	166 896	115 271	91 122	24 778
2010 11	81 563	4 954	61 489	7 844	7 276	545 089	110 317	176 203	132 090	101 594	24 886
2010 12	91 386	4 981	70 958	7 900	7 547	510 195	112 129	166 896	115 271	91 122	24 778
2011 01	89 900	5 432	68 977	8 295	7 197	526 835	109 150	170 516	123 752	98 512	24 905
2011 02	94 896	5 387	74 367	7 495	7 646	532 929	115 873	172 288	119 840	98 240	26 687
2011 03	99 663	5 118	80 567	7 038	6 939	515 805	115 607	171 524	114 893	88 543	25 238
2011 04	97 655	5 286	79 324	6 711	6 334	524 207	112 806	160 802	124 506	98 254	27 840

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	166 423	7 708	113 658	14 662	30 394	700 959	76 046	274 591	169 423	164 282	16 616
2008	90 315	3 580	59 139	10 878	16 718	512 282	54 922	220 806	150 694	76 128	9 734
2009	57 813	1 707	43 270	5 861	6 975	311 529	36 854	100 986	94 187	64 834	14 668
2010	85 612	2 575	69 588	6 381	7 067	315 747	35 667	107 971	80 482	74 123	17 504
2010 11	75 639	2 645	59 939	6 336	6 719	341 829	34 988	113 276	93 111	82 517	17 937
2010 12	85 612	2 575	69 588	6 381	7 067	315 747	35 667	107 971	80 482	74 123	17 504
2011 01	83 909	2 965	67 587	6 663	6 694	327 199	32 202	111 671	85 706	80 410	17 210
2011 02	88 864	2 882	72 966	5 877	7 138	325 674	35 491	111 604	80 236	80 123	18 219
2011 03	93 689	2 747	79 095	5 406	6 441	304 697	33 099	109 839	75 381	70 043	16 337
2011 04	91 832	2 944	77 979	5 024	5 886	316 430	33 066	101 748	84 283	78 683	18 650

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	6	6	—	—	—	40 020	18 249	10 775	8 725	1 441	831
2008	3	2	—	—	—	31 732	16 017	6 257	7 037	1 012	1 410
2009	8	6	—	2	—	36 913	15 992	9 760	7 361	1 892	1 908
2010	4	4	—	—	—	42 752	19 210	11 751	7 442	1 690	2 659
2010 11	3	2	1	1	—	44 090	18 909	11 740	8 124	2 520	2 797
2010 12	4	4	—	—	—	42 752	19 210	11 751	7 442	1 690	2 659
2011 01	3	3	—	1	—	45 144	19 344	11 519	8 988	2 739	2 556
2011 02	2	2	—	—	—	47 088	21 186	11 585	9 593	2 051	2 672
2011 03	13	13	—	—	—	46 587	19 642	11 591	9 902	2 118	3 334
2011 04	5	4	—	1	—	47 038	19 830	11 943	9 414	2 189	3 663

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	0	—	—	—	—	3 456	3 410	2	22	20	—
2008	0	—	—	—	—	3 062	3 008	6	34	13	—
2009	1	1	—	—	—	3 432	3 184	24	177	16	31
2010	0	—	—	—	—	3 851	3 532	41	259	17	—
2010 11	0	—	—	—	—	3 870	3 536	50	248	36	—
2010 12	0	—	—	—	—	3 851	3 532	41	259	17	—
2011 01	1	—	—	—	—	4 225	3 792	31	374	27	—
2011 02	0	—	—	—	—	4 348	3 909	29	380	29	—
2011 03	0	—	—	—	—	4 620	4 165	40	384	21	10
2011 04	0	—	—	—	—	4 450	4 003	27	395	24	—

Ausländische Banken⁴ / Banques étrangères⁴ (107)

2007	134	2	63	21	48	129 205	34 912	42 697	37 854	10 985	2 756
2008	114	1	30	33	50	137 990	34 148	46 289	43 537	10 796	3 221
2009	54	12	10	14	19	114 627	30 013	43 645	26 575	11 216	3 176
2010	70	8	16	21	26	98 504	26 195	38 423	19 861	11 202	2 823
2010 11	106	5	48	30	23	99 762	24 910	39 086	20 947	12 423	2 397
2010 12	70	8	16	21	26	98 504	26 195	38 423	19 861	11 202	2 823
2011 01	52	4	13	15	21	100 402	27 758	38 595	19 377	11 405	3 267
2011 02	60	3	13	18	24	104 281	28 643	39 422	20 696	11 585	3 936
2011 03	54	3	12	24	15	104 442	29 110	39 290	20 827	11 484	3 730
2011 04	49	3	4	23	18	100 662	27 560	35 172	21 484	12 881	3 566

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

² Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements <i>Details Seite 77</i> <i>Détails page 77</i>					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle <i>Details Seiten 78 und 79</i> <i>Détails pages 78 et 79</i>					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte ² u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ² , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken³ / Toutes les banques³ (259)

2007	335 341	328 959	279	5 904	199	1 204 448	308 903	519 823	207 950	149 018	18 755
2008	357 436	349 572	722	6 886	258	1 063 290	295 113	451 911	194 404	107 701	14 161
2009	427 044	410 129	1 137	15 436	342	997 055	278 867	377 605	205 528	118 812	16 242
2010	457 320	441 767	1 030	14 190	333	953 223	293 746	364 118	162 311	111 733	21 314
2010 11	454 645	438 645	1 040	14 647	314	979 544	297 789	374 164	169 387	116 132	22 074
2010 12	457 320	441 767	1 030	14 190	333	953 223	293 746	364 118	162 311	111 733	21 314
2011 01	461 053	444 870	1 070	14 803	309	952 729	294 687	359 298	166 236	112 062	20 443
2011 02	465 657	449 451	1 152	14 763	292	964 421	298 807	367 449	164 733	111 756	21 676
2011 03	464 579	448 169	1 140	14 957	313	955 791	298 763	353 393	164 478	116 786	22 372
2011 04	468 358	452 335	1 172	14 534	318	941 134	304 427	340 131	160 095	114 404	22 078

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	105 246	101 527	1	3 717	—	807 869	144 534	413 446	132 506	106 975	10 408
2008	96 626	93 079	—	3 546	—	625 706	110 191	328 250	108 878	72 067	6 319
2009	115 406	105 807	—	9 599	—	533 444	105 053	243 276	103 315	75 980	5 820
2010	123 745	115 060	—	8 684	—	510 804	114 226	233 636	85 127	70 563	7 254
2010 11	122 705	113 704	—	9 001	—	519 658	115 940	235 949	87 800	72 215	7 753
2010 12	123 745	115 060	—	8 684	—	510 804	114 226	233 636	85 127	70 563	7 254
2011 01	124 905	115 882	—	9 023	—	500 044	114 553	223 797	85 011	69 230	7 454
2011 02	126 610	117 559	—	9 051	—	515 046	120 226	231 557	86 314	69 062	7 887
2011 03	126 283	117 148	—	9 135	—	507 987	118 983	219 689	86 608	74 978	7 731
2011 04	127 782	118 909	—	8 873	—	495 931	120 941	209 528	84 420	73 025	8 017

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	104 857	103 862	54	930	12	95 431	81 371	3 121	6 838	3 306	794
2008	125 049	123 250	104	1 664	31	108 601	88 449	5 196	11 598	2 546	810
2009	148 256	145 133	207	2 839	78	102 567	81 778	5 416	11 843	2 567	963
2010	158 368	155 581	219	2 497	69	100 140	80 668	6 257	9 319	2 536	1 359
2010 11	157 525	154 716	199	2 534	76	101 735	82 041	6 027	9 674	2 623	1 372
2010 12	158 368	155 581	219	2 497	69	100 140	80 668	6 257	9 319	2 536	1 359
2011 01	159 136	156 166	269	2 631	70	101 962	81 973	6 103	9 425	3 148	1 314
2011 02	160 467	157 536	288	2 576	67	100 478	80 617	5 987	9 373	3 182	1 319
2011 03	160 016	157 026	331	2 591	68	101 578	81 867	5 637	9 457	3 070	1 547
2011 04	161 204	158 294	324	2 521	66	101 710	82 446	5 766	9 081	2 918	1 501

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	34 954	34 788	—	166	—	17 198	15 809	287	854	105	144
2008	36 223	36 026	—	197	—	18 090	16 341	246	1 229	154	120
2009	41 583	41 247	—	336	—	14 788	13 067	311	1 162	119	128
2010	44 155	43 850	—	305	—	15 333	13 661	324	1 066	159	121
2010 11	44 137	43 835	—	303	—	15 757	14 060	335	1 082	158	121
2010 12	44 155	43 850	—	305	—	15 333	13 661	324	1 066	159	121
2011 01	44 580	44 260	—	321	—	15 307	13 584	348	1 091	170	115
2011 02	44 832	44 512	—	319	—	15 031	13 269	368	1 106	163	124
2011 03	44 570	44 254	—	316	—	14 913	13 166	356	1 106	158	126
2011 04	44 760	44 453	—	307	—	15 263	13 550	325	1 092	158	137

Ausländische Banken⁴ / Banques étrangères⁴ (107)

2007	2 961	2 645	41	154	120	139 525	17 593	65 714	28 460	24 843	2 915
2008	3 732	3 161	149	258	164	152 219	22 185	74 220	30 696	21 931	3 188
2009	5 172	4 642	104	299	126	180 364	24 351	81 944	43 171	26 994	3 904
2010	5 810	5 134	180	384	112	177 463	26 147	83 193	34 433	27 406	6 281
2010 11	5 820	5 120	186	396	117	188 951	28 257	88 337	36 519	29 449	6 389
2010 12	5 810	5 134	180	384	112	177 463	26 147	83 193	34 433	27 406	6 281
2011 01	5 828	5 129	183	398	118	182 083	26 797	85 684	36 070	28 071	5 460
2011 02	5 933	5 239	186	394	115	181 462	27 029	85 675	35 039	27 902	5 817
2011 03	5 968	5 303	156	393	115	178 678	26 473	85 001	34 259	26 771	6 176
2011 04	5 929	5 267	159	396	107	175 739	27 337	83 129	33 036	26 478	5 761

³ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁴ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven Autres passifs				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte ⁶ und Edel- metallkonten	
				Total	CHF	USD	EUR ⁵			Autres monnaies	Prêts et pens. de titres^{6}, comptes métal
Fin d'année Fin de mois	Details Seite 80 Détails page 80	Détails Seite 80 Détails page 80	Comptes de régularisation	25	26	27	28	29	30	31
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

Alle Banken⁸ / Toutes les banques⁸ (259)

2007	41 974	334 570	35 642	253 481	51 756	24 963	18 661	135 659	22 443
2008	51 087	303 751	24 903	316 039	103 943	51 122	- 3 560	152 961	11 574
2009	44 767	336 802	23 868	129 834	45 809	54 098	- 6 196	29 550	6 575
2010	36 177	357 308	19 846	155 825	71 287	24 217	- 12 057	66 225	6 152
2010 11	36 931	365 611	23 161	166 475	74 030	61 086	- 17 429	43 130	5 658
2010 12	36 177	357 308	19 846	155 825	71 287	24 217	- 12 057	66 225	6 152
2011 01	35 402	362 930	20 174	128 967	53 425	6 469	- 4 316	69 267	4 121
2011 02	35 194	364 806	20 063	128 253	50 925	- 4 877	- 5 306	83 055	4 455
2011 03	35 202	365 146	19 010	127 559	54 291	- 25 267	11	94 135	4 390
2011 04	35 027	352 039	18 389	148 607	63 578	- 64 188	18 850	125 068	5 298

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	4 169	249 120	24 473	204 597	16 038	17 831	14 176	134 210	22 342
2008	4 254	222 837	15 346	250 537	58 392	40 660	- 9 208	149 246	11 448
2009	4 466	258 793	15 932	87 925	15 853	49 447	- 11 766	28 074	6 316
2010	4 712	273 163	12 319	103 780	33 623	17 724	- 17 779	64 250	5 960
2010 11	4 803	282 753	13 192	114 195	37 016	55 199	- 24 319	40 855	5 446
2010 12	4 712	273 163	12 319	103 780	33 623	17 724	- 17 779	64 250	5 960
2011 01	4 683	279 377	12 616	85 907	23 351	879	- 9 839	67 549	3 967
2011 02	4 723	280 111	12 505	85 443	21 089	- 10 442	- 10 503	81 064	4 235
2011 03	4 791	279 695	11 807	84 354	25 301	- 31 600	- 4 939	91 395	4 197
2011 04	4 765	266 230	11 335	97 744	30 727	- 73 405	13 653	121 773	4 997

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	11 781	56 442	2 666	12 374	10 044	1 162	884	235	50
2008	15 369	51 660	2 259	20 186	15 110	2 108	2 146	778	43
2009	13 088	47 421	1 949	17 380	13 092	1 253	2 702	264	66
2010	9 136	49 487	1 940	22 819	16 592	2 314	3 541	251	122
2010 11	9 525	49 089	3 040	22 276	16 806	1 603	3 535	221	110
2010 12	9 136	49 487	1 940	22 819	16 592	2 314	3 541	251	122
2011 01	8 853	49 258	2 135	20 030	14 711	1 880	3 144	205	88
2011 02	8 737	49 902	2 225	19 702	14 552	1 875	2 952	200	124
2011 03	8 676	49 949	2 195	19 135	14 109	1 785	2 887	214	140
2011 04	8 608	50 095	2 201	20 520	14 532	2 653	2 827	302	206

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	6 662	12 916	474	820	815	1	2	1	—
2008	7 775	14 087	467	1 076	1 044	17	15	1	—
2009	6 938	15 353	336	834	830	—	2	1	—
2010	5 938	16 365	324	884	875	2	3	4	—
2010 11	6 020	16 085	566	989	980	1	6	2	—
2010 12	5 938	16 365	324	884	875	2	3	4	—
2011 01	5 782	16 300	302	699	689	2	3	4	—
2011 02	5 728	16 361	331	782	772	1	5	2	—
2011 03	5 759	16 525	361	674	666	1	2	5	—
2011 04	5 767	16 662	347	658	650	2	3	2	—

Ausländische Banken⁹ / Banques étrangères⁹ (107)

2007	697	1 183	4 208	15 239	10 206	3 260	1 309	430	33
2008	723	975	3 658	19 903	13 063	3 735	1 793	1 264	48
2009	592	1 003	3 037	11 387	7 186	1 896	1 535	746	25
2010	738	1 576	2 730	11 311	8 436	1 321	654	836	62
2010 11	731	1 411	3 123	12 763	7 993	2 404	1 174	1 106	87
2010 12	738	1 576	2 730	11 311	8 436	1 321	654	836	62
2011 01	768	1 319	2 689	9 116	5 695	1 390	1 299	717	16
2011 02	797	1 349	2 643	8 972	5 862	1 208	1 105	733	62
2011 03	854	1 354	2 364	8 714	5 772	1 284	990	621	48
2011 04	854	1 359	2 342	11 080	7 355	1 793	1 090	763	79

⁵ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

⁶ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen ⁷ Correctifs de valeurs et provisions ⁷	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungsreserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
		Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

Alle Banken⁸ / Toutes les banques⁸ (259)

2007	23 434	18 956	24 681	50 842	9 763	—	33 901	17 476	- 257
2008	22 873	18 889	26 147	88 039	3 103	—	35 264	20 248	- 36 700
2009	22 665	19 948	26 238	78 515	995	—	15 842	18 139	- 5 347
2010	21 101	20 429	26 008	78 570	576	—	13 980	14 274	- 381
2010 11	21 285	20 269	25 974	78 502	575	—	14 336	14 333	- 370
2010 12	21 101	20 429	26 008	78 570	576	—	13 980	14 274	- 381
2011 01	21 254	20 476	26 093	83 574	577	—	15 659	20 909	- 401
2011 02	20 964	20 527	26 095	83 606	706	13	15 508	20 905	- 434
2011 03	20 981	20 520	26 101	83 619	316	13	16 015	19 334	- 420
2011 04	20 803	20 520	26 124	84 007	524	13	16 301	18 792	- 438

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	5 169	—	4 607	27 707	9 441	—	20 673	11 503	—
2008	4 014	—	4 693	62 949	2 877	—	21 054	12 576	- 36 489
2009	3 142	—	4 755	52 619	835	—	910	10 360	- 5 041
2010	2 207	—	4 783	51 670	432	—	- 1 521	6 072	—
2010 11	2 264	—	4 783	52 044	435	—	- 1 698	6 078	—
2010 12	2 207	—	4 783	51 670	432	—	- 1 521	6 072	—
2011 01	2 206	—	4 783	56 214	429	—	232	9 715	—
2011 02	2 192	—	4 783	56 238	559	—	82	9 696	—
2011 03	2 155	—	4 783	56 049	241	—	396	9 668	—
2011 04	2 110	—	4 783	56 068	242	—	349	9 626	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	5 384	13 179	6 158	6 825	20	—	2 216	52	—
2008	4 996	13 697	5 752	7 077	105	—	2 886	42	- 19
2009	4 930	14 545	5 672	7 463	52	—	3 368	46	- 57
2010	4 644	14 942	5 560	7 985	33	—	3 814	42	- 46
2010 11	4 743	14 861	5 567	7 976	32	—	3 770	27	- 46
2010 12	4 644	14 942	5 560	7 985	33	—	3 814	42	- 46
2011 01	4 531	15 002	5 560	8 329	40	—	3 808	544	- 35
2011 02	4 526	15 061	5 559	8 344	39	—	3 806	546	- 35
2011 03	4 513	15 070	5 558	8 344	35	—	3 814	546	- 35
2011 04	4 490	15 090	5 559	8 778	30	—	3 783	457	- 35

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	1 520	1 109	661	2 058	- 1	—	1 950	12	—
2008	1 544	1 156	654	2 165	- 5	—	2 092	14	—
2009	1 563	1 139	624	2 208	- 4	—	2 142	16	—
2010	1 554	1 158	630	2 310	- 15	—	2 255	18	—
2010 11	1 541	1 138	627	2 285	- 2	—	2 280	13	—
2010 12	1 554	1 158	630	2 310	- 15	—	2 255	18	—
2011 01	1 555	1 150	630	2 362	- 14	—	2 256	42	—
2011 02	1 555	1 150	630	2 349	- 14	13	2 251	44	—
2011 03	1 555	1 152	630	2 371	- 93	13	2 274	30	—
2011 04	1 555	1 151	630	2 384	- 79	13	2 282	17	—

Ausländische Banken⁹ / Banques étrangères⁹ (107)

2007	3 177	1 671	6 896	5 355	21	—	5 088	5 098	- 244
2008	3 433	1 634	8 475	6 376	39	—	5 429	6 113	- 177
2009	3 895	1 736	8 424	6 434	41	—	5 293	6 170	- 181
2010	3 184	1 793	8 661	6 519	33	—	5 366	6 737	- 306
2010 11	3 482	1 751	8 672	6 110	38	—	5 907	6 817	- 296
2010 12	3 184	1 793	8 661	6 519	33	—	5 366	6 737	- 306
2011 01	3 442	1 820	8 601	6 493	33	—	5 384	8 227	- 300
2011 02	3 182	1 811	8 601	6 498	33	—	5 385	8 252	- 297
2011 03	3 150	1 789	8 573	6 498	34	—	5 417	7 463	- 283
2011 04	3 117	1 771	8 573	6 398	34	—	5 596	7 129	- 299

⁷ Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

⁸ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁹ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte ¹¹ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ¹¹ , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois											
	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

Alle Banken¹² / Toutes les banques¹² (259)

2007	3 488 464	1 198 148	1 102 673	551 786	573 375	62 482	45 179	15 484	13 389	13 410	2 897
2008	3 124 419	1 231 886	925 128	509 646	416 102	41 657	57 261	18 520	22 936	13 664	2 142
2009	2 712 986	1 196 416	734 006	474 095	264 019	44 449	52 634	17 740	18 964	12 708	3 222
2010	2 755 837	1 269 662	733 095	392 759	308 076	52 245	46 926	16 695	18 828	8 503	2 898
2010 11	2 827 925	1 273 863	787 031	414 457	299 957	52 618	50 656	18 227	20 381	8 913	3 136
2010 12	2 755 837	1 269 662	733 095	392 759	308 076	52 245	46 926	16 695	18 828	8 503	2 898
2011 01	2 766 131	1 265 927	714 588	417 518	318 628	49 469	46 929	16 364	18 915	8 670	2 981
2011 02	2 794 110	1 279 299	719 753	410 147	332 091	52 818	48 228	15 980	20 595	8 640	3 014
2011 03	2 769 235	1 278 370	690 704	411 660	336 501	51 998	47 632	15 474	20 372	8 810	2 976
2011 04	2 772 060	1 294 536	620 302	428 535	373 472	55 215	54 146	24 294	18 139	8 720	2 994

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	2 341 955	455 610	918 354	407 763	510 864	49 366	35 223	7 502	12 155	12 676	2 890
2008	1 889 576	425 488	726 073	350 067	360 447	27 501	48 219	10 399	22 302	13 377	2 142
2009	1 452 887	382 465	528 466	313 324	201 830	26 803	44 285	9 703	18 788	12 573	3 222
2010	1 493 525	416 232	533 703	266 344	246 527	30 718	39 561	9 419	18 769	8 474	2 897
2010 11	1 538 679	420 385	575 957	278 063	233 138	31 137	41 503	9 371	20 223	8 781	3 129
2010 12	1 493 525	416 232	533 703	266 344	246 527	30 718	39 561	9 419	18 769	8 474	2 897
2011 01	1 492 218	414 692	510 792	283 622	254 481	28 630	39 885	9 414	18 856	8 637	2 979
2011 02	1 512 525	422 565	513 915	277 853	267 851	30 341	41 616	9 461	20 538	8 607	3 010
2011 03	1 486 594	420 930	485 293	280 102	272 004	28 263	41 262	9 196	20 319	8 772	2 975
2011 04	1 485 226	429 488	417 879	298 352	307 842	31 664	38 978	9 212	18 090	8 684	2 993

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	357 410	317 710	15 234	17 784	5 007	1 674	575	575	—	—	—
2008	389 395	346 404	13 708	22 642	4 379	2 263	357	357	—	—	—
2009	403 601	354 292	16 673	24 879	4 820	2 937	345	341	—	4	—
2010	421 618	369 404	20 584	22 933	4 558	4 138	389	387	—	2	—
2010 11	424 214	370 829	19 623	24 029	5 453	4 280	389	388	—	2	—
2010 12	421 618	369 404	20 584	22 933	4 558	4 138	389	387	—	2	—
2011 01	424 301	370 055	19 807	24 305	6 176	3 958	389	387	—	2	—
2011 02	426 446	372 451	19 773	24 601	5 507	4 114	389	387	—	3	—
2011 03	425 993	371 161	19 388	24 945	5 477	5 022	271	269	—	3	—
2011 04	429 533	374 015	20 715	23 950	5 483	5 370	9 271	9 269	—	3	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	83 789	82 183	290	1 045	127	144	440	440	—	—	—
2008	88 401	86 367	269	1 477	168	120	440	440	—	—	—
2009	90 954	88 645	336	1 677	136	159	435	435	—	—	—
2010	94 759	92 454	367	1 634	183	121	300	300	—	—	—
2010 11	95 305	92 964	386	1 639	196	121	300	300	—	—	—
2010 12	94 759	92 454	367	1 634	183	121	300	300	—	—	—
2011 01	95 177	92 689	382	1 790	201	115	300	300	—	—	—
2011 02	95 390	92 860	398	1 812	195	124	300	300	—	—	—
2011 03	95 353	92 826	399	1 810	182	136	300	300	—	—	—
2011 04	95 857	93 382	355	1 797	185	138	300	300	—	—	—

Ausländische Banken¹³ / Banques étrangères¹³ (107)

2007	320 214	96 648	112 716	68 214	36 931	5 705	7 792	5 988	1 234	563	7
2008	350 638	107 506	125 197	76 777	34 701	6 458	7 206	6 291	634	280	—
2009	348 049	100 765	128 608	71 903	39 668	7 105	6 701	6 394	175	131	—
2010	330 188	101 596	123 705	55 612	40 108	9 166	4 744	4 672	47	25	—
2010 11	345 150	102 268	130 951	59 338	43 720	8 873	6 809	6 536	145	128	—
2010 12	330 188	101 596	123 705	55 612	40 108	9 166	4 744	4 672	47	25	—
2011 01	335 957	102 148	126 727	57 402	40 937	8 744	4 716	4 643	47	26	—
2011 02	338 962	103 604	127 099	57 512	40 931	9 816	4 423	4 351	46	26	—
2011 03	335 069	102 536	126 251	56 742	39 584	9 955	4 306	4 238	41	28	—
2011 04	330 334	103 104	120 747	56 277	40 804	9 405	4 249	4 183	39	27	—

¹⁰ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

¹¹ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

¹² Vgl. Fussnote 8, Seite 33.

Voir note de bas de page 8, page 33.

¹³ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland

Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel ¹ Liquidités ¹					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen Autres monnaies
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Alle Banken⁴ / Toutes les banques⁴ (259)

2007	20 560	19 162	83	1 197	117	6 314	5 924	241	117	32
2008	52 347	50 931	95	1 221	99	24 655	23 961	497	155	41
2009	56 024	54 401	113	1 418	93	25 664	8 752	16 799	90	24
2010	45 608	44 362	81	1 080	84	53 080	52 420	482	124	54
2010 11	32 526	31 334	97	1 009	86	54 562	53 767	609	141	45
2010 12	45 608	44 362	81	1 080	84	53 080	52 420	482	124	54
2011 01	30 357	29 151	107	1 018	81	48 407	47 865	401	103	38
2011 02	30 179	29 056	86	958	79	49 570	49 044	387	101	38
2011 03	31 779	30 596	96	1 006	81	51 422	50 900	331	136	55
2011 04	31 614	30 494	87	949	85	49 907	49 498	247	138	23

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	5 932	5 408	27	437	60	483	261	146	75	0
2008	19 062	18 491	38	479	54	792	251	378	138	25
2009	13 088	12 611	28	420	29	4 335	222	4 102	11	0
2010	14 618	14 238	21	335	25	15 994	15 774	187	19	15
2010 11	12 230	11 884	22	296	28	17 086	16 870	175	22	19
2010 12	14 618	14 238	21	335	25	15 994	15 774	187	19	15
2011 01	6 930	6 556	26	326	22	16 098	16 015	76	8	0
2011 02	7 664	7 314	22	305	23	15 927	15 802	86	18	22
2011 03	7 615	7 257	29	304	25	14 970	14 826	91	34	19
2011 04	7 516	7 179	23	288	27	13 946	13 813	79	43	11

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	4 014	3 754	15	231	15	3 605	3 590	3	6	6
2008	6 605	6 349	13	232	12	16 709	16 698	4	4	5
2009	6 254	5 938	22	276	18	2 659	2 503	150	3	3
2010	5 377	5 129	14	220	14	6 259	6 253	2	3	2
2010 11	2 809	2 584	15	195	16	7 008	7 002	2	3	2
2010 12	5 377	5 129	14	220	14	6 259	6 253	2	3	2
2011 01	3 491	3 265	14	197	15	5 967	5 961	2	2	2
2011 02	3 436	3 231	14	177	15	6 751	6 746	2	2	1
2011 03	3 835	3 609	15	197	14	6 465	6 459	2	3	1
2011 04	4 158	3 936	15	192	15	6 787	6 780	3	3	1

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	1 361	1 312	3	43	3	207	207	0	0	0
2008	1 747	1 702	3	40	2	42	42	0	0	—
2009	1 902	1 852	3	44	3	10	10	0	—	0
2010	1 781	1 739	3	37	2	27	27	—	0	—
2010 11	1 806	1 764	3	36	3	59	59	0	0	0
2010 12	1 781	1 739	3	37	2	27	27	—	0	—
2011 01	1 648	1 606	3	37	3	17	17	0	0	—
2011 02	1 593	1 553	3	34	2	17	17	0	0	—
2011 03	1 618	1 573	4	39	3	17	17	—	0	—
2011 04	1 779	1 739	3	35	2	7	7	—	0	—

Ausländische Banken⁵ / Banques étrangères⁵ (107)

2007	3 380	3 211	14	143	13	1 019	964	19	34	2
2008	5 911	5 724	16	157	13	988	882	95	11	—
2009	10 632	10 344	34	234	21	7 895	695	7 176	23	1
2010	9 519	9 275	24	198	22	11 853	11 590	259	2	1
2010 11	7 866	7 611	30	205	20	12 133	11 820	308	4	1
2010 12	9 519	9 275	24	198	22	11 853	11 590	259	2	1
2011 01	7 188	6 956	42	170	20	11 336	11 025	299	10	2
2011 02	6 708	6 484	24	182	19	10 843	10 562	278	3	1
2011 03	7 206	6 994	25	168	17	11 643	11 395	216	31	1
2011 04	7 694	7 503	23	149	19	11 292	11 111	143	34	4

¹ Kassa, Giro und Postkonto.
Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

² Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte ³ u. Edelmetall- konten	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte ³ u. Edelmetall- konten
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken⁴ / Toutes les banques⁴ (259)

2007	90 957	56 403	11 263	9 833	4 194	9 266	184 290	126 842	42 397	10 501	4 012	538
2008	91 956	55 294	12 794	12 990	3 886	6 993	184 877	146 376	24 075	10 327	2 578	1 521
2009	86 735	48 024	11 880	15 088	3 500	8 243	181 176	140 993	26 874	8 041	3 844	1 425
2010	101 640	57 277	15 773	11 649	4 133	12 809	167 246	126 230	28 665	7 785	3 895	671
2010 11	114 674	64 752	17 707	13 398	4 367	14 449	164 681	123 630	28 915	8 029	3 299	808
2010 12	101 640	57 277	15 773	11 649	4 133	12 809	167 246	126 230	28 665	7 785	3 895	671
2011 01	117 544	69 225	18 252	12 454	4 422	13 191	166 148	126 447	27 439	8 462	3 230	570
2011 02	117 755	68 465	18 519	12 959	4 946	12 866	166 714	126 078	28 232	8 703	2 922	780
2011 03	111 011	61 524	18 732	11 747	4 692	14 316	165 071	123 934	29 400	8 374	2 647	716
2011 04	113 178	64 362	16 373	13 527	4 638	14 278	165 822	124 709	28 666	9 046	2 766	634

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	18 834	13 698	3 605	528	531	472	88 525	53 580	27 984	4 465	2 269	227
2008	12 243	7 265	3 791	530	307	350	87 292	68 284	12 696	4 648	1 319	345
2009	10 881	8 689	1 293	230	92	577	81 645	62 208	12 692	3 774	2 748	222
2010	22 024	18 852	2 056	167	94	854	64 408	44 515	13 835	3 418	2 345	296
2010 11	27 880	24 723	2 130	168	127	732	62 065	42 051	13 812	3 656	2 174	372
2010 12	22 024	18 852	2 056	167	94	854	64 408	44 515	13 835	3 418	2 345	296
2011 01	31 657	28 181	2 136	90	103	1 147	63 220	43 635	13 623	3 754	1 892	315
2011 02	33 702	29 806	2 277	186	168	1 265	62 879	43 082	13 477	4 168	1 669	483
2011 03	28 821	25 026	2 679	105	237	774	60 491	41 025	14 011	3 624	1 452	379
2011 04	29 207	25 245	2 423	92	159	1 288	60 463	41 606	13 274	3 841	1 466	277

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	15 153	9 686	1 002	1 329	472	2 664	37 450	34 416	1 518	1 332	131	51
2008	18 698	12 099	1 622	2 232	573	2 173	40 720	37 738	1 718	1 064	147	53
2009	15 926	9 386	1 690	2 879	311	1 659	41 924	39 162	1 525	946	231	60
2010	12 489	5 216	1 800	2 576	863	2 034	43 252	40 331	1 585	940	274	122
2010 11	14 039	5 954	1 517	3 020	796	2 752	43 691	40 419	2 148	936	120	68
2010 12	12 489	5 216	1 800	2 576	863	2 034	43 252	40 331	1 585	940	274	122
2011 01	14 045	5 738	2 092	2 532	1 058	2 625	43 757	40 541	1 715	1 295	133	74
2011 02	14 328	5 217	2 269	3 641	951	2 248	44 102	40 985	1 914	1 001	127	75
2011 03	14 434	5 077	2 348	2 577	718	3 714	43 104	39 936	1 906	1 038	145	79
2011 04	15 816	5 642	1 737	4 121	646	3 669	43 707	40 117	1 923	1 445	132	90

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	3 864	2 991	117	401	67	288	6 020	5 938	13	53	16	0
2008	4 450	3 399	122	718	91	120	6 241	6 175	13	41	11	0
2009	2 925	1 798	178	718	102	128	6 265	6 172	9	70	14	0
2010	3 198	2 065	174	712	98	148	6 132	6 046	14	53	19	0
2010 11	3 369	2 298	216	639	95	122	6 152	6 055	16	62	19	0
2010 12	3 198	2 065	174	712	98	148	6 132	6 046	14	53	19	0
2011 01	3 191	2 156	216	601	102	115	6 436	6 340	15	59	23	0
2011 02	2 994	1 961	214	588	106	124	6 515	6 416	14	60	23	0
2011 03	2 951	1 874	214	632	104	126	6 449	6 363	14	55	18	0
2011 04	3 072	1 988	189	657	100	138	6 404	6 314	13	59	18	0

Ausländische Banken⁵ / Banques étrangères⁵ (107)

2007	18 718	9 074	3 099	3 148	949	2 447	25 390	12 540	9 082	2 531	979	258
2008	19 352	9 176	3 323	3 901	884	2 070	25 125	13 588	7 314	2 492	609	1 122
2009	20 262	8 868	3 662	3 817	1 012	2 903	27 464	12 594	11 324	1 979	480	1 089
2010	20 360	8 665	4 295	2 438	1 143	3 820	25 735	11 584	11 625	1 741	557	229
2010 11	21 691	8 624	4 468	2 911	1 064	4 625	26 737	12 301	11 667	1 991	529	250
2010 12	20 360	8 665	4 295	2 438	1 143	3 820	25 735	11 584	11 625	1 741	557	229
2011 01	22 777	10 095	4 669	2 683	1 163	4 167	25 530	12 217	10 688	1 840	628	156
2011 02	22 156	9 279	4 683	2 650	1 224	4 318	26 663	12 409	11 495	1 960	608	189
2011 03	20 970	8 535	4 489	2 382	1 054	4 510	27 323	12 329	12 140	2 109	577	169
2011 04	21 490	9 320	4 246	2 679	866	4 379	27 477	12 427	12 236	2 020	556	238

³ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

⁴ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁵ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte ⁷ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ⁷ , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte ⁷ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ⁷ , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

Alle Banken⁸ / Toutes les banques⁸ (259)

2007	68 898	46 145	12 615	6 721	3 157	260	115 392	80 697	29 782	3 780	855	277
2008	64 469	44 356	10 230	6 634	2 153	1 097	120 408	102 020	13 845	3 693	426	424
2009	64 815	44 778	10 418	5 315	3 227	1 078	116 361	96 215	16 456	2 727	616	347
2010	68 449	47 417	12 162	5 387	3 202	180	98 797	78 813	16 502	2 397	593	492
2010 11	67 537	46 389	12 335	5 546	2 989	278	97 143	77 240	16 581	2 482	309	531
2010 12	68 449	47 417	12 162	5 387	3 302	180	98 797	78 813	16 502	2 397	593	492
2011 01	67 613	47 352	11 876	5 573	2 660	152	98 536	79 095	15 564	2 889	571	418
2011 02	68 147	47 462	11 942	6 153	2 420	170	98 568	78 616	16 290	2 550	501	610
2011 03	68 198	47 836	12 394	5 524	2 208	236	96 873	76 098	17 006	2 850	439	480
2011 04	68 503	48 291	11 928	5 855	2 251	177	97 319	76 418	16 738	3 191	515	457

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	25 237	18 045	3 021	2 520	1 613	37	63 288	35 535	24 963	1 946	655	190
2008	23 922	16 575	3 249	2 960	1 118	20	63 370	51 710	9 446	1 688	201	324
2009	24 081	16 701	2 273	2 711	2 382	13	57 564	45 507	10 420	1 063	365	209
2010	24 492	16 845	3 078	2 465	2 088	17	39 916	27 670	10 757	953	257	279
2010 11	24 678	16 771	3 125	2 729	2 036	17	37 387	25 280	10 687	927	138	355
2010 12	24 492	16 845	3 078	2 465	2 088	17	39 916	27 670	10 757	953	257	279
2011 01	24 021	16 682	2 984	2 799	1 536	20	39 199	26 954	10 639	955	356	296
2011 02	24 609	16 713	3 242	3 246	1 383	24	38 270	26 369	10 234	922	286	459
2011 03	23 736	16 690	3 314	2 475	1 241	17	36 754	24 335	10 697	1 149	211	362
2011 04	23 648	16 817	2 970	2 684	1 163	13	36 815	24 789	10 305	1 156	303	263

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	11 623	11 040	192	365	26	—	25 826	23 376	1 327	967	105	51
2008	11 034	10 628	285	103	19	—	29 686	27 110	1 433	961	128	53
2009	11 059	10 740	119	167	33	1	30 865	28 422	1 406	779	198	59
2010	12 092	11 671	221	149	43	9	31 160	28 661	1 365	790	231	113
2010 11	11 941	11 528	212	147	46	8	31 750	28 892	1 936	789	74	60
2010 12	12 092	11 671	221	149	43	9	31 160	28 661	1 365	790	231	113
2011 01	11 817	11 346	255	167	42	7	31 940	29 195	1 460	1 127	91	67
2011 02	12 243	11 768	246	175	45	7	31 859	29 216	1 668	826	82	67
2011 03	11 713	11 151	299	206	48	9	31 391	28 786	1 607	833	96	70
2011 04	12 196	11 563	364	216	44	9	31 512	28 554	1 559	1 230	89	81

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	3 194	3 144	12	24	14	—	2 826	2 794	1	28	2	0
2008	3 278	3 243	9	17	9	—	2 963	2 932	4	24	3	0
2009	3 051	3 008	7	22	13	—	3 215	3 164	1	48	1	0
2010	2 833	2 793	4	18	19	—	3 299	3 254	10	34	1	0
2010 11	2 902	2 853	5	26	18	—	3 250	3 202	11	36	1	0
2010 12	2 833	2 793	4	18	19	—	3 299	3 254	10	34	1	0
2011 01	3 015	2 975	4	19	18	—	3 421	3 365	11	40	5	0
2011 02	3 059	3 017	4	20	18	—	3 456	3 400	10	40	5	0
2011 03	3 057	3 017	4	19	17	—	3 392	3 346	10	35	1	0
2011 04	3 169	3 128	4	19	18	—	3 235	3 185	9	40	2	0

Ausländische Banken⁹ / Banques étrangères⁹ (107)

2007	12 509	3 640	5 771	1 965	910	223	12 881	8 899	3 312	566	69	35
2008	12 234	4 050	4 674	1 893	540	1 076	12 891	9 539	2 640	599	68	46
2009	14 353	4 501	6 981	1 388	445	1 040	13 111	8 093	4 343	591	34	49
2010	13 887	4 512	7 464	1 300	481	130	11 848	7 071	4 161	440	76	99
2010 11	14 971	4 896	7 953	1 506	478	139	11 766	7 405	3 714	484	51	111
2010 12	13 887	4 512	7 464	1 300	481	130	11 848	7 071	4 161	440	76	99
2011 01	14 279	4 918	7 389	1 310	558	105	11 250	7 299	3 300	530	71	51
2011 02	14 491	5 061	7 328	1 446	551	106	12 172	7 348	4 167	515	58	83
2011 03	14 908	5 178	7 635	1 488	488	121	12 415	7 151	4 505	621	89	48
2011 04	14 758	5 207	7 485	1 457	485	125	12 719	7 220	4 751	563	71	113

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

⁷ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin d'année Fin de mois	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

Alle Banken⁸ / Toutes les banques⁸ (259)

2007	666 962	666 526	204	168	65	71 581	45 166	460	1 167	486	24 301
2008	691 114	690 728	116	202	68	29 809	17 196	488	315	71	11 739
2009	726 751	726 247	138	234	132	38 157	17 344	319	458	166	19 869
2010	760 123	759 724	96	200	102	53 237	26 856	723	897	253	24 509
2010 11	758 747	758 201	178	239	130	50 186	23 056	593	896	196	25 445
2010 12	760 123	759 724	96	200	102	53 237	26 856	723	897	253	24 509
2011 01	763 137	762 685	89	254	109	52 787	29 338	651	820	108	21 869
2011 02	765 798	765 290	88	293	128	61 929	36 527	969	960	60	23 413
2011 03	769 212	768 784	86	195	147	56 010	30 091	791	1 060	123	23 945
2011 04	772 183	771 822	83	185	94	57 584	30 620	743	1 135	203	24 882

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	225 499	225 253	173	61	13	46 981	21 445	166	941	388	24 041
2008	228 188	227 936	87	137	28	17 190	5 972	295	152	42	10 729
2009	231 201	230 921	104	141	35	22 520	5 144	118	93	153	17 012
2010	233 960	233 736	71	97	56	32 056	9 551	392	405	211	21 498
2010 11	235 073	234 721	152	137	63	32 021	8 689	374	440	156	22 361
2010 12	233 960	233 736	71	97	56	32 056	9 551	392	405	211	21 498
2011 01	234 697	234 429	66	141	61	30 084	10 489	279	220	49	19 048
2011 02	234 962	234 648	64	171	79	35 418	14 046	617	315	11	20 429
2011 03	235 228	234 983	64	72	108	31 140	9 403	457	371	64	20 845
2011 04	235 529	235 352	62	63	51	33 065	10 762	348	390	132	21 433

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	221 877	221 836	4	32	6	8 039	7 591	96	131	97	125
2008	229 963	229 948	6	8	2	4 477	3 573	73	98	29	704
2009	245 803	245 768	7	11	17	5 531	3 924	94	103	7	1 403
2010	260 119	260 096	3	17	1	7 934	6 495	34	92	11	1 302
2010 11	258 653	258 617	3	17	15	7 682	6 188	31	110	6	1 347
2010 12	260 119	260 096	3	17	1	7 934	6 495	34	92	11	1 302
2011 01	261 310	261 287	3	18	1	8 167	6 808	64	119	26	1 151
2011 02	262 488	262 467	3	17	1	8 529	7 104	44	101	23	1 256
2011 03	263 955	263 935	4	16	1	8 872	7 393	32	152	20	1 277
2011 04	265 395	265 375	3	16	1	9 097	7 430	55	167	21	1 424

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	66 259	66 258	—	—	2	82	81	—	1	—	1
2008	69 025	69 019	0	—	5	100	99	0	—	—	1
2009	72 698	72 694	0	—	3	32	31	—	—	0	1
2010	76 422	76 420	—	0	2	50	48	0	—	—	1
2010 11	76 245	76 239	—	2	4	58	57	0	—	0	1
2010 12	76 422	76 420	—	0	2	50	48	0	—	—	1
2011 01	76 460	76 458	—	0	2	56	54	0	—	0	1
2011 02	76 685	76 681	—	0	3	55	54	0	0	—	1
2011 03	77 007	77 004	0	0	3	56	54	0	1	—	1
2011 04	77 186	77 182	0	—	4	59	57	0	1	—	1

Ausländische Banken⁹ / Banques étrangères⁹ (107)

2007	11 890	11 804	6	66	14	10 000	9 861	65	46	1	27
2008	14 966	14 904	5	48	9	5 445	5 341	33	3	—	66
2009	16 817	16 685	18	61	51	9 915	5 688	19	29	1	178
2010	18 071	17 952	12	70	37	6 276	6 004	38	8	2	223
2010 11	18 136	18 017	12	67	41	4 225	3 934	35	9	2	246
2010 12	18 071	17 952	12	70	37	6 276	6 004	38	8	2	223
2011 01	18 318	18 192	10	79	38	6 850	6 577	37	12	—	224
2011 02	18 514	18 381	11	84	38	9 995	9 738	30	11	2	213
2011 03	18 683	18 569	9	86	19	8 501	8 204	34	18	3	241
2011 04	18 961	18 846	8	84	23	7 814	7 514	17	15	—	268

⁸ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁹ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

Alle Banken¹² / Toutes les banques¹² (259)

2007	24 785	23 915	82	189	2	596	9 486	9 485	0	0	1
2008	26 375	24 345	47	88	1	1 895	13 313	13 313	—	0	—
2009	37 058	34 508	200	714	1	1 635	11 752	11 751	0	0	0
2010	35 330	32 808	96	162	1	2 264	6 124	6 124	0	0	0
2010 11	35 883	33 508	121	170	1	2 083	6 280	6 280	0	0	0
2010 12	35 330	32 808	96	162	1	2 264	6 124	6 124	0	0	0
2011 01	35 724	32 956	73	268	1	2 426	6 125	6 125	0	0	0
2011 02	36 275	32 608	56	224	1	3 387	6 276	6 275	0	0	0
2011 03	35 880	32 168	49	227	1	3 437	6 246	6 246	0	0	0
2011 04	35 959	32 130	55	219	2	3 554	6 239	6 239	0	0	0

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	5 177	5 177	—	0	—	—	6 274	6 274	—	—	—
2008	1 256	1 256	—	—	—	—	7 985	7 985	—	—	—
2009	1 022	991	—	31	—	—	8 260	8 260	—	—	—
2010	617	617	0	—	—	—	2 720	2 720	—	—	—
2010 11	541	541	0	—	—	—	2 724	2 724	—	—	—
2010 12	617	617	0	—	—	—	2 720	2 720	—	—	—
2011 01	609	609	0	—	—	—	2 720	2 720	—	—	—
2011 02	614	614	0	—	—	—	2 722	2 722	—	—	—
2011 03	614	614	0	—	—	—	2 714	2 714	—	0	—
2011 04	599	599	0	—	—	—	2 717	2 717	—	—	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	9 063	9 017	7	9	1	30	1 271	1 271	—	—	—
2008	12 030	11 923	7	2	1	98	1 487	1 487	—	—	—
2009	20 709	20 548	4	14	1	142	1 457	1 457	—	—	—
2010	19 693	19 471	5	15	1	202	1 474	1 474	—	—	—
2010 11	20 222	19 997	5	12	1	207	1 465	1 465	—	—	—
2010 12	19 693	19 471	5	15	1	202	1 474	1 474	—	—	—
2011 01	19 779	19 551	13	22	1	192	1 472	1 472	—	—	—
2011 02	19 690	19 455	12	19	1	202	1 536	1 536	—	—	—
2011 03	19 266	19 036	13	20	0	197	1 541	1 541	—	—	—
2011 04	19 331	19 098	12	19	0	201	1 534	1 534	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	3 132	3 130	0	—	0	2	120	120	—	—	—
2008	3 500	3 498	0	1	—	1	129	129	—	—	—
2009	3 545	3 543	0	0	—	2	176	176	—	—	—
2010	3 442	3 440	0	0	0	1	167	167	—	—	—
2010 11	3 439	3 436	0	0	0	2	167	167	—	—	—
2010 12	3 442	3 440	0	0	0	1	167	167	—	—	—
2011 01	3 457	3 455	0	0	0	1	167	167	—	—	—
2011 02	3 410	3 409	0	0	0	1	167	167	—	—	—
2011 03	3 429	3 428	0	0	0	1	167	167	—	—	—
2011 04	3 432	3 431	0	0	0	1	167	167	—	—	—

Ausländische Banken¹³ / Banques étrangères¹³ (107)

2007	3 084	2 778	47	71	1	187	643	643	—	—	—
2008	3 433	3 115	18	8	—	292	2 566	2 566	—	—	—
2009	3 898	2 637	173	586	—	501	643	643	—	—	—
2010	3 429	2 598	70	74	—	687	628	627	—	—	—
2010 11	3 471	2 622	86	74	—	689	768	768	—	—	—
2010 12	3 429	2 598	70	74	—	687	628	627	—	—	—
2011 01	3 385	2 619	31	75	—	661	636	636	—	—	—
2011 02	3 390	2 593	30	75	—	692	635	635	—	—	—
2011 03	3 338	2 548	17	76	—	697	636	636	—	—	—
2011 04	3 370	2 586	15	63	1	705	638	638	—	—	—

¹⁰ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rech- nungs- abgren- zungen Comptes de régula- risation	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies		Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte ¹¹ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ¹¹ , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

Alle Banken¹² / Toutes les banques¹² (259)

2007	20 058	20 053	3	0	1	6 949	36 535	7 875	3 309	1 093	1 823	22 435
2008	20 305	20 313	-9	0	1	5 513	47 543	23 479	4 433	1 843	5 876	11 913
2009	21 559	21 551	7	0	1	5 001	27 429	16 068	2 704	750	1 329	6 579
2010	21 797	21 798	-3	0	2	5 202	34 926	28 772	2 218	1 440	1 689	806
2010 11	21 656	21 661	-5	0	0	10 931	33 043	25 317	2 546	1 761	2 632	789
2010 12	21 797	21 798	-3	0	2	5 202	34 926	28 772	2 218	1 440	1 689	806
2011 01	21 688	21 691	-3	—	0	7 664	31 029	26 785	100	1 633	1 774	738
2011 02	21 670	21 674	-3	—	0	10 023	31 618	26 402	945	1 497	1 963	811
2011 03	21 773	21 776	-3	—	0	6 515	31 927	27 457	-899	1 785	2 745	840
2011 04	21 765	21 767	-3	—	0	8 742	36 025	30 490	-3 795	3 135	5 083	1 112

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	7 503	7 503	—	—	—	1 965	20 603	-5 738	2 063	374	1 495	22 409
2008	7 658	7 658	0	—	—	1 348	25 646	6 700	2 472	192	4 400	11 883
2009	7 756	7 743	13	—	—	1 305	14 645	5 612	1 478	16	1 018	6 521
2010	7 732	7 732	0	—	—	1 546	17 104	14 180	763	229	1 278	654
2010 11	7 698	7 698	0	—	—	3 123	14 503	10 781	615	298	2 161	650
2010 12	7 732	7 732	0	—	—	1 546	17 104	14 180	763	229	1 278	654
2011 01	7 709	7 709	0	—	—	2 326	15 283	13 797	-1 228	721	1 384	608
2011 02	7 710	7 710	0	—	—	2 971	16 842	14 280	-467	738	1 635	656
2011 03	7 764	7 764	0	—	—	1 573	16 920	15 319	-2 280	816	2 393	672
2011 04	7 813	7 813	—	—	—	2 312	18 458	16 400	-5 677	2 184	4 662	890

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	3 274	3 274	—	—	—	1 525	5 693	5 100	393	128	67	4
2008	3 245	3 245	—	—	—	1 199	7 985	6 105	900	384	576	20
2009	3 150	3 150	—	—	—	1 213	6 573	5 812	402	254	62	43
2010	3 246	3 246	—	0	—	1 259	8 640	6 860	880	672	91	137
2010 11	3 168	3 168	—	—	—	2 613	8 451	7 037	648	596	66	105
2010 12	3 246	3 246	—	0	—	1 259	8 640	6 860	880	672	91	137
2011 01	3 222	3 222	—	—	—	1 890	7 494	6 047	737	524	75	112
2011 02	3 223	3 223	—	—	—	2 474	6 756	5 481	657	413	69	137
2011 03	3 220	3 220	—	—	—	1 454	6 827	5 458	709	460	64	137
2011 04	3 214	3 214	—	—	—	2 080	7 082	5 352	1 041	420	91	178

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	884	884	—	—	—	193	152	150	1	0	0	—
2008	912	912	—	—	—	198	239	214	17	7	1	—
2009	1 016	1 016	—	—	—	172	190	186	1	2	0	—
2010	1 066	1 066	—	—	—	153	247	240	2	2	3	—
2010 11	1 072	1 072	—	—	—	549	275	272	0	2	0	—
2010 12	1 066	1 066	—	—	—	153	247	240	2	2	3	—
2011 01	1 069	1 069	—	—	—	308	189	186	0	1	1	—
2011 02	1 083	1 083	—	—	—	459	217	215	0	1	0	—
2011 03	1 084	1 084	—	—	—	235	199	192	2	2	3	—
2011 04	1 095	1 095	—	—	—	378	177	174	1	1	2	—

Ausländische Banken¹³ / Banques étrangères¹³ (107)

2007	2 337	2 333	3	—	1	1 731	4 703	3 975	329	288	107	2
2008	2 309	2 317	-9	—	1	1 524	6 315	4 435	554	830	496	1
2009	3 440	3 445	-6	—	1	1 323	2 378	1 984	186	137	67	5
2010	3 556	3 559	-3	—	—	1 270	2 728	2 341	195	156	31	5
2010 11	3 481	3 486	-5	—	—	1 783	3 715	2 888	390	297	132	10
2010 12	3 556	3 559	-3	—	—	1 270	2 728	2 341	195	156	31	5
2011 01	3 528	3 531	-3	—	—	1 517	2 655	2 247	230	120	52	6
2011 02	3 518	3 521	-3	—	—	1 827	2 844	2 417	223	122	79	5
2011 03	3 497	3 500	-3	—	—	1 526	2 650	2 202	233	149	60	6
2011 04	3 489	3 491	-3	—	—	1 739	3 694	3 197	311	138	49	2

¹¹ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

¹² Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabelle mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

¹³ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht ein- bezahltes Gesell- schafts- kapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné						
		CHF	Total	CHF	USD	EUR ¹⁴	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte ¹⁵ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ¹⁵ , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR ¹⁴	Übrige Wäh- rungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

Alle Banken¹⁶ / Toutes les banques¹⁶ (259)

2007	27	1 138 502	987 094	58 600	24 759	10 914	57 136	1 529	816	519	194	—
2008	27	1 187 835	1 070 395	42 944	27 664	12 771	34 060	1 481	824	488	169	—
2009	—	1 217 306	1 083 911	59 341	27 115	9 188	37 751	514	512	2	1	—
2010	—	1 284 312	1 160 728	48 388	23 790	10 346	41 060	444	436	1	7	—
2010 11	—	1 283 168	1 151 478	51 118	26 081	10 915	43 575	479	465	1	14	0
2010 12	—	1 284 312	1 160 728	48 388	23 790	10 346	41 060	444	436	1	7	—
2011 01	—	1 280 611	1 159 211	47 393	25 366	9 845	38 795	470	467	2	0	1
2011 02	—	1 297 808	1 170 639	49 595	26 084	10 232	41 256	506	502	3	0	1
2011 03	—	1 286 847	1 159 330	48 854	24 829	10 581	43 253	447	437	2	7	0
2011 04	—	1 299 019	1 170 111	42 753	28 698	12 996	44 460	457	446	2	9	0

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	—	427 775	334 688	34 220	6 934	4 784	47 149	75	64	—	11	—
2008	—	408 660	353 040	19 803	6 321	6 188	23 308	69	64	—	4	—
2009	—	396 656	343 575	19 927	4 738	4 085	24 333	276	274	1	1	—
2010	—	412 780	363 203	17 390	4 814	4 072	23 301	184	176	0	8	—
2010 11	—	414 943	363 624	17 348	5 089	4 766	24 115	221	207	0	14	0
2010 12	—	412 780	363 203	17 390	4 814	4 072	23 301	184	176	0	8	—
2011 01	—	411 333	366 361	15 042	5 295	3 517	21 118	182	180	1	0	1
2011 02	—	421 413	372 878	16 144	5 942	3 615	22 833	209	205	3	0	1
2011 03	—	407 850	360 396	15 119	5 360	4 305	22 670	186	177	2	7	0
2011 04	—	411 626	363 690	10 597	6 938	6 514	23 888	183	173	1	8	0

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	—	310 964	300 938	3 098	3 241	813	2 874	71	71	—	—	—
2008	—	343 118	330 266	4 379	4 072	1 354	3 048	53	53	—	—	—
2009	—	351 198	338 750	3 910	4 569	663	3 307	61	61	—	—	—
2010	—	369 742	355 724	4 340	4 610	1 271	3 797	73	73	—	0	—
2010 11	—	369 801	354 937	4 387	4 962	1 037	4 478	69	69	—	—	—
2010 12	—	369 742	355 724	4 340	4 610	1 271	3 797	73	73	—	0	—
2011 01	—	370 594	355 671	4 658	4 787	1 323	4 154	75	75	—	—	—
2011 02	—	373 312	357 804	4 935	5 455	1 200	3 917	90	90	—	0	—
2011 03	—	372 972	357 012	5 043	4 537	977	5 404	56	56	—	—	—
2011 04	—	378 201	360 465	4 807	6 442	924	5 562	62	61	—	1	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	—	82 275	81 262	135	498	88	291	48	48	—	—	—
2008	—	86 582	85 386	156	807	112	122	40	40	—	—	—
2009	—	88 931	87 651	191	835	123	131	36	36	—	—	—
2010	—	92 686	91 413	192	804	125	150	26	26	—	—	—
2010 11	—	93 191	91 967	235	741	122	125	25	25	—	—	—
2010 12	—	92 686	91 413	192	804	125	150	26	26	—	—	—
2011 01	—	92 997	91 815	234	699	131	117	21	21	—	—	—
2011 02	—	93 194	92 014	232	685	135	127	16	16	—	—	—
2011 03	—	93 212	91 989	234	728	132	129	18	18	—	—	—
2011 04	—	93 756	92 530	206	754	126	140	18	18	—	—	—

Ausländische Banken¹⁷ / Banques étrangères¹⁷ (107)

2007	27	82 923	58 202	13 022	6 606	2 173	2 921	1 308	607	519	182	—
2008	27	87 962	62 929	11 595	7 771	2 116	3 551	1 276	624	488	164	—
2009	—	100 667	64 512	22 750	7 029	1 699	4 676	42	41	1	—	—
2010	—	103 425	75 084	16 658	4 858	1 859	4 965	20	19	—	—	—
2010 11	—	104 008	73 314	17 216	5 773	1 886	5 818	23	23	1	—	—
2010 12	—	103 425	75 084	16 658	4 858	1 859	4 965	20	19	—	—	—
2011 01	—	103 720	75 206	16 173	5 162	1 963	5 214	21	20	—	—	—
2011 02	—	107 093	77 378	16 967	5 288	2 043	5 416	20	20	—	—	—
2011 03	—	105 972	76 088	17 312	5 151	1 796	5 624	15	15	—	—	—
2011 04	—	107 656	77 915	17 170	5 385	1 593	5 592	17	17	—	—	—

¹⁴ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

¹⁵ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

¹⁶ Vgl. Fussnote 12, Seite 41.

Voir note de bas de page 12, page 41.

¹⁷ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen Ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories Banques en mains étrangères et Succursales de banques étrangères.

1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland

Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Leih- und Repogeschäfte ² u. Edelmetall- konten Prêts et titr. ² , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Alle Banken⁴ / Toutes les banques⁴ (259)

2007	6 740	1 062	3 998	1 029	651	151 449	97 763	24 314	14 847	4 765	9 759
2008	2 498	681	1 005	408	404	131 911	80 138	20 514	17 868	3 502	9 889
2009	1 738	747	543	208	240	109 335	64 235	15 525	14 310	3 921	11 345
2010	2 209	654	996	322	237	104 244	61 904	16 216	9 529	3 969	12 626
2010 11	2 183	715	840	332	297	105 042	61 041	16 761	9 897	4 459	12 885
2010 12	2 209	654	996	322	237	104 244	61 904	16 216	9 529	3 969	12 626
2011 01	2 235	639	899	334	363	106 370	60 397	17 176	11 297	4 378	13 123
2011 02	2 362	673	997	371	321	110 997	63 178	18 154	10 975	4 450	14 240
2011 03	2 129	835	730	304	259	111 339	64 746	17 526	10 381	4 047	14 640
2011 04	2 892	1 102	922	651	217	110 487	62 415	17 789	10 953	4 151	15 179

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	6 308	832	3 953	895	628	82 489	52 950	14 068	7 013	1 887	6 570
2008	2 260	522	978	378	382	57 856	34 781	10 341	6 683	1 565	4 487
2009	1 358	551	443	126	239	38 508	20 866	5 856	4 453	1 672	5 661
2010	1 709	403	846	238	222	30 985	14 099	5 028	2 279	2 103	7 476
2010 11	1 673	480	654	253	286	31 029	13 247	5 594	2 191	2 033	7 963
2010 12	1 709	403	846	238	222	30 985	14 099	5 028	2 279	2 103	7 476
2011 01	1 777	413	757	259	348	31 740	13 553	6 204	2 384	2 121	7 478
2011 02	1 899	449	852	292	306	31 515	13 104	5 724	2 877	2 014	7 795
2011 03	1 673	625	577	228	243	30 049	11 993	5 687	2 931	1 873	7 566
2011 04	2 357	891	766	497	203	30 581	11 637	6 113	2 530	2 007	8 294

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	6	6	0	—	—	16 018	9 231	3 043	2 504	417	825
2008	3	2	0	0	0	13 338	6 211	2 630	2 641	451	1 405
2009	8	6	0	2	0	15 959	7 505	3 570	2 263	819	1 802
2010	4	4	—	0	—	20 193	10 024	4 570	2 376	567	2 655
2010 11	3	2	1	1	0	20 991	10 659	4 539	2 327	672	2 793
2010 12	4	4	—	0	—	20 193	10 024	4 570	2 376	567	2 655
2011 01	3	3	0	1	—	20 737	10 445	4 104	2 898	739	2 552
2011 02	2	2	0	0	0	22 733	12 389	4 426	2 473	778	2 668
2011 03	13	13	0	0	0	21 660	11 233	3 768	2 584	744	3 331
2011 04	5	4	0	1	0	23 255	11 437	4 375	3 018	765	3 659

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	0	0	—	—	—	3 327	3 285	2	19	20	0
2008	0	0	—	—	—	2 937	2 885	4	34	13	0
2009	1	1	—	—	—	3 299	3 050	24	177	16	31
2010	0	0	—	—	—	3 748	3 430	41	259	17	—
2010 11	0	0	—	—	—	3 761	3 431	50	246	33	—
2010 12	0	0	—	—	—	3 748	3 430	41	259	17	—
2011 01	1	0	—	0	—	4 116	3 690	31	368	26	0
2011 02	0	0	—	0	—	4 239	3 804	29	378	28	0
2011 03	0	0	—	—	—	4 516	4 063	40	383	21	10
2011 04	0	0	—	—	—	4 346	3 901	27	394	24	0

Ausländische Banken⁵ / Banques étrangères⁵ (107)

2007	20	2	5	12	1	20 217	9 728	3 775	3 473	1 145	2 095
2008	12	1	8	3	—	29 155	14 789	5 335	5 475	697	2 859
2009	20	12	1	6	1	22 364	12 294	3 259	3 641	658	2 511
2010	20	8	5	7	1	17 687	10 580	3 303	1 834	427	1 542
2010 11	48	5	36	6	1	16 891	9 454	3 523	1 908	635	1 372
2010 12	20	8	5	7	1	17 687	10 580	3 303	1 834	427	1 542
2011 01	9	4	2	3	1	19 317	10 721	3 724	2 078	506	2 287
2011 02	8	3	1	3	—	21 094	10 913	4 533	2 221	523	2 904
2011 03	10	3	1	6	—	20 991	11 510	4 157	1 900	550	2 874
2011 04	18	3	1	13	—	19 532	10 893	3 607	2 238	373	2 420

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

² Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

³ Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des Autres engagements envers la clientèle. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden ³ Autres engagements envers la clientèle ³					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Leih- und Repogeschäfte ² u. Edelmetallkonten Prêts et pens. de titr. ² , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken⁴ / Toutes les banques⁴ (259)

2007	313 994	311 148	94	2 693	59	464 183	282 651	76 881	79 334	20 778	4 540
2008	335 005	331 709	120	3 121	56	433 891	265 023	68 935	80 170	16 031	3 731
2009	396 853	389 202	374	7 175	102	399 441	245 297	62 423	71 793	16 619	3 310
2010	426 088	419 317	241	6 423	107	398 890	262 408	56 938	57 923	16 324	5 295
2010 11	423 205	416 292	249	6 566	98	405 670	260 627	62 570	60 403	16 535	5 536
2010 12	426 088	419 317	241	6 423	107	398 890	262 408	56 938	57 923	16 324	5 295
2011 01	429 472	422 438	258	6 676	99	404 733	262 649	61 545	60 200	16 040	4 298
2011 02	433 754	426 726	294	6 665	69	411 400	267 272	63 200	59 647	16 384	4 897
2011 03	432 801	425 584	289	6 834	94	376 783	265 105	43 469	50 307	12 234	5 669
2011 04	436 396	429 420	267	6 612	98	378 520	269 763	42 079	49 717	12 016	4 946

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	93 875	92 244	1	1 629	—	254 484	132 531	56 390	48 586	14 862	2 115
2008	86 292	84 758	0	1 533	—	201 074	97 668	45 523	45 572	10 823	1 487
2009	100 568	96 436	0	4 132	—	182 531	91 933	39 894	38 846	10 783	1 075
2010	108 708	105 163	0	3 545	—	181 941	101 816	35 995	32 155	10 658	1 319
2010 11	107 335	103 714	0	3 621	—	189 147	102 817	40 304	33 847	10 585	1 593
2010 12	108 708	105 163	0	3 545	—	181 941	101 816	35 995	32 155	10 658	1 319
2011 01	109 621	105 966	0	3 655	—	185 249	102 196	38 673	32 992	10 178	1 210
2011 02	111 250	107 533	0	3 717	—	192 306	108 150	39 574	32 858	10 434	1 289
2011 03	111 150	107 336	0	3 814	—	157 123	104 888	20 918	23 465	6 512	1 340
2011 04	112 662	108 976	0	3 686	—	158 682	107 392	19 890	23 665	6 491	1 244

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	99 392	98 972	29	385	7	89 388	80 318	2 266	5 259	946	599
2008	118 472	117 674	39	743	15	99 641	86 517	3 413	8 314	822	574
2009	140 027	138 534	88	1 370	35	92 768	80 047	3 329	7 784	951	657
2010	149 650	148 343	94	1 179	33	90 696	78 490	3 911	6 400	1 001	895
2010 11	148 890	147 556	94	1 203	37	92 141	79 651	3 869	6 741	989	891
2010 12	149 650	148 343	94	1 179	33	90 696	78 490	3 911	6 400	1 001	895
2011 01	150 273	148 923	89	1 226	35	91 692	79 536	3 805	6 327	1 128	896
2011 02	151 543	150 215	101	1 194	33	90 535	78 227	3 944	6 438	1 075	851
2011 03	151 012	149 677	98	1 205	32	91 784	79 432	3 730	6 482	1 076	1 065
2011 04	152 167	150 864	90	1 182	31	91 985	80 016	3 833	6 157	1 006	975

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	34 001	33 933	0	68	—	16 716	15 615	231	655	89	126
2008	35 214	35 121	0	93	0	17 488	16 117	183	953	131	103
2009	40 360	40 206	0	154	0	14 172	12 886	216	879	92	99
2010	42 901	42 749	0	153	—	14 721	13 463	220	829	124	84
2010 11	42 881	42 734	0	147	—	15 117	13 859	230	816	129	83
2010 12	42 901	42 749	0	153	—	14 721	13 463	220	829	124	84
2011 01	43 310	43 151	0	159	—	14 687	13 381	243	846	136	82
2011 02	43 553	43 395	0	157	—	14 396	13 067	254	857	131	87
2011 03	43 293	43 133	0	160	—	14 283	12 962	246	864	123	88
2011 04	43 477	43 321	0	156	—	14 633	13 342	221	851	124	94

Ausländische Banken⁵ / Banques étrangères⁵ (107)

2007	2 505	2 460	6	38	1	25 483	10 565	6 226	6 980	1 411	300
2008	2 978	2 909	16	52	—	28 088	13 867	6 793	6 197	779	452
2009	4 498	4 342	44	111	1	30 521	15 300	6 838	6 918	1 008	456
2010	4 911	4 795	11	105	—	35 956	19 867	6 842	6 198	1 383	1 664
2010 11	4 906	4 780	10	115	—	33 994	17 205	7 511	6 013	1 590	1 673
2010 12	4 911	4 795	11	105	—	35 956	19 867	6 842	6 198	1 383	1 664
2011 01	4 911	4 791	12	109	—	36 607	20 514	7 517	6 504	1 305	767
2011 02	5 027	4 892	28	108	—	37 537	20 702	7 812	6 351	1 557	1 116
2011 03	5 083	4 953	21	109	—	36 796	20 060	7 447	6 436	1 412	1 443
2011 04	5 033	4 909	17	107	—	36 239	20 350	7 499	6 093	1 321	977

⁴ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁵ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland

Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven Autres passifs		CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte ⁷ und Edel- metallkonten		
				Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts						Comptes de régularisation	Total	Leih- und pens. de titres^{7}, comptes métal
Fin d'année Fin de mois				23	24	25	26	27	28	29	30	31

Alle Banken⁹ / Toutes les banques⁹ (259)

2007	41 974	88 710	16 475	57 436	22 646	5 954	2 752	3 768	22 316
2008	51 087	91 509	15 384	71 238	44 476	6 807	3 191	5 283	11 480
2009	44 767	97 896	13 997	39 599	24 889	3 620	1 660	2 976	6 456
2010	36 177	108 833	10 609	56 176	45 880	5 140	3 443	996	716
2010 11	36 931	107 350	13 123	57 977	46 878	5 325	4 209	862	703
2010 12	36 177	108 833	10 609	56 176	45 880	5 140	3 443	996	716
2011 01	35 402	108 645	11 014	39 982	31 029	2 530	3 227	2 557	638
2011 02	35 194	110 075	10 801	41 804	32 459	1 823	3 827	3 001	695
2011 03	35 202	110 098	9 951	40 127	31 603	2 067	4 214	1 573	670
2011 04	35 027	110 449	9 417	47 142	37 145	1 752	3 640	3 574	1 030

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	4 169	5 828	6 522	25 342	- 5 008	3 889	869	3 304	22 288
2008	4 254	11 670	6 941	36 746	15 490	4 212	1 182	4 415	11 448
2009	4 466	20 931	6 864	15 876	4 785	1 938	327	2 510	6 316
2010	4 712	26 543	3 759	24 514	20 192	1 929	1 160	591	641
2010 11	4 803	26 420	4 038	27 140	21 968	3 001	1 254	277	641
2010 12	4 712	26 543	3 759	24 514	20 192	1 929	1 160	591	641
2011 01	4 683	26 990	4 135	15 334	11 363	- 170	1 378	2 184	579
2011 02	4 723	27 405	3 928	16 499	12 270	- 790	1 768	2 637	614
2011 03	4 791	26 756	3 389	16 004	12 244	- 505	2 472	1 181	612
2011 04	4 765	26 783	2 994	19 304	15 395	- 1 912	1 728	3 136	958

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	11 781	54 734	2 666	9 576	8 440	602	390	131	14
2008	15 369	50 994	2 253	12 467	10 501	943	846	170	6
2009	13 088	46 896	1 940	9 994	8 495	750	572	157	19
2010	9 136	49 077	1 902	13 591	10 885	1 331	1 194	139	42
2010 11	9 525	48 647	3 001	13 009	10 919	822	1 118	121	29
2010 12	9 136	49 077	1 902	13 591	10 885	1 331	1 194	139	42
2011 01	8 853	48 868	2 109	11 679	9 526	1 087	899	123	43
2011 02	8 737	49 529	2 201	11 823	9 737	1 102	822	117	45
2011 03	8 676	49 535	2 169	11 698	9 700	1 048	787	119	44
2011 04	8 608	49 681	2 173	12 471	9 921	1 519	811	158	62

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	6 662	12 916	474	820	815	1	2	1	0
2008	7 775	14 087	467	1 074	1 042	17	15	1	0
2009	6 938	15 353	336	831	827	0	2	1	—
2010	5 938	16 365	324	864	856	2	3	4	—
2010 11	6 020	16 085	566	967	959	1	6	2	—
2010 12	5 938	16 365	324	864	856	2	3	4	—
2011 01	5 782	16 300	302	682	672	2	3	4	—
2011 02	5 728	16 361	331	765	756	1	5	2	—
2011 03	5 759	16 525	361	656	648	1	2	5	—
2011 04	5 767	16 662	346	643	636	2	3	2	—

Ausländische Banken¹⁰ / Banques étrangères¹⁰ (107)

2007	697	1 004	3 345	9 488	7 982	772	564	164	5
2008	723	867	2 794	9 034	7 214	703	628	469	20
2009	592	966	2 435	4 966	4 026	529	209	196	6
2010	738	1 576	2 272	6 119	5 275	419	320	73	31
2010 11	731	1 357	2 486	6 658	4 724	945	792	170	27
2010 12	738	1 576	2 272	6 119	5 275	419	320	73	31
2011 01	768	1 319	2 197	4 288	3 010	712	444	117	6
2011 02	797	1 349	2 143	4 765	3 231	684	707	132	9
2011 03	854	1 354	1 912	4 193	2 907	708	458	107	11
2011 04	854	1 359	1 903	5 378	4 018	788	445	116	13

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

⁷ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen ⁸ Correctifs de valeurs et provisions ⁸	Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	Gesellschaftskapital Capital social	Allgemeine gesetzliche Reserve Réserve légale générale	Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	Andere Reserven Autres réserves	Gewinnvortrag Bénéfice reporté	Verlustvortrag Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

Alle Banken⁹ / Toutes les banques⁹ (259)

2007	22 123	18 726	24 681	50 842	9 763	—	33 901	13 943	- 257
2008	20 609	18 590	26 147	88 039	3 103	—	35 264	17 147	- 36 700
2009	20 527	19 560	26 238	78 515	995	—	15 842	18 320	- 5 347
2010	19 466	20 067	26 008	78 570	576	—	13 980	14 120	- 365
2010 11	19 626	19 886	25 974	78 502	575	—	14 336	14 063	- 343
2010 12	19 466	20 067	26 008	78 570	576	—	13 980	14 120	- 365
2011 01	19 657	20 071	26 093	83 574	577	—	15 659	19 744	- 382
2011 02	19 376	20 134	26 095	83 606	706	13	15 508	19 908	- 413
2011 03	19 400	20 130	26 101	83 619	316	13	16 015	18 357	- 396
2011 04	19 292	20 144	26 124	84 007	524	13	16 301	17 845	- 410

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	3 938	—	4 607	27 707	9 441	—	20 673	8 245	—
2008	1 979	—	4 693	62 949	2 877	—	21 054	9 881	- 36 489
2009	1 572	—	4 755	52 619	835	—	910	11 384	- 5 041
2010	889	—	4 783	51 670	432	—	- 1 521	5 919	—
2010 11	900	—	4 783	52 044	435	—	- 1 698	5 930	—
2010 12	889	—	4 783	51 670	432	—	- 1 521	5 919	—
2011 01	884	—	4 783	56 214	429	—	232	9 070	—
2011 02	880	—	4 783	56 238	559	—	82	9 071	—
2011 03	829	—	4 783	56 049	241	—	396	9 057	—
2011 04	836	—	4 783	56 068	242	—	349	9 025	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	5 384	13 179	6 158	6 825	20	—	2 216	52	—
2008	4 990	13 697	5 752	7 077	105	—	2 886	42	- 19
2009	4 897	14 545	5 672	7 463	52	—	3 368	46	- 57
2010	4 569	14 942	5 560	7 985	33	—	3 814	42	- 46
2010 11	4 677	14 861	5 567	7 976	32	—	3 770	27	- 46
2010 12	4 569	14 942	5 560	7 985	33	—	3 814	42	- 46
2011 01	4 456	15 002	5 560	8 329	40	—	3 808	544	- 35
2011 02	4 451	15 061	5 559	8 344	39	—	3 806	546	- 35
2011 03	4 437	15 070	5 558	8 344	35	—	3 814	546	- 35
2011 04	4 424	15 090	5 559	8 778	30	—	3 783	457	- 35

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	1 520	1 109	661	2 058	- 1	—	1 950	12	—
2008	1 544	1 156	654	2 165	- 5	—	2 092	14	—
2009	1 563	1 139	624	2 208	- 4	—	2 142	16	—
2010	1 554	1 158	630	2 310	- 15	—	2 255	18	—
2010 11	1 541	1 138	627	2 285	- 2	—	2 280	13	—
2010 12	1 554	1 158	630	2 310	- 15	—	2 255	18	—
2011 01	1 555	1 150	630	2 362	- 14	—	2 256	42	—
2011 02	1 555	1 150	630	2 349	- 14	13	2 251	44	—
2011 03	1 555	1 152	630	2 371	- 93	13	2 274	30	—
2011 04	1 555	1 151	630	2 384	- 79	13	2 282	17	—

Ausländische Banken¹⁰ / Banques étrangères¹⁰ (107)

2007	3 130	1 441	6 896	5 355	21	—	5 088	4 831	- 244
2008	3 269	1 336	8 475	6 376	39	—	5 429	5 708	- 177
2009	3 448	1 348	8 424	6 434	41	—	5 293	5 327	- 181
2010	3 008	1 431	8 661	6 519	33	—	5 366	6 734	- 290
2010 11	3 338	1 368	8 672	6 110	38	—	5 907	6 692	- 269
2010 12	3 008	1 431	8 661	6 519	33	—	5 366	6 734	- 290
2011 01	3 309	1 415	8 601	6 493	33	—	5 384	7 852	- 282
2011 02	3 049	1 418	8 601	6 498	33	—	5 385	7 877	- 276
2011 03	3 038	1 400	8 573	6 498	34	—	5 417	7 093	- 259
2011 04	3 008	1 395	8 573	6 398	34	—	5 596	6 781	- 271

⁸ Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

⁹ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabelle mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

¹⁰ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland

Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR ¹¹	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte ¹² u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ¹² , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR ¹¹	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

Alle Banken¹³ / Toutes les banques¹³ (259)

2007	1 314 682	1 030 605	113 226	103 809	30 428	36 614	10 067	8 394	1 234	433	7
2008	1 304 722	1 046 863	99 073	108 145	25 541	25 100	9 401	8 610	637	155	0
2009	1 278 274	1 052 073	84 250	96 799	24 042	21 110	7 679	7 534	139	5	0
2010	1 315 648	1 114 927	80 786	79 412	21 884	18 638	11 097	11 080	12	3	1
2010 11	1 324 102	1 112 004	87 319	83 146	22 509	19 125	8 239	8 098	114	20	7
2010 12	1 315 648	1 114 927	80 786	79 412	21 884	18 638	11 097	11 080	12	3	1
2011 01	1 322 846	1 113 708	83 957	83 458	23 664	18 059	10 761	10 742	12	6	2
2011 02	1 341 321	1 127 959	85 810	83 274	24 445	19 832	10 349	10 329	11	5	4
2011 03	1 301 985	1 123 183	65 514	73 869	18 441	20 978	9 813	9 796	12	4	1
2011 04	1 314 168	1 135 083	64 246	73 373	20 311	21 155	18 626	18 605	10	9	1

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	553 627	362 599	79 359	59 754	20 942	30 973	6 294	6 294	—	—	—
2008	474 036	320 225	61 933	57 128	17 328	17 422	6 642	6 639	3	—	—
2009	438 135	312 433	49 216	48 172	15 263	13 051	5 776	5 776	—	0	—
2010	445 045	337 143	44 592	40 150	13 723	9 436	5 618	5 616	0	1	—
2010 11	453 979	338 234	50 368	41 857	13 323	10 198	5 624	5 622	1	1	0
2010 12	445 045	337 143	44 592	40 150	13 723	9 436	5 618	5 616	0	1	—
2011 01	451 141	339 287	46 277	41 366	14 945	9 267	5 615	5 614	0	1	—
2011 02	461 136	347 407	46 238	42 285	15 508	9 698	5 633	5 632	—	1	—
2011 03	422 289	341 475	27 659	33 700	9 937	9 517	5 340	5 340	—	0	—
2011 04	429 430	348 204	25 849	32 906	11 975	10 496	5 349	5 345	—	4	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	317 395	299 830	6 014	8 600	1 514	1 437	575	575	—	—	—
2008	347 067	323 957	7 050	12 606	1 470	1 985	357	357	—	—	—
2009	356 666	332 437	7 749	12 025	1 977	2 477	341	341	—	—	—
2010	371 146	344 719	9 917	11 171	1 747	3 591	387	387	—	—	—
2010 11	373 072	346 782	9 337	11 413	1 827	3 713	388	388	—	—	—
2010 12	371 146	344 719	9 917	11 171	1 747	3 591	387	387	—	—	—
2011 01	371 920	345 927	9 096	11 373	2 033	3 491	387	387	—	—	—
2011 02	374 875	348 768	9 584	10 949	2 009	3 564	387	387	—	—	—
2011 03	374 315	348 160	8 653	11 084	1 978	4 440	269	269	—	—	—
2011 04	378 429	350 746	9 824	11 195	1 969	4 696	9 269	9 269	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	82 225	81 009	234	745	111	126	440	440	—	—	—
2008	86 661	85 113	204	1 096	145	103	440	440	—	—	—
2009	88 978	87 286	241	1 211	109	130	435	435	—	—	—
2010	92 772	91 034	263	1 244	147	84	300	300	—	—	—
2010 11	93 279	91 535	281	1 216	164	83	280	280	—	—	—
2010 12	92 772	91 034	263	1 244	147	84	300	300	—	—	—
2011 01	93 159	91 258	277	1 377	166	82	300	300	—	—	—
2011 02	93 350	91 419	284	1 398	161	87	300	300	—	—	—
2011 03	93 325	91 381	288	1 411	147	98	300	300	—	—	—
2011 04	93 826	91 925	251	1 405	150	95	300	300	—	—	—

Ausländische Banken¹⁴ / Banques étrangères¹⁴ (107)

2007	89 276	61 296	11 439	11 307	2 834	2 400	1 850	181	1 234	428	7
2008	104 107	72 699	13 331	12 703	2 044	3 332	1 018	236	634	148	—
2009	96 495	69 314	11 095	11 139	1 974	2 973	345	201	139	5	—
2010	100 742	76 012	10 879	8 635	1 978	3 237	2 953	2 953	—	—	—
2010 11	98 928	71 715	12 613	9 029	2 497	3 073	386	269	100	17	—
2010 12	100 742	76 012	10 879	8 635	1 978	3 237	2 953	2 953	—	—	—
2011 01	102 225	75 271	12 537	9 324	2 034	3 061	2 924	2 924	—	—	—
2011 02	105 307	76 036	13 357	9 577	2 306	4 031	2 632	2 632	—	—	—
2011 03	102 986	74 779	12 622	9 091	2 166	4 328	2 519	2 519	—	—	—
2011 04	101 830	75 238	12 194	9 076	1 914	3 410	2 464	2 464	—	—	—

¹¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

¹² Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements, non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

¹³ Vgl. Fussnote 8, S. 47.

Voir note de bas de page 8, page 47.

¹⁴ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel ¹ Liquidités ¹					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen Autres monnaies
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Alle Banken⁴ / Toutes les banques⁴ (259)

2007	8 471	1	84	861	7 525	112 970	1 535	23 857	30 393	57 185
2008	78 546	0	36 624	32 181	9 740	117 157	822	22 911	40 535	52 888
2009	37 949	0	28 280	1 168	8 501	132 334	1 710	47 834	40 625	42 165
2010	58 293	0	41 475	2 271	14 546	92 958	1 511	27 747	25 411	38 288
2010 11	45 187	0	36 756	1 662	6 769	106 488	2 332	28 820	31 135	44 202
2010 12	58 293	0	41 475	2 271	14 546	92 958	1 511	27 747	25 411	38 288
2011 01	51 446	0	44 175	2 264	5 008	101 012	1 594	28 267	31 254	39 898
2011 02	49 964	0	44 350	1 028	4 586	96 921	1 532	25 713	31 075	38 601
2011 03	72 212	0	63 923	1 237	7 052	89 822	1 589	25 415	29 717	33 101
2011 04	53 313	0	40 114	1 146	12 053	91 998	1 792	25 156	29 290	35 761

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	6 625	1	49	327	6 247	68 961	236	8 306	11 496	48 923
2008	75 977	0	36 589	30 080	9 308	67 295	60	7 546	12 757	46 933
2009	36 635	0	28 238	497	7 901	91 034	79	34 666	20 369	35 919
2010	56 628	0	41 426	1 393	13 810	61 265	758	18 610	11 334	30 563
2010 11	43 352	0	36 707	820	5 825	67 471	761	18 228	13 515	34 967
2010 12	56 628	0	41 426	1 393	13 810	61 265	758	18 610	11 334	30 563
2011 01	49 966	0	44 124	1 386	4 457	66 309	471	19 742	13 980	32 116
2011 02	48 383	0	44 307	352	3 724	62 355	483	17 235	13 906	30 730
2011 03	70 602	0	63 873	515	6 214	55 023	478	17 041	12 398	25 106
2011 04	51 592	0	40 071	366	11 155	59 225	566	17 439	12 832	28 387

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	125	—	—	125	—	294	100	55	139	1
2008	192	—	—	192	—	295	97	34	163	1
2009	172	—	—	172	—	422	206	10	200	6
2010	170	—	—	170	—	38	23	0	2	13
2010 11	140	—	—	140	—	22	19	0	2	1
2010 12	170	—	—	170	—	38	23	0	2	13
2011 01	111	—	—	111	—	23	15	—	2	7
2011 02	168	—	—	168	—	24	15	—	2	8
2011 03	235	—	—	235	—	36	14	—	2	20
2011 04	238	—	—	238	—	35	14	—	2	20

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	11	—	—	11	—	0	0	0	0	0
2008	22	—	—	22	—	—	—	—	—	—
2009	77	—	—	77	—	0	—	0	0	—
2010	85	—	—	85	—	—	—	—	—	—
2010 11	97	—	—	97	—	5	5	—	—	—
2010 12	85	—	—	85	—	—	—	—	—	—
2011 01	109	—	—	109	—	—	—	—	—	—
2011 02	105	—	—	105	—	0	0	—	—	—
2011 03	92	—	—	92	—	0	—	—	0	—
2011 04	97	—	—	97	—	—	—	—	—	—

Ausländische Banken⁵ / Banques étrangères⁵ (107)

2007	1 431	—	34	123	1 274	30 951	34	10 677	14 267	5 973
2008	2 133	—	35	1 678	420	32 867	172	9 971	18 899	3 825
2009	850	—	42	226	582	26 618	1 210	8 226	12 685	4 497
2010	1 126	—	49	356	721	23 108	218	5 708	10 727	6 455
2010 11	1 320	—	48	343	929	27 467	570	6 195	13 042	7 659
2010 12	1 126	—	49	356	721	23 108	218	5 708	10 727	6 455
2011 01	1 073	—	50	486	536	24 082	216	4 997	12 403	6 466
2011 02	1 158	—	43	270	845	23 572	214	4 594	12 191	6 574
2011 03	1 154	—	50	283	822	24 117	229	4 522	12 733	6 632
2011 04	1 191	—	43	265	883	22 691	226	3 960	12 466	6 038

¹ Kassa, Giro und Postkonto.

Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

² Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Leih- und Repo- geschäfte ³ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ³ , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Leih- und Repo- geschäfte ³ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ³ , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken⁴ / Toutes les banques⁴ (259)

2007	938 666	62 548	486 227	199 102	186 373	4 417	548 180	35 133	339 486	85 077	88 072	413
2008	754 357	51 365	369 675	206 990	122 096	4 231	406 517	25 732	268 766	55 904	55 999	116
2009	537 051	42 180	254 970	146 572	87 501	5 828	374 836	23 082	253 067	45 062	53 384	241
2010	524 947	38 296	250 963	126 705	102 116	6 866	358 922	22 067	235 901	43 019	57 709	226
2010 11	526 683	39 972	257 841	123 008	98 438	7 424	388 312	23 178	256 178	46 221	62 442	292
2010 12	524 947	38 296	250 963	126 705	102 116	6 866	358 922	22 067	235 901	43 019	57 709	226
2011 01	519 132	35 715	242 810	129 105	105 120	6 383	370 678	21 872	242 561	45 657	60 197	391
2011 02	519 219	38 965	241 790	120 559	111 518	6 389	381 269	22 389	249 520	46 297	62 730	332
2011 03	503 304	36 769	235 315	131 771	93 951	5 497	373 582	22 669	239 332	48 624	62 562	396
2011 04	509 735	39 494	231 291	131 143	102 085	5 723	364 226	22 866	230 054	48 506	62 460	339

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	761 818	26 773	421 727	143 398	169 115	805	426 975	15 448	284 986	59 019	67 312	210
2008	553 428	8 887	310 787	132 175	100 932	648	302 576	10 575	218 346	34 839	38 759	56
2009	354 723	11 593	199 660	80 832	62 365	273	270 115	8 756	201 602	23 157	36 509	91
2010	385 818	13 231	205 670	84 872	81 422	625	254 173	9 136	183 789	22 602	38 548	99
2010 11	377 052	12 778	207 756	79 133	76 460	925	277 485	9 301	201 756	24 631	41 682	115
2010 12	385 818	13 231	205 670	84 872	81 422	625	254 173	9 136	183 789	22 602	38 548	99
2011 01	374 010	10 767	192 384	86 120	84 296	443	261 614	9 297	188 216	24 249	39 643	210
2011 02	372 737	13 681	191 293	75 598	91 140	1 025	273 404	9 368	196 396	25 018	42 451	171
2011 03	359 342	12 175	185 069	88 758	73 030	311	263 949	9 429	185 777	25 870	42 701	173
2011 04	367 820	13 895	181 471	91 071	80 928	454	257 299	9 455	178 774	26 231	42 711	128

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	27 344	7 124	11 674	6 978	1 045	523	3 493	1 015	1 476	800	203	—
2008	22 949	8 697	3 980	8 026	863	1 384	4 223	1 207	1 210	1 658	148	—
2009	24 140	6 892	5 449	9 126	1 238	1 436	4 003	899	1 326	1 622	156	0
2010	20 677	4 724	7 486	5 509	1 108	1 850	3 793	868	1 095	1 676	154	—
2010 11	23 477	4 523	8 045	7 080	1 882	1 946	3 911	844	1 168	1 750	148	0
2010 12	20 677	4 724	7 486	5 509	1 108	1 850	3 793	868	1 095	1 676	154	—
2011 01	22 610	4 543	8 529	6 527	1 251	1 760	3 830	922	1 063	1 692	154	—
2011 02	21 905	3 700	8 090	7 135	1 183	1 798	4 012	1 032	1 087	1 729	164	—
2011 03	22 124	3 435	8 202	7 269	1 229	1 989	4 171	1 028	1 133	1 849	161	0
2011 04	20 061	3 052	7 601	6 098	1 194	2 117	4 096	1 014	1 114	1 827	141	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	376	103	42	181	50	—	138	101	4	31	2	—
2008	410	40	39	262	69	—	118	88	3	27	0	—
2009	368	13	85	240	29	—	119	83	6	30	0	—
2010	319	6	85	164	61	4	122	86	6	29	1	—
2010 11	325	40	79	148	58	—	123	81	7	35	1	—
2010 12	319	6	85	164	61	4	122	86	6	29	1	—
2011 01	343	28	84	154	67	10	124	87	7	29	1	—
2011 02	370	29	90	170	71	10	128	89	6	32	2	—
2011 03	359	32	93	164	60	10	119	83	6	29	1	—
2011 04	321	30	80	143	62	6	119	83	6	29	1	—

Ausländische Banken⁵ / Banques étrangères⁵ (107)

2007	80 716	14 072	33 303	23 126	8 902	1 313	80 967	11 611	39 454	15 291	14 487	124
2008	111 190	21 337	35 329	39 940	13 648	936	70 129	8 204	36 721	12 231	12 918	55
2009	96 620	14 352	32 736	31 014	16 318	2 200	72 042	7 901	38 112	13 189	12 693	144
2010	73 577	11 897	25 931	20 063	13 950	1 735	76 463	7 601	40 719	12 533	15 483	126
2010 11	76 216	12 131	27 720	20 343	14 305	1 719	80 095	8 237	41 729	13 255	16 720	156
2010 12	73 577	11 897	25 931	20 063	13 950	1 735	76 463	7 601	40 719	12 533	15 483	126
2011 01	75 242	11 554	28 020	19 899	13 692	2 077	79 439	7 014	42 476	13 293	16 485	171
2011 02	77 005	12 735	27 771	21 026	13 902	1 570	78 214	7 239	41 586	13 078	16 152	159
2011 03	74 750	11 981	27 961	19 072	14 341	1 395	78 605	7 358	41 457	13 984	15 625	180
2011 04	72 840	11 408	27 422	17 823	14 805	1 382	75 817	7 220	39 566	13 471	15 354	206

- ³ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.
- ⁴ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.
- ⁵ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte ⁷ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ⁷ , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte ⁷ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ⁷ , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

Alle Banken⁸ / Toutes les banques⁸ (259)

2007	300 082	29 879	141 814	62 531	65 688	169	248 099	5 254	197 672	22 546	22 384	243
2008	236 084	19 936	132 238	42 016	41 853	40	170 434	5 796	136 527	13 889	14 146	76
2009	202 498	19 080	109 888	33 748	39 684	98	172 338	4 001	143 180	11 314	13 700	143
2010	207 963	17 034	111 352	33 250	46 268	59	150 959	5 033	124 549	9 769	11 442	167
2010 11	239 537	16 917	128 870	37 602	56 048	99	148 775	6 262	127 308	8 619	6 394	193
2010 12	207 963	17 034	111 352	33 250	46 268	59	150 959	5 033	124 549	9 769	11 442	167
2011 01	218 048	16 765	116 902	35 419	48 892	70	152 630	5 107	125 659	10 238	11 305	322
2011 02	226 127	17 243	123 041	34 026	51 703	115	155 142	5 146	126 480	12 271	11 027	218
2011 03	221 155	17 592	114 155	37 644	51 605	160	152 427	5 077	125 177	10 980	10 957	236
2011 04	212 852	17 716	107 835	36 739	50 428	135	151 374	5 150	122 220	11 767	12 032	205

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	197 556	12 535	98 890	39 726	46 400	4	229 419	2 914	186 096	19 292	20 912	206
2008	152 562	7 824	93 686	25 262	25 788	2	150 013	2 751	124 660	9 577	12 972	54
2009	117 135	7 078	69 962	16 101	23 994	0	152 980	1 678	131 640	7 056	12 515	91
2010	119 213	5 152	69 030	16 729	28 299	3	134 960	3 984	114 760	5 873	10 248	96
2010 11	146 556	5 442	84 377	20 201	36 530	6	130 929	3 859	117 379	4 430	5 152	109
2010 12	119 213	5 152	69 030	16 729	28 299	3	134 960	3 984	114 760	5 873	10 248	96
2011 01	125 900	5 297	72 774	17 895	29 923	11	135 714	4 000	115 442	6 354	9 720	198
2011 02	134 546	5 488	79 869	16 465	32 700	25	138 858	3 880	116 527	8 553	9 751	146
2011 03	128 471	5 542	70 870	18 934	33 114	11	135 479	3 887	114 908	6 936	9 587	161
2011 04	123 313	5 602	66 764	18 663	32 284	0	133 986	3 853	112 010	7 568	10 427	128

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	1 157	675	208	245	27	—	2 337	340	1 268	555	175	—
2008	1 188	690	254	223	21	—	3 036	518	956	1 435	127	—
2009	1 152	602	252	273	24	—	2 852	297	1 074	1 349	132	0
2010	1 104	613	200	263	27	—	2 689	255	895	1 414	126	—
2010 11	1 123	603	210	281	29	—	2 788	242	958	1 469	120	0
2010 12	1 104	613	200	263	27	—	2 689	255	895	1 414	126	—
2011 01	1 184	657	208	291	28	—	2 646	265	855	1 401	124	—
2011 02	1 183	658	207	288	30	—	2 828	374	880	1 440	134	—
2011 03	1 159	653	196	281	29	—	3 012	375	936	1 568	133	0
2011 04	1 161	636	210	286	29	—	2 935	378	904	1 541	112	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	121	89	3	28	2	—	17	13	2	3	0	—
2008	98	71	3	24	0	—	20	17	1	3	0	—
2009	101	71	2	27	0	—	19	12	3	3	0	—
2010	97	66	4	26	1	—	25	20	2	3	0	—
2010 11	102	65	5	31	1	—	22	16	2	4	0	—
2010 12	97	66	4	26	1	—	25	20	2	3	0	—
2011 01	93	65	5	22	1	—	32	22	2	7	0	—
2011 02	97	69	5	22	1	—	31	20	1	10	0	—
2011 03	91	65	4	21	1	—	28	18	2	8	0	—
2011 04	99	67	5	26	1	—	20	16	1	3	0	—

Ausländische Banken⁹ / Banques étrangères⁹ (107)

2007	68 510	10 806	30 549	13 556	13 511	87	12 457	804	8 905	1 736	976	37
2008	57 403	7 225	27 691	10 437	12 017	33	12 726	979	9 030	1 794	901	22
2009	58 119	6 427	28 706	11 134	11 761	91	13 922	1 474	9 407	2 056	932	52
2010	65 423	7 269	32 637	10 945	14 516	56	11 040	333	8 081	1 588	967	70
2010 11	67 736	6 595	33 843	11 487	15 730	82	12 359	1 642	7 886	1 768	990	74
2010 12	65 423	7 269	32 637	10 945	14 516	56	11 040	333	8 081	1 588	967	70
2011 01	67 336	6 643	33 947	11 513	15 185	48	12 103	372	8 528	1 782	1 299	123
2011 02	67 062	6 809	33 358	11 648	15 159	87	11 152	430	8 228	1 431	994	72
2011 03	66 845	6 995	32 971	12 257	14 515	105	11 761	364	8 485	1 728	1 109	74
2011 04	63 623	6 804	30 997	11 680	14 013	130	12 195	417	8 569	1 791	1 341	76

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

⁷ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin d'année Fin de mois	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

Alle Banken⁸ / Toutes les banques⁸ (259)

2007	17 379	3 539	2 571	5 568	5 701	441 651	15 562	163 601	127 675	124 128	10 686
2008	12 814	3 307	2 533	2 545	4 428	183 917	8 986	59 982	52 754	60 273	1 921
2009	9 156	3 497	608	1 225	3 827	158 409	6 247	50 840	46 793	49 836	4 694
2010	9 069	3 779	369	1 061	3 860	148 380	7 092	52 026	34 144	50 854	4 262
2010 11	8 869	3 703	457	1 005	3 704	163 019	7 264	55 856	39 044	54 409	6 446
2010 12	9 069	3 779	369	1 061	3 860	148 380	7 092	52 026	34 144	50 854	4 262
2011 01	9 188	3 676	416	1 089	4 007	159 685	7 239	55 355	40 321	50 786	5 984
2011 02	9 155	3 599	412	1 116	4 028	167 700	7 172	57 510	41 887	53 469	7 660
2011 03	9 458	3 688	467	1 187	4 115	160 290	7 796	55 528	40 612	50 991	5 363
2011 04	9 240	3 607	450	1 126	4 058	163 287	7 823	55 061	40 909	52 714	6 780

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	11 805	1 263	2 199	5 031	3 313	424 306	9 271	158 841	122 749	122 759	10 685
2008	7 460	997	2 094	1 847	2 523	171 984	4 912	56 922	48 691	59 538	1 920
2009	3 209	1 061	193	256	1 699	144 627	3 602	47 222	41 357	47 753	4 693
2010	2 247	940	116	56	1 135	133 195	3 417	47 172	29 531	48 813	4 262
2010 11	2 068	959	111	14	984	146 897	3 347	50 732	34 047	52 325	6 446
2010 12	2 247	940	116	56	1 135	133 195	3 417	47 172	29 531	48 813	4 262
2011 01	2 327	937	131	63	1 197	143 307	3 633	49 912	35 256	48 523	5 983
2011 02	2 281	893	118	59	1 211	150 517	3 520	51 787	36 593	50 957	7 660
2011 03	2 539	927	183	125	1 303	142 922	3 766	49 846	35 376	48 570	5 363
2011 04	2 369	872	152	59	1 284	146 165	3 741	49 447	35 893	50 305	6 780

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	218	193	—	24	—	6 155	1 668	2 297	1 466	724	—
2008	301	262	—	38	—	5 061	1 243	1 789	1 609	421	—
2009	355	311	—	44	—	5 595	1 485	1 321	1 570	1 220	—
2010	359	312	—	47	—	6 906	2 498	1 684	1 679	1 045	—
2010 11	369	325	—	45	—	7 146	2 693	1 737	1 654	1 063	—
2010 12	359	312	—	47	—	6 906	2 498	1 684	1 679	1 045	—
2011 01	361	312	—	49	—	7 606	2 457	2 138	1 913	1 098	—
2011 02	389	341	—	48	—	7 729	2 337	2 177	1 961	1 254	—
2011 03	394	345	—	49	—	7 904	2 552	2 156	1 983	1 213	—
2011 04	392	345	—	47	—	7 893	2 575	2 135	1 987	1 196	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	130	130	—	—	—	8	5	1	1	0	—
2008	159	159	—	—	—	4	3	0	1	0	—
2009	179	179	—	—	—	12	5	1	5	0	—
2010	187	187	—	—	—	17	16	0	1	0	—
2010 11	187	187	—	—	—	21	17	2	1	0	—
2010 12	187	187	—	—	—	17	16	0	1	0	—
2011 01	190	190	—	—	—	24	22	1	1	0	—
2011 02	184	184	—	—	—	22	20	1	1	1	—
2011 03	186	186	—	—	—	21	19	1	1	0	—
2011 04	184	184	—	—	—	21	19	1	1	0	—

Ausländische Banken⁹ / Banques étrangères⁹ (107)

2007	4 832	1 811	286	461	2 273	5 589	3 571	856	1 066	95	—
2008	4 570	1 702	435	645	1 788	3 066	1 892	346	800	27	1
2009	4 978	1 732	408	874	1 965	2 414	302	554	1 407	151	—
2010	5 748	2 111	242	887	2 508	2 795	488	1 092	1 127	88	—
2010 11	5 715	2 003	333	873	2 506	2 746	450	1 066	1 140	89	—
2010 12	5 748	2 111	242	887	2 508	2 795	488	1 092	1 127	88	—
2011 01	5 755	2 005	273	905	2 571	2 706	446	1 072	1 098	89	—
2011 02	5 739	1 948	282	936	2 574	2 987	609	1 151	1 127	99	—
2011 03	5 789	1 997	266	938	2 588	3 226	684	1 261	1 198	83	—
2011 04	5 738	1 975	278	946	2 537	3 073	659	1 218	1 112	84	—

⁸ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁹ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

Alle Banken¹² / Toutes les banques¹² (259)

2007	51 257	15 079	18 927	12 352	4 900	0	36 686	31 940	2 324	735	1 688
2008	74 843	18 051	25 593	26 307	4 891	—	39 589	25 299	10 899	741	2 651
2009	98 526	24 917	32 936	34 088	6 585	0	34 466	26 303	5 140	744	2 279
2010	112 766	25 065	48 056	26 560	13 085	—	57 306	45 664	6 362	572	4 707
2010 11	119 690	25 537	51 240	28 921	13 992	—	60 108	50 861	3 498	719	5 030
2010 12	112 766	25 065	48 056	26 560	13 085	—	57 306	45 664	6 362	572	4 707
2011 01	114 126	25 464	48 092	27 092	13 477	—	57 603	44 928	7 144	591	4 940
2011 02	113 514	25 323	47 930	26 797	13 464	—	57 490	46 939	5 038	576	4 937
2011 03	113 643	24 747	45 252	28 387	15 258	—	57 161	45 205	6 447	634	4 875
2011 04	110 368	24 879	42 181	27 936	15 372	—	56 685	45 043	6 138	728	4 776

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	4 821	24	2 072	361	2 365	—	33 256	29 579	2 106	37	1 533
2008	25 793	11	8 173	15 146	2 463	—	36 459	23 232	10 645	86	2 496
2009	27 654	33	9 286	16 071	2 264	—	31 452	24 322	4 818	71	2 242
2010	43 403	6	26 642	9 377	7 379	—	54 717	43 979	6 029	40	4 669
2010 11	45 922	7	27 817	10 257	7 842	—	57 379	49 175	3 140	74	4 989
2010 12	43 403	6	26 642	9 377	7 379	—	54 717	43 979	6 029	40	4 669
2011 01	43 092	6	26 311	9 178	7 597	—	54 937	43 197	6 787	55	4 898
2011 02	42 822	6	26 424	8 681	7 711	—	54 814	45 230	4 647	42	4 895
2011 03	45 286	7	25 777	9 734	9 768	—	54 487	43 498	6 096	95	4 798
2011 04	42 858	7	23 048	9 930	9 874	—	54 011	43 333	5 786	192	4 701

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	4 767	4 207	109	444	6	—	64	1	—	63	0
2008	6 167	5 554	88	515	10	—	49	33	—	16	0
2009	11 861	8 917	175	2 765	4	—	98	36	—	62	0
2010	11 425	8 548	140	2 730	7	—	109	32	—	77	0
2010 11	11 617	8 641	152	2 817	7	—	117	33	—	84	0
2010 12	11 425	8 548	140	2 730	7	—	109	32	—	77	0
2011 01	11 650	8 697	143	2 802	8	—	124	33	—	92	0
2011 02	11 554	8 642	138	2 766	8	—	124	33	—	92	0
2011 03	11 259	8 368	137	2 747	7	—	125	33	—	92	0
2011 04	11 097	8 488	130	2 472	7	—	124	33	—	92	0

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	850	762	14	67	7	—	0	—	—	0	—
2008	1 098	1 028	3	63	4	—	0	—	—	0	—
2009	1 267	1 178	3	84	2	—	0	—	—	0	—
2010	1 322	1 213	13	94	1	—	0	—	—	0	—
2010 11	1 330	1 216	14	98	1	—	0	—	—	0	—
2010 12	1 322	1 213	13	94	1	—	0	—	—	0	—
2011 01	1 369	1 234	17	117	1	—	0	—	—	0	—
2011 02	1 366	1 233	17	116	1	—	0	—	—	0	—
2011 03	1 344	1 206	17	120	1	—	0	—	—	0	—
2011 04	1 340	1 205	17	117	1	—	0	—	—	0	—

Ausländische Banken¹³ / Banques étrangères¹³ (107)

2007	23 945	5 264	13 901	4 380	401	—	1 350	764	165	404	17
2008	27 440	6 041	14 785	5 123	1 491	—	1 487	859	194	413	20
2009	36 444	7 887	18 895	6 644	3 018	—	1 318	671	231	394	22
2010	36 340	7 977	17 837	6 946	3 580	—	1 950	1 254	281	393	22
2010 11	38 619	8 200	19 141	7 370	3 908	—	2 074	1 251	303	497	23
2010 12	36 340	7 977	17 837	6 946	3 580	—	1 950	1 254	281	393	22
2011 01	36 885	8 097	17 985	7 215	3 589	—	1 964	1 253	305	381	26
2011 02	36 200	7 913	17 813	7 101	3 374	—	1 998	1 254	339	380	26
2011 03	34 247	7 889	15 805	7 293	3 261	—	1 997	1 255	302	379	61
2011 04	33 482	7 749	15 639	6 864	3 229	—	1 989	1 255	298	376	60

¹⁰ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies		Total	CHF	USD	EUR ¹⁰	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte ¹¹ u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ¹¹ , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

Alle Banken¹² / Toutes les banques¹² (259)

2007	1 449	201	687	39	520	11 228	182 024	28 117	17 120	16 896	119 692	199
2008	1 303	197	702	43	361	7 281	260 258	51 410	55 114	- 10 389	164 014	109
2009	1 207	98	643	39	427	4 716	107 030	20 529	26 490	20 419	39 518	73
2010	932	48	506	31	347	4 251	103 702	26 445	- 10 232	8 640	73 389	5 460
2010 11	988	49	538	33	368	5 193	120 220	27 469	33 207	3 679	50 873	4 993
2010 12	932	48	506	31	347	4 251	103 702	26 445	- 10 232	8 640	73 389	5 460
2011 01	935	46	504	32	353	5 052	96 663	26 702	- 21 574	15 814	72 260	3 460
2011 02	922	43	495	32	352	5 256	94 889	24 251	- 34 087	13 933	87 006	3 784
2011 03	919	41	490	32	356	4 652	97 343	28 002	- 50 520	16 410	99 705	3 746
2011 04	886	35	464	31	355	5 358	107 944	32 615	- 88 796	35 934	123 826	4 363

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	1 185	1	669	35	479	9 568	164 861	19 098	12 624	14 385	118 700	53
2008	1 063	0	697	39	328	5 795	233 085	35 660	49 291	- 13 634	161 767	0
2009	1 067	—	640	37	390	3 738	91 977	12 041	23 598	17 924	38 414	0
2010	847	—	501	30	316	3 310	85 140	15 321	- 13 164	5 998	71 664	5 319
2010 11	888	—	521	31	335	3 963	101 260	16 814	29 596	1 019	49 025	4 805
2010 12	847	—	501	30	316	3 310	85 140	15 321	- 13 164	5 998	71 664	5 319
2011 01	851	—	500	31	320	4 026	80 445	17 186	- 24 099	13 228	70 743	3 388
2011 02	841	—	491	31	319	4 171	78 788	15 270	- 36 706	11 478	85 125	3 621
2011 03	841	—	486	31	324	3 650	80 102	19 286	- 53 901	13 938	97 194	3 585
2011 04	816	—	460	30	324	4 260	87 185	22 386	- 93 281	33 342	120 700	4 039

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	—	—	—	—	—	—	3 986	2 433	711	676	107	60
2008	—	—	—	—	—	22	7 018	4 794	1 015	954	206	50
2009	—	—	—	—	—	36	5 719	4 308	479	802	107	24
2010	—	—	—	—	—	58	8 340	5 418	1 070	1 737	91	24
2010 11	—	—	—	—	—	72	7 542	5 095	659	1 660	103	26
2010 12	—	—	—	—	—	58	8 340	5 418	1 070	1 737	91	24
2011 01	—	—	—	—	—	63	7 329	4 828	897	1 501	84	19
2011 02	—	—	—	—	—	66	7 163	4 603	933	1 507	90	29
2011 03	—	—	—	—	—	59	6 713	4 285	880	1 407	107	34
2011 04	—	—	—	—	—	63	7 333	4 534	1 285	1 294	171	49

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	—	—	—	—	—	0	1	1	—	—	—	—
2008	—	—	—	—	—	0	7	—	—	7	—	—
2009	—	—	—	—	—	0	1	—	—	—	1	—
2010	—	—	—	—	—	2	20	20	—	0	0	—
2010 11	—	—	—	—	—	3	25	25	0	—	0	—
2010 12	—	—	—	—	—	2	20	20	—	0	0	—
2011 01	—	—	—	—	—	2	18	18	0	0	0	—
2011 02	—	—	—	—	—	3	18	18	0	0	0	—
2011 03	—	—	—	—	—	3	17	16	0	0	0	—
2011 04	—	—	—	—	—	3	17	16	0	0	0	—

Ausländische Banken¹³ / Banques étrangères¹³ (107)

2007	63	10	17	3	33	1 039	6 408	2 550	2 719	826	286	29
2008	55	22	4	4	25	942	8 798	4 438	2 188	1 248	884	41
2009	48	16	1	2	30	530	5 522	2 214	1 327	1 407	556	19
2010	66	35	3	1	28	551	5 041	2 921	894	371	827	27
2010 11	82	37	15	1	29	704	6 103	2 960	1 483	470	1 136	54
2010 12	66	35	3	1	28	551	5 041	2 921	894	371	827	27
2011 01	64	33	3	1	28	616	4 411	2 445	797	439	719	11
2011 02	61	30	3	1	27	629	4 305	2 474	691	328	763	48
2011 03	58	28	2	1	27	601	4 551	2 720	775	366	657	32
2011 04	54	25	2	1	26	661	5 142	3 021	846	462	756	56

¹¹ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

¹² Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

¹³ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs						Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné				
		CHF	Total	CHF	USD	EUR ¹⁴	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ¹⁴	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

Alle Banken¹⁶ / Toutes les banques¹⁶ (259)

2007	.	2 349 962	194 606	1 060 965	480 761	597 916	15 714	7 153	394	2 672	2 431	1 657
2008	.	1 936 584	186 313	856 168	409 000	478 724	6 377	5 017	399	2 159	1 820	639
2009	.	1 495 679	148 847	703 683	337 468	294 846	10 835	3 986	266	1 949	1 296	475
2010	.	1 471 525	170 255	655 706	268 953	359 797	16 814	3 253	132	1 270	1 290	561
2010 11	.	1 544 757	181 044	727 309	276 126	341 123	19 156	3 669	180	1 366	1 539	585
2010 12	.	1 471 525	170 255	655 706	268 953	359 797	16 814	3 253	132	1 270	1 290	561
2011 01	.	1 485 520	167 673	650 445	294 355	356 830	16 218	3 186	150	1 266	1 211	559
2011 02	.	1 496 301	170 813	641 390	284 471	381 463	18 166	3 404	176	1 398	1 321	508
2011 03	.	1 482 387	170 801	624 138	299 794	372 652	15 003	3 378	185	1 365	1 329	499
2011 04	.	1 473 041	178 635	544 685	318 155	414 362	17 204	3 449	238	1 322	1 366	523

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	.	1 914 180	102 256	898 931	358 556	542 683	11 754	6 402	190	2 530	2 201	1 481
2008	.	1 480 916	85 135	703 943	262 967	426 246	2 625	4 067	171	1 899	1 482	516
2009	.	1 056 231	61 531	552 449	201 031	236 164	5 057	3 086	125	1 642	976	343
2010	.	1 080 745	86 824	519 020	165 518	299 079	10 305	2 473	42	987	996	449
2010 11	.	1 123 737	93 453	578 920	163 914	275 161	12 290	2 880	57	1 121	1 239	462
2010 12	.	1 080 745	86 824	519 020	165 518	299 079	10 305	2 473	42	987	996	449
2011 01	.	1 080 884	85 660	506 357	184 413	294 431	10 024	2 420	49	990	940	442
2011 02	.	1 091 112	88 744	498 382	172 631	318 879	12 477	2 599	69	1 086	1 053	391
2011 03	.	1 078 744	89 613	482 456	187 693	309 550	9 432	2 549	63	1 045	1 060	380
2011 04	.	1 073 600	94 433	405 638	211 001	351 126	11 401	2 621	71	1 042	1 100	407

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	.	46 446	16 741	16 323	10 715	2 085	582	190	161	2	28	0
2008	.	46 277	21 905	8 116	13 174	1 649	1 434	227	137	43	44	3
2009	.	52 404	23 087	8 761	16 366	2 731	1 460	118	54	5	57	3
2010	.	51 876	22 465	11 476	13 644	2 418	1 874	195	56	63	75	1
2010 11	.	54 413	22 228	11 762	15 247	3 203	1 972	119	55	11	52	1
2010 12	.	51 876	22 465	11 476	13 644	2 418	1 874	195	56	63	75	1
2011 01	.	53 707	21 855	12 772	14 701	2 600	1 779	183	63	54	64	2
2011 02	.	53 134	20 754	12 427	15 422	2 706	1 827	188	67	55	64	2
2011 03	.	53 021	20 103	12 508	15 647	2 740	2 023	225	81	79	63	2
2011 04	.	51 331	20 102	12 266	14 069	2 728	2 167	231	96	65	69	1

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	.	1 515	1 102	61	292	60	—	2	2	—	—	—
2008	.	1 818	1 316	46	382	74	—	2	2	—	—	—
2009	.	2 023	1 459	95	437	33	—	2	2	—	—	—
2010	.	2 074	1 528	104	374	64	4	1	1	—	—	—
2010 11	.	2 115	1 572	103	380	60	—	2	2	—	—	—
2010 12	.	2 074	1 528	104	374	64	4	1	1	—	—	—
2011 01	.	2 180	1 581	108	412	69	10	1	1	—	—	—
2011 02	.	2 196	1 573	114	425	73	10	1	1	—	—	—
2011 03	.	2 141	1 543	119	407	62	10	1	1	—	—	—
2011 04	.	2 101	1 539	104	388	64	6	1	1	—	—	—

Ausländische Banken¹⁷ / Banques étrangères¹⁷ (107)

2007	.	237 291	39 890	101 965	60 091	33 878	1 466	323	6	86	57	174
2008	.	262 676	44 883	100 385	81 221	35 156	1 033	356	35	123	77	120
2009	.	247 384	36 380	100 782	67 957	39 900	2 363	374	2	214	29	129
2010	.	226 765	34 604	92 995	53 521	43 756	1 888	313	8	146	48	112
2010 11	.	241 143	36 007	98 301	57 480	47 425	1 929	336	13	154	51	119
2010 12	.	226 765	34 604	92 995	53 521	43 756	1 888	313	8	146	48	112
2011 01	.	232 236	33 180	96 251	56 241	44 306	2 259	302	13	145	28	115
2011 02	.	231 869	34 550	94 521	56 570	44 449	1 778	307	13	151	26	116
2011 03	.	229 096	34 248	92 620	56 422	44 199	1 607	297	13	145	26	113
2011 04	.	226 678	33 666	89 511	53 979	43 877	1 645	296	13	147	25	111

¹⁴ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

¹⁵ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

¹⁶ Vgl. Fussnote 12, Seite 55.

Voir note de bas de page 12, page 55.

¹⁷ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					Leih- und Repogeschäfte ² u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ² , comp- tes métal	11	
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen			
Fin d'année Fin de mois													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			

Alle Banken⁴ / Toutes les banques⁴ (259)

2007	169 335	11 525	111 019	16 645	30 146	776 690	59 702	318 020	210 123	177 319	11 526
2008	90 915	3 932	58 805	11 482	16 698	604 726	53 587	262 569	194 825	87 712	6 033
2009	61 045	2 635	44 161	6 954	7 296	404 505	44 989	148 024	123 939	77 264	10 287
2010	89 177	4 327	69 962	7 578	7 310	405 951	50 225	150 680	105 742	87 153	12 152
2010 11	79 380	4 239	60 649	7 512	6 979	440 047	49 276	159 442	122 193	97 135	12 001
2010 12	89 177	4 327	69 962	7 578	7 310	405 951	50 225	150 680	105 742	87 153	12 152
2011 01	87 665	4 793	68 078	7 961	6 834	420 465	48 753	153 340	112 455	94 134	11 782
2011 02	92 534	4 714	73 370	7 124	7 325	421 932	52 695	154 134	108 865	93 790	12 447
2011 03	97 534	4 283	79 837	6 734	6 680	404 465	50 861	153 998	104 512	84 496	10 598
2011 04	94 763	4 184	78 402	6 060	6 117	413 720	50 391	143 013	113 553	94 103	12 661

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	160 115	6 876	109 705	13 767	29 766	618 470	23 096	260 523	162 410	162 395	10 046
2008	88 055	3 058	58 161	10 500	16 336	454 426	20 141	210 465	144 011	74 563	5 247
2009	56 454	1 156	42 827	5 735	6 736	273 021	15 988	95 130	89 734	63 162	9 007
2010	83 903	2 172	68 742	6 143	6 845	284 763	21 568	102 943	78 203	72 020	10 028
2010 11	73 966	2 165	59 285	6 083	6 433	310 801	21 741	107 682	90 920	80 484	9 974
2010 12	83 903	2 172	68 742	6 143	6 845	284 763	21 568	102 943	78 203	72 020	10 028
2011 01	82 132	2 552	66 830	6 404	6 346	295 459	18 649	105 467	83 322	78 289	9 732
2011 02	86 965	2 433	72 114	5 585	6 832	294 158	22 387	105 880	77 359	78 109	10 424
2011 03	92 016	2 122	78 518	5 178	6 198	274 648	21 106	104 152	72 450	68 170	8 771
2011 04	89 476	2 053	77 213	4 527	5 683	285 849	21 429	95 635	81 753	76 676	10 356

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	—	—	—	—	—	24 002	9 018	7 732	6 221	1 024	6
2008	—	—	—	—	—	18 395	9 806	3 627	4 396	561	5
2009	—	—	—	—	—	20 955	8 487	6 190	5 098	1 073	106
2010	—	—	—	—	—	22 559	9 186	7 181	5 066	1 123	4
2010 11	—	—	—	—	—	23 099	8 250	7 201	5 797	1 848	4
2010 12	—	—	—	—	—	22 559	9 186	7 181	5 066	1 123	4
2011 01	—	—	—	—	—	24 407	8 899	7 415	6 090	2 000	4
2011 02	—	—	—	—	—	24 354	8 797	7 159	7 120	1 273	4
2011 03	—	—	—	—	—	24 927	8 409	7 823	7 318	1 374	3
2011 04	—	—	—	—	—	23 783	8 393	7 568	6 396	1 424	4

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	—	—	—	—	—	129	125	0	3	0	—
2008	—	—	—	—	—	126	123	2	0	0	—
2009	—	—	—	—	—	134	134	0	0	0	—
2010	—	—	—	—	—	103	102	—	0	0	—
2010 11	—	—	—	—	—	110	105	0	2	3	—
2010 12	—	—	—	—	—	103	102	—	0	0	—
2011 01	—	—	—	—	—	110	102	0	6	1	—
2011 02	—	—	—	—	—	108	105	0	2	1	—
2011 03	—	—	—	—	—	103	102	0	1	0	—
2011 04	—	—	—	—	—	104	102	0	1	0	—

Ausländische Banken⁵ / Banques étrangères⁵ (107)

2007	114	—	58	9	47	108 988	25 184	38 922	34 381	9 840	661
2008	102	—	22	30	50	108 833	19 359	40 954	38 062	10 099	362
2009	35	—	9	8	18	92 263	17 719	40 386	22 934	10 558	665
2010	50	—	11	14	25	80 817	15 615	35 120	18 027	10 775	1 281
2010 11	58	—	12	24	22	82 870	15 456	35 563	19 039	11 788	1 025
2010 12	50	—	11	14	25	80 817	15 615	35 120	18 027	10 775	1 281
2011 01	43	—	11	12	20	81 085	17 037	34 871	17 299	10 899	980
2011 02	52	—	12	15	24	83 187	17 730	34 889	18 475	11 062	1 032
2011 03	44	—	11	18	15	83 451	17 600	35 133	18 927	10 934	856
2011 04	31	—	3	10	18	81 130	16 667	31 565	19 246	12 508	1 146

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

² Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

³ Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des Autres engagements envers la clientèle. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden ³ Autres engagements envers la clientèle ³					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Leih- und Repogeschäfte ² u. Edelmetallkonten Prêts et pens. de titr. ² , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken⁴ / Toutes les banques⁴ (259)

2007	21 347	17 811	185	3 211	140	740 265	26 252	442 942	128 616	128 240	14 215
2008	22 431	17 863	602	3 765	202	629 399	30 090	382 976	114 234	91 670	10 430
2009	30 192	20 927	763	8 261	240	597 613	33 570	315 182	133 735	102 193	12 932
2010	31 232	22 450	789	7 767	226	554 333	31 338	307 180	104 388	95 409	16 019
2010 11	31 441	22 353	791	8 081	216	573 874	37 162	311 594	108 984	99 597	16 538
2010 12	31 232	22 450	789	7 767	226	554 333	31 338	307 180	104 388	95 409	16 019
2011 01	31 582	22 432	812	8 127	210	547 996	32 038	297 753	106 036	96 022	16 145
2011 02	31 903	22 725	858	8 098	223	553 021	31 535	304 249	105 086	95 372	16 779
2011 03	31 779	22 585	851	8 123	219	579 008	33 658	309 924	114 171	104 552	16 703
2011 04	31 962	22 915	905	7 922	220	562 614	34 664	298 052	110 378	102 388	17 132

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	11 371	9 283	0	2 088	—	553 386	12 003	357 056	83 920	92 113	8 293
2008	10 334	8 321	0	2 013	—	424 633	12 523	282 727	63 306	61 244	4 832
2009	14 838	9 371	—	5 467	—	350 914	13 120	203 382	64 469	65 197	4 745
2010	15 037	9 897	—	5 139	0	328 862	12 410	197 641	52 972	59 905	5 935
2010 11	15 370	9 990	—	5 380	0	330 511	13 123	195 645	53 953	61 630	6 160
2010 12	15 037	9 897	—	5 139	0	328 862	12 410	197 641	52 972	59 905	5 935
2011 01	15 284	9 916	—	5 368	0	314 796	12 357	185 124	52 019	59 052	6 244
2011 02	15 360	10 026	—	5 334	0	322 740	12 076	191 983	53 456	58 628	6 598
2011 03	15 133	9 812	—	5 321	0	350 864	14 095	198 771	63 143	68 466	6 391
2011 04	15 120	9 933	—	5 187	0	337 248	13 549	189 638	60 755	66 534	6 773

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	5 464	4 890	25	545	5	6 043	1 053	855	1 579	2 360	195
2008	6 577	5 576	65	921	16	8 961	1 932	1 783	3 284	1 724	236
2009	8 229	6 599	119	1 469	43	9 800	1 731	2 087	4 059	1 616	306
2010	8 718	7 238	125	1 318	36	9 443	2 178	2 346	2 919	1 535	464
2010 11	8 635	7 160	105	1 331	39	9 594	2 390	2 158	2 933	1 634	481
2010 12	8 718	7 238	125	1 318	36	9 443	2 178	2 346	2 919	1 535	464
2011 01	8 862	7 243	180	1 405	35	10 271	2 437	2 298	3 098	2 020	418
2011 02	8 924	7 321	187	1 382	34	9 943	2 390	2 043	2 935	2 107	468
2011 03	9 004	7 349	233	1 386	36	9 794	2 435	1 907	2 975	1 994	482
2011 04	9 038	7 430	234	1 339	35	9 725	2 430	1 933	2 924	1 912	526

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	953	855	—	98	—	482	194	56	199	16	18
2008	1 009	905	—	104	—	603	224	63	276	23	17
2009	1 223	1 041	—	182	—	616	181	95	283	27	29
2010	1 254	1 101	—	152	—	612	198	104	237	35	37
2010 11	1 256	1 101	—	156	—	639	201	105	266	29	38
2010 12	1 254	1 101	—	152	—	612	198	104	237	35	37
2011 01	1 271	1 109	—	162	—	620	203	105	245	34	33
2011 02	1 280	1 117	—	162	—	635	202	114	249	32	37
2011 03	1 276	1 121	—	156	—	629	204	110	242	35	38
2011 04	1 283	1 132	—	151	—	629	208	104	241	34	43

Ausländische Banken⁵ / Banques étrangères⁵ (107)

2007	455	185	35	116	119	114 043	7 028	59 488	21 480	23 432	2 615
2008	754	252	133	206	164	124 132	8 318	67 427	24 499	21 152	2 736
2009	673	300	60	188	125	149 843	9 051	75 106	36 253	25 986	3 448
2010	899	339	169	279	112	141 507	6 280	76 351	28 235	26 023	4 617
2010 11	914	340	176	281	117	154 957	11 052	80 826	30 506	27 859	4 716
2010 12	899	339	169	279	112	141 507	6 280	76 351	28 235	26 023	4 617
2011 01	916	338	171	289	118	145 475	6 283	78 167	29 566	26 766	4 693
2011 02	906	347	158	286	115	143 923	6 327	77 863	28 688	26 345	4 701
2011 03	885	350	135	284	115	141 882	6 413	77 554	27 823	25 359	4 733
2011 04	896	358	142	289	107	139 501	6 987	75 630	26 943	25 157	4 784

⁴ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁵ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven Autres passifs				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte ⁷ und Edel- metallkonten	
				Total	CHF	USD	EUR ⁶			Autres monnaies	Prêts et pens. de titres^{7}, comptes métal
Fin d'année Fin de mois	Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	Comptes de régularisation	25	26	27	28	29	30	31

Alle Banken⁹ / Toutes les banques⁹ (259)

2007	.	245 860	19 166	196 045	29 110	19 009	15 909	131 891	127
2008	.	212 242	9 519	244 801	59 467	44 315	- 6 751	147 678	94
2009	.	238 906	9 871	90 235	20 920	50 478	- 7 856	26 574	119
2010	.	248 475	9 236	99 649	25 407	19 077	- 15 500	65 229	5 436
2010 11	.	258 261	10 037	108 499	27 152	55 761	- 21 638	42 268	4 955
2010 12	.	248 475	9 236	99 649	25 407	19 077	- 15 500	65 229	5 436
2011 01	.	254 285	9 159	88 985	22 396	3 939	- 7 543	66 710	3 483
2011 02	.	254 731	9 262	86 448	18 466	- 6 700	- 9 133	80 054	3 760
2011 03	.	255 048	9 059	87 432	22 688	- 27 334	- 4 203	92 562	3 720
2011 04	.	241 590	8 972	101 465	26 433	- 65 940	15 210	121 494	4 268

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	.	243 292	17 951	179 255	21 046	13 942	13 307	130 906	54
2008	.	211 167	8 405	213 791	42 902	36 448	- 10 390	144 831	0
2009	.	237 863	9 068	72 049	11 068	47 509	- 12 093	25 564	0
2010	.	246 620	8 560	79 265	13 431	15 795	- 18 939	63 659	5 319
2010 11	.	256 333	9 153	87 054	15 048	52 198	- 25 573	40 578	4 805
2010 12	.	246 620	8 560	79 265	13 431	15 795	- 18 939	63 659	5 319
2011 01	.	252 387	8 480	70 572	11 988	1 049	- 11 217	65 365	3 388
2011 02	.	252 706	8 577	68 944	8 819	- 9 652	- 12 271	78 427	3 621
2011 03	.	252 940	8 418	68 350	13 057	- 31 095	- 7 411	90 214	3 585
2011 04	.	239 447	8 341	78 439	15 332	- 71 493	11 925	118 637	4 039

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	.	1 708	0	2 798	1 604	560	494	104	36
2008	.	666	6	7 719	4 609	1 165	1 300	608	37
2009	.	525	9	7 385	4 597	503	2 130	107	47
2010	.	410	38	9 229	5 707	983	2 347	112	80
2010 11	.	442	39	9 267	5 887	781	2 417	100	81
2010 12	.	410	38	9 229	5 707	983	2 347	112	80
2011 01	.	389	26	8 351	5 185	793	2 245	82	45
2011 02	.	373	24	7 879	4 815	773	2 130	83	79
2011 03	.	415	27	7 437	4 409	737	2 100	95	96
2011 04	.	413	28	8 049	4 611	1 134	2 016	144	144

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	.	—	0	1	0	0	0	—	—
2008	.	—	0	2	2	—	0	—	—
2009	.	—	0	3	3	0	—	0	—
2010	.	—	0	20	19	0	0	0	—
2010 11	.	—	0	21	21	—	0	0	—
2010 12	.	—	0	20	19	0	0	0	—
2011 01	.	—	0	17	17	0	0	0	—
2011 02	.	—	0	17	16	0	0	0	—
2011 03	.	—	0	19	18	0	0	0	—
2011 04	.	—	0	15	14	0	0	0	—

Ausländische Banken¹⁰ / Banques étrangères¹⁰ (107)

2007	.	179	863	5 752	2 224	2 488	745	266	28
2008	.	108	864	10 869	5 849	3 032	1 165	795	28
2009	.	37	601	6 421	3 160	1 367	1 326	550	19
2010	.	—	458	5 192	3 161	902	334	763	31
2010 11	.	54	638	6 106	3 269	1 459	382	936	60
2010 12	.	—	458	5 192	3 161	902	334	763	31
2011 01	.	—	492	4 828	2 685	678	855	600	10
2011 02	.	—	500	4 206	2 631	524	398	601	53
2011 03	.	—	453	4 522	2 865	576	532	514	37
2011 04	.	—	439	5 702	3 337	1 005	645	647	66

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

⁷ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen ⁸ Correctifs de valeurs et provisions ⁸	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungsreserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
		Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

Alle Banken⁹ / Toutes les banques⁹ (259)

2007	1 311	230	.	.	.	.	.	3 533	—
2008	2 265	298	.	.	.	.	.	3 100	—
2009	2 138	388	.	.	.	.	.	- 181	—
2010	1 634	362	.	.	.	.	.	154	- 15
2010 11	1 658	383	.	.	.	.	.	270	- 27
2010 12	1 634	362	.	.	.	.	.	154	- 15
2011 01	1 597	405	.	.	.	.	.	1 165	- 19
2011 02	1 588	393	.	.	.	.	.	997	- 21
2011 03	1 582	390	.	.	.	.	.	977	- 24
2011 04	1 511	376	.	.	.	.	.	947	- 28

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	1 232	—	.	.	.	.	.	3 258	—
2008	2 035	—	.	.	.	.	.	2 695	—
2009	1 570	—	.	.	.	.	.	- 1 024	—
2010	1 318	—	.	.	.	.	.	153	—
2010 11	1 365	—	.	.	.	.	.	148	—
2010 12	1 318	—	.	.	.	.	.	153	—
2011 01	1 323	—	.	.	.	.	.	644	—
2011 02	1 312	—	.	.	.	.	.	625	—
2011 03	1 326	—	.	.	.	.	.	610	—
2011 04	1 274	—	.	.	.	.	.	601	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2008	5	—	.	.	.	.	.	—	—
2009	33	—	.	.	.	.	.	—	—
2010	75	—	.	.	.	.	.	—	—
2010 11	66	—	.	.	.	.	.	—	—
2010 12	75	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 01	75	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 02	75	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 03	75	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 04	67	—	.	.	.	.	.	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2008	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2009	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2010	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2010 11	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2010 12	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 01	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 02	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 03	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 04	—	—	.	.	.	.	.	—	—

Ausländische Banken¹⁰ / Banques étrangères¹⁰ (107)

2007	47	230	.	.	.	.	.	267	—
2008	163	298	.	.	.	.	.	406	—
2009	447	388	.	.	.	.	.	843	—
2010	175	362	.	.	.	.	.	3	- 15
2010 11	144	383	.	.	.	.	.	125	- 27
2010 12	175	362	.	.	.	.	.	3	- 15
2011 01	131	405	.	.	.	.	.	374	- 19
2011 02	133	393	.	.	.	.	.	375	- 21
2011 03	112	390	.	.	.	.	.	369	- 24
2011 04	109	376	.	.	.	.	.	349	- 28

⁸ Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

⁹ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

¹⁰ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR ¹¹	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte ¹² u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. ¹² , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR ¹¹	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

Alle Banken¹³ / Toutes les banques¹³ (259)

2007	2 173 782	167 543	989 447	447 977	542 947	25 868	35 112	7 090	12 155	12 977	2 890
2008	1 819 697	185 023	826 055	401 501	390 561	16 557	47 859	9 910	22 299	13 509	2 142
2009	1 434 712	144 343	649 756	377 296	239 977	23 339	44 955	10 206	18 825	12 703	3 222
2010	1 440 190	154 735	652 309	313 347	286 192	33 607	35 829	5 615	18 816	8 500	2 897
2010 11	1 503 823	161 859	699 712	331 311	277 448	33 493	42 418	10 129	20 267	8 893	3 129
2010 12	1 440 190	154 735	652 309	313 347	286 192	33 607	35 829	5 615	18 816	8 500	2 897
2011 01	1 443 285	152 219	630 631	334 060	294 964	31 410	36 168	5 622	18 903	8 664	2 979
2011 02	1 452 788	151 340	633 943	326 873	307 646	32 986	37 879	5 651	20 584	8 635	3 010
2011 03	1 467 250	155 187	625 190	337 791	318 060	31 020	37 818	5 678	20 360	8 806	2 975
2011 04	1 457 892	159 453	556 056	355 162	353 161	34 060	35 521	5 689	18 129	8 711	2 993

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	1 788 328	93 011	838 995	348 009	489 922	18 393	28 929	1 208	12 155	12 676	2 890
2008	1 415 540	105 263	664 140	292 939	343 119	10 079	41 577	3 760	22 299	13 377	2 142
2009	1 014 752	70 032	479 250	265 152	186 567	13 752	38 509	3 927	18 788	12 573	3 222
2010	1 048 480	79 089	489 111	226 194	232 804	21 282	33 943	3 803	18 769	8 473	2 897
2010 11	1 084 700	82 151	525 589	236 206	219 815	20 939	35 880	3 749	20 222	8 780	3 129
2010 12	1 048 480	79 089	489 111	226 194	232 804	21 282	33 943	3 803	18 769	8 473	2 897
2011 01	1 041 076	75 405	464 515	242 256	239 536	19 363	34 271	3 800	18 856	8 636	2 979
2011 02	1 051 389	75 158	467 677	235 668	252 343	20 643	35 983	3 829	20 538	8 606	3 010
2011 03	1 064 305	79 455	457 634	246 402	262 067	18 746	35 922	3 856	20 319	8 772	2 975
2011 04	1 055 796	81 284	392 030	265 446	295 867	21 168	33 629	3 867	18 090	8 680	2 993

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	40 015	17 880	9 220	9 184	3 493	237	—	—	—	—	—
2008	42 328	22 447	6 658	10 036	2 909	278	—	—	—	—	—
2009	46 936	21 855	8 924	12 854	2 843	460	4	—	—	4	—
2010	50 472	24 685	10 667	11 762	2 811	547	2	—	—	2	—
2010 11	51 142	24 047	10 286	12 616	3 626	567	2	—	—	2	—
2010 12	50 472	24 685	10 667	11 762	2 811	547	2	—	—	2	—
2011 01	52 381	24 128	10 711	12 932	4 143	467	2	—	—	2	—
2011 02	51 572	23 683	10 189	13 652	3 498	550	3	—	—	3	—
2011 03	51 678	23 001	10 735	13 861	3 499	582	3	—	—	3	—
2011 04	51 103	23 269	10 891	12 755	3 514	674	3	—	—	3	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	1 564	1 174	56	300	16	18	—	—	—	—	—
2008	1 739	1 254	65	381	23	17	—	—	—	—	—
2009	1 976	1 359	95	466	27	29	—	—	—	—	—
2010	1 988	1 420	104	390	36	37	—	—	—	—	—
2010 11	2 027	1 429	105	423	32	38	20	20	—	—	—
2010 12	1 988	1 420	104	390	36	37	—	—	—	—	—
2011 01	2 018	1 431	105	413	35	33	—	—	—	—	—
2011 02	2 040	1 441	114	414	34	37	—	—	—	—	—
2011 03	2 028	1 445	111	399	35	38	—	—	—	—	—
2011 04	2 031	1 457	104	392	35	43	—	—	—	—	—

Ausländische Banken¹⁴ / Banques étrangères¹⁴ (107)

2007	230 939	35 352	101 277	56 907	34 097	3 305	5 942	5 807	—	135	—
2008	246 531	34 807	111 866	64 074	32 657	3 126	6 188	6 055	—	132	—
2009	251 554	31 451	117 513	60 764	37 694	4 132	6 356	6 193	36	126	—
2010	229 448	25 584	112 826	46 977	38 130	5 929	1 791	1 719	47	25	—
2010 11	246 223	30 553	118 338	50 309	41 223	5 800	6 423	6 267	45	111	—
2010 12	229 448	25 584	112 826	46 977	38 130	5 929	1 791	1 719	47	25	—
2011 01	233 731	26 877	114 190	48 078	38 903	5 683	1 792	1 719	47	26	—
2011 02	233 654	27 568	113 742	47 935	38 625	5 785	1 791	1 719	46	26	—
2011 03	232 083	27 757	113 629	47 651	37 418	5 627	1 787	1 719	41	28	—
2011 04	228 504	27 866	108 553	47 201	38 890	5 995	1 784	1 719	39	27	—

¹¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

¹² Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

¹³ Vgl. Fussnote 8, Seite 61.

Voir note de bas de page 8, page 61.

¹⁴ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires										
	<i>Details zu Seite 22 Détails de la page 22</i>										
Fin d'année Fin de mois	Total	Wechsel und Checks Effets de change et chèques			Reskriptionen und Schatzscheine öffentlich-rechtlicher Körperschaften ¹ Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public ¹			Geldmarktpapiere ² Papiers monétaires ²			
		davon / dont		davon / dont	davon / dont		davon / dont		davon / dont		
		CHF	USD		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Alle Banken³ / Toutes les banques³ (259)

2007	119 284	1 563	305	938	54 395	4 876	1 228	63 326	2 277	21 932
2008	141 811	1 479	201	736	65 277	6 232	3 219	75 056	18 351	19 453
2009	157 998	1 645	225	1 134	95 761	1 430	37 316	60 593	8 806	26 183
2010	146 038	1 487	147	1 147	54 990	3 768	10 515	89 560	50 016	16 567
2010 11	161 050	922	145	552	80 617	22 088	10 618	79 511	33 864	18 259
2010 12	146 038	1 487	147	1 147	54 990	3 768	10 515	89 560	50 016	16 567
2011 01	149 419	1 493	213	1 083	61 298	3 795	12 654	86 627	45 451	14 931
2011 02	146 491	1 272	135	935	58 104	3 825	11 469	87 116	46 615	13 696
2011 03	141 244	1 544	150	1 101	49 187	3 437	11 504	90 514	48 902	13 142
2011 04	141 904	1 151	153	728	50 330	2 832	11 462	90 424	48 305	13 214

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	69 444	163	21	—	48 251	5	507	21 030	472	7 945
2008	68 088	130	18	3	56 440	2	2 854	11 518	291	5 066
2009	95 369	68	15	1	89 771	—	34 765	5 530	286	4 001
2010	77 260	54	9	—	46 934	200	9 567	30 272	16 323	9 230
2010 11	84 556	53	9	—	70 595	16 537	9 642	13 909	1 086	8 760
2010 12	77 260	54	9	—	46 934	200	9 567	30 272	16 323	9 230
2011 01	82 407	42	9	—	53 129	279	11 692	29 236	16 197	8 126
2011 02	78 282	41	9	—	50 281	358	10 496	27 960	15 919	6 824
2011 03	69 993	133	12	3	41 750	160	10 613	28 111	15 132	6 516
2011 04	73 171	203	9	1	44 784	110	10 928	28 184	14 260	6 589

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	3 899	286	262	4	3 482	3 428	54	131	—	—
2008	17 004	173	158	6	1 097	1 064	32	15 734	15 572	—
2009	3 082	205	199	—	1 149	1 134	10	1 727	1 377	150
2010	6 297	138	130	2	463	450	—	5 696	5 696	—
2010 11	7 030	135	126	2	450	450	—	6 444	6 444	—
2010 12	6 297	138	130	2	463	450	—	5 696	5 696	—
2011 01	5 990	203	196	2	506	500	—	5 281	5 281	—
2011 02	6 775	125	119	2	607	600	—	6 043	6 043	—
2011 03	6 500	138	130	2	719	700	—	5 643	5 643	—
2011 04	6 821	143	136	3	769	750	—	5 909	5 909	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	207	10	10	—	197	197	—	—	—	—
2008	42	7	7	—	5	5	—	30	30	—
2009	10	6	6	—	—	—	—	4	4	—
2010	27	7	7	—	—	—	—	20	20	—
2010 11	64	9	9	—	—	—	—	55	55	—
2010 12	27	7	7	—	—	—	—	20	20	—
2011 01	17	7	7	—	—	—	—	10	10	—
2011 02	17	7	7	—	—	—	—	10	10	—
2011 03	17	7	7	—	—	—	—	10	10	—
2011 04	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—

Ausländische Banken⁴ / Banques étrangères⁴ (107)

2007	31 969	1 080	—	922	1 052	761	16	29 838	238	9 760
2008	33 855	1 163	12	727	1 145	624	54	31 546	418	9 285
2009	34 513	1 359	—	1 133	2 095	—	1 383	31 058	1 905	12 887
2010	34 961	1 286	—	1 144	4 387	1 652	421	29 287	10 156	4 402
2010 11	39 601	723	—	549	6 434	3 726	359	32 444	8 664	5 595
2010 12	34 961	1 286	—	1 144	4 387	1 652	421	29 287	10 156	4 402
2011 01	35 418	1 239	—	1 080	4 505	1 595	428	29 674	9 646	3 789
2011 02	34 415	1 096	—	933	4 219	1 585	420	29 100	9 191	3 518
2011 03	35 760	1 263	—	1 096	3 827	1 358	364	30 670	10 266	3 277
2011 04	33 982	796	—	723	1 700	456	18	31 488	10 881	3 362

¹ Inkl. Geldmarktbuchforderungen der Eidgenossenschaft.
Y compris créances comptables à court terme sur la Confédération.

² Geldmarktpapiere, -buchforderungen, Wertrechte auf Geldmarkt- und ähnlichen Papieren.
Papiers monétaires, créances comptables à court terme, droits-valeurs sur papiers monétaires et assimilés.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 23 Echéances – Détails de la page 23									
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue			mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

Alle Banken³ / Toutes les banques³ (259)

2007	1 029 623	148 226	17 245	48 261	688 275	60 712	348 049	106 096	17 634	59 880
2008	846 313	150 954	21 068	62 820	513 317	45 306	233 189	108 632	16 323	58 693
2009	623 786	109 664	16 494	29 538	369 583	36 009	178 530	68 261	12 749	27 981
2010	626 587	107 555	15 989	31 175	303 576	41 790	151 786	51 618	10 425	20 098
2010 11	641 357	115 690	21 198	34 288	293 319	41 957	140 328	60 997	13 750	24 911
2010 12	626 587	107 555	15 989	31 175	303 576	41 790	151 786	51 618	10 425	20 098
2011 01	636 676	112 327	16 599	37 030	299 301	45 302	137 710	68 495	13 395	28 626
2011 02	636 974	117 363	18 587	37 741	305 299	49 168	140 222	57 539	12 881	25 455
2011 03	614 315	111 351	16 571	37 228	279 448	39 726	139 413	58 625	13 324	21 352
2011 04	622 914	115 424	18 654	35 844	277 741	45 027	133 619	61 203	12 926	20 702

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	780 652	81 919	2 328	33 200	578 598	29 009	307 835	70 398	5 149	49 608
2008	565 671	82 013	1 556	44 477	387 147	6 973	200 171	60 952	2 217	48 409
2009	365 604	40 015	1 516	14 518	254 408	11 613	143 818	31 830	1 918	19 708
2010	407 842	40 955	1 019	17 316	221 171	22 180	122 728	22 217	2 429	11 387
2010 11	404 932	42 781	2 240	19 017	203 904	25 243	108 912	27 926	3 325	14 545
2010 12	407 842	40 955	1 019	17 316	221 171	22 180	122 728	22 217	2 429	11 387
2011 01	405 666	41 737	983	18 861	215 042	27 430	106 026	34 338	2 905	19 527
2011 02	406 439	44 596	2 679	19 863	222 802	33 498	108 479	24 610	1 947	15 946
2011 03	388 163	40 111	1 323	19 031	198 960	25 835	108 898	26 910	3 069	11 873
2011 04	397 028	41 271	1 119	18 639	198 573	30 028	102 826	30 261	2 314	12 882

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	42 497	6 062	1 358	978	25 233	8 852	9 589	4 874	3 052	1 188
2008	41 647	8 733	2 768	1 388	21 618	11 522	2 112	5 808	3 768	563
2009	40 066	6 793	1 782	1 303	24 705	10 031	3 831	3 497	1 534	1 144
2010	33 166	8 603	1 272	1 414	15 860	4 227	5 307	3 466	1 300	1 379
2010 11	37 516	9 332	2 019	932	17 722	3 105	5 787	5 208	2 082	1 663
2010 12	33 166	8 603	1 272	1 414	15 860	4 227	5 307	3 466	1 300	1 379
2011 01	36 655	9 977	1 740	2 156	16 957	3 370	6 215	4 370	2 084	1 050
2011 02	36 233	10 942	2 210	2 160	15 103	1 916	5 163	4 827	1 980	1 780
2011 03	36 558	10 310	1 494	2 177	16 738	2 581	5 496	4 387	1 574	1 763
2011 04	35 877	11 611	2 300	1 359	15 716	1 908	5 914	3 440	1 764	845

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	4 241	700	192	97	1 741	1 219	54	954	882	3
2008	4 859	931	267	66	1 697	1 263	58	1 254	1 023	34
2009	3 292	1 036	228	150	640	364	52	704	409	51
2010	3 517	922	227	127	827	519	59	725	477	54
2010 11	3 694	853	267	137	1 164	811	83	564	424	17
2010 12	3 517	922	227	127	827	519	59	725	477	54
2011 01	3 534	910	319	169	859	554	50	760	507	73
2011 02	3 363	912	291	164	808	430	101	634	440	30
2011 03	3 311	900	262	168	756	407	70	661	480	28
2011 04	3 393	947	305	139	723	415	47	693	500	35

Ausländische Banken⁴ / Banques étrangères⁴ (107)

2007	99 434	27 951	6 157	7 969	42 297	8 015	18 287	16 576	2 886	6 653
2008	130 542	32 141	9 073	11 145	53 499	10 757	16 387	27 269	4 018	7 524
2009	116 881	33 475	7 078	7 958	50 584	5 614	19 795	18 958	4 739	4 151
2010	93 937	28 675	7 439	6 891	32 903	4 542	14 371	14 994	2 912	4 511
2010 11	97 908	29 408	7 528	6 886	36 807	4 574	14 870	14 771	3 035	5 371
2010 12	93 937	28 675	7 439	6 891	32 903	4 542	14 371	14 994	2 912	4 511
2011 01	98 018	30 802	7 371	8 292	32 943	4 634	14 989	16 381	3 336	4 769
2011 02	99 161	30 183	7 025	7 320	35 088	5 673	15 636	15 784	3 133	5 057
2011 03	95 721	29 147	7 107	7 363	33 791	3 626	15 587	14 993	3 638	4 712
2011 04	94 330	30 062	6 268	8 263	32 584	4 837	14 555	14 313	3 462	4 257

³ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁴ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken – Fortsetzung Créances sur les banques – Suite								
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 23 Échéances – Détails de la page 23								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont		23	davon / dont		26	davon / dont		29
CHF	USD	CHF		USD	CHF		USD		
	21	22	24	25	27	28			

Alle Banken⁶ / Toutes les banques⁶ (259)

2007	57 514	13 998	27 887	23 607	6 795	11 762	5 906	2 568	1 650
2008	46 169	13 022	16 261	21 616	8 073	10 088	5 626	2 867	1 418
2009	43 198	11 512	16 794	26 391	10 463	11 905	6 690	2 976	2 101
2010	105 247	13 440	33 173	53 453	10 804	29 373	5 138	3 123	1 130
2010 11	110 230	13 953	43 559	55 985	10 800	31 285	5 136	3 066	1 176
2010 12	105 247	13 440	33 173	53 453	10 804	29 373	5 138	3 123	1 130
2011 01	99 529	15 906	29 034	51 757	10 584	27 490	5 267	3 154	1 171
2011 02	99 769	12 966	28 302	51 641	10 644	27 391	5 364	3 185	1 197
2011 03	107 203	14 877	27 765	52 023	10 646	26 977	5 664	3 150	1 312
2011 04	112 371	13 184	30 252	50 626	10 877	25 934	5 549	3 189	1 313

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	32 161	2 149	22 914	15 287	1 653	10 771	2 289	184	1 004
2008	20 941	3 306	11 533	12 473	1 498	9 174	2 145	601	813
2009	20 618	2 724	10 227	15 207	1 933	10 856	3 525	577	1 827
2010	82 505	3 980	28 047	39 016	1 941	27 284	1 978	535	964
2010 11	86 341	4 217	37 058	41 968	1 943	29 352	2 012	533	1 003
2010 12	82 505	3 980	28 047	39 016	1 941	27 284	1 978	535	964
2011 01	74 899	5 182	23 730	37 618	1 917	25 387	2 032	532	991
2011 02	74 881	2 940	22 951	37 478	1 889	25 317	2 072	535	1 013
2011 03	82 698	4 562	21 919	37 091	1 880	24 899	2 392	533	1 127
2011 04	89 006	3 252	24 567	35 657	1 890	23 838	2 260	536	1 140

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	3 827	2 324	668	2 211	970	249	290	254	4
2008	3 267	1 511	1 303	2 127	1 145	234	94	82	2
2009	3 047	1 441	726	1 911	1 392	136	115	97	—
2010	3 780	2 053	1 079	1 122	827	107	335	262	—
2010 11	3 781	2 180	1 074	1 138	827	105	334	266	—
2010 12	3 780	2 053	1 079	1 122	827	107	335	262	—
2011 01	3 831	1 993	1 054	1 175	840	144	345	255	—
2011 02	3 844	1 719	1 118	1 175	842	138	342	252	—
2011 03	3 579	1 730	978	1 194	879	136	349	253	—
2011 04	3 632	1 607	1 089	1 120	861	133	357	254	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	609	566	5	226	224	—	11	11	—
2008	783	692	3	177	176	—	18	18	—
2009	660	558	10	223	223	—	29	29	—
2010	834	638	19	180	180	—	29	29	—
2010 11	887	609	57	197	197	—	29	29	—
2010 12	834	638	19	180	180	—	29	29	—
2011 01	800	600	9	173	173	—	31	31	—
2011 02	808	628	9	170	169	—	31	31	—
2011 03	797	561	40	164	164	—	33	33	—
2011 04	835	604	48	163	163	—	32	32	—

Ausländische Banken⁷ / Banques étrangères⁷ (107)

2007	6 008	2 042	2 132	3 514	2 118	725	3 088	1 930	636
2008	10 684	2 251	2 372	4 018	2 661	619	2 932	1 750	603
2009	7 944	1 752	3 626	3 723	2 414	690	2 196	1 622	178
2010	8 490	1 288	2 668	6 873	2 820	1 651	2 002	1 561	134
2010 11	8 392	1 193	3 427	6 504	2 860	1 495	2 027	1 565	139
2010 12	8 490	1 288	2 668	6 873	2 820	1 651	2 002	1 561	134
2011 01	9 365	2 085	2 907	6 514	2 659	1 596	2 013	1 562	135
2011 02	9 660	1 957	2 724	6 416	2 647	1 576	2 032	1 579	139
2011 03	8 686	1 963	3 092	7 126	2 653	1 559	1 980	1 530	136
2011 04	8 317	1 865	2 883	7 054	2 730	1 581	2 000	1 562	129

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Details zu Seiten 23 und 24 Détails des pages 23 et 24								
	Fin d'année Fin de mois	Total	gedeckte Forderungen / gagées								
Total			öffentlich-rechtliche Körperschaften sur collectivités de droit public		hypothekarisch gedeckt ⁵ garanties par hypothèque ⁵		übrige gedeckte Forderungen autres créances gagées				
			davon / dont		davon / dont		davon / dont				
			CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

Alle Banken⁶ / Toutes les banques⁶ (259)

2007	732 470	368 980	7 613	3 522	1 418	16 815	15 066	124	344 552	57 436	152 887
2008	591 394	300 552	5 853	2 232	2 111	19 449	17 037	194	275 250	45 023	140 163
2009	556 012	267 313	2 447	1 996	88	17 767	15 107	282	247 099	46 755	119 936
2010	526 168	276 411	2 074	1 914	65	19 877	15 448	307	254 460	47 089	123 142
2010 11	552 993	307 074	2 141	1 781	208	19 701	15 083	346	285 232	46 442	140 651
2010 12	526 168	276 411	2 074	1 914	65	19 877	15 448	307	254 460	47 089	123 142
2011 01	536 826	285 661	2 036	1 837	67	19 631	15 293	311	263 994	46 987	128 400
2011 02	547 984	294 274	2 045	1 849	68	19 879	15 280	306	272 350	47 576	134 609
2011 03	538 653	289 353	2 140	1 880	92	19 637	15 200	298	267 576	48 348	126 159
2011 04	530 048	281 355	2 131	1 877	91	19 877	15 281	318	259 347	48 849	119 354

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	515 500	222 792	4 788	759	1 391	5 089	4 619	49	212 915	25 202	100 471
2008	389 867	176 484	3 911	375	2 088	3 874	3 689	36	168 699	20 335	94 811
2009	351 760	141 215	609	232	56	2 618	2 438	31	137 988	21 109	72 148
2010	318 582	143 705	350	240	51	4 386	2 229	40	138 969	19 528	72 017
2010 11	339 549	171 234	369	225	84	4 273	2 076	56	166 592	19 912	87 362
2010 12	318 582	143 705	350	240	51	4 386	2 229	40	138 969	19 528	72 017
2011 01	324 834	149 922	377	242	50	4 231	2 249	12	145 314	19 488	75 696
2011 02	336 284	159 155	406	268	50	4 437	2 168	46	154 312	19 765	83 015
2011 03	324 440	152 207	459	249	86	4 186	2 081	31	147 562	19 902	74 067
2011 04	317 762	146 961	459	252	81	4 462	2 110	63	142 040	20 057	69 590

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	40 943	12 780	2 232	2 220	—	4 362	4 184	5	6 186	5 311	395
2008	44 944	12 222	1 323	1 324	—	5 407	5 373	8	5 492	4 621	531
2009	45 928	12 211	1 199	1 193	—	5 208	5 105	5	5 804	5 044	366
2010	47 046	13 196	1 012	1 006	—	5 261	5 175	7	6 923	6 103	414
2010 11	47 601	13 064	1 045	1 038	—	5 207	5 120	7	6 812	5 973	415
2010 12	47 046	13 196	1 012	1 006	—	5 261	5 175	7	6 923	6 103	414
2011 01	47 587	13 001	1 016	1 006	—	5 168	5 077	6	6 817	5 920	457
2011 02	48 113	13 426	1 026	1 015	—	5 237	5 146	6	7 163	6 265	447
2011 03	47 276	12 872	1 025	1 009	—	5 199	5 100	6	6 648	5 695	489
2011 04	47 803	13 357	1 023	1 008	—	5 209	5 102	6	7 125	6 089	568

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	6 158	3 315	260	260	—	1 718	1 696	2	1 337	1 277	13
2008	6 360	3 376	261	261	—	1 774	1 754	1	1 341	1 299	11
2009	6 385	3 151	240	240	—	1 534	1 511	—	1 377	1 328	9
2010	6 254	2 930	175	175	—	1 442	1 420	—	1 313	1 264	8
2010 11	6 275	3 004	181	181	—	1 443	1 415	1	1 380	1 322	9
2010 12	6 254	2 930	175	175	—	1 442	1 420	—	1 313	1 264	8
2011 01	6 561	3 108	165	165	—	1 435	1 413	—	1 508	1 462	9
2011 02	6 642	3 155	172	172	—	1 451	1 428	—	1 532	1 486	9
2011 03	6 568	3 148	173	173	—	1 428	1 404	—	1 547	1 505	8
2011 04	6 523	3 267	168	168	—	1 528	1 505	—	1 571	1 522	9

Ausländische Banken⁷ / Banques étrangères⁷ (107)

2007	106 358	81 019	114	73	20	1 209	302	59	79 696	14 071	36 241
2008	95 253	69 637	74	60	5	4 155	2 120	139	65 408	9 095	32 221
2009	99 506	72 473	89	48	27	4 497	2 307	228	67 887	8 573	35 432
2010	102 198	79 310	249	236	5	4 683	2 651	241	74 378	8 894	39 855
2010 11	106 833	82 707	248	185	14	4 689	2 514	263	77 770	8 792	41 519
2010 12	102 198	79 310	249	236	5	4 683	2 651	241	74 378	8 894	39 855
2011 01	104 969	81 616	248	236	5	4 663	2 541	273	76 705	8 784	41 058
2011 02	104 877	81 553	248	236	5	4 628	2 535	235	76 677	9 099	40 446
2011 03	105 929	81 753	290	285	2	4 656	2 566	240	76 807	9 322	40 364
2011 04	103 294	78 381	291	285	1	4 519	2 520	222	73 571	9 206	38 259

⁵ Ohne öffentlich-rechtliche Körperschaften.
Sans collectivités de droit public.

⁶ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁷ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite							
	Details zu Seiten 23 und 24 Détails des pages 23 et 24							
Fin d'année Fin de mois	ungedeckte Forderungen / en blanc							
Total	41	öffentlich-rechtliche Körperschaften sur collectivités de droit public		42	übrige ungedeckte Forderungen autres créances en blanc		46	47
		davon / dont			davon / dont			
		CHF	USD		CHF	USD		

Alle Banken⁹ / Toutes les banques⁹ (259)

2007	363 490	18 490	16 946	60	345 000	69 005	227 394
2008	290 842	17 518	16 348	985	273 324	91 468	149 387
2009	288 699	18 584	16 624	1 845	270 115	83 592	157 791
2010	249 756	18 324	18 018	59	231 432	65 828	140 992
2010 11	245 918	16 961	16 717	50	228 957	66 785	143 839
2010 12	249 756	18 324	18 018	59	231 432	65 828	140 992
2011 01	251 166	18 832	18 519	120	232 334	65 683	141 103
2011 02	253 710	18 440	18 162	120	235 270	65 600	142 650
2011 03	249 300	17 914	17 446	326	231 386	63 729	141 857
2011 04	248 693	17 782	17 349	353	230 911	64 219	138 605

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	292 708	6 883	5 364	57	285 825	33 085	211 002
2008	213 383	5 902	4 766	973	207 481	49 695	133 133
2009	210 545	6 176	4 239	1 836	204 369	42 946	140 224
2010	174 877	5 612	5 315	59	169 265	26 339	125 458
2010 11	168 316	4 387	4 158	43	163 929	24 981	128 023
2010 12	174 877	5 612	5 315	59	169 265	26 339	125 458
2011 01	174 913	5 900	5 596	118	169 013	25 358	125 963
2011 02	177 129	5 629	5 359	119	171 500	24 890	126 642
2011 03	172 233	5 771	5 321	318	166 462	22 901	125 287
2011 04	170 801	5 697	5 272	351	165 104	23 370	121 964

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	28 163	6 887	6 881	—	21 276	16 835	2 595
2008	32 722	7 136	7 131	—	25 586	20 497	2 389
2009	33 717	7 965	7 962	—	25 752	20 757	2 480
2010	33 850	8 656	8 650	—	25 194	20 266	2 260
2010 11	34 537	8 316	8 312	—	26 221	20 822	2 894
2010 12	33 850	8 656	8 650	—	25 194	20 266	2 260
2011 01	34 586	8 773	8 770	—	25 813	20 690	2 315
2011 02	34 687	8 558	8 554	—	26 129	21 036	2 548
2011 03	34 404	8 223	8 209	5	26 181	20 952	2 538
2011 04	34 447	8 073	8 069	—	26 374	20 863	2 463

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	2 843	896	896	—	1 947	1 911	3
2008	2 984	867	867	—	2 117	2 082	5
2009	3 233	842	842	—	2 391	2 334	4
2010	3 324	929	929	—	2 395	2 345	12
2010 11	3 271	874	874	—	2 397	2 344	13
2010 12	3 324	929	929	—	2 395	2 345	12
2011 01	3 453	899	899	—	2 554	2 488	13
2011 02	3 487	915	915	—	2 572	2 505	11
2011 03	3 420	913	913	—	2 507	2 451	12
2011 04	3 256	898	898	—	2 358	2 303	10

Ausländische Banken¹⁰ / Banques étrangères¹⁰ (107)

2007	25 338	119	99	2	25 219	9 604	12 215
2008	25 616	361	333	11	25 255	10 185	11 659
2009	27 034	303	284	9	26 731	9 283	13 741
2010	22 888	286	284	—	22 602	7 120	12 242
2010 11	24 125	463	451	7	23 662	8 596	11 593
2010 12	22 888	286	284	—	22 602	7 120	12 242
2011 01	23 353	393	391	—	22 960	7 280	11 828
2011 02	23 324	492	490	—	22 832	7 288	12 395
2011 03	24 175	245	243	—	23 930	7 272	12 990
2011 04	24 913	358	357	—	24 555	7 280	13 320

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle												
	Restlaufzeiten – Details zu Seiten 23 und 24 Echéances – Détails des pages 23 et 24												
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht ⁸ à vue ⁸			kündbar ⁸ dénonçables ⁸			mit Restlaufzeit bis 1 Monat avec échéance jusqu'à 1 mois			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		
		davon / dont		51	davon / dont		52	davon / dont		55	davon / dont		58
		CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD	
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

Alle Banken⁹ / Toutes les banques⁹ (259)

2007	732 470												
2008	591 394	82 806	23 214	32 088	38 404	16 567	12 471	212 319	58 642	111 374	56 111	16 054	28 476
2009	556 012	34 129	4 515	13 513	74 409	29 451	28 474	199 612	58 484	102 408	57 055	14 477	29 342
2010	526 168	30 227	6 422	9 861	76 064	32 464	26 660	182 749	38 525	98 824	57 965	13 307	32 084
2010 11	552 993	29 038	5 008	9 811	81 740	31 394	32 376	192 347	39 552	103 926	62 125	12 134	35 392
2010 12	526 168	30 227	6 422	9 861	76 064	32 464	26 660	182 749	38 525	98 824	57 965	13 307	32 084
2011 01	536 826	26 886	5 198	8 502	79 495	33 231	26 882	187 643	36 582	102 669	63 327	15 543	34 200
2011 02	547 984	25 158	4 512	7 422	83 857	32 983	30 090	192 512	41 208	101 638	55 489	11 320	30 861
2011 03	538 653	25 547	4 569	8 360	82 976	32 487	29 168	181 815	36 767	98 062	61 558	14 663	30 774
2011 04	530 048	27 533	4 400	9 758	82 671	32 639	28 303	175 713	36 233	93 548	62 854	15 964	30 063

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	515 500												
2008	389 867	48 964	10 852	19 758	11 546	30	5 690	159 302	42 422	92 143	32 821	6 518	20 715
2009	351 760	27 443	1 996	11 541	23 101	7 135	8 319	145 982	41 279	82 686	31 810	4 737	21 053
2010	318 582	22 111	3 088	7 523	27 556	10 588	9 052	124 482	20 673	76 601	33 383	4 527	22 849
2010 11	339 549	21 152	1 569	7 393	28 734	9 549	11 463	132 825	21 767	81 737	37 898	3 581	26 413
2010 12	318 582	22 111	3 088	7 523	27 556	10 588	9 052	124 482	20 673	76 601	33 383	4 527	22 849
2011 01	324 834	19 313	1 841	6 408	27 183	11 279	7 687	130 734	19 819	81 408	35 679	5 265	23 542
2011 02	336 284	18 089	1 396	5 550	31 928	11 234	10 206	130 551	21 673	78 822	32 360	3 466	21 898
2011 03	324 440	18 039	986	6 504	31 230	11 025	9 641	120 680	18 148	74 624	34 961	5 729	20 446
2011 04	317 762	19 220	939	7 588	31 598	11 073	9 490	118 183	19 570	70 795	34 914	4 955	20 785

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	40 943												
2008	44 944	4 817	4 584	88	9 355	7 082	1 660	8 426	6 948	774	3 379	2 787	187
2009	45 928	1 235	1 181	16	10 753	8 269	1 804	9 115	8 000	618	3 724	2 967	245
2010	47 046	1 007	973	1	10 278	7 985	1 549	9 582	8 201	650	3 803	3 043	276
2010 11	47 601	1 362	1 311	5	10 439	7 826	2 055	10 010	8 482	722	4 086	3 270	367
2010 12	47 046	1 007	973	1	10 278	7 985	1 549	9 582	8 201	650	3 803	3 043	276
2011 01	47 587	1 295	1 202	5	9 887	7 464	1 601	9 364	7 754	733	4 310	3 712	201
2011 02	48 113	1 216	1 148	10	9 754	7 486	1 712	10 644	9 074	743	3 712	2 996	273
2011 03	47 276	1 410	1 382	7	9 477	7 053	1 734	9 964	8 296	795	4 245	3 449	263
2011 04	47 803	1 210	1 148	1	9 536	6 980	1 569	9 362	7 620	973	5 267	4 372	263

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	6 158												
2008	6 360	1 036	1 002	5	2 765	2 750	4	390	379	2	338	330	4
2009	6 385	125	106	1	3 185	3 131	11	521	504	2	313	308	0
2010	6 254	169	156	1	2 859	2 831	7	571	549	3	359	358	0
2010 11	6 275	223	206	1	2 825	2 795	8	655	618	4	305	298	1
2010 12	6 254	169	156	1	2 859	2 831	7	571	549	3	359	358	0
2011 01	6 561	199	181	1	3 340	3 296	9	403	384	3	364	359	0
2011 02	6 642	238	221	1	2 981	2 943	7	671	652	3	307	297	1
2011 03	6 568	218	202	2	2 957	2 929	6	542	523	4	483	470	2
2011 04	6 523	164	147	1	2 903	2 872	6	488	466	5	535	526	2

Ausländische Banken¹⁰ / Banques étrangères¹⁰ (107)

2007	106 358												
2008	95 253	16 475	2 203	9 001	7 798	1 794	4 615	29 891	4 403	12 878	12 217	2 921	5 248
2009	99 506	2 628	353	1 224	23 588	3 298	15 262	31 408	4 247	15 075	13 084	2 849	5 491
2010	102 198	2 067	250	1 161	23 974	3 987	14 162	34 433	4 097	17 058	13 797	2 008	7 176
2010 11	106 833	2 163	180	1 327	27 229	4 037	16 458	35 282	3 967	16 828	13 155	2 253	6 432
2010 12	102 198	2 067	250	1 161	23 974	3 987	14 162	34 433	4 097	17 058	13 797	2 008	7 176
2011 01	104 969	1 928	145	965	26 717	4 004	15 406	34 181	4 058	16 383	14 965	2 140	8 151
2011 02	104 877	1 998	153	1 041	27 139	4 277	16 041	36 069	4 268	17 549	12 706	1 708	6 669
2011 03	105 929	1 978	170	1 009	26 961	4 341	15 490	35 736	4 197	17 803	14 537	1 679	8 135
2011 04	103 294	2 220	163	952	26 354	4 154	15 257	34 234	3 870	17 736	14 335	2 078	7 182

⁸ Ab Juni 2009 verbuchen sämtliche Banken die Kontokorrentkredite und die Baukredite unter *kündbar*; bis Mai 2009 sind diese Kreditarten teilweise unter *auf Sicht* verbucht worden. Einzelne Banken haben die Verbuchung bereits von März auf April 2009 angepasst.

A partir de juin 2009, toutes les banques comptabilisent les crédits en compte courant et les crédits de construction sous «dénouçables»; jusqu'en mai 2009, ces crédits figuraient en partie sous «à vue». Quelques banques ont déjà procédé à cette adaptation à partir d'avril 2009.

⁹ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

¹⁰ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite								
	Restlaufzeiten – Details zu Seiten 23 und 24 Échéances – Détails des pages 23 et 24								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont		63	davon / dont		66	davon / dont		69
CHF	USD	CHF		USD	CHF		USD		
	61	62		64	65		67	68	

Alle Banken ¹¹ / Toutes les banques ¹¹ (259)

2007	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	67 764	17 962	28 685	87 820	29 511	48 705	46 170	10 158	31 043
2009	43 636	15 277	17 118	106 463	31 912	63 759	40 708	9 957	25 326
2010	44 546	15 618	18 510	96 806	31 331	56 004	37 812	10 632	22 622
2010 11	42 339	15 348	16 201	103 687	32 461	61 968	41 717	10 909	25 420
2010 12	44 546	15 618	18 510	96 806	31 331	56 004	37 812	10 632	22 622
2011 01	62 198	15 815	36 064	81 112	31 359	40 288	36 165	10 590	21 396
2011 02	63 164	16 353	36 237	83 702	31 556	42 206	44 101	10 535	29 298
2011 03	73 926	16 472	46 527	73 891	31 017	32 465	38 940	10 629	23 375
2011 04	70 637	16 409	42 520	73 261	31 297	31 368	37 379	10 632	23 161

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	42 544	6 910	20 603	60 113	9 339	43 664	34 578	2 786	28 468
2009	20 444	5 070	10 150	73 950	8 685	57 273	29 030	2 061	23 272
2010	20 046	4 880	9 984	65 133	7 709	50 981	25 871	2 187	20 636
2010 11	18 691	4 694	8 466	70 647	7 857	56 771	29 602	2 335	23 326
2010 12	20 046	4 880	9 984	65 133	7 709	50 981	25 871	2 187	20 636
2011 01	38 437	5 001	28 273	49 164	7 566	35 095	24 324	2 159	19 425
2011 02	39 372	4 988	28 904	51 663	7 560	37 116	32 320	2 133	27 377
2011 03	50 124	5 030	39 591	42 158	7 373	27 354	27 248	2 164	21 627
2011 04	47 289	5 094	35 870	40 169	7 303	25 850	26 388	2 126	21 670

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	5 232	4 843	137	9 996	9 183	82	3 739	3 520	—
2009	4 780	4 287	113	11 621	10 840	42	4 699	4 516	12
2010	4 933	4 466	97	12 520	11 709	96	4 922	4 823	11
2010 11	4 386	4 033	54	12 266	11 401	102	5 052	4 942	12
2010 12	4 933	4 466	97	12 520	11 709	96	4 922	4 823	11
2011 01	4 989	4 530	130	12 710	11 873	96	5 032	4 929	11
2011 02	5 220	4 650	158	12 636	11 834	94	4 932	4 828	11
2011 03	4 862	4 372	137	12 354	11 550	93	4 965	4 862	11
2011 04	4 868	4 415	82	12 564	11 693	140	4 997	4 902	10

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	559	540	0	972	963	—	299	299	—
2009	579	553	0	1 262	1 253	—	400	400	—
2010	547	512	3	1 326	1 306	5	422	421	—
2010 11	516	491	3	1 272	1 249	5	478	477	—
2010 12	547	512	3	1 326	1 306	5	422	421	—
2011 01	518	487	3	1 324	1 310	5	412	411	—
2011 02	601	572	3	1 378	1 357	5	466	464	—
2011 03	521	499	0	1 384	1 362	5	463	461	—
2011 04	565	539	0	1 407	1 386	4	460	459	—

Ausländische Banken ¹² / Banques étrangères ¹² (107)

2007	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	12 126	2 130	6 159	11 017	5 591	4 055	5 730	2 750	2 078
2009	11 112	2 208	4 943	12 988	5 620	5 688	4 698	1 917	1 754
2010	11 718	1 980	6 567	10 788	4 774	4 249	5 420	2 087	1 968
2010 11	11 182	1 926	5 869	12 404	6 123	4 405	5 416	2 052	2 075
2010 12	11 718	1 980	6 567	10 788	4 774	4 249	5 420	2 087	1 968
2011 01	10 968	2 026	5 925	10 912	4 806	4 381	5 297	2 051	1 953
2011 02	10 859	2 323	5 586	10 771	4 795	4 290	5 335	2 122	1 903
2011 03	10 800	2 370	5 212	10 674	4 751	4 219	5 242	2 182	1 729
2011 04	10 272	2 384	4 685	11 347	4 790	4 518	4 533	2 207	1 473

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires		Restlaufzeiten – Details zu Seite 25 Echéances – Détails de la page 25										
	Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		kündbar dénonçables		mit Restlaufzeit bis 1 Monat avec échéance jusqu'à 1 mois		mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				
davon / dont			davon / dont		davon / dont		davon / dont						
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD				
	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82

Alle Banken ¹¹ / Toutes les banques ¹¹ (259)

2007	684 341												
2008	703 928	22 768	22 663	11	176 034	175 936	84	36 237	30 572	2 222	27 516	26 616	91
2009	735 907	7 606	7 578	18	117 930	117 722	99	41 291	38 353	263	31 042	30 343	89
2010	769 192	8 065	8 060	0	101 005	100 897	7	56 202	53 392	160	40 728	39 487	177
2010 11	767 616	7 094	7 085	0	103 800	103 248	80	59 400	57 019	321	36 192	34 885	106
2010 12	769 192	8 065	8 060	0	101 005	100 897	7	56 202	53 392	160	40 728	39 487	177
2011 01	772 325	6 652	6 645	0	100 571	100 458	10	53 583	50 871	203	39 974	38 435	170
2011 02	774 954	6 567	6 560	0	100 735	100 614	10	62 512	59 362	294	27 855	26 651	81
2011 03	778 670	7 762	7 756	0	100 446	100 297	50	51 938	48 822	222	37 177	35 779	152
2011 04	781 424	6 541	6 535	0	99 348	99 218	28	49 671	47 072	218	37 343	35 562	143

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	237 304												
2008	235 648	639	639	—	41 393	41 392	—	21 814	17 417	2 121	11 536	11 261	22
2009	234 410	1 190	1 190	—	35 341	35 341	—	22 391	20 890	168	13 327	13 188	26
2010	236 206	2 743	2 742	—	34 517	34 517	—	26 503	25 484	89	14 388	14 086	88
2010 11	237 141	2 567	2 567	—	34 990	34 696	25	28 571	27 817	175	11 884	11 707	47
2010 12	236 206	2 743	2 742	—	34 517	34 517	—	26 503	25 484	89	14 388	14 086	88
2011 01	237 024	2 198	2 198	—	34 825	34 825	—	26 652	25 734	100	14 074	13 581	85
2011 02	237 243	2 108	2 108	—	35 088	35 088	—	31 029	29 774	159	9 472	9 257	10
2011 03	237 767	2 699	2 699	—	35 404	35 353	50	25 194	23 887	116	14 957	14 631	65
2011 04	237 897	1 793	1 793	—	35 544	35 515	28	25 996	25 039	105	14 100	13 550	65

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	222 095												
2008	230 263	13 814	13 812	—	51 059	51 054	—	6 972	6 961	3	8 351	8 331	0
2009	246 158	2 466	2 466	0	29 610	29 608	0	10 046	10 032	3	8 997	8 960	1
2010	260 478	1 206	1 206	0	23 050	23 049	—	14 223	14 203	3	12 488	12 463	—
2010 11	259 022	614	614	—	23 859	23 859	—	14 658	14 621	3	11 639	11 631	—
2010 12	260 478	1 206	1 206	0	23 050	23 049	—	14 223	14 203	3	12 488	12 463	—
2011 01	261 670	642	641	—	22 480	22 480	—	12 386	12 370	3	12 446	12 416	—
2011 02	262 878	650	650	—	21 949	21 948	0	15 094	15 053	3	9 004	8 996	0
2011 03	264 349	998	998	0	21 743	21 743	—	12 976	12 960	3	11 023	11 003	0
2011 04	265 787	1 018	1 018	—	21 048	21 048	—	11 463	11 447	3	11 854	11 833	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	66 389												
2008	69 183	4 264	4 264	—	21 545	21 545	—	1 448	1 448	0	2 381	2 381	—
2009	72 877	238	238	—	14 594	14 594	—	1 949	1 949	—	2 980	2 981	0
2010	76 609	630	629	—	12 005	12 005	—	3 647	3 648	—	4 395	4 395	—
2010 11	76 432	705	705	—	12 065	12 065	—	4 555	4 551	—	3 333	3 333	—
2010 12	76 609	630	629	—	12 005	12 005	—	3 647	3 648	—	4 395	4 395	—
2011 01	76 650	481	481	—	11 783	11 783	—	3 843	3 843	—	4 197	4 197	—
2011 02	76 869	437	436	—	11 504	11 504	—	5 154	5 154	—	2 636	2 635	—
2011 03	77 193	627	627	—	11 386	11 386	—	4 101	4 101	0	3 535	3 536	—
2011 04	77 370	339	340	—	11 395	11 395	—	3 485	3 485	0	3 304	3 304	—

Ausländische Banken ¹² / Banques étrangères ¹² (107)

2007	16 722												
2008	19 536	975	876	11	2 816	2 729	84	3 060	1 885	92	1 441	883	51
2009	21 795	310	284	18	1 969	1 792	99	3 669	2 363	88	2 258	1 771	61
2010	23 818	74	72	—	2 571	2 472	7	4 967	3 391	62	2 580	1 705	87
2010 11	23 851	72	66	—	2 908	2 662	55	5 038	3 601	135	2 519	1 488	57
2010 12	23 818	74	72	—	2 571	2 472	7	4 967	3 391	62	2 580	1 705	87
2011 01	24 073	66	63	—	2 647	2 542	10	4 919	3 293	94	2 701	1 790	83
2011 02	24 253	64	60	—	3 704	3 594	10	4 510	2 846	126	2 071	1 166	68
2011 03	24 471	73	71	—	3 724	3 634	—	4 146	2 563	92	2 539	1 545	83
2011 04	24 699	60	57	—	3 806	3 715	—	3 755	2 298	102	2 979	1 854	71

¹¹ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

¹² Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen – Fortsetzung Créances hypothécaires – Suite			Restlaufzeiten – Details zu Seite 25 Échéances – Détails de la page 25								
	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans					
Fin d'année Fin de mois	davon / dont			davon / dont			davon / dont					
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD				
	83	84	85	86	87	88	89	90		91		

Alle Banken¹³ / Toutes les banques¹³ (259)

2007											
2008	65 571	64 964	118	288 725	286 786	92	87 076	86 497		31	
2009	75 485	74 388	148	360 026	359 209	99	102 528	102 151		29	
2010	77 904	77 303	53	366 383	365 851	41	118 906	118 516		26	
2010 11	77 049	76 454	53	366 210	365 687	46	117 871	117 525		28	
2010 12	77 904	77 303	53	366 383	365 851	41	118 906	118 516		26	
2011 01	81 956	81 317	48	368 775	368 226	48	120 815	120 410		26	
2011 02	83 729	83 149	45	372 039	371 370	46	121 518	121 183		24	
2011 03	84 643	84 064	54	374 572	373 970	51	122 131	121 783		24	
2011 04	87 159	86 623	63	377 568	376 983	58	123 793	123 434		23	

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007											
2008	23 290	23 149	4	102 304	100 752	34	34 673	34 322		—	
2009	23 662	23 189	92	101 848	101 531	9	36 652	36 651		—	
2010	19 861	19 736	2	98 833	98 749	8	39 362	39 362		—	
2010 11	20 309	20 175	6	99 238	99 137	10	39 584	39 582		—	
2010 12	19 861	19 736	2	98 833	98 749	8	39 362	39 362		—	
2011 01	21 354	21 195	4	98 351	98 266	8	39 569	39 569		—	
2011 02	21 480	21 373	5	98 714	98 590	8	39 352	39 351		—	
2011 03	20 990	20 889	5	99 357	99 286	11	39 166	39 166		—	
2011 04	22 437	22 368	5	98 753	98 683	12	39 274	39 274		—	

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007											
2008	22 539	22 539	—	98 470	98 454	2	29 059	29 060		—	
2009	26 427	26 418	2	132 122	132 109	0	36 490	36 486		—	
2010	30 075	30 069	1	136 629	136 615	0	42 806	42 803		—	
2010 11	29 588	29 573	1	136 290	136 276	0	42 374	42 371		—	
2010 12	30 075	30 069	1	136 629	136 615	0	42 806	42 803		—	
2011 01	31 260	31 254	1	138 545	138 531	0	43 910	43 907		—	
2011 02	32 061	32 058	0	139 714	139 700	0	44 406	44 403		—	
2011 03	32 597	32 581	1	140 261	140 249	0	44 749	44 746		—	
2011 04	32 660	32 642	1	141 963	141 953	0	45 782	45 780		—	

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007											
2008	5 949	5 944	—	28 864	28 864	—	4 732	4 731		—	
2009	8 544	8 540	—	38 305	38 306	—	6 267	6 266		—	
2010	8 627	8 624	—	39 303	39 302	—	8 002	8 003		—	
2010 11	8 565	8 564	—	39 388	39 387	—	7 821	7 820		—	
2010 12	8 627	8 624	—	39 303	39 302	—	8 002	8 003		—	
2011 01	8 938	8 936	—	39 228	39 228	—	8 180	8 180		—	
2011 02	9 105	9 102	—	39 738	39 738	—	8 296	8 296		—	
2011 03	9 520	9 517	—	39 632	39 632	—	8 391	8 391		—	
2011 04	9 879	9 877	—	40 401	40 401	—	8 565	8 565		—	

Ausländische Banken¹⁴ / Banques étrangères¹⁴ (107)

2007											
2008	1 967	1 532	114	4 949	4 596	56	4 331	4 105		31	
2009	2 572	2 013	53	6 187	5 738	78	4 830	4 460		29	
2010	2 007	1 581	41	6 249	5 856	30	5 372	4 984		26	
2010 11	1 825	1 420	38	6 194	5 828	33	5 294	4 955		28	
2010 12	2 007	1 581	41	6 249	5 856	30	5 372	4 984		26	
2011 01	2 073	1 645	35	6 288	5 885	35	5 379	4 977		26	
2011 02	2 118	1 694	31	6 393	5 907	34	5 393	5 062		24	
2011 03	2 100	1 687	40	6 399	5 923	36	5 488	5 143		24	
2011 04	2 082	1 701	48	6 468	6 002	42	5 549	5 193		23	

¹³ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

¹⁴ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires												
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 30 Echéances – Détails de la page 30												
	Total	mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr avec échéance dans plus de 1 an		
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont	
	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Alle Banken¹ / Toutes les banques¹ (259)

2007	176 075	36 900	1 435	27 057	64 563	2 454	45 382	67 057	8 052	36 647	7 555	646	5 931
2008	93 413	39 327	790	23 643	33 874	1 880	25 481	18 216	1 700	9 977	1 997	241	710
2009	62 783	20 877	750	14 456	13 632	579	9 620	23 967	1 668	17 973	4 306	384	2 655
2010	91 386	33 229	698	25 984	23 539	996	18 973	27 370	2 394	21 566	7 248	894	4 436
2010 11	81 563	19 427	756	13 857	26 431	806	21 133	26 525	2 044	20 985	9 179	1 348	5 513
2010 12	91 386	33 229	698	25 984	23 539	996	18 973	27 370	2 394	21 566	7 248	894	4 436
2011 01	89 900	17 746	964	11 279	26 853	1 001	21 078	37 721	2 489	32 018	7 580	977	4 601
2011 02	94 896	22 550	1 075	15 448	31 945	876	26 981	32 583	2 393	27 215	7 818	1 042	4 724
2011 03	99 663	25 518	1 102	18 613	29 722	954	25 489	34 522	2 014	29 654	9 901	1 048	6 811
2011 04	97 655	23 147	1 086	17 473	34 572	874	30 463	30 321	2 245	24 754	9 614	1 081	6 633

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	166 423	36 031	1 159	26 792	63 083	1 547	45 168	60 727	4 586	36 204	6 582	417	5 495
2008	90 315	38 411	647	23 355	33 484	1 729	25 364	16 939	1 080	9 873	1 481	122	546
2009	57 813	19 308	534	13 786	13 123	389	9 447	22 145	580	17 704	3 235	204	2 333
2010	85 612	31 943	438	25 458	22 760	616	18 807	24 925	964	21 231	5 985	557	4 093
2010 11	75 639	18 026	573	13 174	25 716	482	20 976	24 835	1 020	20 755	7 063	569	5 033
2010 12	85 612	31 943	438	25 458	22 760	616	18 807	24 925	964	21 231	5 985	557	4 093
2011 01	83 909	16 390	691	10 710	26 031	568	20 932	35 294	1 126	31 690	6 194	580	4 256
2011 02	88 864	21 178	756	14 877	31 148	449	26 826	30 124	1 068	26 880	6 414	609	4 383
2011 03	93 689	24 096	762	17 993	29 008	589	25 331	32 070	778	29 294	8 515	617	6 477
2011 04	91 832	21 930	782	16 954	33 883	572	30 294	27 819	974	24 427	8 201	617	6 303

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2008	3	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2009	8	8	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2010	4	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2010 11	3	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2010 12	4	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 01	3	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 02	2	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 03	13	13	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 04	5	5	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2008	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2009	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2010	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2010 11	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2010 12	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 01	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 02	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 03	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 04	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Ausländische Banken² / Banques étrangères² (107)

2007	134	80	2	11	4	—	4	2	—	1	48	—	48
2008	114	84	1	17	18	—	2	3	—	2	10	—	9
2009	54	50	12	10	1	—	—	2	—	—	—	—	—
2010	70	59	8	9	2	—	—	9	—	7	—	—	—
2010 11	106	93	5	40	3	—	—	10	—	7	—	—	—
2010 12	70	59	8	9	2	—	—	9	—	7	—	—	—
2011 01	52	39	4	5	10	—	8	2	—	—	—	—	—
2011 02	60	48	3	6	9	—	7	3	—	—	—	—	—
2011 03	54	48	3	12	4	—	—	3	—	—	—	—	—
2011 04	49	44	3	4	3	—	—	2	—	—	—	—	—

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques										
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 30 Echéances – Détails de la page 30										
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue			mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont	
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	

Alle Banken¹ / Toutes les banques¹ (259)

2007	928 139	126 483	20 769	38 841	427 020	53 643	194 300	99 080	23 302	33 157
2008	736 637	145 307	26 535	45 399	350 486	35 780	170 983	82 172	19 941	29 898
2009	513 839	118 504	22 176	34 271	208 886	28 181	87 332	54 458	14 282	12 732
2010	510 195	125 719	32 359	27 804	221 537	26 689	100 788	41 644	10 933	12 470
2010 11	545 089	140 686	33 054	35 104	238 944	28 938	94 955	37 424	6 797	17 044
2010 12	510 195	125 719	32 359	27 804	221 537	26 689	100 788	41 644	10 933	12 470
2011 01	526 835	128 792	28 202	31 880	232 563	27 728	100 337	38 613	11 909	12 351
2011 02	532 929	132 989	30 491	32 169	240 833	34 183	101 958	32 677	10 475	11 524
2011 03	515 805	131 631	32 528	31 382	226 073	26 777	103 557	39 078	15 103	11 289
2011 04	524 207	137 576	31 766	32 806	220 515	27 949	93 147	37 689	12 407	10 258

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	700 959	83 222	9 815	24 689	340 717	36 507	161 181	62 575	8 005	22 799
2008	512 282	94 243	9 328	34 186	272 767	22 626	141 758	46 035	6 123	18 733
2009	311 529	72 712	11 386	22 253	137 553	13 206	53 146	23 193	1 847	4 424
2010	315 747	78 454	15 634	17 179	152 298	13 225	68 119	16 736	756	3 677
2010 11	341 829	85 567	15 514	21 325	165 027	12 348	63 202	15 965	737	7 152
2010 12	315 747	78 454	15 634	17 179	152 298	13 225	68 119	16 736	756	3 677
2011 01	327 199	75 707	11 048	20 253	166 725	14 054	70 005	11 382	1 378	2 591
2011 02	325 674	78 138	12 779	19 707	165 240	15 201	70 520	9 467	1 650	2 691
2011 03	304 697	76 187	13 289	18 978	154 665	12 532	71 282	8 767	1 161	2 346
2011 04	316 430	77 226	12 594	17 916	153 118	13 637	64 278	10 259	1 354	2 088

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	40 020	4 740	1 780	1 009	12 376	2 770	6 627	4 120	1 164	2 055
2008	31 732	6 795	2 196	1 069	6 226	951	4 067	1 567	725	453
2009	36 913	7 820	2 000	1 466	9 364	1 653	5 575	1 993	694	964
2010	42 752	9 570	3 782	1 349	14 181	3 208	7 419	3 201	953	1 823
2010 11	44 090	9 535	4 198	1 072	15 107	2 657	7 041	3 717	1 000	2 433
2010 12	42 752	9 570	3 782	1 349	14 181	3 208	7 419	3 201	953	1 823
2011 01	45 144	11 658	4 597	1 549	12 915	1 905	6 081	4 218	1 237	2 667
2011 02	47 088	11 509	4 276	1 779	15 351	4 223	6 156	3 752	1 159	2 259
2011 03	46 587	10 283	4 205	1 023	16 434	2 885	7 485	3 980	1 488	1 942
2011 04	47 038	11 541	4 222	1 882	15 205	3 201	6 465	4 749	1 742	2 461

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	3 456	181	147	2	889	882	—	1 693	1 690	—
2008	3 062	264	232	4	934	927	—	969	955	2
2009	3 432	146	120	1	637	588	4	1 366	1 232	16
2010	3 851	290	261	4	461	430	17	1 190	1 121	16
2010 11	3 870	284	236	3	795	639	33	697	671	5
2010 12	3 851	290	261	4	461	430	17	1 190	1 121	16
2011 01	4 225	548	493	5	476	458	—	1 326	1 195	26
2011 02	4 348	598	556	3	973	901	16	1 408	1 264	10
2011 03	4 620	662	619	13	547	452	10	1 897	1 651	16
2011 04	4 450	402	365	3	1 059	961	—	1 432	1 192	21

Ausländische Banken² / Banques étrangères² (107)

2007	129 205	17 574	5 006	5 051	61 875	9 459	23 519	24 590	9 313	6 718
2008	137 990	20 971	6 520	4 961	62 575	8 955	23 122	28 085	9 239	9 075
2009	114 627	16 503	3 623	4 470	55 091	10 094	27 129	23 053	8 172	6 338
2010	98 504	15 060	3 848	4 823	48 368	8 226	23 357	16 475	5 298	6 213
2010 11	99 762	19 045	5 264	5 279	47 650	8 157	22 318	14 354	3 510	6 492
2010 12	98 504	15 060	3 848	4 823	48 368	8 226	23 357	16 475	5 298	6 213
2011 01	100 402	18 108	4 511	5 626	44 976	8 323	22 472	19 360	7 109	6 406
2011 02	104 281	19 080	5 083	5 585	51 438	10 604	23 492	15 350	5 224	5 715
2011 03	104 442	19 250	5 205	5 793	46 393	8 098	22 738	19 777	7 786	5 777
2011 04	100 662	20 791	5 408	5 803	43 289	6 662	20 467	18 512	7 057	4 696

¹ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

² Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken – Fortsetzung Engagements envers les banques – Suite									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 30 Échéances – Détails de la page 30									
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			Wertschriften- Short- positionen
	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	Titres- positions courtes	
	CHF	USD		CHF	USD	CHF	USD			
	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33

Alle Banken³ / Toutes les banques³ (259)

2007	90 386	19 381	28 642	40 237	18 013	6 427	19 434	9 069	2 932	125 500
2008	48 247	15 973	14 413	28 590	16 317	3 130	18 728	8 411	3 698	63 107
2009	35 605	11 481	10 808	28 549	17 763	4 064	15 982	7 857	2 579	51 855
2010	26 334	10 880	7 116	26 568	16 856	3 277	13 381	8 501	1 396	55 013
2010 11	27 205	9 586	8 170	28 336	17 441	3 928	13 347	8 568	1 517	59 147
2010 12	26 334	10 880	7 116	26 568	16 856	3 277	13 381	8 501	1 396	55 013
2011 01	26 700	9 829	7 498	26 430	16 834	3 515	13 471	8 812	1 465	60 266
2011 02	26 240	8 928	7 982	26 835	16 896	3 400	13 467	8 888	1 452	59 888
2011 03	26 655	9 002	8 443	26 747	17 100	3 221	12 831	8 907	836	52 790
2011 04	24 784	9 044	7 486	26 163	17 167	3 082	13 401	8 898	1 317	64 078

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	66 782	8 452	21 459	21 435	1 957	5 534	5 700	582	1 526	120 527
2008	23 841	5 643	6 630	9 223	1 125	1 694	7 484	1 141	2 697	58 688
2009	17 762	3 620	5 408	7 348	818	2 512	6 126	911	2 376	46 836
2010	8 247	1 194	2 554	7 912	1 713	2 412	2 849	595	1 307	49 252
2010 11	9 508	1 251	2 940	9 091	1 615	2 986	2 877	613	1 422	53 794
2010 12	8 247	1 194	2 554	7 912	1 713	2 412	2 849	595	1 307	49 252
2011 01	8 307	1 117	3 071	8 350	1 774	2 567	2 888	586	1 335	53 840
2011 02	7 749	1 002	2 709	8 791	1 889	2 503	2 871	594	1 321	53 418
2011 03	7 550	805	2 862	8 853	1 915	2 445	2 177	585	706	46 498
2011 04	6 555	727	2 320	8 247	1 949	2 358	2 764	586	1 195	58 260

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	1 911	1 155	486	6 812	6 150	137	5 834	3 025	—	4 227
2008	2 974	2 502	292	6 364	5 521	2	4 817	2 587	—	2 988
2009	3 018	1 680	1 234	6 000	5 242	1	4 668	2 432	—	4 051
2010	2 668	2 026	604	4 293	3 667	—	4 274	2 389	—	4 564
2010 11	2 189	1 486	612	4 939	4 287	—	4 382	2 419	—	4 220
2010 12	2 668	2 026	604	4 293	3 667	—	4 274	2 389	—	4 564
2011 01	3 240	2 217	587	3 787	3 525	3	4 466	2 524	—	4 861
2011 02	3 367	2 153	739	3 736	3 475	3	4 458	2 524	—	4 915
2011 03	3 040	1 990	583	3 807	3 544	3	4 404	2 447	—	4 637
2011 04	2 854	1 708	637	3 670	3 409	3	4 406	2 465	—	4 613

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	418	417	—	204	204	—	70	70	—	1
2008	592	591	—	266	266	—	37	37	—	—
2009	862	821	2	396	396	—	26	26	—	0
2010	1 490	1 299	4	396	396	—	24	24	—	0
2010 11	1 678	1 576	9	397	397	—	18	18	—	0
2010 12	1 490	1 299	4	396	396	—	24	24	—	0
2011 01	1 442	1 212	—	410	410	—	23	23	—	0
2011 02	934	754	—	411	411	—	24	24	—	0
2011 03	1 052	982	—	438	438	—	23	23	—	0
2011 04	1 118	1 046	3	413	413	—	25	25	—	0

Ausländische Banken⁴ / Banques étrangères⁴ (107)

2007	15 764	5 769	5 260	4 110	2 473	747	5 171	2 773	1 400	122
2008	16 468	4 449	6 702	5 732	2 562	1 428	4 102	2 367	1 001	57
2009	10 177	2 373	3 954	7 159	3 783	1 551	2 631	1 956	203	13
2010	9 198	3 289	2 811	6 202	3 326	861	2 879	2 158	89	321
2010 11	9 385	2 266	3 638	6 197	3 442	936	2 767	2 235	95	364
2010 12	9 198	3 289	2 811	6 202	3 326	861	2 879	2 158	89	321
2011 01	8 831	2 111	2 706	6 058	3 343	940	2 722	2 326	129	348
2011 02	9 255	1 958	3 305	6 074	3 346	887	2 730	2 383	128	352
2011 03	10 127	2 191	3 773	5 796	3 394	770	2 757	2 405	126	342
2011 04	9 411	2 525	3 369	5 964	3 571	716	2 672	2 311	120	25

³ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁴ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements				
	<i>Details zu Seite 31 Détails de la page 31</i>				
Fin d'année Fin de mois	Total	Transaktionskonten ⁵ Comptes de transactions ⁵	Freizügigkeitskonten (2. Säule) Comptes de libre passage (2 ^e pilier)	Gebundene Vorsorge- gelder (Säule 3a) Fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	Übrige Autres
		34	35	36	37
					38

Alle Banken³ / Toutes les banques³ (259)

2007	335 341	101 796	20 884	28 821	183 840
2008	357 436	111 941	21 718	30 865	192 911
2009	427 044	129 738	24 634	33 736	238 936
2010	457 320	137 211	26 755	38 042	255 311
2010 11	454 645	140 445	26 059	34 598	253 543
2010 12	457 320	137 211	26 755	38 042	255 311
2011 01	461 053	138 258	26 620	39 092	257 082
2011 02	465 657	141 277	26 764	39 256	258 360
2011 03	464 579	140 126	26 883	39 361	258 209
2011 04	468 358	142 593	27 000	39 307	259 459

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	105 246	37 260	6 641	7 903	53 441
2008	96 626	33 836	5 862	7 214	49 714
2009	115 406	39 107	6 321	7 599	62 380
2010	123 745	42 271	7 102	9 582	64 791
2010 11	122 705	43 628	6 925	7 743	64 409
2010 12	123 745	42 271	7 102	9 582	64 791
2011 01	124 905	43 062	7 107	9 736	65 000
2011 02	126 610	44 384	7 143	9 782	65 301
2011 03	126 283	44 424	7 156	9 799	64 904
2011 04	127 782	45 432	7 182	9 803	65 365

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	104 857	34 599	7 005	9 564	53 689
2008	125 049	44 214	7 851	10 543	62 441
2009	148 256	49 662	8 973	11 577	78 045
2010	158 368	51 418	9 404	12 422	85 124
2010 11	157 525	52 112	9 243	11 767	84 403
2010 12	158 368	51 418	9 404	12 422	85 124
2011 01	159 136	51 373	9 404	12 637	85 722
2011 02	160 467	52 251	9 383	12 635	86 199
2011 03	160 016	51 646	9 361	12 630	86 379
2011 04	161 204	52 484	9 356	12 620	86 745

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	34 954	9 119	2 568	3 135	20 131
2008	36 223	9 368	2 746	3 376	20 733
2009	41 583	10 495	3 013	3 651	24 424
2010	44 155	11 275	3 261	3 921	25 698
2010 11	44 137	11 525	3 184	3 717	25 712
2010 12	44 155	11 275	3 261	3 921	25 698
2011 01	44 580	11 292	3 072	4 441	25 775
2011 02	44 832	11 481	3 107	4 441	25 803
2011 03	44 570	11 254	3 114	4 437	25 765
2011 04	44 760	11 373	3 113	4 445	25 829

Ausländische Banken⁴ / Banques étrangères⁴ (107)

2007	2 961	1 102	117	291	1 452
2008	3 732	1 502	126	450	1 655
2009	5 172	1 674	440	517	2 541
2010	5 810	1 757	448	561	3 044
2010 11	5 820	1 882	440	533	2 964
2010 12	5 810	1 757	448	561	3 044
2011 01	5 828	1 764	446	492	3 125
2011 02	5 933	1 821	440	551	3 122
2011 03	5 968	1 780	436	610	3 142
2011 04	5 929	1 841	433	541	3 116

⁵ Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.
Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 31 Echéances – Détails de la page 31									
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48

Alle Banken⁶ / Toutes les banques⁶ (259)

2007	1 204 448	340 319	120 706	95 866	571 656	91 897	290 649	140 686	44 692	55 069
2008	1 063 290	388 445	159 606	120 471	422 419	56 709	227 349	109 176	30 987	42 884
2009	997 055	566 258	213 505	157 322	247 833	22 625	126 430	48 653	8 908	18 254
2010	953 223	581 804	239 473	166 463	238 544	21 243	134 154	38 666	6 045	15 313
2010 11	979 544	595 638	242 119	171 437	238 727	22 122	128 662	47 535	5 316	25 057
2010 12	953 223	581 804	239 473	166 463	238 544	21 243	134 154	38 666	6 045	15 313
2011 01	952 729	596 161	239 281	176 105	217 035	21 646	117 466	45 421	7 172	17 389
2011 02	964 421	597 366	239 700	178 750	236 158	26 130	127 044	38 310	6 971	14 178
2011 03	955 791	595 424	240 289	175 396	228 135	24 336	117 419	42 132	7 698	15 176
2011 04	941 134	596 249	247 166	171 829	214 825	23 505	110 938	43 528	6 739	15 850

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	807 869	185 182	56 028	60 773	422 632	53 677	232 497	95 778	20 198	45 331
2008	625 706	166 280	56 049	58 376	305 253	30 209	184 992	60 987	12 102	28 289
2009	533 444	222 868	79 732	59 835	181 597	14 041	100 117	31 196	3 159	13 132
2010	510 804	247 988	98 810	69 944	178 606	12 127	108 209	23 831	962	11 053
2010 11	519 658	249 121	99 754	69 547	174 458	12 167	100 560	33 247	862	20 726
2010 12	510 804	247 988	98 810	69 944	178 606	12 127	108 209	23 831	962	11 053
2011 01	500 044	254 443	99 878	75 098	156 267	11 687	90 551	29 482	1 252	13 398
2011 02	515 046	257 832	101 266	76 897	174 918	16 191	99 882	23 692	1 214	10 730
2011 03	507 987	259 170	101 768	76 052	167 491	14 735	90 653	25 196	943	10 690
2011 04	495 931	259 960	105 227	73 734	157 286	13 314	86 610	26 425	558	10 620

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	95 431	33 918	27 792	1 517	23 102	19 250	1 090	14 739	14 008	186
2008	108 601	59 772	49 337	3 243	16 056	11 276	1 042	10 924	8 946	543
2009	102 567	79 512	63 414	4 082	4 873	2 605	498	3 081	2 161	552
2010	100 140	76 122	61 334	4 478	5 029	2 766	854	2 925	1 945	710
2010 11	101 735	78 861	63 560	4 602	4 649	2 821	672	2 951	1 948	501
2010 12	100 140	76 122	61 334	4 478	5 029	2 766	854	2 925	1 945	710
2011 01	101 962	76 007	61 040	4 486	5 658	3 499	1 022	3 605	2 696	440
2011 02	100 478	74 854	60 020	4 519	5 072	3 089	869	3 881	2 889	436
2011 03	101 578	75 054	60 144	4 314	5 859	3 671	855	3 738	3 111	291
2011 04	101 710	75 038	60 519	4 351	5 853	3 743	872	3 758	3 072	323

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	17 198	7 781	6 874	159	3 649	3 303	109	2 591	2 524	12
2008	18 090	9 614	8 501	204	2 375	2 073	24	2 312	2 149	13
2009	14 788	11 338	9 774	286	646	567	15	738	680	7
2010	15 333	12 225	10 681	308	713	647	11	567	530	5
2010 11	15 757	12 730	11 162	316	710	640	12	553	534	1
2010 12	15 333	12 225	10 681	308	713	647	11	567	530	5
2011 01	15 307	12 113	10 529	337	779	702	9	588	550	2
2011 02	15 031	12 025	10 425	350	731	634	13	549	522	5
2011 03	14 913	12 043	10 470	338	643	539	11	661	623	5
2011 04	15 263	12 406	10 842	309	744	659	6	509	463	8

Ausländische Banken⁷ / Banques étrangères⁷ (107)

2007	139 525	51 813	6 563	20 600	66 172	3 607	37 328	12 376	1 717	5 880
2008	152 219	76 793	12 233	38 317	45 576	2 470	23 843	18 025	1 698	9 141
2009	180 364	134 116	16 288	61 751	27 391	834	13 676	7 414	1 303	2 811
2010	177 463	132 644	18 589	63 976	26 472	1 063	13 613	7 811	1 624	2 743
2010 11	188 951	139 115	18 979	66 884	30 073	1 637	15 569	7 604	1 317	2 965
2010 12	177 463	132 644	18 589	63 976	26 472	1 063	13 613	7 811	1 624	2 743
2011 01	182 083	136 140	18 507	65 750	27 437	1 637	14 541	8 124	1 723	2 675
2011 02	181 462	136 568	19 025	66 326	27 605	1 545	14 556	7 019	1 674	2 197
2011 03	178 678	132 801	18 552	64 641	27 110	1 017	14 792	8 848	2 125	3 249
2011 04	175 739	131 307	19 251	64 028	25 265	1 413	13 051	9 138	1 787	3 922

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Autres engagements envers la clientèle – Suite									
	<i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 31 Echéances – Détails de la page 31</i>									
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			Wertschriften- Short- positionen
	davon / dont			davon / dont			davon / dont			Titres- positions courtes
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD		
	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58

Alle Banken⁶ / Toutes les banques⁶ (259)

2007	102 280	27 448	62 444	25 409	13 549	6 189	18 875	10 421	4 687	5 223
2008	64 930	24 371	21 704	57 737	12 623	32 786	20 146	10 579	6 659	436
2009	51 217	11 085	26 305	56 603	12 095	36 287	25 991	10 396	12 927	499
2010	43 885	9 819	20 323	33 549	9 879	19 187	16 190	7 025	8 576	586
2010 11	38 463	8 945	16 404	37 706	7 890	23 338	20 857	11 135	9 153	618
2010 12	43 885	9 819	20 323	33 549	9 879	19 187	16 190	7 025	8 576	586
2011 01	61 164	9 375	38 233	16 239	9 914	1 519	16 140	7 030	8 490	568
2011 02	60 116	8 945	37 734	15 816	9 693	1 261	16 099	7 108	8 371	556
2011 03	57 787	9 438	35 784	15 858	9 739	1 248	15 854	7 009	8 240	600
2011 04	54 478	9 630	32 483	15 926	10 067	1 076	15 536	7 066	7 833	592

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	78 057	10 022	59 587	13 193	3 964	5 980	8 205	644	4 456	4 823
2008	36 867	7 081	17 571	47 667	4 276	32 647	8 652	473	6 375	—
2009	35 177	3 198	21 496	47 701	4 822	36 039	14 905	102	12 658	—
2010	29 748	2 118	17 153	21 765	144	18 880	8 865	66	8 397	—
2010 11	24 752	2 074	13 142	28 636	987	23 001	9 443	96	8 974	—
2010 12	29 748	2 118	17 153	21 765	144	18 880	8 865	66	8 397	—
2011 01	46 939	1 526	35 099	4 016	144	1 245	8 898	67	8 405	—
2011 02	46 186	1 396	34 782	3 624	93	965	8 794	67	8 300	—
2011 03	43 786	1 377	33 169	3 717	94	955	8 627	67	8 170	—
2011 04	40 433	1 482	30 081	3 645	323	724	8 182	37	7 759	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	10 590	10 219	140	8 781	6 376	110	4 211	3 659	71	89
2008	9 275	8 555	164	7 829	6 334	66	4 618	3 882	134	126
2009	3 684	3 389	229	7 127	5 962	33	4 003	3 998	4	287
2010	4 009	3 604	168	6 573	5 587	21	5 179	5 175	3	303
2010 11	3 736	3 292	195	6 661	5 595	28	4 568	4 564	3	308
2010 12	4 009	3 604	168	6 573	5 587	21	5 179	5 175	3	303
2011 01	4 089	3 668	99	7 106	5 623	29	5 186	5 183	3	311
2011 02	3 813	3 401	101	7 298	5 709	29	5 260	5 256	3	301
2011 03	4 123	3 690	110	7 335	5 841	35	5 166	5 162	3	304
2011 04	4 024	3 604	153	7 449	5 979	34	5 281	5 276	3	307

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	2 081	2 017	7	790	785	—	306	306	—	—
2008	2 757	2 586	5	728	728	—	304	304	—	—
2009	1 380	1 360	3	405	405	—	280	280	—	—
2010	1 196	1 173	1	350	350	—	281	281	—	—
2010 11	1 139	1 101	5	349	349	—	275	275	—	—
2010 12	1 196	1 173	1	350	350	—	281	281	—	—
2011 01	1 210	1 186	—	341	341	—	277	277	—	—
2011 02	1 105	1 069	—	343	342	—	277	277	—	—
2011 03	947	915	3	346	346	—	273	273	—	—
2011 04	1 001	982	3	330	330	—	273	273	—	—

Ausländische Banken⁷ / Banques étrangères⁷ (107)

2007	4 120	912	1 681	802	718	68	4 244	4 077	157	—
2008	6 492	851	2 706	539	514	12	4 487	4 302	148	308
2009	6 172	1 279	3 289	383	221	152	4 676	4 421	204	212
2010	5 935	1 496	2 398	3 789	3 189	215	531	182	170	280
2010 11	5 678	1 120	2 431	1 137	523	233	5 034	4 676	170	310
2010 12	5 935	1 496	2 398	3 789	3 189	215	531	182	170	280
2011 01	5 904	1 552	2 397	3 780	3 192	172	443	181	77	257
2011 02	6 042	1 663	2 259	3 545	2 934	194	427	182	62	255
2011 03	5 739	1 766	1 968	3 435	2 827	186	448	182	62	297
2011 04	5 894	1 895	1 809	3 391	2 804	160	458	181	66	286

⁶ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁷ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassenobligationen Obligations de caisse			Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts						
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 32 Échéances – Détails de la page 32			Details zu Seite 32 Détails de la page 32						
Fin d'année Fin de mois	Total	mit Restlaufzeit von weniger als 5 Jahren	mit Restlaufzeit von 5 Jahren und mehr	Total	Obligationen, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)		Darlehen der Pfandbrief- zentralen		Darlehen von Emissions- zentralen	
					Total	davon / dont				
						CHF	USD	Prêts des centrales de lettres de gage	Prêts des centrales d'émission	
	59	60	61	62	63	64		65	66	67

Alle Banken⁸ / Toutes les banques⁸ (259)

2007	41 974	40 243	1 732	334 570	287 813	58 740	87 227	46 670	87
2008	51 087	49 101	1 985	303 751	251 208	53 483	70 567	52 537	5
2009	44 767	42 951	1 816	336 802	273 385	51 985	87 943	63 412	5
2010	36 177	33 909	2 268	357 308	288 982	57 315	101 873	68 105	222
2010 11	36 931	34 654	2 277	365 611	298 520	57 740	107 386	67 091	—
2010 12	36 177	33 909	2 268	357 308	288 982	57 315	101 873	68 105	222
2011 01	35 402	33 169	2 233	362 930	294 616	57 379	103 763	68 314	—
2011 02	35 194	32 978	2 216	364 806	295 356	56 878	105 087	69 450	—
2011 03	35 202	32 980	2 221	365 146	295 683	56 496	105 255	69 463	—
2011 04	35 027	32 827	2 200	352 039	281 957	56 157	99 063	70 082	—

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	4 169	4 084	85	249 120	248 565	22 405	87 017	555	—
2008	4 254	4 162	92	222 837	218 804	22 648	70 287	4 033	—
2009	4 466	4 309	156	258 793	243 606	23 712	87 686	15 187	—
2010	4 712	4 450	262	273 163	256 637	26 634	101 491	16 526	—
2010 11	4 803	4 539	263	282 753	266 290	27 295	106 968	16 463	—
2010 12	4 712	4 450	262	273 163	256 637	26 634	101 491	16 526	—
2011 01	4 683	4 420	263	279 377	262 457	26 910	103 369	16 920	—
2011 02	4 723	4 458	265	280 111	262 923	26 165	104 682	17 188	—
2011 03	4 791	4 522	269	279 695	263 122	25 720	104 827	16 574	—
2011 04	4 765	4 493	273	266 230	249 546	25 480	98 655	16 684	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	11 781	11 336	445	56 442	32 970	32 577	48	23 472	—
2008	15 369	14 841	528	51 660	27 453	27 301	18	24 207	—
2009	13 088	12 566	521	47 421	24 687	24 561	25	22 734	—
2010	9 136	8 512	624	49 487	25 855	25 708	33	23 632	—
2010 11	9 525	8 906	619	49 089	25 646	25 464	42	23 443	—
2010 12	9 136	8 512	624	49 487	25 855	25 708	33	23 632	—
2011 01	8 853	8 259	595	49 258	25 635	25 512	24	23 622	—
2011 02	8 737	8 138	598	49 902	25 781	25 669	27	24 120	—
2011 03	8 676	8 068	608	49 949	25 832	25 716	34	24 118	—
2011 04	8 608	8 015	593	50 095	25 942	25 841	22	24 153	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	6 662	6 359	303	12 916	971	971	—	11 940	5
2008	7 775	7 453	322	14 087	1 288	1 288	—	12 794	5
2009	6 938	6 650	289	15 353	1 462	1 462	—	13 886	5
2010	5 938	5 589	349	16 365	1 695	1 695	—	14 670	—
2010 11	6 020	5 671	349	16 085	1 695	1 695	—	14 389	—
2010 12	5 938	5 589	349	16 365	1 695	1 695	—	14 670	—
2011 01	5 782	5 431	351	16 300	1 694	1 694	—	14 606	—
2011 02	5 728	5 381	347	16 361	1 694	1 694	—	14 666	—
2011 03	5 759	5 410	350	16 525	1 694	1 694	—	14 831	—
2011 04	5 767	5 416	351	16 662	1 694	1 694	—	14 967	—

Ausländische Banken⁹ / Banques étrangères⁹ (107)

2007	697	678	19	1 183	515	415	11	668	—
2008	723	705	18	975	204	189	5	771	—
2009	592	576	16	1 003	112	100	4	891	—
2010	738	711	27	1 576	421	421	—	933	222
2010 11	731	707	24	1 411	498	480	1	913	—
2010 12	738	711	27	1 576	421	421	—	933	222
2011 01	768	742	26	1 319	381	381	—	938	—
2011 02	797	771	26	1 349	381	381	—	968	—
2011 03	854	828	26	1 354	381	381	—	973	—
2011 04	854	829	24	1 359	381	381	—	978	—

⁸ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁹ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung¹ / Périmètre de consolidation: entreprise¹

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen ²	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten ³ Services auxiliaires des activités financières et des assurances ³
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
2011 04	Etablis- sements non financiers ²	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	
	1	2	3	4	5	6	7	8

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	682	18 695	142	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	527	34 662	1 917	1	—	—	—	298
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	26 306	.	.	.	.	286
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	7 709	50 259	.	.	.	.	551
Forderungen gegenüber Kunden	62 950	.	.	32 028	1 323	3 053	1 000	2 263
davon								
ungedeckte Forderungen	36 656	.	.	22 375	360	1 785	425	638
gedeckte Forderungen	26 294	.	.	9 653	964	1 268	576	1 625
Hypothekarforderungen	152 868	.	41	6 797	1 126	2 025	1 334	1 121
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	13 960	0	7 025	4 845	1 522	1 691	.	8
davon								
Obligationen	733	—	3 859	187	4	171	.	—
Aktien	13 227	0	3 143	2 165	1	1 519	.	8
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	2 479	1 503	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	1 666	4	14 429	2 256	250	193	.	31
davon								
Obligationen	1 337	—	14 172	1 856	0	167	.	29
Aktien	329	4	254	42	4	27	.	1
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	358	246	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	232	0	1 695	2 820	17	145	.	75
Alle übrigen Aktivpositionen	2 157	166	28 980	2 040	409	2 954	2 661	338
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	1 571	165	16 589	1 262	383	451	179	273
Total	235 044	61 236	130 795	50 788	4 647	10 061	4 996	4 971
Treuhandaktiven	4	.	544	2	0	0	0	—

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	2 158	29 622	.	.	.	.	366
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	223	66 080	.	.	.	.	53
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	16 283	.	.	1 290	36	7 747	6 971	212
davon								
Transaktionskonten ⁵	5 681	.	.	394	11	2 609	2 395	24
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	10 602	.	.	896	25	5 138	4 576	188
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	129 427	.	.	41 378	6 800	47 797	25 007	6 884
davon								
auf Sicht	112 625	.	.	28 522	4 298	29 065	18 204	6 183
auf Zeit ⁶	16 801	.	.	12 857	2 502	18 733	6 802	700
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	65 512	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	3 691	26	139 411	2 999	475	3 731	1 209	744
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	1 461	23	17 759	1 798	456	3 645	1 172	680
Total	149 401	2 407	300 625	45 668	7 312	59 276	33 186	8 259
Treuhandpassiven	1 610	.	1 453	6 610	1 105	756	494	1 714

¹ Geschäftsstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Banken, deren Inlandaktiven 1,5 Milliarden Schweizer Franken übersteigen.

Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Lichtenstein ainsi que succursales à l'étranger. Uniquement des banques dont les actifs en Suisse dépassent 1,5 milliard de francs.

² Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance.
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

³ Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

⁴ Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte ⁴	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2011 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages ⁴	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

Aktiven / Actifs

Liquidités	82	.	.	.	.	.	922	20 523
Créances résultant de papiers monétaires	3 369	—	—	—	360	1	2	41 137
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	26 592
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	58 520
Créances sur la clientèle	2 218	2 643	12 490	34	32 697	2 150	323	152 849
dont								
créances en blanc	1 921	2 402	11 643	23	12 907	1 207	251	91 810
créances gagées	297	240	847	11	19 790	943	72	61 040
Créances hypothécaires	214	227	598	9	551 389	7 889	832	724 009
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	2 735	172	188	—	.	0	24 511	55 136
dont								
obligations	2 735	172	188	—	.	—	0	8 045
actions	.	.	.	.	.	0	—	20 062
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	2 479
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	24 511	24 511
Immobilisations financières	6 539	1 640	757	—	.	0	3 666	31 181
dont								
obligations	6 539	1 640	757	—	.	0	—	26 497
actions	.	.	.	.	.	—	13	669
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	358
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	3 187	3 187
immeubles	.	.	.	.	.	.	465	465
Participations	.	.	.	.	.	0	263	5 233
Tous les autres actifs	833	63	126	19	5 727	199	15 126	58 728
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	243	31	110	1	1 498	144	594	22 933
Total	15 990	4 744	14 159	62	590 174	10 239	45 645	1 173 907
Actifs à titre fiduciaire	475	—	—	—	1 440	—	—	2 464

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	2 879	2 879
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	32 146
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	66 355
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	127	428	1 389	90	379 595	4 849	10	412 020
dont								
comptes de transactions ⁵	5	40	343	65	108 146	1 956	1	119 265
comptes de libre passage (2 ^e pilier)	.	.	.	.	24 686	.	.	24 686
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	37 346	.	.	37 346
autres	121	387	1 046	25	209 416	2 894	9	230 722
Autres engagements envers la clientèle	4 599	11 079	7 523	1 813	73 919	10 366	194	334 980
dont								
à vue	3 523	7 445	6 324	247	59 262	8 931	180	262 306
à terme ⁶	1 076	3 634	1 200	1 565	14 297	1 435	15	72 314
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	30 963	30 963
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	39 178	104 690
Tous les autres passifs	232	279	92	29	8 891	486	44 525	205 137
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	90	12	11	4	3 153	44	875	29 554
Total	4 958	11 786	9 004	1 932	462 404	15 701	117 750	1 189 171
Passifs à titre fiduciaire	46	—	5	—	10 662	1 067	23	23 946

⁵ Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

⁶ Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden* eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung⁷ / Périmètre de consolidation: entreprise⁷

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen ⁸	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten ⁹ Services auxiliaires des activités financières et des assurances ⁹
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
2011 04	Etablis- sements non financiers ⁸	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	
	1	2	3	4	5	6	7	8
Flüssige Mittel	3.3	91.1	0.7	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	1.3	84.3	4.7	0.0	—	—	—	0.7
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	98.9	.	.	.	.	1.1
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	13.2	85.9	.	.	.	.	0.9
Forderungen gegenüber Kunden	41.2	.	.	21.0	0.9	2.0	0.7	1.5
davon								
ungedeckte Forderungen	39.9	.	.	24.4	0.4	1.9	0.5	0.7
gedeckte Forderungen	43.1	.	.	15.8	1.6	2.1	0.9	2.7
Hypothekarforderungen	21.1	.	0.0	0.9	0.2	0.3	0.2	0.2
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	25.3	0.0	12.7	8.8	2.8	3.1	.	0.0
davon								
Obligationen	9.1	—	48.0	2.3	0.0	2.1	.	—
Aktien	65.9	0.0	15.7	10.8	0.0	7.6	.	0.0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	60.6	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	5.3	0.0	46.3	7.2	0.8	0.6	.	0.1
davon								
Obligationen	5.0	—	53.5	7.0	0.0	0.6	.	0.1
Aktien	49.2	0.6	38.0	6.3	0.6	4.0	.	0.1
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	68.7	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	4.4	0.0	32.4	53.9	0.3	2.8	.	1.4
Alle übrigen Aktivpositionen	3.7	0.3	49.3	3.5	0.7	5.0	4.5	0.6
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	6.9	0.7	72.3	5.5	1.7	2.0	0.8	1.2
Total	20.0	5.2	11.1	4.3	0.4	0.9	0.4	0.4
Treuhandaktiven	0.2	.	22.1	0.1	0.0	0.0	0.0	—

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	6.7	92.1	.	.	.	.	1.1
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	0.3	99.6	.	.	.	.	0.1
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	4.0	.	.	0.3	0.0	1.9	1.7	0.1
davon								
Transaktionskonten ¹¹	4.8	.	.	0.3	0.0	2.2	2.0	0.0
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	4.6	.	.	0.4	0.0	2.2	2.0	0.1
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	38.6	.	.	12.4	2.0	14.3	7.5	2.1
davon								
auf Sicht	42.9	.	.	10.9	1.6	11.1	6.9	2.4
auf Zeit	23.2	.	.	17.8	3.5	25.9	9.4	1.0
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	62.6	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.8	0.0	68.0	1.5	0.2	1.8	0.6	0.4
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	4.9	0.1	60.1	6.1	1.5	12.3	4.0	2.3
Total	12.6	0.2	25.3	3.8	0.6	5.0	2.8	0.7
Treuhandpassiven	6.7	.	6.1	27.6	4.6	3.2	2.1	7.2

⁷ Geschäftsstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Banken, deren Inlandaktiven 1,5 Milliarden Schweizer Franken übersteigen.

Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Lichtenstein ainsi que succursales à l'étranger. Uniquement des banques dont les actifs en Suisse dépassent 1,5 milliard de francs.

⁸ Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

⁹ Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte ¹⁰	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2011 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages ¹⁰	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

Aktiven / Actifs

Liquidités	0.4	.	.	.	.	.	0.0	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	8.2	—	—	—	0.9	0.0	0.0	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	1.5	1.7	8.2	0.0	21.4	1.4	0.2	100.0
dont								
créances en blanc	2.1	2.6	12.7	0.0	14.1	1.3	0.3	100.0
créances gagées	0.5	0.4	1.4	0.0	32.4	1.5	0.1	100.0
Créances hypothécaires	0.0	0.0	0.1	0.0	76.2	1.1	0.1	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	5.0	0.3	0.3	—	.	0.0	44.5	100.0
dont								
obligations	34.0	2.1	2.3	—	.	—	0.0	100.0
actions	.	.	.	.	.	0.0	—	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	21.0	5.3	2.4	—	.	0.0	11.8	100.0
dont								
obligations	24.7	6.2	2.9	—	.	0.0	—	100.0
actions	.	.	.	.	.	—	1.9	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	0.0	5.0	100.0
Tous les autres actifs	1.4	0.1	0.2	0.0	9.8	0.3	25.8	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	1.1	0.1	0.5	0.0	6.5	0.6	2.6	100.0
Total	1.4	0.4	1.2	0.0	50.3	0.9	3.9	100.0
Actifs à titre fiduciaire	19.3	—	—	—	58.4	—	—	100.0

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.0	0.1	0.3	0.0	92.1	1.2	0.0	100.0
dont								
comptes de transactions ¹¹	0.0	0.0	0.3	0.1	90.7	1.6	0.0	100.0
comptes de libre passage (2 ^e pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.1	0.2	0.5	0.0	90.8	1.3	0.0	100.0
Autres engagements envers la clientèle	1.4	3.3	2.2	0.5	22.1	3.1	0.1	100.0
dont								
à vue	1.3	2.8	2.4	0.1	22.6	3.4	0.1	100.0
à terme	1.5	5.0	1.7	2.2	19.8	2.0	0.0	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	37.4	100.0
Tous les autres passifs	0.1	0.1	0.0	0.0	4.3	0.2	21.7	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	0.3	0.0	0.0	0.0	10.7	0.1	3.0	100.0
Total	0.4	1.0	0.8	0.2	38.9	1.3	9.9	100.0
Passifs à titre fiduciaire	0.2	—	0.0	—	44.5	4.5	0.1	100.0

¹⁰ Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

¹¹ Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

2 Treuhandgeschäfte Opérations fiduciaires

2A Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken² / Toutes les banques² (259)

2007	498 450	35 613	233 762	164 253	64 671	151	498 450	35 613	233 762	164 253	64 671	151
2008	388 523	26 459	169 153	149 079	43 731	101	388 521	26 458	169 153	149 078	43 731	101
2009	252 063	18 001	112 443	86 672	34 825	121	252 063	18 001	112 443	86 672	34 825	122
2010	203 208	12 634	95 289	59 181	36 002	102	203 208	12 634	95 290	59 182	36 002	102
2010 11	209 006	11 812	101 971	61 452	33 528	244	209 006	11 811	101 970	61 453	33 527	244
2010 12	203 208	12 634	95 289	59 181	36 002	102	203 208	12 634	95 290	59 182	36 002	102
2011 01	203 492	11 922	96 011	60 320	35 138	101	203 492	11 922	96 012	60 319	35 138	101
2011 02	202 815	11 643	96 524	59 776	34 772	100	202 815	11 643	96 524	59 776	34 772	100
2011 03	200 305	11 338	95 694	59 465	33 804	4	200 305	11 338	95 695	59 465	33 803	5
2011 04	196 103	11 679	90 367	59 523	34 529	5	196 103	11 679	90 368	59 523	34 529	6

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	78 104	5 746	35 520	28 347	8 461	30	78 104	5 746	35 520	28 347	8 461	31
2008	58 717	5 252	22 654	27 176	3 534	100	58 717	5 252	22 655	27 176	3 534	100
2009	29 589	2 463	12 269	11 400	3 343	114	29 589	2 463	12 269	11 399	3 344	115
2010	20 958	1 525	9 835	6 666	2 832	100	20 958	1 524	9 836	6 667	2 831	100
2010 11	21 717	1 493	10 800	6 613	2 572	238	21 717	1 493	10 799	6 614	2 574	238
2010 12	20 958	1 525	9 835	6 666	2 832	100	20 958	1 524	9 836	6 667	2 831	100
2011 01	21 024	1 511	10 003	6 606	2 807	97	21 024	1 511	10 003	6 606	2 806	97
2011 02	21 420	1 517	10 237	6 672	2 897	97	21 420	1 518	10 237	6 672	2 896	97
2011 03	21 469	1 451	10 682	6 340	2 997	—	21 469	1 450	10 682	6 339	2 997	—
2011 04	20 412	1 498	9 405	6 453	3 055	0	20 412	1 498	9 405	6 453	3 055	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	10 088	3 340	2 528	3 381	839	—	10 088	3 340	2 528	3 381	839	—
2008	7 121	2 037	1 582	2 918	583	—	7 121	2 038	1 582	2 918	583	—
2009	3 672	1 365	866	1 075	366	—	3 672	1 364	866	1 075	367	—
2010	3 229	1 034	910	812	473	—	3 229	1 035	910	813	472	—
2010 11	3 705	1 043	1 114	1 089	460	—	3 705	1 044	1 114	1 088	460	—
2010 12	3 229	1 034	910	812	473	—	3 229	1 035	910	813	472	—
2011 01	3 761	1 115	1 120	1 068	457	—	3 761	1 115	1 120	1 068	457	—
2011 02	3 783	1 105	1 163	1 086	428	—	3 783	1 105	1 163	1 086	428	—
2011 03	3 797	1 103	1 160	1 116	417	—	3 797	1 103	1 160	1 117	416	—
2011 04	3 580	1 044	1 016	1 098	422	—	3 580	1 044	1 016	1 098	422	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	659	118	195	258	90	—	659	117	195	258	88	—
2008	621	66	154	294	106	1	620	66	154	292	106	1
2009	289	8	66	96	119	—	289	8	66	96	120	—
2010	160	2	39	44	76	—	160	2	38	43	75	—
2010 11	169	3	42	42	82	—	169	3	41	42	81	—
2010 12	160	2	39	44	76	—	160	2	38	43	75	—
2011 01	138	2	35	44	58	—	138	2	34	44	57	—
2011 02	129	3	33	44	50	—	129	3	32	45	49	—
2011 03	141	3	37	50	51	—	141	2	36	50	51	—
2011 04	125	3	32	50	39	—	125	2	33	50	40	—

Ausländische Banken³ / Banques étrangères³ (107)

2007	265 976	9 954	137 193	80 376	38 456	—	265 976	9 954	137 192	80 377	38 456	—
2008	214 624	8 206	101 028	76 876	28 514	—	214 624	8 206	101 027	76 874	28 514	—
2009	137 525	6 518	66 148	44 521	20 338	—	137 525	6 518	66 147	44 521	20 339	—
2010	110 697	2 464	55 149	31 611	21 474	—	110 697	2 464	55 149	31 609	21 474	—
2010 11	113 805	2 399	58 870	33 150	19 387	—	113 805	2 398	58 869	33 151	19 386	—
2010 12	110 697	2 464	55 149	31 611	21 474	—	110 697	2 464	55 149	31 609	21 474	—
2011 01	112 711	2 415	56 596	32 277	21 424	—	112 711	2 414	56 595	32 278	21 424	—
2011 02	111 287	2 350	56 056	31 853	21 028	—	111 287	2 350	56 054	31 852	21 028	—
2011 03	109 295	2 508	55 033	31 517	20 239	—	109 295	2 507	55 032	31 516	20 238	—
2011 04	108 339	2 573	53 636	31 568	20 563	—	108 339	2 572	53 636	31 569	20 563	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

² Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

³ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

2B Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken² / Toutes les banques² (259)

2007	3 827	1 952	1 047	584	123	121	92 324	23 957	22 955	35 428	9 978	6
2008	5 405	1 773	1 530	1 750	351	—	73 664	17 721	18 092	31 334	6 513	4
2009	4 399	1 327	1 538	1 270	258	6	49 613	13 073	12 563	18 910	5 056	10
2010	5 072	2 762	1 147	882	280	—	39 112	8 862	10 265	12 625	7 326	35
2010 11	4 798	2 500	1 106	921	272	—	36 409	8 076	10 515	13 301	4 477	40
2010 12	5 072	2 762	1 147	882	280	—	39 112	8 862	10 265	12 625	7 326	35
2011 01	4 113	2 682	706	585	140	—	37 604	8 160	9 131	12 930	7 334	49
2011 02	4 126	2 545	881	587	113	—	38 076	8 140	9 431	13 189	7 272	44
2011 03	4 099	2 506	774	704	116	—	39 103	7 880	10 320	13 556	7 344	2
2011 04	3 982	2 534	756	627	65	—	39 078	8 343	9 829	13 666	7 237	4

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	0	—	0	—	—	—	19 542	4 738	3 933	8 618	2 247	6
2008	—	—	—	—	—	—	16 736	3 561	3 915	7 705	1 552	3
2009	—	—	—	—	—	—	8 480	1 594	2 395	3 520	967	4
2010	—	—	—	—	—	—	5 655	1 034	2 076	1 794	716	35
2010 11	—	—	—	—	—	—	5 845	982	2 181	1 963	679	40
2010 12	—	—	—	—	—	—	5 655	1 034	2 076	1 794	716	35
2011 01	—	—	—	—	—	—	5 384	1 046	1 788	1 830	672	48
2011 02	—	—	—	—	—	—	5 510	1 027	1 893	1 817	730	43
2011 03	—	—	—	—	—	—	6 035	969	2 287	1 919	860	—
2011 04	—	—	—	—	—	—	5 869	1 055	2 106	1 881	827	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	976	959	8	9	—	—	5 224	2 321	1 101	1 442	360	—
2008	829	813	1	15	—	—	3 973	1 734	791	1 161	287	—
2009	702	687	—	15	0	—	2 579	1 346	594	471	168	—
2010	549	549	—	—	—	—	2 195	1 032	555	432	176	—
2010 11	565	565	—	—	—	—	2 318	1 041	597	482	198	—
2010 12	549	549	—	—	—	—	2 195	1 032	555	432	176	—
2011 01	549	549	—	—	—	—	2 329	1 113	607	470	139	—
2011 02	543	543	—	—	—	—	2 337	1 104	614	482	137	—
2011 03	540	540	—	—	—	—	2 382	1 102	626	508	146	—
2011 04	527	527	—	—	—	—	2 300	1 043	595	516	146	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	27	2	1	23	1	—	305	81	48	117	59	—
2008	13	2	0	10	1	—	236	48	18	90	79	1
2009	1	1	0	—	0	—	141	7	10	50	74	—
2010	1	—	1	—	0	—	82	2	5	19	56	—
2010 11	1	—	1	—	0	—	86	3	6	16	61	—
2010 12	1	—	1	—	0	—	82	2	5	19	56	—
2011 01	1	—	1	—	0	—	65	2	5	23	35	—
2011 02	1	—	1	—	0	—	58	3	4	24	27	—
2011 03	1	—	1	—	0	—	60	2	4	25	29	—
2011 04	0	—	0	—	0	—	48	2	3	25	18	—

Ausländische Banken³ / Banques étrangères³ (107)

2007	1 889	430	989	373	97	—	29 250	6 021	8 626	11 118	3 485	—
2008	1 422	125	606	564	127	—	24 351	5 240	6 111	10 614	2 386	—
2009	1 052	59	640	247	106	—	18 541	5 356	4 188	6 563	2 434	—
2010	819	16	501	228	74	—	14 421	1 366	3 497	4 737	4 821	—
2010 11	831	17	512	198	104	—	12 154	1 341	3 797	4 958	2 058	—
2010 12	819	16	501	228	74	—	14 421	1 366	3 497	4 737	4 821	—
2011 01	800	25	493	205	77	—	14 954	1 311	3 614	5 037	4 992	—
2011 02	863	33	550	217	63	—	15 037	1 300	3 525	5 306	4 906	—
2011 03	696	31	412	199	54	—	15 393	1 503	3 854	5 281	4 755	—
2011 04	708	53	414	186	55	—	15 573	1 598	3 729	5 535	4 711	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

² Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

³ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

2C Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken² / Toutes les banques² (259)

2007	494 623	33 661	232 715	163 669	64 548	30	406 126	11 656	210 807	128 825	54 693	145
2008	383 118	24 686	167 623	147 329	43 380	101	314 857	8 737	151 061	117 744	37 218	97
2009	247 664	16 674	110 905	85 402	34 567	115	202 450	4 928	99 880	67 762	29 769	112
2010	198 137	9 872	94 142	58 299	35 722	102	164 096	3 772	85 025	46 557	28 676	67
2010 11	204 207	9 312	100 865	60 531	33 256	244	172 596	3 735	91 455	48 152	29 050	204
2010 12	198 137	9 872	94 142	58 299	35 722	102	164 096	3 772	85 025	46 557	28 676	67
2011 01	199 379	9 240	95 305	59 735	34 998	101	165 889	3 762	86 881	47 389	27 804	52
2011 02	198 689	9 098	95 643	59 189	34 659	100	164 739	3 503	87 093	46 587	27 500	56
2011 03	196 206	8 832	94 920	58 761	33 688	4	161 203	3 458	85 375	45 909	26 459	3
2011 04	192 121	9 145	89 611	58 896	34 464	5	157 026	3 336	80 539	45 857	27 292	2

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	78 104	5 746	35 520	28 347	8 461	30	58 563	1 008	31 587	19 729	6 214	25
2008	58 716	5 252	22 654	27 176	3 534	100	41 981	1 691	18 740	19 471	1 982	97
2009	29 589	2 463	12 269	11 400	3 343	114	21 110	869	9 874	7 879	2 377	111
2010	20 958	1 525	9 835	6 666	2 832	100	15 303	490	7 760	4 873	2 115	65
2010 11	21 716	1 493	10 800	6 613	2 572	238	15 873	511	8 618	4 651	1 895	198
2010 12	20 958	1 525	9 835	6 666	2 832	100	15 303	490	7 760	4 873	2 115	65
2011 01	21 024	1 511	10 003	6 606	2 807	97	15 639	465	8 215	4 776	2 134	49
2011 02	21 420	1 517	10 237	6 672	2 897	97	15 910	491	8 344	4 855	2 166	54
2011 03	21 470	1 451	10 682	6 340	2 997	—	15 433	481	8 395	4 420	2 137	—
2011 04	20 411	1 498	9 405	6 453	3 055	0	14 542	443	7 299	4 572	2 228	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	9 112	2 381	2 520	3 372	839	—	4 864	1 019	1 427	1 939	479	—
2008	6 291	1 224	1 581	2 903	583	—	3 148	304	791	1 757	296	—
2009	2 970	678	866	1 060	366	—	1 093	18	272	604	199	—
2010	2 680	485	910	812	473	—	1 035	3	355	381	296	—
2010 11	3 141	478	1 114	1 089	460	—	1 388	3	517	606	262	—
2010 12	2 680	485	910	812	473	—	1 035	3	355	381	296	—
2011 01	3 211	566	1 120	1 068	457	—	1 431	2	513	598	318	—
2011 02	3 239	562	1 163	1 086	428	—	1 445	1	549	604	291	—
2011 03	3 256	563	1 160	1 116	417	—	1 414	1	534	609	270	—
2011 04	3 053	517	1 016	1 098	422	—	1 280	1	421	582	276	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (59)

2007	634	116	194	235	89	—	353	36	147	141	29	—
2008	608	64	154	284	105	1	383	18	136	202	27	—
2009	288	7	66	96	119	—	149	1	56	46	46	—
2010	160	2	38	44	76	—	76	0	33	24	19	—
2010 11	168	3	41	42	82	—	81	0	35	26	20	—
2010 12	160	2	38	44	76	—	76	0	33	24	19	—
2011 01	138	2	34	44	58	—	72	—	29	21	22	—
2011 02	129	3	32	44	50	—	71	0	28	21	22	—
2011 03	140	3	36	50	51	—	79	0	32	25	22	—
2011 04	124	3	32	50	39	—	77	0	30	25	22	—

Ausländische Banken³ / Banques étrangères³ (107)

2007	264 090	9 524	136 204	80 003	38 359	—	236 729	3 933	128 566	69 259	34 971	—
2008	213 202	8 081	100 422	76 312	28 387	—	190 270	2 966	94 916	66 260	26 128	—
2009	136 473	6 459	65 508	44 274	20 232	—	118 984	1 162	61 959	37 958	17 905	—
2010	109 879	2 448	54 648	31 383	21 400	—	96 275	1 098	51 652	26 872	16 653	—
2010 11	112 975	2 382	58 358	32 952	19 283	—	101 650	1 057	55 072	28 193	17 328	—
2010 12	109 879	2 448	54 648	31 383	21 400	—	96 275	1 098	51 652	26 872	16 653	—
2011 01	111 912	2 390	56 103	32 072	21 347	—	97 757	1 103	52 981	27 241	16 432	—
2011 02	110 424	2 317	55 506	31 636	20 965	—	96 247	1 050	52 529	26 546	16 122	—
2011 03	108 601	2 477	54 621	31 318	20 185	—	93 900	1 004	51 178	26 235	15 483	—
2011 04	107 632	2 520	53 222	31 382	20 508	—	92 767	974	49 907	26 034	15 852	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

² Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}.
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

³ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

2D Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken² / Toutes les banques² (259)

2007	708 666	47 836	344 920	227 128	88 632	151	708 666	47 835	344 920	227 128	88 632	151
2008	556 688	35 573	251 190	208 226	61 597	101	556 686	35 573	251 191	208 225	61 596	101
2009	362 339	23 439	169 000	122 501	47 277	121	362 339	23 439	169 000	122 502	47 278	122
2010	287 390	17 302	138 177	85 316	46 492	102	287 390	17 302	138 177	85 316	46 493	102
2010 11	301 188	16 434	150 484	89 249	44 776	244	301 188	16 434	150 485	89 249	44 776	244
2010 12	287 390	17 302	138 177	85 316	46 492	102	287 390	17 302	138 177	85 316	46 493	102
2011 01	288 738	16 234	140 346	86 430	45 627	101	288 738	16 234	140 346	86 430	45 626	101
2011 02	287 794	16 017	141 148	85 584	44 945	100	287 794	16 017	141 148	85 584	44 945	100
2011 03	286 589	15 598	141 386	85 815	43 681	109	286 589	15 598	141 386	85 816	43 680	108
2011 04	280 892	15 751	134 972	85 573	44 549	49	280 892	15 750	134 972	85 573	44 548	49

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	223 689	14 183	112 311	70 251	26 914	30	223 689	14 182	112 312	70 250	26 915	31
2008	172 055	12 091	79 628	63 396	16 840	100	172 055	12 091	79 627	63 396	16 840	100
2009	113 961	7 062	57 166	36 446	13 172	114	113 961	7 063	57 166	36 445	13 172	115
2010	86 237	5 410	44 102	25 340	11 286	100	86 237	5 409	44 101	25 339	11 286	100
2010 11	93 377	5 518	49 835	26 345	11 442	238	93 377	5 517	49 835	26 345	11 442	238
2010 12	86 237	5 410	44 102	25 340	11 286	100	86 237	5 409	44 101	25 339	11 286	100
2011 01	87 473	5 164	45 620	25 246	11 347	97	87 473	5 163	45 620	25 246	11 346	97
2011 02	87 348	5 277	45 824	25 140	11 011	97	87 348	5 277	45 823	25 139	11 011	97
2011 03	88 017	5 163	46 456	25 157	11 137	104	88 017	5 163	46 455	25 156	11 138	104
2011 04	85 281	4 880	44 456	25 165	10 737	43	85 281	4 879	44 455	25 165	10 738	43

Ausländische Banken³ / Banques étrangères³ (107)

2007	296 803	10 805	156 489	89 228	40 282	—	296 803	10 806	156 487	89 229	40 282	—
2008	239 224	8 687	113 464	86 839	30 235	—	239 224	8 687	113 464	86 838	30 234	—
2009	148 330	6 580	71 606	49 106	21 036	—	148 330	6 580	71 607	49 107	21 037	—
2010	120 606	2 565	60 027	35 494	22 522	—	120 606	2 564	60 027	35 492	22 521	—
2010 11	125 066	2 465	64 479	37 404	20 717	—	125 066	2 465	64 479	37 406	20 717	—
2010 12	120 606	2 565	60 027	35 494	22 522	—	120 606	2 564	60 027	35 492	22 521	—
2011 01	123 114	2 541	61 910	36 280	22 384	—	123 114	2 541	61 909	36 280	22 384	—
2011 02	121 571	2 449	61 384	35 527	22 210	—	121 571	2 450	61 384	35 526	22 211	—
2011 03	120 388	2 607	61 446	35 417	20 918	—	120 388	2 607	61 446	35 417	20 918	—
2011 04	120 007	2 690	59 876	35 412	22 032	—	120 007	2 688	59 875	35 412	22 032	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

² Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

³ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

2E Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken² / Toutes les banques² (259)

2007	5 919	1 973	2 275	1 135	415	121	126 390	29 698	34 888	47 325	14 473	6
2008	6 684	1 781	2 211	2 238	454	—	98 300	22 327	24 572	42 320	9 077	4
2009	4 885	1 328	1 813	1 431	307	6	64 639	15 796	16 730	25 348	6 755	10
2010	5 602	2 792	1 407	988	415	—	50 542	10 908	13 794	16 731	9 074	35
2010 11	5 253	2 520	1 328	1 044	361	—	47 854	10 100	14 072	17 644	5 998	40
2010 12	5 602	2 792	1 407	988	415	—	50 542	10 908	13 794	16 731	9 074	35
2011 01	4 509	2 712	917	694	186	—	49 392	10 077	13 120	17 054	9 092	49
2011 02	4 552	2 575	1 141	696	140	—	49 667	10 131	13 025	17 451	9 016	44
2011 03	4 688	2 538	1 120	844	186	—	50 869	9 908	14 019	17 879	9 007	56
2011 04	4 542	2 567	1 073	760	142	—	50 439	10 318	13 346	17 958	8 803	14

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	0	—	0	—	—	—	44 360	8 076	12 753	17 359	6 166	6
2008	—	—	—	—	—	—	34 400	6 908	8 823	15 088	3 578	3
2009	—	—	—	—	—	—	19 369	3 813	5 576	7 658	2 318	4
2010	—	—	—	—	—	—	14 601	2 728	5 007	4 704	2 127	35
2010 11	—	—	—	—	—	—	15 237	2 707	5 436	5 165	1 889	40
2010 12	—	—	—	—	—	—	14 601	2 728	5 007	4 704	2 127	35
2011 01	—	—	—	—	—	—	14 890	2 624	5 139	4 975	2 104	48
2011 02	—	—	—	—	—	—	14 760	2 686	4 946	4 915	2 170	43
2011 03	—	—	—	—	—	—	15 016	2 656	5 143	4 923	2 240	54
2011 04	—	—	—	—	—	—	14 589	2 689	4 787	4 965	2 138	10

Ausländische Banken³ / Banques étrangères³ (107)

2007	3 981	451	2 217	923	390	—	32 293	6 444	10 033	12 213	3 603	—
2008	2 701	133	1 287	1 051	230	—	26 748	5 430	6 734	12 114	2 470	—
2009	1 538	60	915	408	155	—	19 576	5 383	4 461	7 269	2 463	—
2010	1 352	47	761	335	209	—	15 239	1 431	3 535	5 331	4 942	—
2010 11	1 285	37	734	321	193	—	12 808	1 379	3 827	5 416	2 186	—
2010 12	1 352	47	761	335	209	—	15 239	1 431	3 535	5 331	4 942	—
2011 01	1 196	55	704	314	123	—	15 771	1 374	3 741	5 544	5 112	—
2011 02	1 288	63	809	326	90	—	15 808	1 366	3 606	5 799	5 037	—
2011 03	1 284	64	758	339	123	—	16 521	1 571	4 178	5 891	4 881	—
2011 04	1 268	86	731	319	132	—	16 640	1 663	4 053	6 095	4 829	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

² Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

³ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

2F Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périimètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken² / Toutes les banques² (259)

2007	702 748	45 863	342 645	225 993	88 217	30	582 276	18 137	310 032	179 803	74 159	145
2008	550 003	33 792	248 979	205 988	61 143	101	458 386	13 246	226 619	165 905	52 519	97
2009	357 453	22 111	167 187	121 070	46 970	115	297 702	7 643	152 270	97 154	40 523	112
2010	281 787	14 510	136 770	84 328	46 077	102	236 848	6 394	124 383	68 585	37 419	67
2010 11	295 934	13 914	149 156	88 205	44 415	244	253 334	6 334	136 413	71 605	38 778	204
2010 12	281 787	14 510	136 770	84 328	46 077	102	236 848	6 394	124 383	68 585	37 419	67
2011 01	284 229	13 522	139 429	85 736	45 441	101	239 345	6 157	127 226	69 376	36 534	52
2011 02	283 242	13 442	140 007	84 888	44 805	100	238 127	5 886	128 123	68 133	35 929	56
2011 03	281 901	13 060	140 266	84 971	43 495	109	235 719	5 690	127 367	67 937	34 673	52
2011 04	276 352	13 184	133 899	84 813	44 407	49	230 453	5 432	121 626	67 615	35 745	35

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	223 689	14 183	112 311	70 251	26 914	30	179 330	6 106	99 559	52 891	20 749	25
2008	172 055	12 091	79 628	63 396	16 840	100	137 654	5 183	70 804	48 308	13 262	97
2009	113 960	7 062	57 166	36 446	13 172	114	94 592	3 250	51 590	28 787	10 854	111
2010	86 238	5 410	44 102	25 340	11 286	100	71 634	2 681	39 094	20 635	9 159	65
2010 11	93 378	5 518	49 835	26 345	11 442	238	78 140	2 810	44 399	21 180	9 553	198
2010 12	86 238	5 410	44 102	25 340	11 286	100	71 634	2 681	39 094	20 635	9 159	65
2011 01	87 474	5 164	45 620	25 246	11 347	97	72 582	2 539	40 481	20 271	9 242	49
2011 02	87 349	5 277	45 824	25 140	11 011	97	72 587	2 591	40 877	20 224	8 841	54
2011 03	88 017	5 163	46 456	25 157	11 137	104	73 000	2 507	41 312	20 233	8 898	50
2011 04	85 281	4 880	44 456	25 165	10 737	43	70 691	2 190	39 668	20 200	8 600	33

Ausländische Banken³ / Banques étrangères³ (107)

2007	292 823	10 354	154 272	88 305	39 892	—	264 511	4 362	146 454	77 016	36 679	—
2008	236 524	8 554	112 177	85 788	30 005	—	212 475	3 257	106 730	74 724	27 764	—
2009	146 790	6 520	70 691	48 698	20 881	—	128 755	1 197	67 146	41 838	18 574	—
2010	119 256	2 518	59 266	35 159	22 313	—	105 365	1 133	56 492	30 161	17 579	—
2010 11	123 780	2 428	63 745	37 083	20 524	—	112 259	1 086	60 652	31 990	18 531	—
2010 12	119 256	2 518	59 266	35 159	22 313	—	105 365	1 133	56 492	30 161	17 579	—
2011 01	121 919	2 486	61 206	35 966	22 261	—	107 343	1 167	58 168	30 736	17 272	—
2011 02	120 282	2 386	60 575	35 201	22 120	—	105 763	1 084	57 778	29 727	17 174	—
2011 03	119 104	2 543	60 688	35 078	20 795	—	103 867	1 036	57 268	29 526	16 037	—
2011 04	118 742	2 604	59 145	35 093	21 900	—	103 367	1 025	55 822	29 317	17 203	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

² Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

³ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

3 Kreditvolumenstatistik Statistique sur l'encours des crédits

3A Kreditvolumenstatistik – In- und Ausland ¹ Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses et en comptes étrangers¹

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

101 Banken² / 101 banques²

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
1						2

Total

2007	1 225 643	993 541	655 908	337 633	.	.
2008	1 246 684	988 247	679 031	309 216	.	.
2009	1 215 078	993 179	716 928	276 251	135 610	140 641
2010	1 263 157	1 015 639	750 060	265 580	146 461	119 119
2010 11	1 273 345	1 018 786	748 821	269 966	149 621	120 344
2010 12	1 263 157	1 015 639	750 060	265 580	146 461	119 119
2011 01	1 263 038	1 017 977	752 959	265 018	145 307	119 710
2011 02	1 265 255	1 019 519	755 523	263 996	145 024	118 972
2011 03	1 275 809	1 024 558	758 860	265 698	147 259	118 439
2011 04	1 273 577	1 025 341	761 536	263 805	145 061	118 744

Kredite Inland / Crédits en comptes suisses

2007	952 281	818 707	651 461	167 247	.	.
2008	991 485	844 507	674 654	169 853	.	.
2009	1 015 495	880 246	712 212	168 034	56 214	111 820
2010	1 045 395	898 189	745 100	153 088	61 220	91 869
2010 11	1 042 895	894 515	743 900	150 615	59 974	90 641
2010 12	1 045 395	898 189	745 100	153 088	61 220	91 869
2011 01	1 045 351	899 910	748 065	151 845	60 217	91 628
2011 02	1 048 355	902 673	750 653	152 019	60 487	91 533
2011 03	1 055 709	905 070	753 932	151 138	61 047	90 091
2011 04	1 058 124	908 666	756 752	151 914	61 382	90 532

Kredite Ausland / Crédits en comptes étrangers

2007	273 362	174 834	4 447	170 386	.	.
2008	255 199	143 741	4 377	139 363	.	.
2009	199 583	112 933	4 716	108 217	79 396	28 821
2010	217 762	117 451	4 959	112 491	85 241	27 250
2010 11	230 449	124 272	4 921	119 351	89 647	29 704
2010 12	217 762	117 451	4 959	112 491	85 241	27 250
2011 01	217 687	118 067	4 895	113 172	85 090	28 082
2011 02	216 900	116 846	4 870	111 976	84 537	27 439
2011 03	220 100	119 488	4 928	114 560	86 212	28 348
2011 04	215 453	116 675	4 784	111 890	83 678	28 212

¹ Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

² Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		
		Limites	Utilisation	Utilisation	Utilisation		
				Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc	
		1	2	3	4	5	6

Alle Banken ^{2,3} / Toutes les banques ^{2,3} (101)

2007	1 225 643	993 541	655 908	337 633	.	.
2008	1 246 684	988 247	679 031	309 216	.	.
2009	1 215 078	993 179	716 928	276 251	135 610	140 641
2010	1 263 157	1 015 639	750 060	265 580	146 461	119 119
2010 11	1 273 345	1 018 786	748 821	269 966	149 621	120 344
2010 12	1 263 157	1 015 639	750 060	265 580	146 461	119 119
2011 01	1 263 038	1 017 977	752 959	265 018	145 307	119 710
2011 02	1 265 255	1 019 519	755 523	263 996	145 024	118 972
2011 03	1 275 809	1 024 558	758 860	265 698	147 259	118 439
2011 04	1 273 577	1 025 341	761 536	263 805	145 061	118 744

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	487 900	401 946	227 023	174 924	.	.
2008	474 322	386 567	229 500	157 067	.	.
2009	413 091	360 403	232 626	127 778	54 356	73 421
2010	419 568	348 063	235 145	112 918	58 087	54 831
2010 11	424 287	350 952	236 286	114 666	60 639	54 027
2010 12	419 568	348 063	235 145	112 918	58 087	54 831
2011 01	419 615	349 255	235 881	113 374	58 375	54 999
2011 02	419 195	348 890	236 103	112 787	59 209	53 578
2011 03	423 476	348 896	236 473	112 423	59 856	52 568
2011 04	419 995	347 728	236 626	111 102	58 600	52 502

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	291 603	263 230	222 111	41 119	.	.
2008	305 264	275 388	230 273	45 114	.	.
2009	327 844	292 196	246 159	46 038	12 303	33 735
2010	343 473	307 518	260 478	47 040	13 187	33 853
2010 11	342 175	306 682	259 023	47 659	13 056	34 603
2010 12	343 473	307 518	260 478	47 040	13 187	33 853
2011 01	344 652	309 301	261 671	47 630	12 993	34 637
2011 02	346 878	311 034	262 878	48 156	13 419	34 737
2011 03	347 743	311 660	264 349	47 311	12 863	34 448
2011 04	349 890	313 613	265 787	47 826	13 347	34 479

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (43)

2007	72 077	66 525	60 723	5 803	.	.
2008	75 247	69 223	63 246	5 977	.	.
2009	81 299	75 355	69 233	6 122	2 931	3 191
2010	85 013	78 735	72 754	5 981	2 744	3 237
2010 11	85 297	78 603	72 616	5 987	2 779	3 208
2010 12	85 013	78 735	72 754	5 981	2 744	3 237
2011 01	84 854	79 062	72 773	6 288	2 925	3 363
2011 02	84 711	79 347	72 982	6 365	2 947	3 418
2011 03	85 015	79 578	73 296	6 282	2 931	3 351
2011 04	86 657	79 693	73 454	6 239	3 050	3 188

Raiffeisenbanken ² / Banques Raiffeisen ² (1)

2007	105 393	97 149	90 909	6 240	.	.
2008	111 272	104 140	97 664	6 476	.	.
2009	120 410	112 572	106 280	6 292	3 099	3 192
2010	129 563	120 876	114 617	6 258	3 174	3 084
2010 11	128 764	120 236	113 899	6 337	3 204	3 133
2010 12	129 563	120 876	114 617	6 258	3 174	3 084
2011 01	129 898	121 487	115 231	6 257	3 119	3 138
2011 02	130 460	122 113	115 835	6 278	3 122	3 156
2011 03	131 222	122 869	116 593	6 276	3 150	3 126
2011 04	131 908	123 501	117 224	6 278	3 135	3 143

³ Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate «Alle Banken» und «Regionalbanken», wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.

A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

3B Kreditvolumenstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen ^{1,2} Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches ^{1,2}

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

101 Banken ³ / 101 banques ³

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen ⁴ Créances hypothécaires ⁴	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt	ungedeckt
gagées					en blanc	
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6

Private Haushalte ⁵ / Ménages ⁵

2007	580 753	540 791	501 169	39 622	.	.
2008	593 201	552 616	517 994	34 622	.	.
2009	612 994	578 125	546 468	31 657	19 385	12 272
2010	634 707	599 084	568 230	30 854	19 835	11 019
2010 11	634 119	599 430	567 139	32 291	20 708	11 583
2010 12	634 707	599 084	568 230	30 854	19 835	11 019
2011 01	634 666	600 809	569 415	31 394	20 547	10 847
2011 02	637 147	602 302	571 191	31 110	20 361	10 749
2011 03	639 659	604 629	573 334	31 294	20 474	10 821
2011 04	642 416	606 541	575 151	31 390	20 359	11 032

Land- und Forstwirtschaft, Fischerei / Agriculture, sylviculture et pêche

2007	8 844	7 655	6 185	1 470	.	.
2008	8 493	7 067	6 056	1 010	.	.
2009	8 348	7 328	6 188	1 140	812	328
2010	9 200	7 941	6 911	1 030	664	366
2010 11	9 311	8 023	6 918	1 105	705	400
2010 12	9 200	7 941	6 911	1 030	664	366
2011 01	9 297	7 950	6 915	1 035	618	418
2011 02	9 159	7 884	6 922	962	602	360
2011 03	9 149	7 900	6 933	967	532	434
2011 04	9 114	7 856	6 947	909	528	381

Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden / Industries extractives

2007	1 547	2 274	257	2 017	.	.
2008	2 141	2 258	326	1 932	.	.
2009	1 617	4 024	263	3 761	2 855	906
2010	1 609	2 299	266	2 033	1 533	500
2010 11	1 662	1 965	270	1 695	1 387	308
2010 12	1 609	2 299	266	2 033	1 533	500
2011 01	1 608	2 260	265	1 995	1 663	332
2011 02	1 651	2 514	260	2 254	1 852	402
2011 03	1 803	2 348	257	2 091	1 729	362
2011 04	1 525	2 379	268	2 111	1 739	372

Verarbeitendes Gewerbe, Herstellung von Waren / Industrie manufacturière

2007	46 648	28 857	14 297	14 561	.	.
2008	52 082	29 063	14 231	14 832	.	.
2009	51 202	29 248	13 908	15 340	4 664	10 676
2010	52 894	29 509	14 070	15 439	5 410	10 029
2010 11	52 442	29 767	14 299	15 468	5 394	10 074
2010 12	52 894	29 509	14 070	15 439	5 410	10 029
2011 01	52 252	28 907	14 053	14 854	5 247	9 607
2011 02	52 562	29 819	14 055	15 764	5 308	10 456
2011 03	53 597	30 513	14 036	16 477	5 783	10 694
2011 04	53 676	30 804	14 047	16 757	5 990	10 767

Energieversorgung; Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen / Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné; Production et distribution d'eau; assainissement, gestion des déchets et dépollution

2007	3 445	2 313	245	2 068	.	.
2008	4 291	2 877	305	2 572	.	.
2009	6 082	3 852	392	3 460	230	3 230
2010	7 250	4 530	468	4 062	322	3 740
2010 11	7 175	4 491	460	4 031	315	3 716
2010 12	7 250	4 530	468	4 062	322	3 740
2011 01	7 433	4 747	484	4 262	340	3 922
2011 02	7 412	4 764	502	4 262	357	3 905
2011 03	7 591	4 826	521	4 305	316	3 990
2011 04	7 555	4 910	535	4 374	331	4 044

¹ Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

² Die Gliederung der Wirtschaftssektoren erfolgt nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA 2008.

La ventilation par secteurs économiques est effectuée selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA 2008».

³ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		
		Limites	Utilisation	Utilisation	Utilisation		
				Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc	
		1	2	3	4	5	6

Baugewerbe, Bau / Construction

2007	17 066	13 137	10 318	2 817	.	.
2008	17 849	13 645	10 877	2 769	.	.
2009	17 696	13 413	10 837	2 576	1 519	1 057
2010	19 259	14 121	11 502	2 619	1 631	988
2010 11	19 297	14 202	11 482	2 720	1 664	1 056
2010 12	19 259	14 121	11 502	2 619	1 631	988
2011 01	19 260	14 219	11 589	2 630	1 598	1 033
2011 02	19 436	14 302	11 612	2 690	1 638	1 052
2011 03	19 709	14 539	11 830	2 708	1 553	1 156
2011 04	19 856	14 743	11 886	2 857	1 749	1 108

Handel; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrzeugen / Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles

2007	42 736	25 515	12 434	13 080	.	.
2008	42 580	25 866	12 443	13 424	.	.
2009	42 311	26 806	12 883	13 923	4 940	8 982
2010	45 879	28 280	12 942	15 338	6 471	8 867
2010 11	45 921	27 369	13 023	14 346	6 365	7 981
2010 12	45 879	28 280	12 942	15 338	6 471	8 867
2011 01	45 708	27 394	12 826	14 568	6 512	8 056
2011 02	45 663	27 851	12 888	14 963	6 644	8 319
2011 03	47 409	28 838	12 910	15 927	6 778	9 149
2011 04	46 290	28 102	12 893	15 210	6 197	9 013

Verkehr und Lagerei / Transports et entreposage

2007	14 493	7 755	2 854	4 902	.	.
2008	16 437	7 899	2 838	5 061	.	.
2009	13 147	7 540	2 759	4 780	2 624	2 156
2010	14 059	8 070	2 849	5 221	2 981	2 240
2010 11	14 399	8 105	2 831	5 274	2 947	2 327
2010 12	14 059	8 070	2 849	5 221	2 981	2 240
2011 01	14 186	8 129	2 950	5 180	2 817	2 363
2011 02	14 009	8 125	2 953	5 172	2 805	2 367
2011 03	13 707	7 722	2 931	4 791	2 473	2 318
2011 04	13 943	8 071	2 920	5 151	2 791	2 360

Gastgewerbe, Beherbergung und Gastronomie / Hébergement et restauration

2007	9 616	8 894	7 777	1 117	.	.
2008	9 923	9 012	7 872	1 140	.	.
2009	10 327	9 460	8 253	1 207	715	492
2010	10 529	9 656	8 397	1 259	813	446
2010 11	10 626	9 771	8 519	1 252	802	450
2010 12	10 529	9 656	8 397	1 259	813	446
2011 01	10 600	9 662	8 392	1 271	807	463
2011 02	10 607	9 736	8 482	1 254	806	448
2011 03	10 549	9 721	8 453	1 268	807	461
2011 04	10 633	9 740	8 506	1 234	782	452

Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen / Activités financières et d'assurance

2007	65 885	52 763	7 288	45 474	.	.
2008	79 036	66 139	8 195	57 943	.	.
2009	78 674	65 779	10 546	55 232	9 289	45 943
2010	62 772	49 158	9 765	39 393	12 529	26 864
2010 11	62 236	48 042	9 819	38 223	10 986	27 237
2010 12	62 772	49 158	9 765	39 393	12 529	26 864
2011 01	61 964	48 490	10 058	38 432	11 177	27 255
2011 02	61 505	47 700	10 075	37 625	11 053	26 572
2011 03	62 676	46 475	10 167	36 308	11 552	24 756
2011 04	62 514	46 710	10 334	36 376	11 788	24 588

⁴ Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

⁵ Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.

Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, pour autant que leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires privées que celles de l'entreprise.

3B Kreditvolumenstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen^{6, 7} Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches^{6, 7}

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

101 Banken⁸ / 101 banques⁸

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen ⁹ Créances hypothécaires ⁹	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
1					2	3	4	5	6

Information und Kommunikation; Grundstücks- und Wohnungswesen; Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen, Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen / Information et communication; Activités immobilières; Activités spécialisées, scientifiques et techniques; Activités de services administratifs et de soutien

2007	101 746	88 940	74 752	14 187	.	.
2008	106 419	92 677	79 727	12 951	.	.
2009	112 856	98 006	84 637	13 369	5 889	7 480
2010	126 035	106 424	93 793	12 631	5 784	6 847
2010 11	124 491	105 800	93 294	12 506	5 579	6 927
2010 12	126 035	106 424	93 793	12 631	5 784	6 847
2011 01	126 860	107 645	94 958	12 687	5 728	6 959
2011 02	127 551	108 042	95 435	12 607	5 799	6 808
2011 03	128 639	108 491	96 143	12 347	5 750	6 597
2011 04	129 186	109 614	96 929	12 685	5 780	6 905

Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialversicherung / Administration publique

2007	32 619	17 430	893	16 537	.	.
2008	33 640	15 648	659	14 989	.	.
2009	33 532	15 790	711	15 079	1 215	13 864
2010	33 115	17 708	639	17 070	1 243	15 827
2010 11	33 064	16 249	702	15 547	1 154	14 392
2010 12	33 115	17 708	639	17 070	1 243	15 827
2011 01	33 232	17 962	644	17 318	1 141	16 177
2011 02	33 182	17 588	645	16 943	1 145	15 798
2011 03	32 935	17 227	662	16 566	1 260	15 306
2011 04	32 940	17 011	653	16 357	1 247	15 111

Erziehung und Unterricht / Enseignement

2007	1 826	1 419	920	499	.	.
2008	2 298	1 626	948	678	.	.
2009	2 421	1 740	984	756	84	672
2010	2 410	1 794	1 003	791	82	710
2010 11	2 377	1 764	1 003	762	80	682
2010 12	2 410	1 794	1 003	791	82	710
2011 01	2 414	1 798	1 040	758	80	679
2011 02	2 409	1 796	1 019	776	79	698
2011 03	2 429	1 812	1 039	773	80	693
2011 04	2 428	1 826	1 035	791	80	711

Gesundheits- und Sozialwesen / Santé humaine et action sociale

2007	10 489	8 302	5 720	2 583	.	.
2008	10 639	8 054	5 714	2 340	.	.
2009	12 327	9 566	7 026	2 540	901	1 639
2010	13 282	10 180	7 487	2 693	1 005	1 688
2010 11	13 254	10 056	7 448	2 608	964	1 644
2010 12	13 282	10 180	7 487	2 693	1 005	1 688
2011 01	13 185	10 269	7 578	2 691	987	1 705
2011 02	13 300	10 409	7 661	2 749	988	1 760
2011 03	13 306	10 389	7 690	2 699	996	1 703
2011 04	13 394	10 420	7 674	2 746	1 029	1 716

Kunst, Unterhaltung und Erholung; Erbringung von sonstigen Dienstleistungen / Arts, spectacles et activités récréatives;

Autres activités de services

2007	14 116	12 605	6 348	6 257	.	.
2008	12 003	10 018	6 465	3 553	.	.
2009	11 171	9 076	6 180	2 896	958	1 938
2010	11 523	9 226	6 636	2 590	907	1 683
2010 11	11 687	9 198	6 556	2 642	911	1 731
2010 12	11 523	9 226	6 636	2 590	907	1 683
2011 01	11 728	9 426	6 757	2 669	941	1 728
2011 02	11 705	9 471	6 809	2 661	1 025	1 637
2011 03	11 698	9 459	6 882	2 577	951	1 626
2011 04	11 840	9 472	6 833	2 639	980	1 659

⁶ Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

⁷ Die Gliederung der Wirtschaftssektoren erfolgt nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA 2008.

La ventilation par secteurs économiques est effectuée selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA 2008».

⁸ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
Fin d'année Fin de mois		1	2	3	4	5	6

Übrige¹⁰ / Autres¹⁰

2007	.	.	.	.	.	.	.
2008	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.
2010 11	.	.	.	.	.	.	.
2010 12	.	.	.	.	.	.	.
2011 01	.	.	.	.	.	.	.
2011 02	.	.	.	.	.	.	.
2011 03	.	.	.	.	.	.	.
2011 04	.	.	.	.	.	.	.

⁹ Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

¹⁰ Exterritoriale Organisationen und Körperschaften; nicht zuordenbare Kredite (Kredite, die nicht eindeutig einer Branche zugeordnet werden können).

Organisations et organismes extraterritoriaux; crédits non attribuables (soit des crédits qui ne peuvent être clairement attribués à une branche particulière).

Stichwortverzeichnis

Die Tabellen mit ergänzendem Kleinbuchstaben in der Tabellennummer (1Ia, 3Ca, 4Aa) werden im Internet publiziert.

- A**
Aktiven
in den Bankbilanzen
gegenüber dem Ausland 1E
gegenüber dem Inland 1C
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja
gegenüber dem In- und Ausland 1A
Total 1A, 1C, 1E
Treuhandaaktiven 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja
Allgemeine gesetzliche Reserven 1B, 1D, 1F
- Anleihen**
Darlehen der Emissionszentralen 1H
Darlehen der Pfandbriefzentralen 1H
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 1H
Pfandbriefdarlehen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
Aufwertungsreserve 1B, 1D, 1F
Auslandforderungen 4Aa
Auslandverpflichtungen 4Aa
- B**
Banken
Forderungen gegenüber 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja
Verpflichtungen gegenüber 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
Bankrisiken, Reserven für allgemeine 1B, 1D, 1F
Beteiligungen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
Beteiligungstitel, Reserven für eigene 1B, 1D, 1F
- C**
Checks und Wechsel 1G
- D**
Darlehen
Emissionszentralen 1H
Pfandbriefzentralen 1H
Depositenkonto (*siehe* Verpflichtungen gegenüber Kunden
in Spar- und Anlageform)
- E**
Edelmetalle
Finanzanlagen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
Handelsbestände 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
Treuhandgeschäfte 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F
Emissionszentralen, Darlehen von 1H
Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft, Seite 7
Eurodevisenstatistik 4Aa
- F**
Finanzanlagen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
Flüssige Mittel 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
Forderungen
Auslandforderungen 4Aa
Hypothekarforderungen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca
Nachrangig 1A, 1C, 1E
Forderungen aus Geldmarktpapieren
Geldmarktpapiere 1G
nach Währungen 1A, 1C, 1E
Reskriptionen und Schatzscheine 1G
Total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja
Wechsel und Checks 1G
Forderungen gegenüber Banken
auf Sicht 1G, 1J, 1Ja
auf Zeit 1J, 1Ja
nach Währungen 1A, 1C, 1E
Restlaufzeiten 1G
Total 1A, 1C, 1E, 1G
Forderungen gegenüber Kunden
gedeckt 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca
nach Währungen 1A, 1C, 1E
Öffentlich-rechtliche Körperschaften (*siehe* öffentlich-rechtliche
Körperschaften)
Restlaufzeiten 1G
Total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca
ungedeckt 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca
Freizügigkeitskonten, Säule 2 1H, 1J, 1Ja
- G**
Gebundene Vorsorgegelder, Säule 3a 1H, 1J, 1Ja
Geldmarktpapiere (*siehe* Forderungen oder Verpflichtungen
aus Geldmarktpapieren)
Gesellschaftskapital
nicht einbezahltes 1A, 1C, 1E
Total 1B, 1D, 1F
Gewinnvortrag 1B, 1D, 1F
- H**
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
Hypothekarforderungen 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca
- K**
Kassenobligationen
Restlaufzeiten 1H
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
- Kredite**
an Unternehmungen im Inland
nach Betriebsgrößen und Kreditarten 3Ca
gegliedert nach Inland 3B, 3Ca
gegliedert nach In- und Ausland 3A
gegliedert nach Sektoren bzw. Branchen 3B
nach Kreditarten
Forderungen gegenüber Kunden 3A, 3B, 3Ca
Hypotheken 3A, 3B, 3Ca
Total 3A, 3B, 3Ca
- Kunden**
Forderungen gegenüber Kunden 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
Verpflichtungen gegenüber
in Spar- und Anlageform 1B, 1D, 1F, 1J, 1Ja
übrige Verpflichtungen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
- L**
Ländergruppen, Seite 11
Leihgeschäft 1Ia
- N**
Nachrangige Forderungen 1A, 1C, 1E
Nachrangige Verpflichtungen 1B, 1D, 1F
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen
Finanzinstrumente 1J, 1Ja
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital 1A, 1C, 1E
- O**
Obligationen (*siehe auch* Anleihen)
Kassenobligationen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
Öffentlich-rechtliche Körperschaften
Forderungen gegenüber
gedeckt 1G
ungedeckt 1G
Schatzscheine und Reskriptionen 1G
Options- und Wandelanleihen 1H
- P**
Passiven
in den Bankbilanzen
gegenüber dem Ausland 1F
gegenüber dem Inland 1D
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja
gegenüber dem In- und Ausland 1B
Total 1B, 1D, 1F
Treuhandpassiven 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja
Pfandbriefdarlehen und Anleihen
Darlehen der Pfandbriefzentralen 1H
Darlehen von Emissionszentralen 1H
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 1H
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
Pfandbriefzentralen, Darlehen von 1H
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen
Finanzinstrumente 1J, 1Ja
- R**
Rechnungsabgrenzungen
in den Aktiven 1A, 1C, 1E
in den Passiven 1B, 1D, 1F
Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik, Seite 8
Repogeschäft 1Ia
Reserven 1B, 1D, 1F
allgemeine gesetzliche 1B, 1D, 1F
Aufwertungsreserve 1B, 1D, 1F
für allgemeine Bankrisiken 1B, 1D, 1F
für eigene Beteiligungstitel 1B, 1D, 1F
Reskriptionen und Schatzscheine 1G
Restlaufzeiten
Forderungen gegenüber Banken 1G
Forderungen gegenüber Kunden 1G
Hypothekarforderungen 1G
Kassenobligationen 1H
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren 1H
Verpflichtungen gegenüber Banken 1H
Verpflichtungen gegenüber Kunden 1H
Rückstellungen und Wertberichtigungen 1B, 1D, 1F

Die Tabellen mit ergänzendem Kleinbuchstaben in der Tabellennummer (1Ia, 3Ca, 4Aa) werden im Internet publiziert.

S

Sachanlagen 1A, 1C, 1E
Säule 2, Freizügigkeitskonten 1H, 1J, 1Ja
Säule 3a, gebundene Vorsorgegelder 1H, 1J, 1Ja
Schatzscheine und Reskriptionen 1G

Sparguthaben (*siehe* Verpflichtungen gegenüber Kunden
in Spar- und Anlageform)

T

Transaktionskonten 1H, 1J, 1Ja
Treuhandaktiven 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F
Treuhandgeschäfte
auf Erhebungsstufe Bankstelle
gegenüber dem Ausland 2F
gegenüber dem Inland 2E
Total 2D
auf Erhebungsstufe Unternehmung
gegenüber dem Ausland 2C
gegenüber dem Inland 1J, 1Ja, 2B
Total 2A
Treuhandpassiven 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F

V

Verlustvortrag 1B, 1D, 1F
Verpflichtungen, Auslandverpflichtungen 4Aa
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren
nach Restlaufzeiten 1H
nach Währungen 1B, 1D, 1F
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
Verpflichtungen gegenüber Banken
auf Sicht 1H, 1J, 1Ja
auf Zeit 1J, 1Ja
nach Restlaufzeiten 1H
nach Währungen 1B, 1D, 1F
Total 1B, 1D, 1F, 1H
Verpflichtungen gegenüber Kunden
auf Sicht 1H, 1J, 1Ja
auf Zeit 1J, 1Ja
in Spar- und Anlageform
Freizügigkeitskonten Säule 2 1H, 1J, 1Ja
gebundene Vorsorgegelder Säule 3a 1H, 1J, 1Ja
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
Transaktionskonten 1H, 1J, 1Ja
nach Restlaufzeiten 1H
nach Währungen 1B, 1D, 1F
Verpflichtungen nachrangig 1B, 1D, 1F
Vorsorgegelder
Freizügigkeitskonten, Säule 2 1H, 1J, 1Ja
gebundene Vorsorgegelder, Säule 3a 1H, 1J, 1Ja

W

Wandelanleihen 1H
Wechsel und Checks 1G
Wertberichtigungen und Rückstellungen 1B, 1D, 1F
Wertschriften, Handelsbestände in 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

Z

Zuordnung der Länder nach Ländergruppen, Seite 11

Index alphabétique

Les tableaux dont le numéro est accompagné d'une lettre minuscule (1Ia, 3Ca, 4Aa) sont publiés sur Internet.

A

Actifs

- à titre fiduciaire 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F
- par secteurs économiques 1J, 1Ja
- en comptes étrangers 1E
- en comptes suisses 1C
- par secteurs économiques 1J, 1Ja
- en comptes suisses et étrangers 1A
- total 1A, 1C, 1E

B

- Bénéfice reporté 1B, 1D, 1F
- Bons du trésor de collectivités publiques et rescriptions 1G

C

- Capital social 1B, 1D, 1F
- Capital social non libéré 1A, 1C, 1E
- Centrales
 - d'émission, prêts des 1H
 - de lettres de gage, prêts des 1H
- Chèques et effets de change 1G
- Comptes de libre passage (2^e pilier) 1H, 1J, 1Ja
- Comptes de régularisation
 - actifs 1A, 1C, 1E
 - passifs 1B, 1D, 1F
- Comptes de transactions 1H, 1J, 1Ja
- Correctifs de valeurs et provisions 1B, 1D, 1F
- Créances de rang subordonné 1A, 1C, 1E
- Créances hypothécaires 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca
- Créances résultant de papiers monétaires
 - effets de change et chèques 1G
 - papiers monétaires 1G
 - rescriptions et bons du trésor 1G
 - selon la monnaie 1A, 1C, 1E
 - total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja
- Créances sur la clientèle
 - échéances 1G
 - en blanc 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca
 - gagées 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca
 - selon la monnaie 1A, 1C, 1E
 - sur collectivités de droit public 1G
 - total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca
- Créances sur les banques
 - à vue 1G, 1J, 1Ja
 - à terme 1J, 1Ja
 - échéances 1G
 - selon la monnaie 1A, 1C, 1E
 - total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja
- Créances sur l'étranger 4Aa
- Crédits
 - en comptes suisses 3B, 3Ca
 - en comptes suisses et étrangers 3A
 - selon secteurs 3B
 - selon types
 - créances sur la clientèle 3A, 3B, 3Ca
 - hypothèques 3A, 3B, 3Ca
 - total 3A, 3B, 3Ca

E

Echéances

- créances hypothécaires 1G
- créances sur la clientèle 1G
- créances sur les banques 1G
- engagements envers la clientèle 1H
- engagements envers les banques 1H
- engagements résultant de papiers monétaires 1H
- obligations de caisse 1H

Effets de change et chèques 1G

Emprunts

- emprunts obligataires 1H
- prêts des centrales d'émission 1H
- prêts des centrales de lettres de gage 1H
- total 1B, 1D, 1F, 1H

Engagements de rang subordonné 1B, 1D, 1F

Engagements envers la clientèle

- à vue 1H, 1J, 1Ja
- à terme 1J, 1Ja
- échéances 1H
- selon la monnaie 1B, 1D, 1F

Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements

- comptes de libre passage (2^e pilier) 1H, 1J, 1Ja
- comptes de transactions 1H, 1J, 1Ja
- fonds de prévoyance (pilier 3a) 1H, 1J, 1Ja
- total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

Engagements envers les banques

- à vue 1H, 1J, 1Ja
- à terme 1J, 1Ja
- échéances 1H
- selon la monnaie 1B, 1D, 1F
- total 1B, 1D, 1F, 1H

Engagements envers l'étranger 4Aa

- Engagements résultant de papiers monétaires
- échéances 1H
- selon la monnaie 1B, 1D, 1F
- total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

Epargne (voir engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements)

Euro-monnaies, statistique des 4Aa

F

Fiduciaire (voir opérations fiduciaires)

Fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) 1H, 1J, 1Ja

H

Hypothécaires

- créances 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca
- échéances 1G

I

Immobilisations

- corporelles 1A, 1C, 1E
- financières 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

L

Liquidités 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

M

Métaux précieux

- destinés au négoce 1A, 1C, 1E
- immobilisations financières 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
- opérations fiduciaires 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F

O

Obligations de caisse

- échéances 1H
- total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

Opérations fiduciaires

- selon le périmètre de consolidation entreprise
 - en comptes étrangers 2C
 - en comptes suisses 1J, 1Ja, 2B
 - total 2A
- selon le périmètre de consolidation comptoir
 - en comptes étrangers 2F
 - en comptes suisses 2E
 - total 2D

P

Papiers monétaires (voir créances résultant de papiers monétaires ou engagements résultant de papiers monétaires)

Participations 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

Passifs

- à titre fiduciaire 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F
- par secteurs économiques 1J, 1Ja
- en comptes étrangers 1F
- en comptes suisses 1D
- par secteurs économiques 1J, 1Ja
- en comptes suisses et étrangers 1B
- total 1B, 1D, 1F

Pays

- liste des pays par groupe, page 17

Pensions de titres 1Ia

Perte reportée 1B, 1D, 1F

Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

Prêts

- des centrales d'émission 1H
- des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
- des centrales de lettres de gage 1H

Prêts de titres 1Ia

Provisions et correctifs de valeurs 1B, 1D, 1F

R

Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public 1G

Réserves(s)

- de réévaluation 1B, 1D, 1F
- légale générale 1B, 1D, 1F
- pour propres titres de participation 1B, 1D, 1F
- pour risques bancaires généraux 1B, 1D, 1F

Les tableaux dont le numéro est accompagné d'une lettre minuscule (1la, 3Ca, 4Aa) sont publiés sur Internet.

S

Subordonné(e)s
créances 1A, 1C, 1E
engagements 1B, 1D, 1F

T

Titres
portefeuilles destinés au négoce 1A, 1C, 1E

V

Valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés
ouverts 1J, 1Ja
Valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés
ouverts 1J, 1Ja

Bankenstatistisches Monatsheft Bulletin mensuel de statistiques bancaires

Internet Dokumente

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
BANQUE NATIONALE SUISSE
BANCA NAZIONALE SVIZZERA
BANCA NAZIUNALA SVIZRA
SWISS NATIONAL BANK



11a Monatsbilanzen – Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften¹

Bilans mensuels – Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan¹

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise
Aktiven² / Actifs²

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	In- und Ausland Opérations en comptes suisses et étrangers				Inland Opérations en comptes suisses				Ausland Opérations en comptes étrangers			
	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven
		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

Alle Banken / Toutes les banques (259)

2007	25 292	3 391	1	21 900	24 310	2 410	0	21 900	982	981	1	—
2008	12 402	2 680	924	8 799	11 274	1 551	924	8 799	1 129	1 129	—	—
2009	10 037	3 180	930	5 927	7 462	605	930	5 927	2 574	2 574	—	—
2010	9 547	3 977	50	5 521	2 604	2 352	50	201	6 943	1 624	—	5 319
2010 11	11 000	6 035	—	4 964	4 082	3 922	—	160	6 918	2 113	—	4 805
2010 12	9 547	3 977	50	5 521	2 604	2 352	50	201	6 943	1 624	—	5 319
2011 01	8 340	4 745	0	3 595	3 201	2 994	0	207	5 139	1 751	—	3 388
2011 02	7 511	3 727	0	3 784	2 138	1 976	0	162	5 373	1 752	—	3 621
2011 03	8 499	4 778	0	3 721	3 510	3 374	0	136	4 989	1 404	—	3 585
2011 04	8 079	3 853	0	4 227	2 642	2 454	0	188	5 438	1 400	—	4 039

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	21 900	—	—	21 900	21 900	—	—	21 900	—	—	—	—
2008	8 799	—	—	8 799	8 799	—	—	8 799	—	—	—	—
2009	5 927	—	—	5 927	5 927	—	—	5 927	—	—	—	—
2010	5 521	—	—	5 521	201	—	—	201	5 319	—	—	5 319
2010 11	4 964	—	—	4 964	160	—	—	160	4 805	—	—	4 805
2010 12	5 521	—	—	5 521	201	—	—	201	5 319	—	—	5 319
2011 01	3 595	—	—	3 595	207	—	—	207	3 388	—	—	3 388
2011 02	4 072	289	—	3 784	162	—	—	162	3 910	289	—	3 621
2011 03	3 721	—	—	3 721	136	—	—	136	3 585	—	—	3 585
2011 04	4 227	—	—	4 227	188	—	—	188	4 039	—	—	4 039

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise
Passiven / Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	In- und Ausland Opérations en comptes suisses et étrangers				Inland Opérations en comptes suisses				Ausland Opérations en comptes étrangers				
	Fin d'année Fin de mois	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Passiven	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Passiven	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Passiven
		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

Alle Banken / Toutes les banques (259)

2007	24 504	2 460	144	21 900	24 123	2 125	98	21 900	381	335	46	—
2008	11 661	2 902	- 40	8 799	11 661	2 902	- 40	8 799	—	—	—	—
2009	9 471	3 569	- 25	5 927	9 235	3 333	- 25	5 927	236	236	—	—
2010	8 750	2 256	974	5 521	2 795	1 620	974	201	5 955	636	—	5 319
2010 11	8 000	2 133	902	4 964	2 861	1 799	902	160	5 139	335	—	4 805
2010 12	8 750	2 256	974	5 521	2 795	1 620	974	201	5 955	636	—	5 319
2011 01	6 526	2 706	225	3 595	2 838	2 406	225	207	3 688	300	—	3 388
2011 02	7 806	3 509	514	3 784	3 687	3 011	514	162	4 119	498	—	3 621
2011 03	8 184	3 614	849	3 721	4 307	3 322	849	136	3 877	292	—	3 585
2011 04	7 766	3 239	300	4 227	3 283	2 795	300	188	4 483	445	—	4 039

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	21 900	—	—	21 900	21 900	—	—	21 900	—	—	—	—
2008	8 799	—	—	8 799	8 799	—	—	8 799	—	—	—	—
2009	5 927	—	—	5 927	5 927	—	—	5 927	—	—	—	—
2010	5 521	—	—	5 521	201	—	—	201	5 319	—	—	5 319
2010 11	4 964	—	—	4 964	160	—	—	160	4 805	—	—	4 805
2010 12	5 521	—	—	5 521	201	—	—	201	5 319	—	—	5 319
2011 01	3 595	—	—	3 595	207	—	—	207	3 388	—	—	3 388
2011 02	3 982	199	—	3 784	162	—	—	162	3 820	199	—	3 621
2011 03	3 721	—	—	3 721	136	—	—	136	3 585	—	—	3 585
2011 04	4 227	—	—	4 227	188	—	—	188	4 039	—	—	4 039

¹ Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften in der Bilanz verbuchen, weisen diese zusätzlich separat aus. Unter nicht-monetär verstehen wir Forderungen und Verpflichtungen in Form von Wertschriften und Commodities.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements. Par «non monétaires», on entend des créances et engagements sous forme de titres et de *commodities*.

² Ohne Bestände auf den Wertschriftenkonten.

Sans les opérations comptabilisées sous «Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce» et «Immobilisations financières».

1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Kantonalbanken / Banques cantonales

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen ¹	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten ²
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont		Total	davon / dont
2011 04	Etablissements non financiers ¹				Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC		Pensionskassen caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances ²
	1	2	3	4	5	6	7	8

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	313	3591	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	104	5854	74	0	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	8312	.	.	.	.	11
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	345	7148	.	.	.	.	0
Forderungen gegenüber Kunden	23 046	.	.	4881	288	1 350	382	362
davon								
ungedeckte Forderungen	17 226	.	.	3905	260	946	336	268
gedeckte Forderungen	5 820	.	.	976	28	403	46	93
Hypothekarforderungen	70 295	.	40	3 327	940	1 179	587	210
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	2 510	0	1 296	1 495	1 166	320	.	8
davon								
Obligationen	470	—	868	153	4	118	.	—
Aktien	2 040	0	403	176	0	202	.	8
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	1 152	1 148	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	939	2	11 222	1 871	163	77	.	25
davon								
Obligationen	664	—	11 069	1 582	0	67	.	24
Aktien	275	2	150	22	4	10	.	0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	267	159	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	102	0	908	173	12	64	.	26
Alle übrigen Aktivpositionen	544	10	6 729	110	44	158	33	5
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	373	10	4 652	98	43	145	33	4
Total	97 855	9 803	35 728	11 857	2 613	3 147	1 002	646
Treuhandaktiven	—	.	51	0	0	0	0	—

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	342	9 813	.	.	.	.	5
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	13 075	.	.	.	.	20
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	7 418	.	.	554	9	2 858	2 612	70
davon								
Transaktionskonten ⁴	2 636	.	.	213	2	2 257	2 091	6
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	4 782	.	.	341	7	601	521	64
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	38 031	.	.	6 747	1 369	18 570	8 674	547
davon								
auf Sicht	33 760	.	.	5 820	1 347	6 872	4 472	481
auf Zeit	4 271	.	.	927	21	11 698	4 202	66
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	24 153	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1 233	—	20 234	360	126	836	184	15
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	382	—	6 728	321	126	830	182	12
Total	46 682	342	67 275	7 661	1 503	22 264	11 471	656
Treuhandpassiven	179	.	526	155	10	59	55	6

¹ Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

² Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

³ Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken). Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte ³	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2011 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages ³	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

Aktiven / Actifs

Liquidités	32	.	.	.	.	.	222	4 158
Créances résultant de papiers monétaires	750	—	—	—	3	1	1	6 787
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	8 323
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	7 493
Créances sur la clientèle	53	2 223	5 569	26	5 287	909	0	43 707
dont								
créances en blanc	49	2 022	4 914	16	1 527	637	0	31 512
créances gagées	4	201	655	10	3 760	272	—	12 196
Créances hypothécaires	14	211	272	8	185 718	3 041	5	264 319
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	1 760	130	153	—	.	0	1 424	9 097
dont								
obligations	1 760	130	153	—	.	—	0	3 654
actions	.	.	.	.	.	0	—	2 829
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	1 152
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	1 424	1 424
Immobilisations financières	3 158	1 080	498	—	.	0	459	19 331
dont								
obligations	3 158	1 080	498	—	.	0	—	18 141
actions	.	.	.	.	.	—	—	460
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	267
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	201	201
immeubles	.	.	.	.	.	.	258	258
Participations	.	.	.	.	.	0	261	1 534
Tous les autres actifs	252	20	98	1	432	51	3 965	12 376
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	82	—	92	1	269	7	72	5 805
Total	6 019	3 665	6 591	36	191 440	4 002	6 337	377 125
Actifs à titre fiduciaire	475	—	—	—	1	—	—	527

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	5	5
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	10 159
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	13 095
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	78	236	441	71	138 371	2 069	2	152 167
dont								
comptes de transactions ⁴	3	39	182	64	41 401	814	0	47 615
comptes de libre passage (2 ^e pilier)	.	.	.	.	8 907	.	.	8 907
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	12 549	.	.	12 549
autres	74	197	259	7	75 514	1 255	1	83 096
Autres engagements envers la clientèle	1 072	7 132	2 270	1 696	12 642	3 276	2	91 985
dont								
à vue	113	4 608	1 775	141	11 139	3 201	2	67 913
à terme	959	2 525	495	1 555	1 200	74	—	23 769
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	8 608	8 608
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	25 529	49 681
Tous les autres passifs	4	254	6	12	353	447	28 974	52 728
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	0	1	6	4	36	18	196	8 533
Total	1 154	7 622	2 717	1 779	151 366	5 793	63 120	378 429
Passifs à titre fiduciaire	—	—	1	—	1 327	48	0	2 300

⁴ Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen. Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Kantonalbanken / Banques cantonales

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen ⁵	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten ⁶	
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions			
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont		Total	davon / dont
2011 04	Etablis- sements non financiers ⁵								
		1	2	3	4	5	6	7	
						Kollektiv- anlage- institutionen gemäss KAG établisse- ments de placements collectifs selon LPCC		caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances ⁶
									8

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	7.5	86.4	—	.	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	1.5	86.3	1.1	0.0	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	99.9	.	.	.	.	.	0.1
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	4.6	95.4	.	.	.	.	.	0.0
Forderungen gegenüber Kunden	52.7	.	.	11.2	0.7	3.1	0.9	0.8	0.8
davon									
ungedechte Forderungen	54.7	.	.	12.4	0.8	3.0	1.1	0.9	0.9
gedeckte Forderungen	47.7	.	.	8.0	0.2	3.3	0.4	0.8	0.8
Hypothekarforderungen	26.6	.	0.0	1.3	0.4	0.4	0.2	0.1	0.1
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	27.6	0.0	14.2	16.4	12.8	3.5	.	.	0.1
davon									
Obligationen	12.9	—	23.8	4.2	0.1	3.2	.	.	—
Aktien	72.1	0.0	14.2	6.2	0.0	7.1	.	.	0.3
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	99.7	.	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	4.9	0.0	58.1	9.7	0.8	0.4	.	.	0.1
davon									
Obligationen	3.7	—	61.0	8.7	0.0	0.4	.	.	0.1
Aktien	59.8	0.4	32.6	4.8	0.9	2.2	.	.	0.0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	59.6	.	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	6.6	0.0	59.2	11.3	0.8	4.2	.	.	1.7
Alle übrigen Aktivpositionen	4.4	0.1	54.4	0.9	0.4	1.3	0.3	0.0	0.0
davon									
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	6.4	0.2	80.1	1.7	0.7	2.5	0.6	0.1	0.1
Total	25.9	2.6	9.5	3.1	0.7	0.8	0.3	0.2	0.2
Treuhandaktiven	—	.	9.7	0.0	0.0	0.0	0.0	—	—

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	3.4	96.6	.	.	.	.	.	0.0
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	99.8	.	.	.	.	.	0.2
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	4.9	.	.	0.4	0.0	1.9	1.7	0.0	0.0
davon									
Transaktionskonten ⁸	5.5	.	.	0.4	0.0	4.7	4.4	0.0	0.0
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	5.8	.	.	0.4	0.0	0.7	0.6	0.1	0.1
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	41.3	.	.	7.3	1.5	20.2	9.4	0.6	0.6
davon									
auf Sicht	49.7	.	.	8.6	2.0	10.1	6.6	0.7	0.7
auf Zeit	18.0	.	.	3.9	0.1	49.2	17.7	0.3	0.3
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	48.6	.	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	2.3	—	38.4	0.7	0.2	1.6	0.3	0.0	0.0
davon									
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	4.5	—	78.8	3.8	1.5	9.7	2.1	0.1	0.1
Total	12.3	0.1	17.8	2.0	0.4	5.9	3.0	0.2	0.2
Treuhandpassiven	7.8	.	22.9	6.7	0.4	2.6	2.4	0.3	0.3

⁵ Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance.
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

⁶ Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

⁷ Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).
Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte ⁷	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2011 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages ⁷	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
		9	10	11	12	13	14	15
								16

Aktiven / Actifs

Liquidités	0.8	.	.	.	.	.	0.1	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	11.1	—	—	—	0.0	0.0	0.0	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.1	5.1	12.7	0.1	12.1	2.1	0.0	100.0
dont								
créances en blanc	0.2	6.4	15.6	0.1	4.8	2.0	0.0	100.0
créances gagées	0.0	1.6	5.4	0.1	30.8	2.2	—	100.0
Créances hypothécaires	0.0	0.1	0.1	0.0	70.3	1.2	0.0	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	19.3	1.4	1.7	—	.	0.0	15.7	100.0
dont								
obligations	48.2	3.6	4.2	—	.	—	0.0	100.0
actions	.	.	.	.	.	0.0	—	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	16.3	5.6	2.6	—	.	0.0	2.4	100.0
dont								
obligations	17.4	6.0	2.7	—	.	0.0	—	100.0
actions	.	.	.	.	.	—	—	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	0.0	17.0	100.0
Tous les autres actifs	2.0	0.2	0.8	0.0	3.5	0.4	32.0	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	1.4	—	1.6	0.0	4.6	0.1	1.2	100.0
Total	1.6	1.0	1.7	0.0	50.8	1.1	1.7	100.0
Actifs à titre fiduciaire	90.1	—	—	—	0.2	—	—	100.0

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.1	0.2	0.3	0.0	90.9	1.4	0.0	100.0
dont								
comptes de transactions ⁸	0.0	0.1	0.4	0.1	86.9	1.7	0.0	100.0
comptes de libre passage (2 ^e pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.1	0.2	0.3	0.0	90.9	1.5	0.0	100.0
Autres engagements envers la clientèle	1.2	7.8	2.5	1.8	13.7	3.6	0.0	100.0
dont								
à vue	0.2	6.8	2.6	0.2	16.4	4.7	0.0	100.0
à terme	4.0	10.6	2.1	6.5	5.0	0.3	—	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	51.4	100.0
Tous les autres passifs	0.0	0.5	0.0	0.0	0.7	0.8	54.9	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	0.0	0.0	0.1	0.0	0.4	0.2	2.3	100.0
Total	0.3	2.0	0.7	0.5	40.0	1.5	16.7	100.0
Passifs à titre fiduciaire	—	—	0.0	—	57.7	2.1	0.0	100.0

⁸ Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.
Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Grossbanken / Grandes banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen ⁹	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten ¹⁰
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont		Total	davon / dont
2011 04	Etablis- sements non financiers ⁹			Total	davon / dont	Total	davon / dont	Services auxiliaires des activités financières et des assurances ¹⁰
	1	2	3	4	5	6	7	8

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	156	7 005	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	278	12 298	961	1	—	—	—	298
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	2 229	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	6 527	20 451	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	18 552	.	.	22 621	88	779	96	1 636
davon								
ungedeckte Forderungen	9 968	.	.	17 406	25	736	71	112
gedeckte Forderungen	8 584	.	.	5 215	63	44	24	1 523
Hypothekarforderungen	42 577	.	—	1 931	58	624	568	829
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	5 035	—	3 473	1 467	124	807	.	0
davon								
Obligationen	131	—	1 718	21	—	40	.	—
Aktien	4 904	—	1 755	485	—	768	.	0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	961	124	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	1	1	0	1	—	—	.	0
davon								
Obligationen	—	—	—	0	—	—	.	—
Aktien	1	1	0	0	—	—	.	0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	1	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	73	—	32	2 488	—	76	.	49
Alle übrigen Aktivpositionen	1 321	155	12 263	1 431	0	2 695	2 582	310
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	1 148	155	8 957	729	—	212	102	265
Total	67 991	25 987	39 409	29 939	271	4 981	3 246	3 122
Treuhandaktiven	—	.	—	—	—	—	—	—

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	1	12 440	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	216	17 890	.	.	.	.	33
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	2 908	.	.	550	23	3 752	3 622	138
davon								
Transaktionskonten ¹¹	810	.	.	81	5	7	5	15
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	2 099	.	.	468	18	3 745	3 618	123
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	69 977	.	.	20 535	3 010	19 904	10 645	6 209
davon								
auf Sicht	61 176	.	.	13 021	649	16 883	9 932	5 598
auf Zeit ¹²	8 800	.	.	7 513	2 361	3 022	712	610
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	16 684	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1 744	26	78 011	1 146	16	2 313	562	676
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	1 030	23	7 597	953	—	2 241	530	668
Total	74 629	243	125 026	22 231	3 049	25 969	14 830	7 055
Treuhandpassiven	701	.	637	769	26	196	39	1 596

⁹ Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance.
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

¹⁰ Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler.
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2011 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

Aktiven / Actifs

Liquidités	18	.	.	.	.	.	337	7 516
Créances résultant de papiers monétaires	111	—	—	—	—	—	0	13 946
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	2 229
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	26 978
Créances sur la clientèle	1 905	132	3 420	7	10 636	763	12	60 463
dont								
créances en blanc	1 873	128	3 354	7	2 813	407	12	36 815
créances gagées	32	4	66	—	7 823	356	0	23 648
Créances hypothécaires	200	14	245	—	180 336	2 668	—	229 423
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	801	27	22	—	.	—	21 433	33 065
dont								
obligations	801	27	22	—	.	—	—	2 760
actions	.	.	.	.	.	—	—	7 912
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	961
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	21 433	21 433
Immobilisations financières	457	—	—	—	.	—	140	599
dont								
obligations	457	—	—	—	.	—	—	457
actions	.	.	.	.	.	—	0	2
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	1
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	—	—
immeubles	.	.	.	.	.	.	140	140
Participations	.	.	.	.	.	0	0	2 717
Tous les autres actifs	352	32	25	0	1 227	138	8 632	28 583
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	158	30	17	—	661	130	—	12 462
Total	3 844	205	3 712	7	192 199	3 570	30 554	405 520
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	—

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	2 357	2 357
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	12 441
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	18 139
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	48	136	135	10	103 880	1 105	—	112 662
dont								
comptes de transactions ¹¹	1	1	5	—	37 156	330	—	38 407
comptes de libre passage (2 ^e pilier)	.	.	.	.	7 182	.	.	7 182
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	9 697	.	.	9 697
autres	47	135	130	10	49 845	775	—	57 377
Autres engagements envers la clientèle	3 456	2 514	3 238	55	28 294	4 500	1	158 682
dont								
à vue	3 354	2 218	2 876	55	22 595	3 586	1	131 362
à terme ¹²	102	296	362	0	5 698	914	0	27 321
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	4 765	4 765
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	10 099	26 783
Tous les autres passifs	130	12	82	0	4 473	6	4 981	93 601
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	89	11	5	—	2 110	2	0	14 730
Total	3 634	2 662	3 455	65	136 647	5 611	22 203	429 430
Passifs à titre fiduciaire	46	—	0	—	1 817	87	23	5 870

¹¹ Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

¹² Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden* eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Grossbanken / Grandes banques

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen ¹³	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten ¹⁴
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Total	davon / dont	Total	davon / dont	
2011 04	Etablissements non financiers ¹³	Banque nationale	Banques	Total	Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC	Total	Pensionskassen caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances ¹⁴
	1	2	3	4	5	6	7	8

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	2.1	93.2	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	2.0	88.2	6.9	0.0	—	—	—	2.1
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	24.2	75.8	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	30.7	.	.	37.4	0.1	1.3	0.2	2.7
davon								
ungedeckte Forderungen	27.1	.	.	47.3	0.1	2.0	0.2	0.3
gedeckte Forderungen	36.3	.	.	22.1	0.3	0.2	0.1	6.4
Hypothekarforderungen	18.6	.	—	0.8	0.0	0.3	0.2	0.4
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	15.2	—	10.5	4.4	0.4	2.4	.	0.0
davon								
Obligationen	4.7	—	62.2	0.8	—	1.4	.	—
Aktien	62.0	—	22.2	6.1	—	9.7	.	0.0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	12.9	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	0.2	0.2	0.0	0.2	—	—	.	0.0
davon								
Obligationen	—	—	—	0.0	—	—	.	—
Aktien	50.0	50.0	0.0	0.0	—	—	.	0.0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	2.7	—	1.2	91.6	—	2.8	.	1.8
Alle übrigen Aktivpositionen	4.6	0.5	42.9	5.0	0.0	9.4	9.0	1.1
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	9.2	1.2	71.9	5.8	—	1.7	0.8	2.1
Total	16.8	6.4	9.7	7.4	0.1	1.2	0.8	0.8
Treuhandaktiven	.	.	.	.	.	.	.	.

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	0.0	100.0	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	1.2	98.6	.	.	.	.	0.2
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	2.6	.	.	0.5	0.0	3.3	3.2	0.1
davon								
Transaktionskonten ¹⁵	2.1	.	.	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	3.7	.	.	0.8	0.0	6.5	6.3	0.2
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	44.1	.	.	12.9	1.9	12.5	6.7	3.9
davon								
auf Sicht	46.6	.	.	9.9	0.5	12.9	7.6	4.3
auf Zeit	32.2	.	.	27.5	8.6	11.1	2.6	2.2
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	62.3	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.9	0.0	83.3	1.2	0.0	2.5	0.6	0.7
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	7.0	0.2	51.6	6.5	—	15.2	3.6	4.5
Total	17.4	0.1	29.1	5.2	0.7	6.0	3.5	1.6
Treuhandpassiven	11.9	.	10.9	13.1	0.4	3.3	0.7	27.2

¹³ Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

¹⁴ Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total	
	Bund	Kantone	Gemeinden						
2011 04									
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres		
		9	10	11	12	13	14	15	16

Aktiven / Actifs

Liquidités	0.2	.	.	.	.	.	0.0	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	0.8	—	—	—	—	—	0.0	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	3.2	0.2	5.7	0.0	17.6	1.3	0.0	100.0
dont								
créances en blanc	5.1	0.3	9.1	0.0	7.6	1.1	0.0	100.0
créances gagées	0.1	0.0	0.3	—	33.1	1.5	0.0	100.0
Créances hypothécaires	0.1	0.0	0.1	—	78.6	1.2	—	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	2.4	0.1	0.1	—	.	—	64.8	100.0
dont								
obligations	29.0	1.0	0.8	—	.	—	—	100.0
actions	.	.	.	.	.	—	—	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	76.3	—	—	—	.	—	23.4	100.0
dont								
obligations	100.0	—	—	—	.	—	—	100.0
actions	.	.	.	.	.	—	0.0	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	.	100.0
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	0.0	0.0	100.0
Tous les autres actifs	1.2	0.1	0.1	0.0	4.3	0.5	30.2	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	1.3	0.2	0.1	—	5.3	1.0	—	100.0
Total	0.9	0.1	0.9	0.0	47.4	0.9	7.5	100.0
Actifs à titre fiduciaire	.	.	.	.	.	.	.	.

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.0	0.1	0.1	0.0	92.2	1.0	—	100.0
dont								
comptes de transactions ¹⁵	0.0	0.0	0.0	—	96.7	0.9	—	100.0
comptes de libre passage (2 ^e pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.1	0.2	0.2	0.0	86.9	1.4	—	100.0
Autres engagements envers la clientèle	2.2	1.6	2.0	0.0	17.8	2.8	0.0	100.0
dont								
à vue	2.6	1.7	2.2	0.0	17.2	2.7	0.0	100.0
à terme	0.4	1.1	1.3	0.0	20.9	3.3	0.0	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	37.7	100.0
Tous les autres passifs	0.1	0.0	0.1	0.0	4.8	0.0	5.3	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	0.6	0.1	0.0	—	14.3	0.0	0.0	100.0
Total	0.8	0.6	0.8	0.0	31.8	1.3	5.2	100.0
Passifs à titre fiduciaire	0.8	—	0.0	—	31.0	1.5	0.4	100.0

¹⁵ Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen ¹⁶	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten ¹⁷
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
2011 04	Etablissements non financiers ¹⁶	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	Services auxiliaires des activités financières et des assurances ¹⁷
	1	2	3	4	5	6	7	8

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	16	795	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	—	—	1	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	2 469	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	10 102	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	1 838	.	.	3	—	4	1	—
davon								
ungedeckte Forderungen	359	.	.	0	—	0	—	—
gedeckte Forderungen	1 479	.	.	3	—	4	1	—
Hypothekarforderungen	14 886	.	—	43	—	53	41	—
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	—	—	0	—	—	—	.	—
davon								
Obligationen	—	—	0	—	—	—	.	—
Aktien	—	—	—	—	—	—	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	—	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	—	—	0	—	—	—	.	—
davon								
Obligationen	—	—	—	—	—	—	.	—
Aktien	—	—	0	—	—	—	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	—	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	6	—	382	0	—	—	.	—
Alle übrigen Aktivpositionen	—	—	1 607	—	—	—	.	—
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	—	—	2	—	—	—	—	—
Total	16 745	795	14 562	46	—	57	42	—
Treuhandaktiven	—	.	12	—	—	—	—	—

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	4	550	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	13 366	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	3 124	.	.	24	—	103	45	—
davon								
Transaktionskonten ¹⁸	1 099	.	.	19	—	30	12	—
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	2 026	.	.	5	—	73	33	—
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	5 429	.	.	60	—	383	124	—
davon								
auf Sicht	4 996	.	.	25	—	114	46	—
auf Zeit	432	.	.	35	—	269	78	—
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	6 577	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	163	—	9 515	0	—	0	—	—
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	—	—	3	—	—	—	—	—
Total	8 716	4	30 007	84	—	486	169	—
Treuhandpassiven	1	.	—	—	—	—	—	—

¹⁶ Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

¹⁷ Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2011 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

Aktiven / Actifs

Liquidités	23	.	.	.	.	.	91	924
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	1
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	2 469
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	10 102
Créances sur la clientèle	—	49	2 757	—	1 423	176	—	6 250
dont								
créances en blanc	—	15	2 648	—	59	59	—	3 141
créances gagées	—	34	109	—	1 363	117	—	3 109
Créances hypothécaires	—	—	6	—	100 432	1 166	—	116 586
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	—	—	—	—	.	—	3	3
dont								
obligations	—	—	—	—	.	—	—	0
actions	.	.	.	.	.	—	—	—
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	—
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	3	3
Immobilisations financières	—	—	—	—	.	—	23	23
dont								
obligations	—	—	—	—	.	—	—	—
actions	.	.	.	.	.	—	—	0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	—
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	—	—
immeubles	.	.	.	.	.	.	23	23
Participations	.	.	.	.	.	.	—	388
Tous les autres actifs	0	—	—	—	695	—	—	2 302
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	—	—	—	—	3	—	—	4
Total	23	49	2 763	—	102 549	1 342	117	139 049
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	12

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	—	—
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	553
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	13 366
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0	10	637	3	78 112	1 349	—	83 363
dont								
comptes de transactions ¹⁸	0	1	116	1	15 253	654	—	17 173
comptes de libre passage (2 ^e pilier)	.	.	.	.	3 735	.	.	3 735
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	8 092	.	.	8 092
autres	0	9	521	2	51 032	695	—	54 363
Autres engagements envers la clientèle	1	49	1 239	12	3 161	757	—	11 092
dont								
à vue	1	11	1 035	2	2 443	648	—	9 276
à terme	0	38	204	10	719	108	—	1 815
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	12 628	12 628
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	—	6 577
Tous les autres passifs	—	—	0	—	112	8	—	9 797
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	—	—	—	—	2	—	—	4
Total	1	59	1 877	16	81 386	2 114	12 628	137 377
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	11	—	—	11

¹⁸ Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen ¹⁹	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten ²⁰
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
2011 04	Etablissements non financiers ¹⁹	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	Services auxiliaires des activités financières et des assurances ²⁰
	1	2	3	4	Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC 5	6	Pensionskassen caisses de pensions 7	8

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	1.7	86.0	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	—	—	100.0	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	29.4	.	.	0.0	—	0.1	0.0	—
davon								
ungedeckte Forderungen	11.4	.	.	0.0	—	0.0	—	—
gedeckte Forderungen	47.6	.	.	0.1	—	0.1	0.0	—
Hypothekarforderungen	12.8	.	—	0.0	—	0.0	0.0	—
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	—	—	0.0	—	—	—	.	—
davon								
Obligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Aktien	.	.	.	.	.	.	.	.
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	.	.	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	—	—	0.0	—	—	—	.	—
davon								
Obligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Aktien	.	.	.	.	.	.	.	.
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	.	.	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	1.5	—	98.5	0.0	—	—	.	—
Alle übrigen Aktivpositionen	—	—	69.8	—	—	—	—	—
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	—	—	50.0	—	—	—	—	—
Total	12.0	0.6	10.5	0.0	—	0.0	0.0	—
Treuhandaktiven	—	.	100.0	—	—	—	—	—

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	0.7	99.5	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	3.7	.	.	0.0	—	0.1	0.1	—
davon								
Transaktionskonten ²¹	6.4	.	.	0.1	—	0.2	0.1	—
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	3.7	.	.	0.0	—	0.1	0.1	—
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	48.9	.	.	0.5	—	3.5	1.1	—
davon								
auf Sicht	53.9	.	.	0.3	—	1.2	0.5	—
auf Zeit	23.8	.	.	1.9	—	14.8	4.3	—
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	100.0	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.7	—	97.1	0.0	—	0.0	—	—
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	—	—	75.0	—	—	—	—	—
Total	6.3	0.0	21.8	0.1	—	0.4	0.1	—
Treuhandpassiven	9.1	.	—	—	—	—	—	—

¹⁹ Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

²⁰ Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2011 04								
	Conféd- eration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

Aktiven / Actifs

Liquidités	2.5	.	.	.	.	.	0.1	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	—	0.8	44.1	—	22.8	2.8	—	100.0
dont								
créances en blanc	—	0.5	84.3	—	1.9	1.9	—	100.0
créances gagées	—	1.1	3.5	—	43.8	3.8	—	100.0
Créances hypothécaires	—	—	0.0	—	86.1	1.0	—	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	—	—	—	—	.	—	100.0	100.0
dont								
obligations	.	.	.	.	.	.	.	.
actions	.	.	.	.	.	.	.	.
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	.
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	—	—	—	—	.	—	100.0	100.0
dont								
obligations	.	.	.	.	.	.	.	.
actions	.	.	.	.	.	.	.	.
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	.
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	.	.
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	.	—	100.0
Tous les autres actifs	0.0	—	—	—	30.2	—	—	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	—	—	—	—	75.0	—	—	100.0
Total	0.0	0.0	2.0	—	73.8	1.0	0.1	100.0
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	100.0

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	.	.
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.0	0.0	0.8	0.0	93.7	1.6	—	100.0
dont								
comptes de transactions ²¹	0.0	0.0	0.7	0.0	88.8	3.8	—	100.0
comptes de libre passage (2 ^e pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.0	0.0	1.0	0.0	93.9	1.3	—	100.0
Autres engagements envers la clientèle	0.0	0.4	11.2	0.1	28.5	6.8	—	100.0
dont								
à vue	0.0	0.1	11.2	0.0	26.3	7.0	—	100.0
à terme	0.0	2.1	11.2	0.6	39.6	6.0	—	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	—	100.0
Tous les autres passifs	—	—	0.0	—	1.1	0.1	—	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	—	—	—	—	50.0	—	—	100.0
Total	0.0	0.0	1.4	0.0	59.2	1.5	9.2	100.0
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	100.0	—	—	100.0

²¹ Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten¹ Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit¹

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir
Kredite an alle Unternehmungen² / Crédits à toutes les entreprises²

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen ³ Créances hypothécaires ³	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
1								2	3	4	5	6
Alle Banken^{5,6} / Toutes les banques^{5,6} (101)							
2007		371 528	277 916	150 292	127 625	.	.
2008		398 284	291 891	156 660	135 231	.	.
2009		402 501	302 121	165 744	136 377	36 829	99 548
2010		410 688	299 105	176 870	122 234	41 385	80 850
2010 11		408 776	295 085	176 761	118 324	39 266	79 058
2010 12		410 688	299 105	176 870	122 234	41 385	80 850
2011 01		410 685	299 101	178 650	120 451	39 670	80 781
2011 02		411 208	300 371	179 462	120 909	40 126	80 784
2011 03		416 050	300 441	180 598	119 844	40 573	79 270
2011 04		415 708	302 125	181 601	120 524	41 023	79 500
Grossbanken / Grandes banques (2)							
2007		162 369	113 627	48 796	64 831	.	.
2008		170 794	121 120	49 636	71 486	.	.
2009		152 833	116 761	48 239	68 522	13 814	54 708
2010		139 078	100 548	49 316	51 233	14 630	36 603
2010 11		139 340	98 319	49 570	48 749	14 486	34 263
2010 12		139 078	100 548	49 316	51 233	14 630	36 603
2011 01		138 623	100 266	49 740	50 527	14 486	36 041
2011 02		137 254	99 740	49 952	49 788	14 770	35 019
2011 03		140 088	98 740	50 178	48 561	14 834	33 727
2011 04		138 080	98 905	50 441	48 464	14 684	33 780
Kantonalbanken / Banques cantonales (24)							
2007		113 023	93 413	61 205	32 207	.	.
2008		123 151	99 704	64 767	34 938	.	.
2009		134 993	106 911	70 510	36 401	7 416	28 985
2010		143 603	114 710	77 128	37 582	8 215	29 367
2010 11		143 692	114 948	76 818	38 129	8 087	30 043
2010 12		143 603	114 710	77 128	37 582	8 215	29 367
2011 01		144 241	115 739	77 557	38 182	7 987	30 196
2011 02		145 764	116 770	77 925	38 845	8 492	30 353
2011 03		145 505	116 154	78 386	37 768	7 886	29 882
2011 04		146 953	117 393	79 037	38 356	8 397	29 960
Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (43)							
2007		24 314	20 142	15 646	4 496	.	.
2008		25 288	20 727	16 142	4 585	.	.
2009		27 492	22 767	17 991	4 775	1 761	3 014
2010		28 247	23 482	18 833	4 648	1 580	3 068
2010 11		28 521	23 522	18 902	4 620	1 612	3 007
2010 12		28 247	23 482	18 833	4 648	1 580	3 068
2011 01		28 225	23 843	19 091	4 751	1 647	3 104
2011 02		28 373	24 029	19 185	4 843	1 678	3 165
2011 03		28 571	24 077	19 303	4 774	1 668	3 107
2011 04		29 427	24 071	19 344	4 727	1 722	3 006
Raiffeisenbanken⁵ / Banques Raiffeisen⁵ (1)							
2007		19 600	16 457	12 037	4 420	.	.
2008		20 871	17 395	12 751	4 645	.	.
2009		22 514	18 857	14 216	4 640	1 512	3 129
2010		24 573	20 531	15 806	4 725	1 691	3 033
2010 11		24 324	20 348	15 652	4 697	1 645	3 053
2010 12		24 573	20 531	15 806	4 725	1 691	3 033
2011 01		24 643	20 670	15 918	4 752	1 676	3 076
2011 02		24 688	20 781	16 008	4 772	1 699	3 074
2011 03		24 800	20 925	16 101	4 823	1 751	3 071
2011 04		24 892	21 008	16 182	4 827	1 746	3 082

¹ Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).
Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

² Inklusive Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.
Y compris les crédits à des collectivités de droit public.

³ Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

⁴ Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

Kredite an Unternehmungen mit bis zu 9 Mitarbeitern⁴ / Crédits aux entreprises comptant jusqu'à 9 collaborateurs⁴

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen ³ Créances hypothécaires ³	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		ungedeckt en blanc
		1	2	Total	gedeckt gagées		5
				4		6

Alle Banken^{5, 6, 7} / Toutes les banques^{5, 6, 7} (101)

2007	188 563	145 441	97 935	47 506	.	.
2008	241 173	197 152	113 066	84 086	.	.
2009	217 072	187 634	118 262	69 372	16 775	52 597
2010	212 287	179 953	128 002	51 951	19 891	32 059
2010 11	210 331	177 415	127 489	49 926	17 583	32 344
2010 12	212 287	179 953	128 002	51 951	19 891	32 059
2011 01	212 033	180 276	129 955	50 321	17 984	32 338
2011 02	212 715	180 896	130 533	50 363	18 179	32 185
2011 03	215 878	180 868	131 385	49 483	18 513	30 969
2011 04	215 081	181 124	132 211	48 912	18 850	30 062

Grossbanken⁷ / Grandes banques⁷ (2)

2007	54 703	36 899	24 343	12 556	.	.
2008	108 626	86 061	34 966	51 094	.	.
2009	90 978	79 210	32 928	46 281	6 734	39 547
2010	73 231	61 152	33 730	27 423	6 769	20 654
2010 11	73 907	60 475	33 989	26 486	6 697	19 789
2010 12	73 231	61 152	33 730	27 423	6 769	20 654
2011 01	73 300	60 853	34 008	26 845	6 872	19 974
2011 02	72 994	60 884	34 207	26 678	6 793	19 885
2011 03	74 526	59 595	34 457	25 138	6 905	18 233
2011 04	72 693	59 168	34 732	24 437	6 627	17 810

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	71 062	61 080	43 696	17 385	.	.
2008	77 510	65 927	47 222	18 706	.	.
2009	72 008	62 750	49 838	12 912	3 705	9 207
2010	77 181	68 296	55 964	12 332	4 307	8 026
2010 11	76 875	68 451	55 255	13 196	4 288	8 909
2010 12	77 181	68 296	55 964	12 332	4 307	8 026
2011 01	77 144	68 918	56 153	12 765	3 964	8 801
2011 02	77 917	69 355	56 385	12 970	4 334	8 636
2011 03	77 864	69 342	56 530	12 812	3 992	8 820
2011 04	77 368	69 150	56 450	12 701	4 264	8 437

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (43)

2007	16 270	14 220	11 795	2 425	.	.
2008	16 243	14 182	11 734	2 449	.	.
2009	17 420	15 743	13 636	2 107	977	1 130
2010	18 081	16 333	14 322	2 012	856	1 155
2010 11	18 235	16 401	14 371	2 030	869	1 161
2010 12	18 081	16 333	14 322	2 012	856	1 155
2011 01	18 295	16 633	14 551	2 082	960	1 122
2011 02	18 338	16 718	14 588	2 129	985	1 145
2011 03	18 508	16 825	14 699	2 126	977	1 149
2011 04	18 702	16 824	14 739	2 085	993	1 092

Raiffeisenbanken⁵ / Banques Raiffeisen⁵ (1)

2007	15 565	13 261	10 067	3 195	.	.
2008	16 400	13 891	10 612	3 279	.	.
2009	15 048	13 100	11 811	1 289	1 055	234
2010	16 853	14 618	13 184	1 434	1 184	250
2010 11	16 636	14 454	13 037	1 418	1 164	254
2010 12	16 853	14 618	13 184	1 434	1 184	250
2011 01	16 935	14 722	13 278	1 443	1 171	272
2011 02	16 982	14 807	13 345	1 462	1 195	266
2011 03	17 083	14 925	13 422	1 502	1 233	269
2011 04	17 143	15 008	13 499	1 508	1 227	281

⁵ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques, édition de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

⁶ Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.

A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

⁷ Ab März 2008 wird ein Teil der Kredite, der bisher den grössten Unternehmen (250 und mehr Mitarbeiter) zugeteilt wurde, in der kleinsten Unternehmenskategorie (bis 9 Mitarbeiter) ausgewiesen. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de mars 2008, une partie des crédits répartis précédemment dans les plus grandes entreprises (250 collaborateurs et plus) figurent dans la plus petite catégorie d'entreprises (jusqu'à 9 collaborateurs). Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten⁸ Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit⁸

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

Kredite an Unternehmungen mit 10 bis 49 Mitarbeitern⁹ / Crédits aux entreprises comptant entre 10 et 49 collaborateurs⁹

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		ungedeckt en blanc
Total					gedeckt gagées	5		6
	1		2	3	4	5	6
Alle Banken^{10, 11} / Toutes les banques^{10, 11} (101)							
2007	54 775		39 560	23 116	16 444	.	.
2008	55 952		40 493	24 178	16 315	.	.
2009	50 102		38 434	24 652	13 781	5 004	8 778
2010	53 341		39 978	25 505	14 473	5 865	8 608
2010 11	53 555		39 888	25 901	13 987	5 355	8 631
2010 12	53 341		39 978	25 505	14 473	5 865	8 608
2011 01	54 149		40 678	25 945	14 734	5 938	8 796
2011 02	54 113		40 792	26 135	14 657	6 031	8 626
2011 03	54 425		41 127	26 187	14 940	5 907	9 033
2011 04	54 313		40 761	26 205	14 556	5 674	8 882
Grossbanken / Grandes banques (2)							
2007	21 212		13 615	6 929	6 685	.	.
2008	23 422		14 902	7 176	7 726	.	.
2009	18 641		14 162	7 238	6 924	2 363	4 561
2010	20 035		14 879	7 651	7 228	2 807	4 421
2010 11	19 633		14 542	7 533	7 010	2 571	4 439
2010 12	20 035		14 879	7 651	7 228	2 807	4 421
2011 01	19 954		15 096	7 693	7 403	2 919	4 483
2011 02	20 005		15 210	7 772	7 438	2 994	4 444
2011 03	20 281		15 327	7 796	7 531	2 837	4 694
2011 04	19 877		15 223	7 848	7 375	2 717	4 658
Kantonalbanken / Banques cantonales (24)							
2007	18 492		15 817	10 036	5 781	.	.
2008	18 814		15 177	10 285	4 893	.	.
2009	16 412		13 699	10 269	3 430	780	2 651
2010	17 027		13 670	10 157	3 513	894	2 619
2010 11	17 594		14 205	10 654	3 551	855	2 696
2010 12	17 027		13 670	10 157	3 513	894	2 619
2011 01	17 333		14 026	10 388	3 639	924	2 714
2011 02	17 388		14 075	10 466	3 609	896	2 713
2011 03	17 383		14 075	10 477	3 598	915	2 682
2011 04	17 503		14 178	10 660	3 518	958	2 559
Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (43)							
2007	3 965		3 159	2 426	734	.	.
2008	4 501		3 561	2 734	826	.	.
2009	4 401		3 587	2 892	695	322	373
2010	4 564		3 730	3 066	664	284	380
2010 11	4 644		3 755	3 078	677	286	391
2010 12	4 564		3 730	3 066	664	284	380
2011 01	4 459		3 684	3 025	659	271	388
2011 02	4 500		3 730	3 050	680	274	406
2011 03	4 514		3 747	3 047	700	281	419
2011 04	4 650		3 718	3 019	700	296	404
Raiffeisenbanken¹⁰ / Banques Raiffeisen¹⁰ (1)							
2007	3 143		2 506	1 600	906	.	.
2008	3 473		2 766	1 734	1 032	.	.
2009	2 620		2 193	1 919	274	217	57
2010	2 940		2 408	2 065	343	271	72
2010 11	2 880		2 380	2 062	318	248	70
2010 12	2 940		2 408	2 065	343	271	72
2011 01	2 959		2 437	2 085	352	273	80
2011 02	2 966		2 458	2 105	353	276	77
2011 03	2 990		2 488	2 122	366	286	81
2011 04	2 983		2 490	2 124	366	284	82

⁸ Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).
Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

⁹ Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

¹⁰ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Kredite an Unternehmungen mit 50 bis 249 Mitarbeitern⁹ / Crédits aux entreprises comptant entre 50 et 249 collaborateurs⁹

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		ungedeckt en blanc	
Fin d'année Fin de mois				Total	gedeckt gagées		
		1	2	3	4	5	6
Alle Banken^{10,11} / Toutes les banques^{10,11} (101)							
2007		39 478	26 942	14 035	12 906	.	.
2008		61 862	32 916	14 355	18 562	.	.
2009		58 508	31 958	14 633	17 325	6 886	10 439
2010		63 366	33 663	15 565	18 099	8 171	9 928
2010 11		63 054	33 707	15 285	18 422	8 715	9 708
2010 12		63 366	33 663	15 565	18 099	8 171	9 928
2011 01		61 374	32 343	14 833	17 510	8 174	9 336
2011 02		60 764	32 967	14 459	18 508	8 079	10 428
2011 03		61 495	33 103	14 413	18 690	8 323	10 367
2011 04		60 384	33 202	14 381	18 821	8 316	10 505

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007		19 791	11 444	5 546	5 898	.	.
2008		20 228	11 807	5 609	6 199	.	.
2009		16 234	10 776	5 584	5 192	2 363	2 829
2010		17 713	10 863	5 555	5 308	2 599	2 709
2010 11		17 849	10 842	5 681	5 161	2 704	2 457
2010 12		17 713	10 863	5 555	5 308	2 599	2 709
2011 01		17 390	10 760	5 603	5 158	2 513	2 645
2011 02		16 539	10 582	5 210	5 371	2 706	2 666
2011 03		17 053	10 605	5 108	5 497	2 816	2 681
2011 04		16 766	10 698	5 091	5 607	2 864	2 743

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007		12 028	10 051	5 714	4 337	.	.
2008		14 207	10 736	5 719	5 017	.	.
2009		13 851	10 165	5 768	4 398	957	3 441
2010		14 543	10 940	6 520	4 419	1 083	3 336
2010 11		13 915	10 684	6 137	4 547	1 066	3 480
2010 12		14 543	10 940	6 520	4 419	1 083	3 336
2011 01		14 358	11 003	6 517	4 486	1 066	3 421
2011 02		14 578	11 296	6 520	4 776	1 043	3 733
2011 03		14 546	11 215	6 602	4 613	1 037	3 576
2011 04		14 904	11 493	6 766	4 728	1 046	3 682

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (43)

2007		2 250	1 644	964	679	.	.
2008		2 456	1 711	1 081	630	.	.
2009		2 328	1 743	1 157	586	132	454
2010		2 484	1 769	1 154	615	175	440
2010 11		2 492	1 774	1 161	614	182	431
2010 12		2 484	1 769	1 154	615	175	440
2011 01		2 343	1 810	1 158	651	180	471
2011 02		2 346	1 809	1 161	648	189	459
2011 03		2 317	1 758	1 149	609	168	441
2011 04		2 571	1 762	1 165	597	181	416

Raiffeisenbanken¹⁰ / Banques Raiffeisen¹⁰ (1)

2007		754	581	320	261	.	.
2008		845	633	356	277	.	.
2009		664	535	423	111	70	41
2010		754	623	514	110	65	45
2010 11		730	610	507	103	58	45
2010 12		754	623	514	110	65	45
2011 01		738	615	511	104	62	41
2011 02		744	619	515	104	59	44
2011 03		744	622	514	109	64	45
2011 04		768	626	514	112	64	48

¹¹ Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten¹² Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit¹²

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

Kredite an Unternehmungen mit 250 und mehr Mitarbeitern¹³ / Crédits aux entreprises comptant 250 collaborateurs et davantage¹³

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		ungedeckt en blanc
Total				gedeckt gagées	5		6
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6
Alle Banken^{14, 15, 16} / Toutes les banques^{14, 15, 16} (101)						
2007	88 713	65 974	15 205	50 770	.	.
2008	39 296	21 329	5 060	16 267	.	.
2009	37 631	25 094	6 568	18 525	6 555	11 971
2010	42 947	24 572	6 374	18 198	5 804	12 394
2010 11	42 802	24 431	6 377	18 054	6 039	12 015
2010 12	42 947	24 572	6 374	18 198	5 804	12 394
2011 01	44 202	24 488	6 404	18 084	6 014	12 069
2011 02	44 843	24 716	6 799	17 917	6 252	11 665
2011 03	45 732	24 802	7 056	17 745	6 150	11 596
2011 04	47 023	26 499	7 224	19 275	6 511	12 764
Grossbanken¹⁶ / Grandes banques¹⁶ (2)						
2007	66 662	51 672	11 980	39 692	.	.
2008	18 518	8 351	1 883	6 467	.	.
2009	14 898	7 930	2 037	5 893	2 263	3 629
2010	16 842	7 811	2 008	5 803	2 359	3 444
2010 11	16 556	7 914	2 000	5 914	2 435	3 479
2010 12	16 842	7 811	2 008	5 803	2 359	3 444
2011 01	16 448	7 474	1 992	5 481	2 084	3 397
2011 02	16 461	7 214	2 327	4 887	2 152	2 734
2011 03	17 210	7 329	2 365	4 964	2 176	2 789
2011 04	17 579	7 893	2 312	5 581	2 374	3 208
Kantonalbanken / Banques cantonales (24)						
2007	11 440	6 464	1 760	4 704	.	.
2008	12 619	7 863	1 541	6 322	.	.
2009	13 533	10 393	3 615	6 778	815	5 963
2010	15 761	11 223	3 552	7 671	927	6 744
2010 11	15 883	11 062	3 564	7 498	840	6 658
2010 12	15 761	11 223	3 552	7 671	927	6 744
2011 01	16 209	11 080	3 555	7 525	1 025	6 500
2011 02	16 570	11 513	3 584	7 929	1 198	6 731
2011 03	16 471	11 333	3 803	7 530	909	6 621
2011 04	17 814	12 507	4 170	8 337	1 099	7 238
Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (43)						
2007	1 829	1 118	461	657	.	.
2008	2 087	1 272	594	678	.	.
2009	1 152	624	213	411	145	266
2010	949	556	211	345	123	222
2010 11	1 014	542	208	333	128	205
2010 12	949	556	211	345	123	222
2011 01	1 083	654	272	382	102	280
2011 02	1 111	695	299	397	94	303
2011 03	1 147	668	319	349	104	245
2011 04	1 328	709	333	376	120	256
Raiffeisenbanken¹⁴ / Banques Raiffeisen¹⁴ (1)						
2007	138	109	50	59	.	.
2008	154	106	50	56	.	.
2009	95	52	40	12	8	4
2010	114	74	37	37	30	7
2010 11	113	76	37	38	31	7
2010 12	114	74	37	37	30	7
2011 01	114	74	37	36	29	7
2011 02	95	74	38	37	29	8
2011 03	93	72	38	35	27	7
2011 04	93	72	38	35	27	7

¹² Siehe Fussnote 8, Seite 3.

Voir note 8, à la page 3.

¹³ Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

¹⁴ Siehe Fussnote 10, Seite 3.
Voir note 10, à la page 3.

¹⁵ Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

¹⁶ Ab März 2008 wird ein Teil der Kredite, der bisher den grössten Unternehmen (250 und mehr Mitarbeiter) zugeteilt wurde, in der kleinsten Unternehmenskategorie (bis 9 Mitarbeiter) ausgewiesen. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).
A partir de mars 2008, une partie des crédits répartis précédemment dans les plus grandes entreprises (250 collaborateurs et plus) figurent dans la plus petite catégorie d'entreprises (jusqu'à 9 collaborateurs). Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

4Aa Eurodevisenstatistik ^{1,2} Statistique des euro-monnaies ^{1,2}

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2007	2008	2009	2010	2010 I	2010 II	2010 III	2010 IV	2011 I	
1	2	3	4	5	6	7	8	9		

Alle Währungen / Toutes les monnaies

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	734 808	444 298	392 845	342 468	409 150	382 311	361 083	342 468	288 256
Europa	Europe	593 353	344 904	336 657	290 143	349 883	318 202	290 217	290 143	244 462
Andere	Autres	141 455	99 394	56 187	52 325	59 268	64 109	70 867	52 325	43 794
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	280 749	169 842	161 471	99 624	136 338	114 578	109 967	99 624	119 141
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	57 702	50 240	43 316	46 845	47 441	49 977	47 096	46 845	50 244
Europa	Europe	15 942	12 269	8 419	8 886	9 019	8 746	8 763	8 886	9 922
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	7 349	7 922	7 057	7 483	7 721	7 997	7 540	7 483	7 841
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	18 662	16 497	17 897	18 958	19 200	20 509	19 377	18 958	20 002
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	15 748	13 553	9 942	11 518	11 502	12 726	11 416	11 518	12 479
Nicht aufgliederbar	Non attribué	14	0	0	—	0	0	0	—	0
Total	Total	1 073 273	664 380	597 632	488 937	592 929	546 867	518 147	488 937	457 642

Schweizer Franken / Franc suisse

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	85 372	70 173	63 375	63 346	68 421	59 588	62 036	63 346	61 652
Europa	Europe	78 279	64 484	58 628	57 384	62 561	53 871	52 608	57 384	55 461
Andere	Autres	7 093	5 689	4 747	5 961	5 860	5 717	9 428	5 961	6 191
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	19 008	14 662	12 642	8 909	9 779	9 204	10 244	8 909	9 457
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	7 156	5 265	4 404	4 036	4 196	4 194	3 915	4 036	4 500
Europa	Europe	2 567	1 931	1 500	1 404	1 446	1 391	1 352	1 404	1 448
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	1 167	646	554	562	565	524	487	562	640
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	2 515	2 017	1 770	1 456	1 607	1 738	1 474	1 456	1 621
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	907	671	581	613	579	541	602	613	791
Nicht aufgliederbar	Non attribué	0	—	—	—	0	0	—	—	0
Total	Total	111 536	90 099	80 421	76 290	82 396	72 986	76 195	76 290	75 610

US-Dollar / Dollar des Etats-Unis

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	128 738	84 911	84 723	76 971	80 118	79 540	99 774	76 971	72 750
Europa	Europe	50 486	44 150	62 722	50 899	58 469	56 844	54 128	50 899	48 151
Andere	Autres	78 252	40 761	22 001	26 072	21 649	22 695	45 646	26 072	24 599
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	193 549	97 025	96 507	62 979	83 596	72 586	69 679	62 979	80 269
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	36 210	34 130	28 571	32 382	32 004	34 880	31 798	32 382	34 190
Europa	Europe	9 064	6 990	4 352	4 888	4 713	4 844	4 656	4 888	5 292
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	4 450	6 061	5 271	5 592	5 789	6 121	5 632	5 592	5 876
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	10 123	10 024	11 295	12 925	12 428	13 767	12 773	12 925	13 462
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	12 574	11 054	7 653	8 976	9 074	10 148	8 737	8 976	9 559
Nicht aufgliederbar	Non attribué	14	—	0	—	—	0	0	—	—
Total	Total	358 511	216 066	209 802	172 332	195 718	187 005	201 250	172 332	187 208

Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2007	2008	2009	2010	2010 I	2010 II	2010 III	2010 IV	2011 I	
10	11	12	13	14	15	16	17	18		

Alle Währungen / Toutes les monnaies

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	750 942	425 030	377 706	327 498	398 436	388 435	349 219	327 498	280 242
Europa	Europe	505 608	316 487	304 951	277 723	324 922	315 450	286 300	277 723	221 450
Andere	Autres	245 334	108 543	72 756	49 774	73 514	72 985	62 919	49 774	58 792
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	188 199	181 986	180 789	143 442	161 616	162 156	151 288	143 442	148 283
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	84 509	54 906	81 622	81 817	89 781	92 095	88 373	81 817	86 706
Europa	Europe	23 497	10 606	17 692	17 778	19 615	18 625	18 509	17 778	19 331
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	11 019	12 240	21 414	20 085	23 404	23 528	22 077	20 085	20 750
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	29 538	21 331	27 655	27 920	29 929	31 820	30 605	27 920	31 097
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	20 455	10 730	14 861	16 034	16 833	18 122	17 182	16 034	15 528
Nicht aufgliederbar	Non attribué	0	3	2	5	2	3	4	5	6
Total	Total	1 023 650	661 924	640 120	552 762	649 835	642 688	588 883	552 762	515 237

Schweizer Franken / Franc suisse

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	67 525	63 381	65 598	75 114	67 403	69 829	68 847	75 114	74 882
Europa	Europe	62 880	59 733	60 636	68 969	61 643	63 186	64 351	68 969	68 889
Andere	Autres	4 645	3 647	4 961	6 145	5 760	6 643	4 496	6 145	5 993
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	15 242	15 040	16 239	15 652	14 396	18 089	16 805	15 652	14 720
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	4 047	5 684	6 293	7 884	7 497	7 550	8 300	7 884	7 494
Europa	Europe	1 409	1 456	1 874	2 159	2 682	2 122	2 270	2 159	2 048
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	594	945	1 131	1 285	1 200	1 331	1 295	1 285	1 359
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 310	2 297	2 229	2 824	2 379	2 677	2 774	2 824	2 754
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	734	986	1 059	1 617	1 236	1 420	1 962	1 617	1 333
Nicht aufgliederbar	Non attribué	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Total	Total	86 814	84 107	88 130	98 650	89 296	95 468	93 952	98 650	97 097

US-Dollar / Dollar des Etats-Unis

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	270 335	132 331	108 675	82 229	110 855	109 189	95 363	82 229	92 648
Europa	Europe	56 488	42 039	49 417	46 335	51 654	51 867	45 249	46 335	47 024
Andere	Autres	213 847	90 292	59 257	35 893	59 201	57 322	50 114	35 893	45 623
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	97 907	91 883	88 749	76 124	82 061	81 005	78 370	76 124	80 835
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	54 846	33 028	47 645	51 051	53 234	57 640	53 739	51 051	54 615
Europa	Europe	9 196	5 063	8 290	9 085	8 087	8 531	8 664	9 085	9 670
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	9 064	9 377	15 745	14 598	17 411	17 523	15 909	14 598	14 952
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	20 964	12 917	15 197	17 236	16 985	19 435	18 756	17 236	20 421
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	15 623	5 671	8 413	10 131	10 752	12 151	10 410	10 131	9 572
Nicht aufgliederbar	Non attribué	0	2	1	4	1	1	2	4	4
Total	Total	423 088	257 244	245 070	209 408	246 151	247 836	227 473	209 408	228 101

¹ Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 97 Banken.
Créances et engagements envers l'étranger de 97 banques.

² Ländergruppen gemäss Definition BIZ.
Groupes de pays selon la définition de la BRI.

4Aa Eurodevisenstatistik ^{3,4} Statistique des euro-monnaies ^{3,4}

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays		Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger								
		Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre				
		2007	2008	2009	2010	2010 I	2010 II	2010 III	2010 IV	2011 I
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
Euro / Euro										
Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	139 885	99 703	124 008	79 365	125 483	108 122	89 321	79 365	86 785
Europa	Europe	136 310	97 038	122 234	77 551	123 330	106 826	87 767	77 551	84 453
Andere	Autres	3 575	2 665	1 773	1 813	2 153	1 296	1 554	1 813	2 332
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	41 786	37 807	30 648	14 119	21 024	17 785	15 911	14 119	15 094
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	8 483	6 132	5 961	5 373	6 156	5 637	6 175	5 373	6 254
Europa	Europe	3 477	2 383	1 885	1 818	1 854	1 799	1 976	1 818	2 156
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	1 020	750	747	804	821	732	856	804	829
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	2 855	2 360	2 636	2 111	2 763	2 373	2 676	2 111	2 494
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	1 132	638	693	640	718	733	667	640	775
Nicht aufgliederbar	Non attribué	0	0	0	—	0	—	—	—	—
Total	Total	190 154	143 642	160 617	98 857	152 663	131 543	111 407	98 857	108 133
Japanische Yen / Yen										
Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	122 507	88 542	41 227	36 561	43 876	52 628	22 458	36 561	19 655
Europa	Europe	75 703	40 641	17 133	24 196	20 200	23 887	14 205	24 196	15 042
Andere	Autres	46 804	47 901	24 094	12 365	23 676	28 741	8 253	12 365	4 613
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	5 978	5 799	9 265	6 045	10 805	5 986	5 975	6 045	5 513
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	2 310	2 526	1 798	2 053	1 926	2 185	2 212	2 053	2 043
Europa	Europe	195	202	112	96	170	124	122	96	98
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	374	333	276	266	258	291	264	266	254
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 062	1 040	789	946	833	1 005	985	946	904
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	680	951	621	746	665	765	841	746	787
Nicht aufgliederbar	Non attribué	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	Total	130 795	96 866	52 291	44 659	56 607	60 799	30 646	44 659	27 211
Pfund Sterling / Livre sterling										
Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	230 075	84 271	67 926	65 386	72 983	66 226	69 482	65 386	25 128
Europa	Europe	228 969	84 167	67 404	64 745	72 384	65 625	68 757	64 745	24 611
Andere	Autres	1 106	104	523	641	599	602	725	641	517
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	14 073	8 375	7 471	3 032	6 559	4 403	3 359	3 032	3 443
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	697	453	690	875	720	903	880	875	1 016
Europa	Europe	57	20	39	51	40	79	56	51	82
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	59	41	71	67	70	77	75	67	70
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	529	364	538	617	557	683	643	617	712
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	52	28	43	141	53	63	106	141	153
Nicht aufgliederbar	Non attribué	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	Total	244 845	93 100	76 087	69 294	80 262	71 532	73 721	69 294	29 588

Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2007	2008	2009	2010	2010 I	2010 II	2010 III	2010 IV	2011 I	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

Euro / Euro

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	136 092	121 464	119 329	100 157	123 447	112 991	108 917	100 157	82 218
Europa	Europe	130 553	115 826	116 101	97 159	120 496	110 206	106 462	97 159	79 822
Andere	Autres	5 539	5 638	3 228	2 998	2 950	2 784	2 454	2 998	2 396
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	46 792	46 917	45 229	27 802	35 769	33 058	30 930	27 802	27 570
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	19 243	11 700	20 992	16 905	21 974	19 901	19 824	16 905	18 522
Europa	Europe	11 471	3 001	6 480	5 780	7 357	6 990	6 737	5 780	6 705
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	1 028	1 538	3 786	3 121	3 990	3 595	3 514	3 121	3 648
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	4 566	4 199	6 644	4 814	6 926	6 262	6 007	4 814	4 944
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	2 177	2 962	4 081	3 191	3 701	3 054	3 566	3 191	3 225
Nicht aufgliederbar	Non attribué	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	Total	202 127	180 082	185 550	144 864	181 189	165 949	159 671	144 864	128 310

Japanische Yen / Yen

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	38 870	17 545	15 657	7 366	23 965	28 514	8 556	7 366	7 313
Europa	Europe	20 724	10 417	13 040	4 961	21 328	25 561	5 821	4 961	4 974
Andere	Autres	18 146	7 128	2 616	2 406	2 638	2 954	2 735	2 406	2 340
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	2 140	2 522	1 674	1 571	1 696	1 740	1 578	1 571	1 245
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	900	358	404	244	391	325	305	244	262
Europa	Europe	275	19	22	18	22	19	19	18	44
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	101	60	39	19	49	60	25	19	26
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	336	174	232	154	212	175	197	154	129
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	189	105	111	52	107	72	63	52	63
Nicht aufgliederbar	Non attribué	0	—	—	0	0	0	0	0	0
Total	Total	41 910	20 424	17 735	9 181	26 053	30 579	10 439	9 181	8 820

Pfund Sterling / Livre sterling

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	224 789	80 259	57 760	46 864	55 941	54 777	51 494	46 864	12 380
Europa	Europe	223 434	79 869	57 048	46 261	55 222	53 932	50 920	46 261	11 803
Andere	Autres	1 355	390	712	603	719	845	575	603	578
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	9 155	8 859	10 636	9 121	10 437	10 333	9 187	9 121	8 346
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	3 375	1 894	3 173	3 037	3 585	3 409	3 448	3 037	3 096
Europa	Europe	539	155	564	374	751	532	507	374	387
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	133	189	366	757	414	645	1 033	757	473
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 569	1 134	1 858	1 470	2 010	1 756	1 450	1 470	1 708
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	1 134	417	386	436	410	475	458	436	529
Nicht aufgliederbar	Non attribué	0	0	1	1	1	1	1	1	2
Total	Total	237 319	91 012	71 569	59 022	69 964	68 520	64 130	59 022	23 825

³ Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 97 Banken.
Créances et engagements envers l'étranger de 97 banques.

⁴ Ländergruppen gemäss Definition BIZ.
Groupes de pays selon la définition de la BRI.

4Aa Eurodevisenstatistik ^{5,6} Statistique des euro-monnaies ^{5,6}

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2007	2008	2009	2010	2010 I	2010 II	2010 III	2010 IV	2011 I	
1	2	3	4	5	6	7	8	9		

Übrige Währungen / Autres monnaies

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	28 230	16 699	11 585	20 840	18 270	16 208	18 013	20 840	22 285
Europa	Europe	23 606	14 423	8 536	15 368	12 939	11 150	12 751	15 368	16 744
Andere	Autres	4 624	2 275	3 049	5 472	5 331	5 058	5 262	5 472	5 541
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	6 355	6 174	4 937	4 539	4 575	4 614	4 799	4 539	5 365
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	2 846	1 734	1 890	2 126	2 439	2 179	2 115	2 126	2 241
Europa	Europe	583	742	531	629	796	509	601	629	846
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	278	90	137	193	218	252	226	193	172
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 579	691	870	903	1 012	942	826	903	809
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	405	211	352	402	413	476	463	402	414
Nicht aufgliederbar	Non attribué	—	—	—	—	0	—	—	—	—
Total	Total	37 431	24 607	18 413	27 504	25 283	23 001	24 927	27 504	29 891

Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2007	2008	2009	2010	2010 I	2010 II	2010 III	2010 IV	2011 I	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

Übrige Währungen / Autres monnaies

Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	13 331	10 051	10 688	15 768	16 824	13 134	16 042	15 768	10 800
Europa	Europe	11 529	8 602	8 708	14 038	14 578	10 697	13 498	14 038	8 938
Andere	Autres	1 802	1 449	1 981	1 730	2 246	2 437	2 545	1 730	1 862
Offshore-Finanzzentren	Centres financiers offshore	16 963	16 765	18 263	13 172	17 257	17 932	14 419	13 172	15 567
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	2 097	2 241	3 115	2 696	3 100	3 270	2 757	2 696	2 718
Europa	Europe	606	912	461	362	715	431	312	362	477
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	100	131	346	305	340	374	301	305	292
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	793	610	1 495	1 422	1 419	1 516	1 421	1 422	1 142
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	599	588	811	606	627	949	723	606	806
Nicht aufgliederbar	Non attribué	—	—	—	—	—	—	—	—	0
Total	Total	32 391	29 056	32 065	31 636	37 182	34 337	33 218	31 636	29 084

⁵ Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 97 Banken.
Créances et engagements envers l'étranger de 97 banques.

⁶ Ländergruppen gemäss Definition BIZ.
Groupes de pays selon la définition de la BRI.